Cent trente-quatre avions russes sont arrivés en Grèce depuis quelques jours

LE
"SOLEIL"
est lu dans 100% des familles canadiennes-françaises de Québec

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

TEMPERATURE

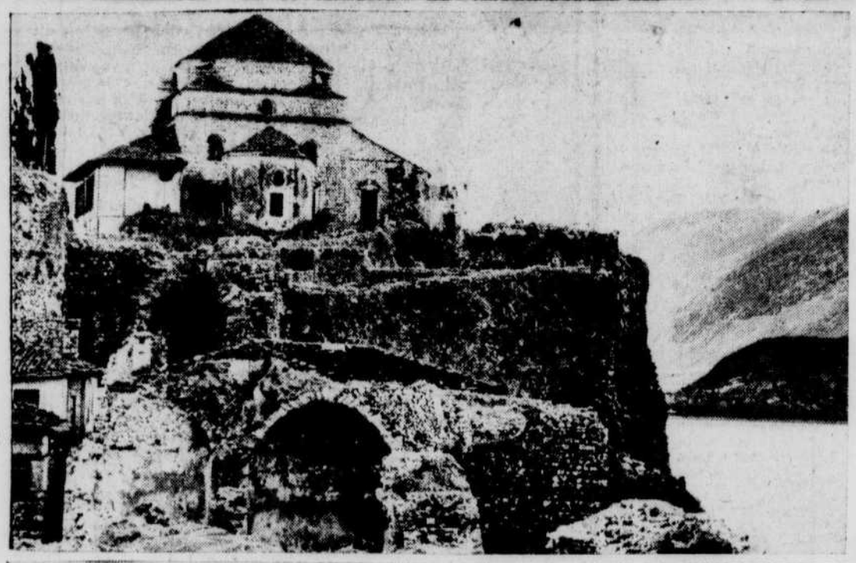
Beau et frais aujourd'hui et demain.

Marées — Hautes : 7 h. 09 a. m. et 7 h. 27 p. m. — Basses : 2 h. 35 a. m. et 2 h. 49 p. m.

59e ANNEE — No 258 EDITION QUOTIDIENNE QUEBEC, JEUDI 31 OCTOBRE 1940 TIRAGE CERTIFIE PAR L'A. B. C. PRIX : TROIS CENTINS

Plusieurs îles de la Grèce occupées par les Anglais

Les points stratégiques dans la Grèce envahie



● Une dépêche de Salonique mande aujourd'hui que des troupes anglaises sont débarquées sur des îles grecques stratégiquement situées dont les noms ne peuvent pas être révélés. D'autre part, le haut commandement grec annonce aujourd'hui que les troupes italiennes en marche sur Janina, capitale de l'Epire, ont été arrêtées par le feu des défenseurs et que le reste du front est calme. Le communiqué dit en outre que des avions italiens ont bombardé Patras sans discernement et mitraillé la population civile. Les photos ci-dessus nous transportent aux différents points de la Grèce sur lesquels se concentre l'attention. De haut en bas (1) le port de Patras, situé dans le golfe de Corinthe, où les victimes des bombardements italiens se comptent déjà par centaines (2) Salonique, important port du nord-est de la Grèce qui est un des principaux objectifs des Italiens; (3) la mosquée de Janina, une des rares mosquées musulmanes qui ont pu conserver leur minaret après le départ des Turcs de la Grèce; les Italiens veulent occuper cette ville et la côte voisine pour isoler Corfou de la Grèce; (4) l'île de Crète, qui est stratégiquement située au sud-est de la Grèce et où il est possible que des troupes anglaises soient débarquées et d'où la flotte italienne aurait été repoussée; (5) l'île grecque de Corfou, qui est située au large de la côte grecque près de l'Albanie et que les mouvements actuels des troupes italiennes tendent à isoler de la Grèce.

(Photos Wide World)

Les montagnards grecs tiennent en échec les Italiens à la frontière nord - ouest et les Anglais occupent des îles stratégiques — Les Italiens bombardent des villes ouvertes.

FOURBERIE FASCISTE

(DERNIERE HEURE)

Rome, 31. (P. A.) — Le correspondant du journal romain "Il Messagero", en expliquant pourquoi les Italiens font si peu de progrès en Grèce, prétend aujourd'hui que des pluies torrentielles pendant les 48 premières heures des hostilités transformèrent la zone des opérations en "un vaste marécage d'où les pics des montagnes émergent et se détachent som-

(Suite à la page 23, 2e col.)

Les aviateurs allemands font peu de dégâts

Les raids nazis sur l'Angleterre perdent de l'intensité — Neuf avions furent abattus dans la journée d'hier.

Londres, 31 (P.C.) — Un avion solitaire piqua jusqu'à quelques centaines de pieds du sol et lança des bombes sur une ville intérieure du sud-est cet avant-midi et, au début de l'après-midi, aucune autre attaque n'avait été signalée en Angleterre depuis l'aurore.

Les bombes démolirent des bureaux et des magasins, tuant et blessant un certain nombre de personnes. Des équipes de la D. P. convergèrent à toute vitesse sur les points de chute des bombes pour secourir les victimes pendant que le raider s'enfuyait à travers les nuages bas qui avaient couvert son approche.

Londres ainsi que l'est et le sud de l'Angleterre furent bombardés la nuit dernière, mais dans l'ensemble il y eut peu de dégâts et de victimes. Les attaques cessèrent plusieurs heures avant le lever du jour.

Depuis la côte du sud-est jusqu'à Londres, les canons de la D. C. A. dressèrent dans le ciel un des barrages les plus intenses de la guerre et les habitants de la côte du Kent disent qu'ils virent de nombreux avions ennemis virer de bord devant la violence du feu, se délester de

(Suite à la page 23, 7e col.)

Démission de Suner

Madrid, 31 (P.A.) — Le ministre des Affaires étrangères Ramon Serrano Suner, a démissionné aujourd'hui comme "secrétaire du gouvernement de la nation", à cause du travail imposé par ses nouvelles fonctions. Jose Ibanez Martin, ministre de l'Education, lui succède.

Magistrat décédé

Londres, 31. (P. C.) — Herbert Metcalfe, magistrat de police, avantageusement connu, et autrefois journaliste, est décédé, ici, aujourd'hui. Il avait été sérieusement blessé, lors de la deuxième bataille d'Ypres, pendant la première Grande Guerre.

Pétain explique pourquoi il va collaborer avec les Allemands

Le chef du gouvernement de Vichy, qui est âgé de 84 ans, parle à la nation française par radio et lui annonce qu'il va maintenant aider à l'Allemagne à établir un "ordre nouveau" en Europe.

Vichy, France, 31. (PA)— Le maréchal Pétain, chef du gouvernement de Vichy, a déclaré hier à ses compatriotes, à la radio, qu'il avait décidé de collaborer avec l'Allemagne à l'établissement d'un ordre nouveau en Europe. Il dit aux Français qu'il s'était servi jusqu'ici du langage d'un père mais que maintenant il se servait du langage d'un chef.

Voici le texte de ce discours qui s'adressait à la nation française :

"Français : Jeudi dernier, j'ai rencontré le chancelier du Reich. Cette rencontre a soulevé des espoirs et provoqué un certain malaise. Je vous dois quelques explications à ce sujet.

"Une telle entrevue a été rendue possible, quatre mois après la défaite de nos armes, grâce à la dignité des Français au cours de leur heure d'épreuve, grâce à l'immense effort de régénération pour lequel nous sommes prêts, grâce aussi à l'héroïsme de nos marins, à l'énergie de nos chefs coloniaux et à la loyauté de nos populations indigènes.

"La France a survécu. La première rencontre entre le conquérant et le vaincu marque le premier pas dans la convalescence de notre pays. J'ai répondu à l'invitation du führer librement. Il n'a imposé de sa part aucun diktat, aucune pression. Nous avons envisagé la collaboration entre nos deux pays. Les moyens en seront discutés plus tard. A tous ceux qui attendent la renaissance de la France, je dois dire que cette renaissance repose d'abord entre nos mains.

"A ceux que des scrupules honorables ont éloignés de notre manière de penser, je dois dire que le

(Suite à la page 23, 1ère col.)

DES VICTIMES DES RAIDS

Londres, 31. (P.C.) — Un nombre indéterminé de personnes ont été emprisonnées dans le sous-bassement d'une grosse maison de rapport frappée par une bombe allemande, la nuit dernière.

Les Nippons subissent des pertes sérieuses

Réception au Centre d'aviation de Québec

● Plusieurs hautes personnalités québecoises ont visité, hier, le Centre d'aviation de Québec à l'occasion du passage du maréchal de l'Air W.-A. Bishop dans notre ville. En haut, à gauche, l'honorable ADELARD GODBOUT cause avec l'as canadien. A droite, le maire BORNE, le squadron leader ADELARD RAYMOND, commandant du Centre et le maréchal BISHOP. En bas, un groupe d'invités : M. J. LARUE, M. YVAN VALLEE, sous-ministre des Travaux publics ; le lt-col. HENRI GAGNON, président du "Soleil" ; le maire BORNE ; M. ALEXANDRE LARUE, secrétaire du premier ministre ; le lt-col. JOS.-L. BOULANGER, chef de cabinet ; l'honorable ALBERT SEVIGNY, juge en chef de la Cour supérieure avec le commandant de l'Ecole ; M. BERT AUSTIN. Sur le fauteuil, le maréchal BISHOP causant avec le Rév. capitaine GORDON.

La Russie fournit des avions à la Grèce; 134 sont arrivés

NAVIRE ITALIEN AVARIE

Susak, Yougoslavie, 31. (P.A.) — Des marins yougoslaves ont dit hier soir qu'un contre-torpilleur italien très avarié avait été à la remorque d'un autre navire qui se dirgeait vers Fiume. On ignore si ce contre-torpilleur avait participé à une bataille. Le bruit courait, ici hier que 300 employés d'une usine de torpilles à Fiume avaient été congédiés à cause du manque de matières premières et que des centaines d'autres chômaient pour la même raison dans les usines de guerre de Trieste.

Une aide encore plus grande des Etats-Unis à l'Angleterre

Le président Roosevelt annonce à Boston qu'il a donné son appui à un projet par lequel la Grande-Bretagne pourrait obtenir 12,000 autres avions de guerre américains — Il promet qu'il n'enverra jamais de soldats combattre à l'étranger.

Boston ,31 (PA) — Le président Roosevelt a donné son appui à un projet par lequel la Grande-Bretagne pourrait obtenir 12,000 autres avions de guerre américains, tout en augmentant la production américaine de façon à faire des Etats-Unis la plus formidable puissance aérienne du monde entier.

M. Roosevelt avait choisi l'occasion de son discours politique à Boston pour annoncer qu'il avait donné ordre au secrétaire de la guerre de considérer avec faveur une demande de la Grande-Bretagne désirant placer des commandes pour 12,000 autres avions de guerre américains. Lorsque ces ordres d'achat auront été placés —"et j'espère qu'ils recevront l'approbation nécessaire" ajouta le président— l'Angleterre aura acheté de l'industrie américaine 26,000 avions.

"La capacité de production des Etats-Unis, qui a fait de nous le peuple le plus productif de l'univers, ne diminue pas et elle fera des Etats-Unis le pays le plus puissant du monde dans le domaine aérien. La foule fit retentir l'air de ses applaudissements chaleureux lorsque le président ajouta : "Et je vous assure que ceci n'est pas une promesse d'élection".

M. Roosevelt est retourné à Washington où il doit prononcer un autre discours à 5 h. 15 p.m. aujourd'hui. Demain le président parle à Brooklyn, à l'Académie de Musique.

Durant son discours d'hier le président s'est attaqué à la politique

(Suite à la page 23, 1ère col.)

LA TURQUIE ET LA GRECE

Ankara, Turquie, 31. (P.A.) — Des porte-parole officieux ont dit aujourd'hui à Ankara que la Grèce avait donné au gouvernement turc l'assurance de pouvoir résister seule à l'agression italienne.

Ces informateurs ont déclaré que la Turquie n'entrerait dans la guerre qu'en cas d'une attaque bulgare sur la Grèce et si les intérêts nationaux de la Turquie étaient compromis.

Cependant, ont-ils dit, la Turquie ne peut se désintéresser des développements dans l'est de la Méditerranée et elle a informé le gouvernement d'Athènes qu'elle donnerait toute l'aide possible à la Grèce, même si elle n'entre pas dans la guerre.

La radio turque a déclaré que la meilleure manière pour l'Angleterre d'aider la Grèce c'était de bombarder les bases aériennes des Italiens, de protéger la Grèce contre les attaques aériennes et aussi "d'attaquer les villes italiennes, y compris Rome". "Les Italiens sont particulièrement sensibles aux raids aériens", ajouta le speaker.

La B.B.C. annonce, en dépêche de Salonique, que 134 avions russes sont arrivés en Grèce — Accord conclu entre Moscou et Athènes.

New-York, 31. (PA)— La British Broadcasting Corporation a annoncé aujourd'hui en dépêche Reuters de Salonique que 134 avions soviétiques étaient arrivés en Grèce depuis quelques jours en vertu d'un accord récemment conclu entre Moscou et Athènes. L'émission fut captée ici par la National Broadcasting Company.

La dépêche irradiée par la B. B. C. dit que ces avions, parmi lesquels il y avait 45 bombardiers, arrivèrent par chemin de fer via la Turquie et la Thrace.

La radio anglaise a annoncé en outre que l'aviation grecque avait porté ses premiers coups aux Italiens dans la journée d'hier. Des avions grecs, volant à basse altitude, ouvrirent le feu de leurs mitrailleuses sur des troupes italiennes amenées comme renfort près de la frontière albanaise et les dispersèrent.

563,000 ENFANTS ONT ETE EVACUES

Londres, 31. (P.C.) — Le ministre de la Santé l'hon. Malcolm Macdonald a annoncé aujourd'hui, qu'environ 70 p.c. des enfants vivants dans les quartiers londonniens les plus violemment bombardés par les Allemands, ont été évacués dans les campagnes. En tout, 563,000 enfants ont été transportés de la région londonnienne dans des endroits plus sûrs, ce qui signifie qu'il ne reste plus que 279,000 enfants à évacuer.

Visite de Gort en Islande

Londres, 31. (P. C.) — Le vicomte Gort inspecteur-général, de l'entrainement, est revenu à Londres, aujourd'hui, après avoir terminé l'inspection des troupes canadiennes actuellement en service en Islande.

De Chine, on annonce que 2,000 soldats chinois recrutés par les Japonais sont passés dans les rangs de Tchang Kai-Chek — Les Nippons ont perdu 74,000 hommes dans le Kouang-Si.

Hong-ong, 31. (P.A.) — L'agence d'information Centrale (chinoise) rapporte aujourd'hui que deux mille soldats chinois que les Japonais avaient recrutés dans l'est de la province du Chan-Toung se sont livrés aux forces du général Tchang Kai-Chek.

Pour démontrer leur loyauté à la cause de la Chine nationaliste, dit la dépêche, ces troupes prirent part par la suite à une attaque sur les positions japonaises près de la baie de Kao-Tchéou.

(Suite à la page 23, 7e col.)

Bombardement de plusieurs bases nazies

La Royal Air Force attaque des bases navales en Allemagne et dans les territoires occupés en dépit de mauvaises conditions atmosphériques.

Londres, 31. (P.C.) — Les bombardiers de la R.A.F., ont attaqué la base navale de Emden, Allemagne et "lourdement bombardé" les quais à Anvers et à Flushing, durant la nuit, annonce le ministère de l'Air.

Cherbourg a été attaqué durant les opérations de la journée d'hier: des

(Suite à la page 23, 1ère col.)

Couvre-feu aboli par les Nazis à Bordeaux

Vichy, 31 (P.A.) — Les autorités allemandes de Bordeaux ont annoncé, aujourd'hui, que le couvre-feu était aboli pour tous les Français de cette ville. Les endroits publics de Bordeaux fermeront désormais leurs portes à 11 h. 30 p.m., soit une demi-heure plus tard qu'auparavant.

Nouveau croiseur

● Un nouveau croiseur, qui n'a pas encore de nom, a été lancé récemment dans un port britannique pour augmenter la puissance de combat de la Marine royale. Les chantiers maritimes sont en opérations en Angleterre malgré les raids nazis.

(Central Press)

Hitler envahirait les Etats-Unis par le Mexique en 2 semaines si Londres capitule

Cleveland, 31 (P.A.) — Cornelius Vanderbilt, fils, écrivain et voyageur, a dit au cours d'un meeting ici hier que les bombardiers et les avions transporteurs de troupes de Hitler envahiraient les Etats-Unis par le Mexique en moins de deux semaines si la Grande-Bretagne tombait.

Il déclara que le départ des cinq contre-torpilleurs américains et du ravitailleur pour hydravions qui quittèrent Key West (Floride) mardi résultait de la crainte de développements semblables. Onze bombardiers de la marine suivirent les navires, dit-il.

"Toute cette activité se produisit immédiatement après que le frégateur allemand Heligoland se fût glissé hors de la baie de Colombie sans la permission des autorités colombiennes", dit-il.

Il ajouta qu'il avait vu assez de choses en Amérique centrale pour l'épouvanter. "Au Mexique, dit-il, les nazis ont au moins 50,000 tirailleurs entraînés. Ils prétendent avoir 70 bombardiers et 106 aéroports seulement. J'ai trouvé 12 avions et 26 aéroports sur les haciendas appartenant à des Allemands.

Nouvelles de LEVIS

La fête de la Toussaint demain dans les églises de la rive sud

Cette fête sera célébrée avec solennité demain matin, il y aura chemins de la croix dans les cimetières dans l'après-midi — Le nouveau curé de Lauzon — Retraite paroissiale à St-David— Victime d'un douloureux accident — Démolition du Fort No 3 — Certificats aux jeunes filles qui ont suivi les cours des soins aux malades — Elle a fait profession religieuse à Alger.

Demain sera la grande fête de la Toussaint. Cette journée est réservée chaque année à fêter tous les saints qui n'ont pas une mention particulière au cours de l'année dans le martyrologe. Cette fête sera célébrée avec solennité dans les différentes paroisses de la rive sud. Dans l'après-midi, si la température est favorable, il y aura des chemins de croix dans nos cimetières et c'est l'habitude que les fidèles se rendent à ces pieux exercices pour les âmes du Purgatoire et aillent aussi prier sur la tombe de leurs parents et amis défunts. Ceux qui communieront demain matin pourront gagner ainsi que samedi matin une indulgence plénière applicable aux âmes du purgatoire. On passera aujourd'hui dans les familles des enveloppes que l'on recueillera demain ou samedi et dans lesquelles les fidèles incluront des offrandes pour des messes aux intentions de leurs parents et amis défunts. Les Chevaliers de Colomb de Lévis et de la rive sud auront une cérémonie particulière demain après-midi, à 2 heures, au cimetière Mont-Marie. Ils déposeront une couronne de fleurs et prieront pour leurs confrères défunts. Avec le mois de novembre commencent les pieux exercices tous les soirs dans les églises pour les âmes du purgatoire. On voudra bien y assister et penser aux défunts.

Le nouveau curé de Lauzon

Nous apprenons que M. l'abbé Joseph-V. Boucher, curé de la paroisse de Beaupré, vient d'être nommé curé de la paroisse St-Joseph de Lévis, à Lauzon. M. l'abbé Boucher qui est curé depuis quelques années dans une paroisse d'ouvriers en grande partie se plaira sans doute à Lauzon où la population est également en grande partie ouvrière.

La retraite paroissiale à St-David

La retraite annuelle des paroissiens de St-David de l'Auberivière commencera dimanche prochain pour se terminer le 10 novembre prochain. Cette retraite dite des âmes, sera prêchée par les Révds Pères Leblanc et Héon, des Révds Pères Rédemptoristes, de Ste-Anne de Beaupré.

Demain on pourra faire usage de viandes

Demain, fête de la Toussaint tombant un vendredi, il sera permis de faire gras. On voudra bien cependant se rappeler qu'aujourd'hui est un jour de jeûne et d'abstinence.

Victime d'un douloureux accident

M. Joseph Guay, surintendant municipal de Lauzon, a été victime d'un douloureux accident au commencement de la semaine. Il surveillait des travaux dans la ville avec une équipe d'employés municipaux lorsqu'en voulant aider à la manipulation d'une lourde pièce de fer celle-ci glissa et vint lui tomber sur le pied. On se porta à son secours et il fut transporté chez lui où un médecin fut demandé pour lui donner les soins requis. M. Guay en aura pour quelques jours avant de pouvoir vaquer à ses occupations.

La dette de St-David réduite

La paroisse de St-David de l'Auberivière, où M. l'abbé Léon Vien est curé est une des paroisses du diocèse qui a réussi à diminuer le plus sa dette de fabrique, cette année. En effet cette dette va baisser de $10,000 et il lui remettra une balance de dettes de $19,000 que l'on réussira à éteindre d'ici une couple d'années. Les paroissiens de St-David sont très généreux pour leurs oeuvres paroissiales et méritent des félicitations.

Fête aux huitres pour les Forestiers Canadiens

Une assemblée des officiers et membres de la Cour Notre-Dame No 841, des Forestiers Canadiens, a été tenue mardi soir dernier, en leur salle rue St-Louis à Lévis, sous la présidence de M. Alphonse Dion. L'assistance était nombreux et on remarquait la présence de M. J.-Eugène Gauvin, organisateur de l'Ordre dans le district.

Deux nouveaux membres furent admis dans la Cour et ils furent initiés par M. Gauvin. On croit que la Cour comptera une quinzaine de nouveaux membres d'ici un mois.

M. J.-Hidella Samson, secrétaire-financier de la Cour depuis de nombreuses années, a donné sa démission comme tel vu qu'il réside maintenant à Québec. La Cour lui a voté une résolution de remerciements pour les services rendus à l'Ordre. Le nouveau secrétaire de la Cour est M. J. Hermann Samson son fils, demeurant rue St-Onésime, à Lévis. Les membres voudront bien s'adresser à lui pour es contributions mensuelles à payer.

Mme Philippe Lizotte, de Lévis, a envoyé une lettre de remerciements à la Cour pour le paiement de la réclamation de mille piastres sur une police que son mari décédé dernièrement détenait dans l'Ordre des Forestiers Canadiens. Elle dit apprécier le règlement rapide de cette réclamation.

M. Alphonse Dion, après que M. Gauvin eut donné d'intéressants renseignepents sur la situation excellente de l'Ordre au point de vue financier, le remercia puis annonca que lors de la prochaine assemblée de la Cour, le 13 novembre prochain, il y aura une fête aux huitres pour les membres et leurs amis qui désireraient devenir membres de l'Ordre. Les nouveaux membres seront initiés le 17 décembre prochain par le haut chef forestier et les hauts officiers qui viendront à Québec à cette fin.

Le Septuor de la bonne chanson

Qui n'a entendu parler du Septuor de la bonne chanson et surtout qui ne désire l'entendre ? Eh bien, mesdames et messieurs, la jeunesse des mouvements spécialisés de Notre-Dame de Lévis, désireuse de développer davantage le goût artistique chez nous, organise pour jeudi, le 7 novembre prochain, à 8 heures du soir, en la salle St-François-Xavier, un concert donné par le Septuor Blaquière. Ces artistes ont une réputation fort enviable et les nombreux succès qu'ils ont déjà à leur actif disent à quel point ils méritent notre encouragement. C'est faire preuve de patriotisme que d'aller les entendre puisqu'ils sont de "chez nous". Le programme sera des plus intéressants et des plus variés. On compte donc que tous les amateurs de la bonne chanson assisteront à ce concert.

Démolition du fort No 3

Le gouvernement fédéral a accordé à M. Arthur Drolet, de Ste-Catherine de Portneuf, le contrat pour la démolition du fort No 3, pour niveler le terrain et remplir les fossés profonds entourant les murs. On dit que le gouvernement va utiliser ailleurs la pierre venant de cette fortification. Les travaux sont commencés et seront terminés dans quelques mois. On sait que ce fort fut érigée en 1865 au coût de deux millions de piastres Le fort No 3 se trouve sur les hauteurs de Lévis, longeant la route de St-David

Certificats pour les cours des soins aux malades

Lundi soir dernier, en la salle de l'hôtel de ville de Lévis, a été tenue une belle assemblée de la section lévisienne de la Croix Rouge Canadienne. L'assistance était nombreuse à cette réunion présidée par M. Sylvio Durand, maire de Lévis. On remarquait la présence de M. J. L. Roberge, de Lévis, Mme Fontaine et Mlle Ann Grey, cette dernière secrétaire organisatrice de la Croix Rouge pour la région de Québec. Il s'agissait aussi de la distribution des certificats aux jeunes filles qui ont suivi les cours des soins à donner aux malades.

M. le maire Durand souhaita la bienvenue à toutes les personnes présentes et félicita les jeunes filles qui ont remporté ces certificats. Mme Fontaine et Mlle Gray adressèrent également la parole ainsi que M .Roberge. Voici les noms des jeunes filles à qui les certificats furent remis :

Mlles Madeleine et Marguerite Roberge, Thérèse Roy, Jeanne Lemay, Claire Lavallée, Antoinette Bélanger, Simonne Dumas, Marguerite-Marie Proulx, Isabelle Langlais, Jeanne d'Arc Roy, Madeleine Lamontagne, Thérèse Labranche, Claudia Gagnon et Mme Noëlla B. Nadeau.

Soirée qui a rapporté $177.

Une soirée de charité a eu lieu le 17 octobre, en la salle paroissiale de St-David, au profit de l'église. L'assistance était très nombreuse et les recettes sont été de $177. Il y eut tirage au cours de cette soirée et le prix d'assistance fut gagné par Mme J.-Henri Côté, rue St-Laurent, avec le No 160 ; un sac de farine fut gagné par Mlle Noella Couture, de St-Télesphone, avec le No 2470 ; une St-Télesphore, avec le No 2470; une couverture fut gagnée par M. l'abbé Eugène Sirois rue St-Laurent, avec le No 1572.

Elle a fait profession religieuse

Mlle Gabrielle Roberge, fille de Mme L.-J. Roberge, de Lévis, portant en religion le nom de Rév. Sr Ste-Marie Madeleine Postal a fait profession religieuse le 27 octobre, au noviciat des Soeurs Missionnaires d'Afrique, à Alger.

Note personnelle

Mlle Louise Belleau est de retour de Noranda où elle a passé un mois l'invitée de M. et Mme Jacques Audet.

Mariage Robitaille-Bilodeau

Samedi matin dernier, à 8 heures, en l'église de Lauzon, a été célébré le mariage de M. Aimé Robitaille, fils de feu M. Achille Robitaille, de Lauzon, avec Mlle Irène Bilodeau, fille de M. Philippe Bilodeau, également de Lauzon.

La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé Lactance Blais, vicaire de la paroisse.

M. Roméo Robitaille servait de témoin à son frère et M. Philippe Bilodeau accompagnait sa fille. Pendant la messe un beau programme de chant fut rendu.

Après la cérémonie nuptiale le déjeuner fut pris à la résidence de M. Philippe Bilodeau, puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces.

Nos meilleurs souhaits de bonheur les accompagnent.

Assemblée du club "Le Lévis"

Le club de raquettes "Le Lévis" a tenu sa première assemblée de la saison, hier soir, en la salle Dion, rue St-Louis, sous la présidence de M. Napoléon Gagné. Le secrétaire, M. Emery Roy, a soumis le rapport des opérations de la dernière saison ainsi que le rapport financier. Ces deux rapports ont été adoptés.

M. le président dit que les activités de la raquette vont bientôt commencer et que vu l'abondance de travail sur la rive sud tout indique que les activités vont être nombreuses et intéressantes. Plusieurs nouveaux membres ont manifesté l'intention de faire partie du club et ceux qui désirent être membres voudront bien se rendre à la prochaine assemblée qui sera tenue mardi, le 12 novembre prochain, en la salle Dion, où l'on procédera alors à l'élection des officiers du club pour la nouvelle saison. On préparera ensuite le programme des soirées de l'hiver ainsi que la date d'ouverture officielle de la saison de la raquette sur la rive sud. Comme il est probable que la convention internationale de la raquette va être à Québec en février prochain tout indique que la saison va être très intéressante pour les amateurs de ce sport populaire.

Au tableau d'honneur.

Voici les élèves de l'Ecole St-François Xavier, à Lévis, dont les noms sont inscrits au tableau d'honneur :

10ème année : MM. Robert Carrier, Paul Gourdeau et Omer Lamontagne.

9ème année : MM. Lucien Létourneau, Lionel Demers et Jean-Paul Ramsay.

8ème année : MM. Guy LaRue, Charles H. Blouin et Roland Grant.

7ème année A : MM. Guy Bertrand, Jacques Lemieux et Gilles Caron.

7ème année B : MM. Paul-André Gagné, Clermont Carrier et Jean Audet.

6ème année A : MM. Jean Turmel, Gilles Poliquin et Guy Roy.

6ème année B : MM. Pierre Berrigan, André Lemieux et Marc Bélanger.

6ème année C : MM. Raymond Lemieux, Guy Brochu et Gabriel Côté.

5ème année A : MM. Marc-André Boutin, Gérard Gagnon et Georges Dorval.

5ème année B : MM. Raymond Laflamme, Gérard Gosselin et Roland Veilleux.

4ème année A : MM. Roland Hallé, Roland Labonté et Jacques-André Joncas.

4ème année B : MM. Yves Bégin, Gilles Thibault et André Lacerte.

4ème année C : MM. Fernand Lapointe, P.-Eugène Bouchard et Marc Garon.

3ème année A : MM. Henri Gamache, Clément Roberge et Claude Bertrand.

3ème année B : MM. Guy Paradis, J.-Louis Leclerc et Benoit Dion.

2ème année A : MM. Philippe Gourdeau, Yves Faradis et Yves Thibault.

1ère année : MM. Jules Gamache, Claude Hallé et Malvin Murphy.

Fiançailles.

Dimanche dernier ont eu lieu les fiançailles de Mlle Madeleine Ruel, fille de M. et Mme J.-B. Ruel, de Bienville, à M. Gérard Larose, fils de M. et Mme Joseph Larose, également de Bienville.

Aux funérailles de Mme Arthur Robitaille.

Dans le compte rendu des funérailles de Mme Arthur Robitaille que nous avons publié mardi dernier dans le journal, les noms suivants ont été omis bien involontairement: M. Georges Audet, cousin de la défunte ; MM. L. F. Poiré, de Québec, Joseph Gauvin, de Québec, H. Labrie, de Lévis, du bureau des examinateurs électriciens ainsi que M. le notaire Henri Guénet, de Lévis, amis de la famille.

Le glas des morts sonné tous les soirs

Tous les soirs, à 8 heures, durant le mois de novembre consacré aux âmes du purgatoire, on sonnera le glas des morts aux cloches des églises de la rive sud.Ceci sera pour avertir les fidèles qui ne peuvent se rendre à l'église faire le chemin de la croix de bien vouloir réciter le De profundis et cinq Pater, Ave et Gloria pour le soulagement de leurs parents et amis qui sont dans le purgatoire et se recommandent à nos prières pour être délivrés de ce lieu de souffrance

Pas d'adoration nocturne

Il n'y aura pas d'adoration nocturne, ce soir, à Lévis, vu que le premier vendredi du mois tombe le jour de la Toussaint qui est une fête religieuse d'obligation. Le St-Sacrement ne sera pas non plus exposé demain.

Messes de dimanche demain

Demain, fête de la Toussaint, les heures des messes et des offices religieux dans les églises de la rive sud sont les mêmes que le dimanche.

Samedi, jour de la commémoration des morts

Samedi prochain, sera le jour consacré à la commémoration de nos morts. Les vêpres des morts seront chantées demain après-midi ou soir dans les différentes églises de la rive sud, puis samedi matin les fidèles communieront pour leurs parents et amis défunts. Il y aura dans

(Suite à la page 7, 2e col.)

Votre patron, Madame

par Anne Adams

No 4605

Vous aurez l'air très gentille dans cette ravissante robe de maison qui vous rajeunira. Les manches, les poches et l'encolure, garnies de boutons de couleurs sont très décoratives. Remarquez les petits plis au-dessus de la taille, la jolie boucle, l'originalité des manches et des poches sur le travers, ainsi que l'ampleur de la jupe. Deux genres de manches vous sont offerts. Voyez le diagramme qui illustre clairement la manière de faire cette robe en un clin d'oeil.

GRANDEURS : 14, 16, 18, 20 32, 36, 36, 38, 40, 42. La grandeur 16 demande 3 1-4 vgs de matériel de 35 pcs de largeur.

Adresser votre commande comme suit : SERVICE DES PATRONS "LE SOLEIL", Québec ,P.Q.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Le prix du patron est de 25c. Ne pas inclure de monnaie, car LE SOLEIL ne se tient pas responsable des lettres non reçues. Ces patrons ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente " à nos bureaux. Ils sont livrés dans un intervalle de 8 jours.

N. B. — Ces patrons provenant d'une maison anglaise, les instructions ne sont fournies qu'en anglais.

BACON SANS COUENNE . . 21c lb
PAQUET DE 1 LIVRE

LARD SALE . . . . . 14c lb
ENTRELARDE — PAR 5 LBS

COTELETTE DE LARD . . . . 15c lb

FOIE DE LARD TRANCHE . . 10c lb

STEAK
DOUZE PARTIES DIFFERENTES A CHOISIR, DONT :

RONDE, petit os 25c lb CENTRE

BON STEAK pour 16c lb PAR 3 LBS

TALON 30c lb

PAS DE PERTE ET TRES TENDRE DANS
le BOSTON ou le NOYAU à 35c lb

FILET MIGNON . . . . 50c lb EPAIS

W. E. BEGIN

LES SOLDATS AIMENT LES BONBONS!

"Et est-ce que nous ne les aimons pas tous!" dit ELSIE, la Vache Borden.

Une boite de bonbons faits à la maison sera un des cadeaux les plus appréciés par les soldats d'outre-mer. Et le Lait Borden's EAGLE BRAND Condensé-Sucré fait des bonbons nourrissants.

Cadeaux Gratuits pour les Enveloppes

THE BORDEN COMPANY LIMITED, Spadina Crescent, Toronto, Ont.

Veuillez m'envoyer, gratuitement, le nouveau CATALOGUE DE CADEAUX ET LIVRE DE RECETTES.

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Prov. ..... QL

Bonbons Aux Pacanes

1 boîte de Lait Eagle Brand Condensé-Sucré
2 tasses de cassonade
2 cuillerées à soupe de beurre
1 cuillerée à thé de vanille
1 tasse de pacanes hachées

Mélangez le lait Eagle Brand, la cassonade et le beurre. Remuez constamment au-dessus d'une flamme douce jusqu'à 238°F., environ 15 minutes. Laissez tiédir, battez jusqu'à consistance crémeuse. Ajoutez les pacanes et la vanille. Versez dans un moule beurré, et découpez en carrés.

Suivez l'avis des Experts !

J'exige toujours les produits de la Canada Starch

Les autorités en art culinaire les plus renommées, utilisent et recommandent ces célèbres produits, convaincues de leur pureté et de leur supériorité.

Sirop de blé d'Inde
CROWN BRAND

Cet excellent sucré est utile dans la cuisson à feu ouvert ou au four.— C'est aussi un sirop de table délicieux qui plaira aux jeunes comme aux vieux.

Fécule de maïs CANADA

Le "corn starch" pur qui, depuis des années, est célèbre pour les savoureux desserts qu'il sert à apprêter.

MAZOLA
L'HUILE A SALADE ET A CUISSON IDEALE

Hors-pair dans la préparation des mayonnaises, des sauces ou pour les fritures.

PRODUITS DE THE CANADA STARCH COMPANY LIMITED

Qui Blâmera le Petit Homme?

Madame elle-même déguste son biscuit VIAU avant de poursuivre sa tâche . . . Quant à Monsieur, vous le surprendrez souvent en train de piller allègrement votre boîte de Whippet ou d'Empire. Alors, qui blâmera le petit homme? . . .

N'oubliez pas de donner à vos enfants des biscuits VIAU après le jeu, après l'école ou au dessert. Protégez leur santé en les rendant heureux. Surtout, que ce soit toujours des biscuits VIAU: c'est votre garantie de qualité.

VIAU Limitée (Toujours appréciés)
MONTRÉAL — QUÉBEC
MANUFACTURIERS DE BISCUITS ET DE SUCRERIES

PRODUITS DE MELCHERS DISTILLERS LTD. MONTREAL ET BERTHIERVILLE

MUTT et JEFF — 825 — Bien qu'il l'eût oubliée, la montre continuait de marcher — par Bud Fisher

FEUILLETON ILLUSTRE DU "SOLEIL"

Amour sans Musique

par Helen Welshimer

No 14—Jeudi, 31 octobre 1940.

"L'aime-t-elle ? Je n'en sais rien. Peut-être l'achète-t-elle à Paris ? Mais vous en voulez, n'est-ce pas ?"

Lucette demanda son premier choix et mit le petit flacon dans son sac à mains. Tout en regagnant son bureau elle réfléchissait à ses nouvelles informations. Sarah et Mina se servaient toutes deux de ce fatal parfum. L'une ou l'autre pouvait l'avoir laissé et cependant toutes deux étaient occupées ailleurs la veille au soir. Et comment quelqu'un pouvait-il être venu jusqu'à sa chambre? La porte était fermée à clef et la fermeture de nuit était aussi en place. Sous une soudaine impulsion, elle traversa la rue acheta une chaine et un cadenas. Elle ne prendrait plus de risque.

Il passait six heures, ce même soir quand elle se présenta chez le gardien pour lui demander de poser la chaine et le cadenas à sa porte. En quelques mots rapides, elle lui expliqua ce qui s'était passé.

C'était un homme d'environ soixante ans, aux cheveux gris, aux yeux bleus, corpulent, doux et joyeux.

"Mlle Lucette vous avez fait un mauvais rêve" dit-il, "et qui pourrait désirer vous faire du mal? Et de plus les serrures sont solides. Tut, tut, enfant, oubliez cela. Mais je vais ajouter cette nouvelle sécurité si vous le désirez."

"Caroline est témoin que la chambre était saturée de chloroforme", continua Lucette, 'écoutez MacCrae, quelqu'un est-il sorti ou entré tard? Avez-vous entendu du bruit ?"

Il se dressa de toute sa petite stature et parla avec émotion. "Ces maisons appartiennent à l'agence Boudrier et il ne s'est jamais passé rien de répréhensible."

"Boudrier le magnat des théâtres ?"

"Oui, Madame, lui-même "

Alors le père de Sarah avait le droit d'avoir des clefs — c'était idiot — un homme aussi occupé ne pouvait penser à de telles trivialités. MacCrae parlait de nouveau.

"—Et personne n'a eu une clef, non plus, excepté Mlle Mina Nevins, l'actrice, qui désirait entrer dans l'appartement de l'un de ses amis un de ces soirs derniers. Mlle Nevins est l'une de nos plus grandes artistes — j'avais l'habitude de la voir il y a quelque vingt ans — et elle est l'une de mes amies. Elle vient, s'assoit et boit une tasse de thé avec moi. Mlle Nevins n'ouvrirait certainement pas votre porte."

Lucette écoutait attentivement. "Mlle Nevins a-t-elle rendu la clef ?" demanda-t-elle.

Le gardien de la maison avait dit que Mlle Nevins avait rendu la clef, quand Lucette le lui avait demandé. Elle ne l'avait gardée que quelques heures.

"Juste le temps de s'en faire faire un duplicata", dit tristement Robert. "J'avais l'intention de partir d'ici mais avec toutes ces complications, je reste. Vous pouvez avoir besoin d'un protecteur." Il sourit en disant cela, mais ses yeux étaient sérieux.

La police ne s'occupa pas de l'affaire, la traitant d'hystérie féminine. A Raoul, Lucette ne dit rien. Cela ne le regardait pas particulièrement. Spécialement puisqu'il n'était pas probable que Sarah fut complice.

Quelquefois, au cours des semaines qui suivirent, quand avril fit place à mai et que la ville devint mystérieusement chaude, elle pensa à Hamilton, Va. Il devait y avoir une douce brise dans le feuillage des arbres. Les jonquilles et les safrans et des centaines d'autres fleurs devaient s'épanouir et embaumer aux heures matinales. Les anciennes familles devaient installer les auvents et les meubles de véranda et toute la ville devait se reposer. Elle fermait les yeux, et elle voyait une petite fille, mince avec des taches de rousseur sur le nez, et un grand garçon aux gais yeux bleus grimpant sur une vieille bécane ou lançant des balles de tennis.

Mais ce temps n'était plus. Ils étaient devenus grands maintenant. Et tout amour qui ne peut supporter les difficultés de la vie n'est pas de l'amour. Elle pensait à cela très souvent tandis que les jours s'écoulaient.

Lucette n'était pas allée à l'excursion de fin de semaine avec Raoul. Du travail supplémentaire au bureau l'avait retenue à la ville. Elle ne l'avait pas vu souvent non plus au cours des semaines qui avaient suivi. Il remplissait un numéro dans un club de nuit maintenant, après les représentations.

"Encore de l'argent, Lucette", dit-il, "et nous allons le saler. Il faut que je fasse tout ce que je pourrai avant que ma trompette ne se rouille. Quand elle le sera — après tout, quand j'aurai des favoris je ne pourrai plus jouer de la trompette — je me lancerai dans la production. Je sais que j'aimerai cela."

Ce devait être Sarah qui lui avait mis cette idée dans la tête et qui lui avait fait croire qu'elle venait de lui. Lucette ne savait pas au juste. Mais c'était maintenant une idée fixe chez Raoul.

Il devait y avoir des expositions dans l'Ouest et les modèles de Boudain avaient été demandés. Au dernier moment, le directeur de l'agence demanda à Lucette d'accompagner les jeunes filles et d'agir comme gérant d'affaires. Curieusement soulagée, parce que maintenant elle ne serait plus témoin de la lente conquête de Raoul par Sarah: elle se demandait si cette histoire de chloroforme était réelle ou si elle l'avait rêvée, elle fit ses malles et s'en alla.

Elle revint au mois de juin. Les hôtels de la Cinquième avenue s'égayaient d'auvents aux couleurs brillantes et on avait placé des tables et des chaises près des trottoirs. On sentait l'ambiance de la ville beaucoup plus gaie.

De l'appartement qui resplendissait de couvertures bleues et blanches et de pots de fleurs jaunes en l'honneur de son retour, elle appela Raoul.

"Lucette, Lucette, chérie, quand êtes-vous revenue?" il avait l'air tout heureux. "Je suis allé l'arrivée du train, ce matin, et j'ai flâné aux alentours. Où étiez-vous?"

"Nous avons volé. C'était merveilleux. Je n'avais jamais volé auparavant."

Elle se rendait compte qu'elle disait des mots, qu'elle soutenait une conversation, et que ce n'était pas de la faute de Raoul. Il l'avait attendue avec autant d'impatience qu'au temps jadis. "La représentation fait-elle encore sensation?" demanda-t-elle. Et elle savait qu'au fond de son coeur, elle désirait qu'elle prit fin, qu'elle désirait Raoul libre de la marier. Mais il avait passé un mois avec Sarah, et bien des choses pouvaient s'être passées au cours de ce mois.

"Lucette, chérie, je me suis ennuyé, vous ne pouvez savoir comment. Ne partez plus, n'est-ce pas? Je ne puis le supporter."

"Plus jamais", promit-elle. "Allez-vous passer à l'heure du diner? J'ai faim d'un steak aux champignons."

Le soir était tombé quand le téléphone sonna de nouveau. Lucette avait été absente toute la journée et n'avait vu Caroline que quelques minutes à midi. Elle s'imagina que l'appel serait pour un modèle, puisque bien peu de gens savaient qu'elle était de retour. Vraiment, Robert devait lui faire savoir qu'il était content, mais il n'avait pas écrit et n'avait pas répondu aux cartes postales coloriées qu'elle avait envoyées de Indianapolis, de Milwaukee et de Topeka. Mais il lui avait envoyé une boite de larges violettes une fois avec un message lui annonçant que le printemps était de retour en ville, C'était tout.

Mais c'était une voix curieusement familière qu'elle entendit à l'appareil. Une voix de femme, riche et gaie et très sûre de son pouvoir.

"Mlle Avril, c'est Sarah Boudrier."

"Oui, Mlle Boudrier. Je suis surprise". Lucette s'assit, croisa les jambes, le téléphone à la main.

"Oh, vraiment? Vous ne devriez pas; Raoul est de mon avis; une jeune fille qui travaille ,qui dispense de la beauté par tout le pays, mérite un congé. Et votre patron a dit la même chose . Je viens de lui parler, essayant de vous joindre. Ce sont les préparatifs. J'organise une excursion sur notre yacht en fin de semaine. Nous partons vers le soir vendredi et nous reviendrons dimanche dans la nuit. Je vous prie de vous joindre à nous?"

Un moment la voix de Sarah se fit presque suppliante. Lucette hésita. Elle connaissait la richesse du yacht Boudrier. Elle l'avait vu voguer sur les courtes nouvelles au cinéma et sur des photographies. Puis ce serait paisible sous les étoiles avec le seul ronronnement des moteurs et le murmure des vagues pour s'endormir.

De plus, Raoul serai là. Avait-il demandé à Sarah de l'inviter? Ce devait être cela ,ou elle n'aurait pas eu cette invitation. Elle s'entendit accepter.

"Bon, vous connaissez quelques-uns des invités . Robert y sera et Mina Nevins, l'actrice, et son chien de garde, Thomas. Au revoir."

Le chien de garde, Thomas . . pourquoi continuait-il à avoir l'oeil sur Mina? Et comment était Caroline?

Elle plaça la table à longues pattes devant la fenêtre qui donnait sur le jardin du monastère, mit des chandelles jaunes dans des chandeliers bleus bas, et déplaça un pot de fleurs pour le faire trôner au milieu de la table. Elle ouvrit le tiroir des argenteries et sortit un service pour deux. Caroline avait prétendu être engagée ailleurs. C'était très bien. Ce soir, elle désirait être seule avec Raoul.

Un peu avant son arrivée, elle endossa une robe d'un bleu doux rendue plus féminine par de nombreux bouillonnés et avait attaché un ruban bleu dans ses boucles. S'il lui demandait de le marier ce soir, elle dirait oui. Plus jamais, elle ne s'en irait ainsi en voyage à travers les villes étrangères, se demandant où il était comment il était et attendant un appel.

L'horloge de la grande bâtisse en bas de la rue sonnait sept heures. Il sera là dans la minute, car il faut qu'il soit au théâtre dans moins d'une heure.

Huit heures moins un quart, huit heures. Elle vint à la fenêtre en avant et jeta un coup d'oeil dans la rue. Quelques enfants se promenaient en patins à roulettes. Quelques hommes vendaient des fleurs, et un musicien ambulant jouait une vieille chanson qui faisait penser aux étés de jadis. Alors tout au bout de la rue, elle vit venir Raoul. Il courait à longues enjambées, sa chevelure blonde brillant au soleil. Il leva la tête, la vit, salua d'un coup de chapeau et rit.

Elle leva la main . La vie était belle de nouveau. Il serait là dans la minute.

(à suivre)

ST-LAMBERT

Statistiques

Population	1241
Familles	236
Non communiants	209
Communiants	1032
Emplacitaires	98
Cultivateurs	138
Ecoles	11
Fréquentations aux écoles	243

M. le curé C.-A. Labrecque, a fait la quête paroissiale, c'est-à-dire la quête de l'Enfant-Jésus. Elle a remporté la jolie somme de $215.46. Nos sincères félicitations aux paroissiens de St-Lambert.

Les plus grands services de nouvelles

La Presse Canadienne, la Presse Associée, l'Agence Reuters, l'Agence Havas affiliées aux plus importantes agences des autres pays, constituent la meilleure source d'informations dans le monde entier.

Seul parmi les journaux français de l'après-midi de Québec "Le Soleil" est desservi par ces grandes agences.

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le plus grand quotidien du soir à QUEBEC et le plus grand médium de petites annonces classées, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 7131 pour une petite annonce.

59e ANNEE — No 258 | QUEBEC, JEUDI 31 OCTOBRE 1940 | TIRAGE CERTIFIE PAR L'A. B. C.

La province et la ville de Québec lancent des emprunts

La ville de Québec adopte des règlements pour un emprunt global de $2,300,000 et le gouvernement, selon la rumeur, emprunterait $21,500,000 d'ici quelques jours.

La province de Québec et la ville de Québec lancent, chacune, et presque simultanément, un emprunt sur le marché des obligations, la première pour une somme de $21,500,000 ; et la seconde pour un montant de $2,300,000. La province veut rembourser des emprunts parvenus à échéance et la ville consolide des arrérages de taxes, des déficits, des secours directs, etc,

LA PROVINCE

La nouvelle de l'emprunt de la province de Québec sera probablement annoncée d'ici la fin de la semaine, soit à Montréal, soit à Québec.

Il s'agirait d'une émission de $21,500,000 d'obligations à 4 pour cent, rachetables dans 15 ans, qui seraient vendues à 99 1-2. Comme lors des récents emprunts de la province, la Banque de Montréal serait en tête du syndicat financier formé pour la vente de ces bons.

Il se peut qu'une déclaration soit formulée aujourd'hui même, à ce sujet, à Montréal. Si ce n'est aujourd'hui ce sera au plus tard lundi prochain, nous ont déclaré des informateurs.

L'hon. J.-A. Mathewson, trésorier provincial, est retourné à Montréal hier soir, à 6 heures, après avoir passé deux jours à son bureau, au Parlement. Il y a quelques semaines, la province a racheté un emprunt de $12,000,000 échu le 1er octobre. Le 1er décembre prochain, un autre emprunt de $10,000,000, contracté celui-là en 1937, sera à son tour parvenu à échéance.

LA VILLE

Le Conseil de Ville a adopté en première lecture, hier soir, dix règlements d'emprunts pour la consolidation d'arriérés de taxes, pour les services municipaux, le chômage, des travaux au compte capital, le renouvellement d'un emprunt, et diverses autres fins. Ces règlements seront présentés de nouveau devant le Conseil pour la deuxième lecture, dans quelques jours. En voici la liste:

$420,900 pour la consolidation des arriérés de taxes, $324,000 pour la consolidation des arriérés de taxes, $120,000 pour la consolidation des arriérés de taxes, $324,700 pour le déficit budgétaire 1939-1940, $203,000 pour couvrir un emprunt pour les secours directs, $93,400 pour couvrir des déficits antérieurs au 1er mai 1934, $372,100 pour le renouvellement d'un emprunt, $376,100 pour services municipaux, chômage, travaux au compte de capital, etc, $44,000 pour frais de finance d'obligations, et $10,000 pour le prolongement de la première rue.

Angoisse chez les familles des disparus

Les parents des marins du "Bras d'Or" conservent encore un faible espoir — Familles de Rimouski dans l'angoisse.

Rimouski, 31 (D.N.C.) — Le mystère qui entoure depuis quelques jours la disparition du balayeur de mines canadien "Bras d'Or" plonge dans la plus cruelle anxiété les parents des membres de l'équipage qui conservent toujours l'espoir de recevoir une nouvelle plus réconfortante. Les épouses de trois des membres de l'équipage se trouvaient dans la région quand le navire appareilla pour une destination secrète. Ce sont mesdames Lawrence Burton, de Sainte-Luce-de-Rimouski, W.-J. Jones et John Winston Hacker, de Rimouski. Mme Hacker qui demeure à Calgary, Alberta, était arrivée à Rimouski récemment pour y rencontrer son mari. Elle a quitté Rimouski hier au soir pour Calgary, emportant un bien faible espoir de revoir son mari. Mme W.-J. Jones originaire de Halifax, N. E., a également laissé Rimouski hier pour retourner dans sa famille, mariée depuis quatre ans. Elle a un fils de deux ans. La famille du 1er officier Lawrence Burton est aussi fortement éprouvée depuis la nouvelle de la disparition du Bras d'Or. M. Burton est né marin, et depuis son bas âge il navigue. D'abord avec son père, M. Wellie Burton et ensuite pour plusieurs compagnies. Il a commencé il y a onze ans son apprentissage pour devenir pilote. Agé de 39 ans, il épousa le 22 juin dernier, à Halifax, Mlle Marie-Anna Poulin. Il s'est ensuite enrôlé dans la marine canadienne à Halifax et il y a deux mois, était nommé 1er officier sur le Bras d'Or, stationné à Rimouski. Son épouse déclarait hier que ce transfert plaisait beaucoup à son mari puisqu'il l'approchait de ses parents. Quand il partit pour le voyage d'où il n'est pas encore revenu, il n'eut pas le bonheur de voir son épouse et ses parents, ce départ ne se fit qu'à quelques minutes d'avis et c'est par lettre qu'il le fit savoir aux siens.

Une promotion

● **Le "Wing Commander" B.-F. JOHNSON, autrefois d'Halifax, à qui on vient de confier le commandement de l'école de service aérien No 5, qui sera inaugurée, à Brantford, le 11 novembre.**
(Photo Central Press)

Soumission française

New-York, 31. — (P.A.) — L'agence japonaise Domei, d'après un message radiophonique capté ici, mande qu'une entente a été signée hier aux fins de "régulariser l'usage des voies ferroviaires en Indochine française pour le transport des troupes nippones". Cette entente a été signée à Hanoi.

Pour nos soldats

Au cours de la semaine dernière l'I. O. D. E. a expédié 210 articles tricotés au dépôt central à Londres, Angleterre, pour être distribués par lady Tweedsmuir.

De plus, 381 tricots ont été distribués parmi les marins du district de Québec.

PAS DE JOURNAL A LA TOUSSAINT

Demain, vendredi, fête de la Toussaint, "Le Soleil" ne sera pas publié.

A la façon nazie

New-York, 31 (PA) — Dorothy Thompson, journaliste américaine de renom, a déclaré hier soir que la campagne électorale du parti républicain avait été soigneusement préparée "pour priver le peuple américain de son jugement". La technique républicaine, dit-elle dans un discours à la radio commandité par la Businessmen's League for Roosevelt, est "de créer d'abord de la peur puis d'offrir un antidote de tout repos."

Politis quitte Rome

New-York, 31. — (PA) La radio de Rome, dans un message capté ici hier soir, annonça que le ministre grec Politis avait demandé ses passeports au gouvernement italien.

Fête libérale dimanche

Le grand banquet aux huîtres de l'Association libérale Parent aura lieu dimanche prochain, le 3 novembre. C'est ce que nous a appris, hier soir, le président de cette association, M. Samuel Grégoire. Tous ceux qui ont acheté des cartes devront prendre note de ce changement. Ce banquet est mixte et une surprise est réservée pour la fin

Ceux qui désireraient des cartes pourront s'adresser à M. Ernest Gravel, au club.

Convocation du Reichstag

Genève, Suisse, 31. (P. A.) — Une dépêche envoyée de Rome à Telepress, agence de nouvelles pro-fasciste ayant ses quartiers généraux à Genève, dit aujourd'hui que le Reichstag allemand sera convoqué bientôt "pour entendre Hitler annoncer une décision d'importance capitale" prise lors de l'entrevue avec Mussolini, à Florence.

Le maréchal Bishop passe en revue les cadets aviateurs

● **Le célèbre aviateur canadien a passé en revue, hier après-midi, les cadets du centre d'aviation de Québec. Le MARECHAL BISHOP était accompagné du squadron leader ADELARD RAYMOND; du commodore de l'Air McEWEN; du flight-lieutenant W. E. SHEPPARD; et de son aide-de-camp, le flight-lieutenant PAUL RODIER. Ces photos illustrent quelques phases de la revue qui a eu lieu sur la place de l'Arena, en présence d'une foule nombreuse. L'as canadien de la première Grande Guerre a causé amicalement avec plusieurs cadets aviateurs qui brûlent de suivre son illustre exemple.** **(Photos du "Soleil")**

L'humiliation de la France reste inutile

L'Axe n'a pas l'intention d'adoucir ses demandes finales contre la France, malgré la collaboration du maréchal Pétain.

Londres, 31. — La France ne peut s'attendre à ce que l'Axe adoucisse ses exigences finales. Les puissances de l'Axe, cependant, cherchent à en venir à une entente provisoire sous l'empire de laquelle la France pourrait les aider dans leur lutte contre l'Angleterre, déclara hier soir la British Broadcasting Corporation.

La B. B. C. cita un rapport de l'agence de presse italienne Stefani disant : "L'Axe est absolument ferme dans son attitude envers la France. En d'autres termes, les deux puissances, sans humilier le vaincu, maintiennent les plans qu'elles ont tracé au début de la guerre, et elles s'aideront réciproquement pour la défense et la réalisation de ces plans".

Le journal allemand "Berliner Boersen Zeitung" dit que la France a reçu l'offre de participer au système de l'Axe, mais que l'Axe ne lui a fait aucune promesse concernant la paix à venir, dit la B. B. C.

LA JEUNESSE LIBERALE

L'Association de la jeunesse libérale de Québec-est a adopté, hier soir, une motion de félicitations à l'adresse de l'honorable Ernest Lapointe pour le beau travail qu'il accomplit en ce qui concerne l'effort de guerre du Canada. L'assemblée de l'association était présidée par M. Albert Parent. Des lettres de félicitations seront envoyées à Son Honneur le maire Borne et aux échevins, à l'occasion de leur élection. Un nouveau directeur a été élu, en la personne de M. Albert Vallières, représentant du quartier Limoilou. Les élections générales de la Jeunesse libérale auront lieu la semaine prochaine.

Godbout parlera en faveur de Perrier, dimanche, à St-Jérôme

Le premier ministre participera dimanche à l'ouverture de la campagne électorale de l'hon. Hector Perrier, dans Terrebonne — L'hon. W. Girouard à Plessisville — Les Hons MM. Rochette et Casgrain à Thetford-Mines.

L'honorable Adélard Godbout, premier ministre de la province, qui a appelé dans son gouvernement, à titre de secrétaire provincial, l'hon. Hector Perrier, C.R., ira dimanche, à St-Jérôme, demander aux électeurs du comté de Terrebonne, de donner un mandat électoral à son nouveau collègue. Le premier ministre a bien voulu, en effet, accepter de porter la parole à l'assemblée inaugurale de M. Perrier, à St-Jérôme de Terrebonne, dimanche après-midi, le 3 novembre, à 3 heures.

En outre de MM. Godbout et Perrier, plusieurs orateurs adresseront aussi la parole aux électeurs de Terrebonne, dimanche. Mentionnons particulièrement l'hon. Cléophas Bastien, ministre sans portefeuille et député de Berthier, MM. Lionel Bertrand, député de Terrebonne à la Chambre des Sommunes, Raymond Eudes, député de Montréal-Hochelaga à la Chambre des Communes, etc.

Dans les milieux oppositionnistes, on dit que l'adversaire de M. Perrier sera M. J.-Léonard Blanchard, de Ste-Thérèse, qui fut candidat de l'Union Nationale aux élections d'octobre 1939.

Dans Mégantic, le candidat libéral, M. J.-A. Ollivier, ouvrira sa campagne électorale demain à une grande assemblée qui aura lieu dans l'après-midi à Plessisville. Le matin, après la messe, M. Ollivier et les orateurs qui l'accompagnent adresseront la parole à St-Ferdinand d'Halifax. A Plessisville, le discours principal sera prononcé par l'honorable Wilfrid Girouard, C.R., procureur général et député d'Arthabaska à l'Assemblée législative.

Dimanche prochain, le 3 octobre, deux autres ministres parleront en faveur de la candidature de M. Ollivier: l'hon. Edgar Rochette, C.R., ministre du Travail, des mines et des pêcheries maritimes, et l'hon. Léon Casgrain, ministre sans portefeuille. Dimanche, le ralliement aura lieu à Thetford Mines et plusieurs libéraux bien connus parleront aux côtés des ministres.

D'ici à la votation, le 19 novembre, M. Ollivier rendra visite à toutes les paroisses du comté de Mégantic.

Londres et Ottawa dépensent 5 millions par jour aux E.-U.

Depuis le début de la guerre, la Commission britannique des achats a donné pour deux milliards de commandes aux industriels américains — La part du Canada, infime en regard du total, est encore importante.

Washington, 31. (P. C.) — Le Canada et la Grande-Bretagne dépensent environ $5,000,000, par jour aux Etats-Unis pour du matériel de guerre qui les aide à lutter contre l'hitlérisme et ses alliés. Les deux pays dépenseraient encore davantage s'ils pouvaient obtenir tous les avions dont ils ont besoin, comme ils le pourront bientôt. C'est ce qu'a révélé un officiel de la Commission britannique des achats à un représentant de la Presse Canadienne.

Depuis le début de la guerre, les contrats accordés par la Grande-Bretagne aux industriels américains et ceux que l'Angleterre a assumés après la capitulation de la France se chiffrent à plus de $2,000,000,000.

Ce programme formidable de dépenses est administré par plus de 1,500 membres de la Commission, d'experts, de technicien, d'employés de bureaux.

Le centre de cette organisation est à New-York où son chef, M. Arthur B. Purvis, de Montréal, a ses bureaux de directeur général des achats britanniques aux Etats-Unis.

C'est par l'intermédiaire de cette commission que les commandes canadiennes pour le matériel de guerre qui doit être acheté aux Etats-Unis sont placées. Un autre bureau fort important est situé à Washington où il occupe tout un étage de l'hôtel Willard.

M. Morris Wilson, président de la Banque Royale du Canada, est directeur de la section de l'avionnerie en qualité de représentant personnel de Lord Beaverbrook aux Etats-Unis.

Evidemment une proportion infirme de ces dépenses sont faites par le Canada. Mais cette proportion représente une contribution importante de la part du Canada et il se passe rarement de semaine sans que l'hon. M. Howe, ministre des Munitions, ne se rende à New-York pour conférer avec la commission.

QUINTUPLES NES A LENS, FRANCE

Vichy, France, 31. (P. C.) — Les journaux français ont rapporté aujourd'hui que l'épouse d'un mineur de Lens, près de Lille, avait donné naissance à des quintuplés, quatre garçons et une fille. La fille est morte, mais les garçons se portent bien.

L'Amirauté fait une enquête sur le "Capo Noli"

Il s'agit d'établir clairement que le navire appartient à une compagnie italienne avant de le déclarer légalement prise de guerre.

Montréal, 31. (Spéciale au "Soleil"). — La cour des Prises, division de l'Amirauté, a commencé d'entendre hier des témoignages pour déterminer la nationalité du "Capo Noli" arraisonné le 10 juin dernier par le navire auxiliaire "Bras d'Or", de la marine canadienne, non loin du Bic, dans le fleuve St-Laurent.

Par une curieuse coïncidence, le cas du "Capo Noli" a été étudié le même jour que le gouvernement fédéral annonçait la perte probable du "Bras d'Or". Aussitôt qu'il aura été prouvé légalement que le "Capo Noli" appartient à une compagnie italienne, la Genoa General Navigation Company, il deviendra prise de guerre. Actuellement le navire est en mer battant pavillon britannique.

Les témoignages rendus hier indiquent que le "Capo Noli" arriva à Montréal le 6 juin dernier sous le commandement du capitaine G. Pelle. Le dimanche soir suivant, au reçu d'un message de la compagnie, le capitaine demanda ses papiers et partit en toute hâte laissant une partie de sa cargaison. Le lendemain Mussolini déclarait la guerre et le "Capo Noli" fut arrêté dans le St-Laurent par les marins du "Bras d'Or". Les matelots italiens tentèrent de saborder le navire mais ils n'y parvinrent pas et furent faits prisonniers.

Le recrutement

Shawinigan, (D.N.C.) — Le lieutenant-colonel E.-Mackay Papineau, V.D., officier de recrutement pour la région des Trois-Rivières, Shawinigan et Joliette, et le Major Robert Roy, officier recruteur du District Militaire No 4, étaient mardi de passage en notre ville où ils sont venus rendre visite au Lieutenant Gérard Dufresne, officier en charge du Personnel permanent" pour le Régiment de Joliette à Shawinigan.

Ces distingués visiteurs désirent recruter des spécialistes pour les Force Active canadiennes (C.A.S.F.)

Marché fermé demain

Demain, fête de la Toussaint, le marché Saint-Roch sera fermé. Les Québecois devront aller y faire leurs emplettes aujourd'hui même, qui remplacera la journée du vendredi.

Vingt-huit marins du St-Malo sont portés comme disparus

Seize rescapés ont été conduits dans un port du Royaume-Uni, mais 28 autres marins presque tous des Canadiens, manquent à l'appel — L'ancien navire français fut coulé par l'ennemi.

Ottawa, 31. (P.C.) — Seize survivants de l'ancien frêteur français "St-Malo" qui a été coulé par l'ennemi alors qu'il portait le drapeau canadien, ont été conduits dans un port du Royaume-Uni.

Vingt-huit autres membres de l'équipage, en grande partie canadiens, de ce navire de 5,770 tonnes sont considérés comme perdus, a révélé le ministère du Transport.

Les noms des seize rescapés ont été communiqués, hier soir, à Montréal, par M. R.-E. Teakle, gérant général de la Marine marchande canadienne qui opérait le frêteur.

Les officiels ont dit à Ottawa que les parents des disparus avaient été avertis, mais M. Teakle n'a pas publié cette liste. Quelques heures plus tard, les officiels de Halifax ont révélé les noms de 17 marins, — dont 12 au moins sont Canadiens, — qui se sont engagés le mois dernier à bord du "St-Malo", et dont les noms n'étaient pas sur la liste des rescapés publiée à Montréal. On a souligné qu'il se peut que plusieurs hommes qui se sont enrôlés le 17 septembre sur l'équipage du navire avant qu'il ne parte une dernière fois pour l'Angleterre ne se soient pas embarqués au moment du départ.

La liste publiée à Halifax donne 21 noms et seulement 4 d'entre eux figurent dans la liste des survivants donnée à Montréal. Les parents de trois autres, — un de Terreneuve et trois de la Nouvelle-Ecosse, — ont été avertis de leur disparition.

L'un des noms donnés à Halifax est celui du capitaine Charles-E. Finlay, quel 'on croit être de Toronto. Il n'est pas désigné sur la liste des survivants.

Parmi les 17 marins qui manqueraient, en plus du capitaine Finlay, il y a un autre marin de Toronto, cinq de la Nouvelle-Ecosse, trois de Montréal, deux qui ont donné comme adresse "Canada" ; un de l'Ecosse, un des Galles, un de Terreneuve et deux qui n'ont pas d'adresse.

Le St-Malo portait une cargaison générale. Les informations disent simplement qu'il a été coulé ce mois-ci, par l'ennemi.

Le frêteur était dans un port canadien quand la France a capitulé en juin dernier. Il fut réquisitionné par le gouvernement canadien, au mois d'août et placé en service.

Les survivants débarqués dans un port du Royaume-Uni, sont :

G.-A. Fidler, St-Jean, N.-B. ; G. Graham, Halifax ; M. Gotell, Georgetown, I.-P.-E. ; E. Ballstra, Fruisjuste, Plaza, département de Var France ; V. Sedgewick, Lindsay, Ont. ; L. McDonald, Burgeo, T.-N ; P.-H. Dine, St. Catherines, Ont. ; W. White, St-Jean, N.-B. ; F. Marsay, Havre, France ; J. Carr, Tracadia, N.-E. ; J. Ousterlet, Salon Gironde, Bordeaux, France ; J. Newton, Little Bras d'Or, N.-E ; H. Young, Little Bras d'Or, N.-E.; H. Pollie, Kingston, Ont. ; D. Lane, Victoria ; J. Hazel, Indsor, N.-E.

Deux autres survivants du "Margaree"

Ottawa annonce que les marins A.-G.-F. Millan, de Victoria, et E.-C. Brown, de Halifax, du "H.M.C.S. Margaree", sont au nombre des survivants.

Ottawa, 31 (P.C.)—Le ministre de la Défense nationale, division navale, a fait savoir hier soir que deux noms ont été ajoutés à la liste des survivants du désastre du "Margaree". Ce sont A. G. F. Millan, de Victoria, et E. C. Brown, de Halifax. On les avait d'abord comptés comme disparus au cours de la collision qui a coûté à la marine canadienne un navire de guerre.

Le ministère a publié hier soir une liste révisée des pertes de vie et des sauvetages. Trois personnes sont ajoutées à la liste des disparus, ce qui porte le nombre des victimes à 142 et le nombre des survivants à 34.

Les trois noms ajoutés à la liste des disparus sont H. Brockway et G. F. Jaines, de la Marine royale, et le signaleur W. J. Reading, de la marine canadienne, dont les parents demeurent en Angleterre.

Le département a publié en même temps un court communiqué sur la perte du "Bras d'Or". "Il n'y a encore aucune trace du "Bras d'Or" et les recherches continuent partout" disait le communiqué officiel à ce sujet.

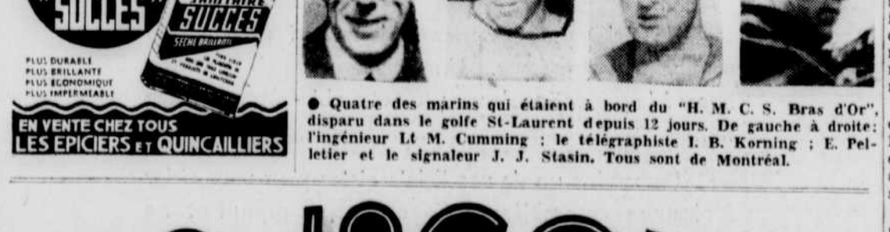
Au dernier repos

Voir avis de décès en page 23.

Disparus en mer avec le "Bras d'Or"

● **Quatre des marins qui étaient à bord du "H. M. C. S. Bras d'Or", disparu dans le golfe St-Laurent depuis 12 jours. De gauche à droite: l'ingénieur Lt M. Cumming ; le télégraphiste I. B. Korning ; E. Pelletier et le signaleur J. J. Stasin. Tous sont de Montréal.**

POUR DES PLUS BEAUX PLANCHERS
La FAMEUSE CIRE LIQUIDE "SUCCÈS"
PLUS DURABLE
PLUS BRILLANTE
PLUS ÉCONOMIQUE
PLUS IMPERMÉABLE
EN VENTE CHEZ TOUS LES EPICIERS ET QUINCAILLIERS



Ouverture d'un nouveau
MAGASIN de MERCERIE
ET DE CONFECTION POUR HOMMES
247 rue ST-JEAN

Les vêtements "BOND" faits sur mesures sont réputés pour leur
SURELEGANCE

C'est ce que possèdent les VETEMENTS BOND la **surélégance.** Et c'est justement cette surélégance plus une surqualité auxquelles s'ajoute en plus la coupe à la main qui font que BOND est le choix naturel des hommes qui veulent des vêtements taillés sur leurs mesures individuelles, des vêtements qui restent élégants jusqu'à l'extrême limite de leur usage.

VENEZ VOIR NOTRE BELLE COLLECTION DE TISSUS D'AUTOMNE

à compter de $19.75 Faits sur mesures

Nous sollicitons une visite à notre magasin pour que vous puissiez vous rendre compte que, valeur pour valeur, NOS PRIX SONT LES PLUS BAS EN VILLE.

Maurice Turcotte
247 rue St-Jean — Québec

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *président et directeur général*

QUEBEC, 31 OCTOBRE 1940

La sainteté de l'héroïsme

En cette vigile de la fête chrétienne de la Toussaint, deux idées s'associent dans l'esprit de ceux qui suivent la marche des événements. Les saints furent de modestes héros, proclame la liturgie, et la croyance populaire estime que sont des saints les héros qui meurent pour la patrie. Depuis quatorze mois, le Canada compte donc de nouveaux protecteurs dans la communion des élus. Ce sont les soldats et les marins qui ont consenti le suprême sacrifice pour la défense d'un idéal patriotique. Leur phalange s'est accrue de quelques centaines, en ces derniers jours. Connus de quelques-uns, inconnus de la plupart, ils n'en sont pas moins nos défenseurs, après comme avant leur trépas. Et notre pensée doit s'inspirer de la leur, plus particulièrement en la fête glorieuse de demain et dans le mystère douloureux du Jour des Morts.

Une coalition au Manitoba

Le premier ministre du Manitoba, M. Bracken, forme un cabinet de coalition. Il gouvernait depuis trois ans sans majorité parlementaire, avec le concours loyal de deux groupes sympathiques à la cause libérale. L'opposition proprement dite se composait d'une petite députation conservatrice, qui n'a pu reconquérir la faveur populaire perdue à la suite du scandale Roblin, il y a plus de vingt ans. Cet élément tory paraît fort heureux des circonstances exceptionnelles qui lui permettent de prendre sa part des faveurs et des responsabilités ministérielles. La Législature manitobaine sera dissoute en 1941. L'électorat aura donc bientôt à se prononcer sur le nouveau régime qu'on lui offre. Sans attendre le résultat de cette épreuve, le parti tory profite de l'expédient auquel M. Bracken a recours pour réclamer un gouvernement de coalition au Parlement fédéral. Il voudrait faire oublier que cette proposition a été vivement repoussée par le peuple canadien aux élections de mars dernier. Or, entre Winnipeg et Ottawa, les conditions sont très différentes. A Winnipeg, la députation est tellement fractionnée qu'aucun parti ne peut y compter sur une majorité parlementaire, sans le concours d'autres groupes. A Ottawa, les groupes de l'opposition sont numériquement si réduits que le gouvernement est toujours sûr de rallier de 175 à 200 voix chaque fois que ses adversaires demandent un vote à la Chambre des Communes. Au Manitoba, il semble bien que l'opinion favorise, au moins temporairement, la formation d'un cabinet de coalition. Mais la nation ne veut rien de tel dans le domaine fédéral.

Les relations canado-américaines

En plus de l'intérêt géographique, de l'intérêt démocratique, et des intérêts moraux, qui suffiraient à justifier l'alliance militaire qui existe entre le Canada et les Etats-Unis, il ne faut pas oublier que ces deux pays voisins sont liés intimement par les liens puissants du commerce. On estime à quatre milliards les mises de fonds américains dans des entreprises canadiennes, et à plus d'un milliard les mises de fonds canadiens dans les entreprises américaines. Le gouvernement des Etats-Unis protège donc ses propres administrés chaque fois qu'il prête une aide généreuse au Canada. L'interdépendance des deux pays ne dépend point uniquement d'une communauté de sentiments. Les Canadiens ont un réel besoin de certains produits et matières premières qu'ils trouvent aux Etats-Unis. De même les Etats-Unis comptent sur le Canada pour le nickel, l'amiante, le papier à journal. Un jour viendra qu'ils réaliseront quel avantage mutuel il y aurait pour eux d'organiser leur production économique, comme leur défense militaire, sur une base plus réaliste. Chez nous, la production des céréales et des graminées est moins coûteuse que chez eux. Par contre, certains articles ouvrés et certains produits alimentaires coûtent sensiblement moins cher, chez eux, parce qu'ils sont plus près des sources de matières premières. Aussi, pouvons-nous compter sur le sens pratique de nos voisins pour nous aider efficacement à traverser l'épreuve de la guerre. Ils y perdraient avec nous si les conditions de la vie canadienne devenaient trop difficiles. Ils y gagneraient si nous sortions victorieux sur le plan économique comme sur le plan militaire. Bref, la nation américaine est engagée matériellement et moralement dans la grande aventure où l'intérêt et l'honneur ont poussé la nation canadienne. Les Etats-Unis et le Canada sont des alliés que rien ne saurait diviser.

"Nous traversons des heures lourdes et tragiques ; nous savons tout ce que va coûter de larmes et de deuils cette opposition forcenée à une race en démence. Nous attendons les événements avec courage, avec fermeté, sans employer ces mots frivoles et faciles, dont on a continué de nous abreuver pendant ces derniers mois, comme si la guerre actuelle était une bataille de formules et de vieilles définitions. Nous ne pouvons pas disparaître parce qu'un monde privé de la France ne serait plus un monde, mais un épouvantable chaos. Voilà ce que sentent toutes les nations civilisées — il est vrai qu'il y en a de moins en moins et que si l'on considère l'univers de 1910 et l'univers de 1938, on est épouvanté de la régression de l'humanité. Cette régression, nous seuls pouvons l'enrayer ; c'est ce que comprend si bien, à cette heure-ci, l'Amérique."

(EDMOND JALOUX, de l'Académie Française.)

En feuilletant le "SOLEIL"

IL Y A CINQUANTE ANS

(31 octobre 1890)

Poussés à bout par les cruautés des fonctionnaires du gouvernement au sujet de la conscription, les paysans de la Russie méridionale se sont révoltés et ont pris les armes, déterminés à mourir plutôt que de se laisser traiter plus longtemps comme des serfs. Un détachement de militaires envoyé contre eux a subi la pire défaite, et le général Dragiermeroff a lancé six régiments d'infanterie et deux escadrons de cavalerie pour mâter l'insurrection.

* * *

Le cardinal Mermillod se rend à Rome présider la commission du Sacré-Collège que le pape Léon XIII a constituée pour étudier la question du socialisme en regard de la doctrine de l'Eglise.

* * *

Le parlement de la Hollande, par un vote de 100 contre 15 voix, déclare la destitution du roi Guillaume III, le considérant incapable de gouverner. Le Conseil d'Etat est temporairement revêtu de l'autorité royale.

* * *

La Chambre des Députés de Paris confie à une commission générale l'examen du nouveau projet de loi sur le tarif douanier; plusieurs sous-comités se partagent le travail, afin de hâter la présentation d'un rapport complet.

* * *

Le gouvernement mexicain impose un droit de $500 par wagon de bestiaux américains expédiés au Mexique, comme représailles du tarif McKinley ; plusieurs trains sont arrêtés à la frontière et l'incident cause une vive agitation parmi les exportateurs de bestiaux du Kansas.

* * *

A la demande de Monseigneur Bégin, évêque de Chicoutimi, le gouvernement Mercier établit des écoles du soir à Chicoutimi et à Hébertville; le prélat encourage la population ouvrière à fréquenter les cours, afin de se perfectionner dans leur métier et de bénéficier d'une culture générale.

IL Y A VINGT CINQ ANS

(31 octobre 1915)

Les troupes bulgares et allemandes tentent un mouvement conjoint pour envelopper la ville de Nish qui est devenue la capitale de la Serbie depuis l'évacuation de Belgrade. Les Serbes résistent héroïquement et les tiennent à une distance de 35 milles de la ville.

* * *

Les Français intensifient encore leur offensive en Champagne, après s'être emparés de tous les bastions fortifiés autour de Courtine; les Allemands abandonnent leur positions non sans subir de lourdes pertes; au nord de la rivière Aisne, des engagements très violents se poursuivent dans le secteur de Quennevière.

* * *

Les Russes élargissent les lignes de leur offensive, au sud de Dvinsk, où les Allemands sont bloqués depuis plusieurs semaines; sur la rive gauche de la Styr, la bataille se poursuit avec acharnement, mais la situation reste aux mains de l'infanterie russe.

* * *

Le gouvernement anglais fait des funérailles très imposantes à Edith Cavell l'infirmière fusillée par les Allemands sous une accusation d'espionnage; le roi et la reine, toute la cour impériale, les dignitaires du royaume, les ambassadeurs et les représentants de sociétés d'infirmières au nombre de 600 prennent part à la cérémonie qui se déroule dans la cathédrale Saint-Paul.

* * *

L'hon. J.-E. Caron, ministre de l'agriculture, institue des cours abrégés d'agriculture qui se poursuivent au Collège d'Agriculture de Sainte-Anne de la Pocatière, pendant les mois de l'automne et de l'hiver. M. Caron nomme des spécialistes qui traiteront de culture pratique, de l'élevage et de la direction d'une ferme.

* * *

La collecte organisée en faveur de la Croix-Rouge se poursuit dans tous les quartiers de la ville; les dames et les jeunes filles frappent à toutes les portes et sollicitent une aumône pour les oeuvres de cette société méritante.

Chronique ouvrière

LES ACCIDENTS

La prévention des accidents est un problème individuel, industriel et national. L'ouvrier devrait remplir un travail conforme à ses aptitudes, à son tempérament mais pour atteindre ce but il faudrait établir un système d'orientation professionnelle. Actuellement le travailleur ne fait pas ce qu'il veut mais ce qu'il peut. Dans certains pays, on a baissé la moyenne des accidents en adoptant le système d'examens médicaux, psychologiques et psychométriques avant l'admission à l'usine, comme l'a fait remarquer le Dr Donat Voghel. "Le choix des employés, c'est la prévention de la prévention", dit-il. Et il donne des détails relativement aux données anthropométriques, l'analyse des sens, les tests des réflexes, les classements divers des cas, la prédisposition aux maladies, l'état mental ,l'analyse de certaines fonctions intellectuelles, l'attention, la mémoire, l'imagination. Il arrive que des farceurs, des parleurs, des rêveurs, des distraits, des insouciants, des imprudents sont cause d'accidents.

Les industriels sont souvent aussi cause d'accidents en exigeant un rendement supérieur aux forces physiques de leurs employés. Aujourd'hui c'est la machine qui mène l'homme et non pas l'homme qui utilise la machine pour le plus grand bien de l'humanité. Certains contremaîtres sont toujours sur les talons de ceux qu'ils dirigent dans le but de plaire à leurs maîtres en augmentant la production. Ils cherchent à prolonger la durée du travail au lieu de la diminuer comme il conviendrait par suite de l'introduction du machinisme. On entend souvent dire à des jeunes gens et des jeunes filles : "aujourd'hui j'ai travaillé comme un chien". Et c'est vrai. Comme l'a fait remarquer le sous-ministre du Travail, la fatigue que ressentent les jeunes gens est une grande cause d'accidents. En Angleterre, M. Bévin, ministre du Travail dans le cabinet de guerre, demande que l'on ne dépasse pas la semaine de 55 heures de travail alors que l'on demande souvent à des ouvriers québecois de travailler 60 et 70 heures par semaine et même plus.

Les accidents sont une grande cause de malaises sociaux et économiques et constituent de ce fait un problème national. Nos gouvernants, nos industriels et la classe ouvrière devraient coopérer ensemble pour arriver à diminuer le nombre d'accidents. Il ne s'agit pas seulement d'adopter des lois mais il faut aussi les respecter. Que de règlements ne sont pas connus des industriels et des ouvriers ! Même lorsqu'on connait ces règlements on néglige de les observer sous prétexte que cela coûte trop cher ou parce que l'on prétend qu'ils sont exagérés. On ne saurait trop faire l'éducation des industriels, des ouvriers et du public en général dans le but de prévenir les accidents désastreux pour celui qui en est victime, pour la famille et la société.

EMPLOYES D'HOPITAUX

Un cercle d'étude a été formé il y a quelque temps, et M. Paul-Emile Poulin en a la direction.

Déjà plusieurs questions très importantes, ont été mises à l'étude, entre autres : l'assurance-groupe, l'achat du combustible et du vêtement, la propagande syndicale, la formation de chefs pour le syndicat, etc.

Aussi, ce soir, jeudi, une grande assemblée générale sera tenue au no 19 rue Caron. Tous les syndiqués y sont invités et tout spécialement les employés d'hôpitaux ne bénéficiant pas d'une convention collective de travail.

Des propositions regardant les conditions de salaires, de travail, les vacances, etc, seront présentées par le syndicat aux employés et des décisions seront prises.

M. Lionel Deblois, agent d'affaires, nous apprend que les négociations avancent sûrement et que bientôt les employés de plusieurs autres institutions bénéficieront de conventions collectives ed travail.

(Communiqué)

CONVOCATIONS

Au Secrétariat (17 Caron)

CE SOIR : L'Union Nationale Catholique des charpentiers de Québec, Inc. Le Syndicat catholique des briqueteurs maçons. Le cercle d'études des employés d'hôpitaux.

La Commission de l'assurance-chômage s'installe à Ottawa

Le nouvel organisme aura ses quartiers-généraux dans l'édifice temporaire de la Guerre, rue Wellington — Choix du personnel.

Ottawa, 31 (DNC)— Les membres de la Commission d'assurance-chômage que dirige le Dr Joseph Sirois, de Québec, sont fort occupés de ce temps-ci à organiser le personnel de la Commission, travail qui peut prendre encore quelques semaines. On apprend que la Commission du service civil jouera en cela un rôle important, surtout dans le choix de ceux qui y rempliront des postes de commande.

La commission aura ses bureaux dans l'édifice de guerre temporaire no 3, rue Wellington, immeuble actuellement en voie de construction. Il lui faudra un espace d'environ 13,000 pieds carrés.

Les Commissaires de l'assurance-chômage ne sont pas encore en état de dire d'une façon certaine à quelle date commencera le versement des contributions de l'industrie et des employés à la caisse de l'assurance-chômage. Etant donné le vaste travail d'organisation, la préparation des réglements, l'impression des formules, etc, on semble être d'avis que la Commission ne sera prête à accepter les versements que vers le 1er juillet l'an prochain.

On croit que le personnel de la nouvelle Commission comprendra environ 3,000 employés à travers le Canada, soit environ 300 à Ottawa seulement.

Violent incendie

Trois-Rivières, 31. (D.N.C.) — Un incendie qui s'est déclaré à deux heures, hier après-midi, a complètement rasé la maison et les dépendances de M. Gédéon Milot, à la Petite Rivière, Yamachiche.

L'incendie origina à la maison pour se propager rapidement à la beurrerie, au hangar et au garage. Les pompiers volontaires furent incapables de sauver quoi que ce soit. En trois heures, les flammes ont tout détruit les propriétés de M. Milot.

Les pertes s'élèvent à $12,000 et sont partiellement couvertes par les assurances.

Des conseils du Dr D. Voghel aux ouvriers et ouvrières

Un spécialiste en orientation professionnelle prononce une causerie au Palais Montcalm, hier soir, donne des conseils sur la prévention des accidents du travail.

A l'occasion du 24ème congrès régional annuel de l'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail, un grand ralliement d'ouvriers et d'ouvrières de Québec, avait été convoqué hier soir au Palais Montcalm.

C'est devant une salle remplie à déborder que M. J.-L. Labrèche, vice-président de la Commission des Accidents du Travail, qui présidait l'assemblée, a invité le Dr Donat Voghel, professeur à l'Université de Montréal, diplômé en médecine, de Paris, spécialiste en psychologie, en sélection et orientation profssionnelles, à prendre la parole.

LE COLONEL GABOURY

Le col. Arthur Gaboury, gérant-général de l'Association de Québec pour la prévention, a donné, au début de la soirée, des chiffres fort intéressants sur la période allant de 1931 à 1940. Ces chiffres parlent d'eux-mêmes et se passent de commentaires. Du 1er septembre 1931 au 1er août 1940, on a enregistré 346,910 accidents; 170,000 victimes ont reçu des secours; mais les pertes de temps ont eu lieu dans 166,000 cas. 1,117 cas ont été mortels. Ces accidents ont coûté à la province la somme de $41,800,000. En trois ans, les blessures aux yeux et au visage se sont chiffrés à 17,975. Le nombre des accidents a diminué, de 1937 à 1939, dans la proportion suivante: 70,000, 58,000 et 53,000. Les amputations sont tombées du chiffre de 241 à 170.

M. J.-L. LABRECHE

Dans son allocution, M. J.-L. Labrèche a insisté sur la vigilance spéciale que les ouvriers devraient observer, à cause de l'accélération de la production de guerre. Il n'est cependant pas de vraies raisons, dit l'orateur, pour que les accidents augmentent sérieusement.

LE DR DONAT VOGHEL

C'est à titre d'expert en psychologie, en sélection et en orientation professionnelle que le Dr Voghel avait été invité à parler aux employés qui emplissaient la salle hier soir. Il a traité de l'aspect psychologique de la prévention des accidents de travail, sujet qu'il a approfondi pour le grand bénéfice de nos organismes de prévention.

"Les écarts de conduite, les troubles de caractères, le manque de discipline, de prudence, l'absence du sens des responsabilités sont impliqués dans la proportion de 45 pour cent. On entre aussi dans la même catégorie, le manque d'initiative, l'absence d'énergie, et de sang-froid. Il ne faut pas manquer d'ajouter à cela la proportion des têtes légères, des écervelés, des entêtés, des distraits, des insouciants, des orgueilleux, etc.

Quant à l'autre proportion, continue le Dr Voghel, soit 55 pour cent des accidents, il faut, pour la plupart du temps, les attribuer à des causes telles que la fatigue, mentale ou physique, qui occasionne des métamorphoses temporaires de l'organisme. Les employés sont physiquement troublés à cause de l'intoxication de l'organisme, des sens. L'appareil neuro-musculaire et les autres, physiques et intellectuels, la circulation, la respiration, etc., ne peuvent alors fournir au rendement normal. Les troubles mentaux, explique le spécialiste, diminuent la force de l'attention, l'imagination, la compréhension, la mémoire, gâtent les réflexes.

La maladie ou la prédisposition à la maladie, les troubles de la digestion, la nervosité, les troubles respiratoires, les intoxications par l'alcool ou le tabac, le manque de sommeil sont également grandement responsable des accidents. Dans 80 pour cent des cas, un examen psychométrique éliminerait le trouble physique ou psychologique.

Puis le Dr Voghel développe l'importance de l'orientation professionnel pour l'avenir de l'enfant, examen bien plus efficace que la sélection, celle-ci devant être éliminé par celle-là. Le spécialiste conclut en recommandant à chaque employé de chercher de l'emploi en accord avec ses aptitudes physiques et psychologiques, et dit les énormes avantages du classement, ses répercussions sur la vie de la famille et de l'individu. Il souhaite que l'orientation soit l'oeuvre des maisons d'éducation.

M. Gérard Tremblay, sous ministre du travail, a également adressé la parole au cours de la soirée.

Au déjeuner qui marquait l'ouverture du congrès hier midi, au Château Frontenac, le colonel Gaboury, avait décerné à plusieurs maisons d'affaires de notre ville, les récompenses que la Ligue de Sécurité Industrielle, accorde chaque année aux maisons qui ont le plus fait en vue d'assurer la protection de leurs employés contre les accdents.

Hier soir, les conducteurs des voitures de livraison de la maison T. Hethrington, qui avait reçu hier midi, la plaque d'excellence sécuritaire, pour avoir remporté trois années de suite la coupe "Fleischman", se sont vus décerner publiquement des médailles, pour les récompenser de l'excellent record qu'ils ont conservé au cours de l'année écoulée.

Les autres maisons d'affaires qui recevaient des récompenses hier midi, sont la Parisian Corset Ltd, coupe du ministère du Travail, district de Québec ; P.-L. Lortie Ltée, coupe de l'Association de Québec, district de Québec ; alors que les maisons J.-L. Morency Inc., la manufacture de Cercueils de Montmagny, A.-E. Marois Ltée, et la St-Lawrence Paper Bag Co. Ltd, recevaient des certificats d'excellente collaboration.

Des certificats de bonne tenue de l'usine étaient décernés aux compagnes suivantes ; Perrin Glove Co. Ltd, The B. V. D. Co. Ltd, St-Romuald, Huron Mfg, Co. Ltd, Canada Auto Corporation, Giguère Automobile Ltée, Boulangerie Nationale Ltée, Rock City Tobacco Ltd, St-Georges Shoe Co. Ltd, Jos. Vaillancourt Inc.

M. H.-A. Gauvin a reçu le certificat de l'Institut des Ingénieurs en Sécurité du Canada.

Accident d'auto

Trois-Rivières, 31. (D. N. C.) — Adem Déziel, Trois-Rivières, a été arrêté, hier, par la sûreté provinciale, à la suite d'un accident d'automobile survenu près du village de St-Louis de France. Au cours de cet accident il fut blessé ainsi que deux autres personnes, Joseph-Philippe Berthiaume et son fils, Gaétan, de Montréal, tous deux voyageurs de commerce. J.-B. Berthiaume souffre d'une fracture du genou et son fils de contusions générales. Déziel, conduit à la prison locale, semblait si gravement blessé qu'on manda un prêtre à son chevet. Il est maintenant en voie de rétablissement.

Aucune accusation spécifique n'a encore été portée contre lui.

Un acquittement

Trois-Rivières, 31. (D.N.C.) — Joseph Boisvert, de Ste-Flore, chauffeur de camion, a été acquitté par le magistrat Léon Lajoie de l'accusation d'avoir été en état d'ivresse au volant de son camion lors de l'accident du 27 septembre dernier, sur la route Grand'Mère-Shawinigan, au cours duquel Ferdinand-L. Lamarche, 50 ans ,de Grand'Mère, eut les deux jambes coupées. Lamarche mourut quelques heures plus tard à l'hôpital de Shawinigan.

Choix des recrues aux Etats-Unis

Washington, 31. (P. A.) — Pendant que les commandants des corps d'armée commencent l'appel des premiers contingents, les officiels du secrétariat de la Guerre aux E.-Unis travaillent à faciliter le travail des bureaux locaux chargés de la besogne de choisir les 800,000 premières recrues qui entreront au camp le 15 juin prochain pour un an d'entrainement.

On a commencé hier l'envoi d'un questionnaire aux hommes dont les numéros sont sortis de la loterie de mardi. On continuera jusqu'à ce qu'on ait obtenu un nombre suffisant d'hommes classés A 1.

Grange incendiée à La Pérade

La Pérade, (D. N. C.) — Un violent incendie a détruit la grange de M. Henri Godin. Un cheval, un boeuf, des instruments aratoires, des voitures et toute la récolte de grain ont été réduits en cendres. On a réussi à sauver dix-sept vaches.

On ne connait pas l'origine du feu. M. Godin avait vaqué comme d'habitude à ses occupations sans remarquer rien d'anormal. Un peu plus tard les occupants d'une automobile qui passaient aperçurent les flammes et avertirent Mme Godin. Il était déjà trop tard. Les pompiers ont fait un gros travail mais n'ont pu empêcher le désastre.

Pour obtenir de L'ARGENTERIE PLAQUE TUDOR (oneida community)

Collectionnez

LES ETIQUETTES DE SOUPE AYLMER

● Vous pouvez maintenant obtenir un SERVICE COMPLET en argent plaqué de qualité, en économisant d'une façon étonnante. Employez les étiquettes de soupe AYLMER comme paiement partiel.

UNE CUILLER A THE DE PLAQUE TUDOR GRATIS!

Sur réception de 3 étiquettes de soupe AYLMER et 10c (pour port et emballage), Canadian Canners Limited vous fera parvenir une belle cuiller à thé en Plaqué Tudor gratuitement. Vous recevrez aussi un catalogue illustré et les détails de l'intéressante offre AYLMER d'argenterie. Envoyez le bon AUJOURD'HUI.

CANADIAN CANNERS LIMITEE

Dépt. QS d'argenterie

HAMILTON - CANADA

Manufactures AYLMER à ST. ISIDORE, ST. HYACINTHE, CHAMBLY

Veuillez me faire parvenir 1 cuiller à thé en véritable Plaqué Tudor, le catalogue illustré, ainsi que les détails de l'offre AYLMER d'argenterie. J'inclus 3 étiquettes de soupe AYLMER et 10c pour port et emballage.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. .....

S.V.P. ECRIRE LISIBLEMENT

SOUPES AYLMER PLUS DE SAVEUR POUR MOINS D'ARGENT PARCE QU'ELLES SONT FAITES AVEC DES LÉGUMES FRAIS DE SAISON

1941

PLYMOUTH

LES PRIX COMMENCENT À

$1015

Licence et taxes locales en sus

LIVRÉ À

QUEBEC

Embellissez votre demeure

Un éclairage moderne est le moyen économique d'embellir votre foyer. Un éclairage à point contribuera à la protection de vos yeux et au bien-être de votre famille.

Demandez un de nos Eclairagistes pour vous aider à résoudre ce problème. Ce service est gratuit et ne peut que vous être profitable.

LA COMPAGNIE QUEBEC POWER

L'économie et l'efficacité de nos services les rendent de plus en plus populaires.

Journée de la livre de sucre pour la Crèche

Elle aura lieu mardi prochain, 5 novembre, sous les auspices des Dames patronnesses de l'Oeuvre de la Crèche St-Vincent-de-Paul.

Les Dames Patronesses de l'Oeuvre de la Crèche St-Vincent de Paul préparent pour le 5 novembre, (mardi), leur journée annuelle de la Livre de sucre. Elles comptent, comme toujours sur la générosité et la charité inlassables des Québecois, pour remplir à déborder les grandes armoire du chemin Ste-Foy.

Qui donne aux pauvres, prête à Dieu !

Voici les noms des Dames qui ont charge de l'organisation de "La Journée de la Livre de Sucre" au profit de la Crèche Saint-Vincent de Paul, et la liste des endroits où l'on pourra déposer son offrande, mardi, le 5 novembre.

SAINT-ROCH : — Madame (Dr) Roméo Gagnon, 130, St-Joseph, présidente ; Couvent et Académie des SS. de la Congrégation Notre-Dame, 83, de l'Eglise et 222, rue Saint-François ; Ecole Lagueux, 76, rue Mgr Gauvreau ; Ecole Saint-Roch, 256, rue Saint-François ; épicerie St-Cyr, 95, rue du Pont ; épicerie Martel, 59, rue du Pont ; épicerie Lamontagne, 153, du Pont; épicerie Lapointe, 100, de la Couronne ; épicerie Genest, 96, de la Couronne ; épicerie Rhéaume, 66, du Roi ; épicerie Proulx, 68, du Roi ; épicerie Blouin, 116, de l'Eglise ; épicerie J.-C. Roy, 10 de l'Eglise ; épicerie Lafrance, 142, de la Reine ; épicerie G. Fillion, 100, de la Salle ; épicerie Gauvin, 19, de la Chapelle ; épicerie Taillon, 138, Dorchester ; épicerie Pichette, 154, Dorchester ; La Cie Paquet Ltée, rue St-Joseph.

SAINT-PIERRE et SAINT-PAUL : — Madame J.-N. Thivierge, 94, rue Saint-Cyrille, présidente ; Ecole Notre-Dame-des-Victoires, rue Sous-le-Fort ; Epicerie Garneau, 37, Sous-le-Fort ; Epicerie P.-L. Turgeon, Marché Finlay ; Epicerie S. Martel, 1, Thibaudeau ; Epicerie Blais, 20, Marché Champlain ; Epicerie J.-A. Pouliot, 10, Notre-Dame ; Epicerie Faucher & Frère, 1 Notre-Dame ; Epicerie E. Anctil, 23, Notre-Dame ; Epicerie L. Roussy, 9, Ramsay ; Epicerie Mme M.-A. Breton, 75, St-Paul ; F.-M. Massé, Sault-au-Matelot ; E. Saucier, 18, Petit Champlain.

QUARTIER SAINT-LOUIS : — Madame Edgar Couillard, 64, rue Ste-Ursule, présidente ; Couvent des Ursulines, Académie Commerciale ; Epicerie Denis, 8, St-Louis; Epicerie Lesage, 44, des Jardins ; Epicerie Godbout, 17, des Jardins ; Epicerie d'Auteuil, 37 1-2, d'Auteuil.

NOTRE-DAME : — Madame J.-L. Mathieu, 28, Hébert, présidente ; Académie Mallet, rue Richelieu ; Maison de Béthanie, 14, Couillard ; Ecole de la Maîtrise, rue Couillard ; Epicerie Dubois, 24 1-2 Couillard ; Epicerie Bardou, rue Couillard; Kerhulu Ltée, rue de la Fabrique ; Epicerie A. Grenier, 94, St-Jean ; Epicerie Leboeuf & Larose, 35, St-Jean ; Epicerie Godbout, 117, St-Jean ; Dominion Stores Ltd, 65, St-Jean.

SAINT-COEUR DE MARIE : — Madame C.-A. Paquet, 137, rue Lockwell, présidente ; Couvent du Saint-Coeur de Marie, rue St-Amable ; Ecole Morissette, rue St-Amable ; Ecole St-Patrice, avenue de Salaberry ; Ecole Léonard, 8, Ave de Salaberry ; Epicerie Moisan, 341, rue St-Jean ; Epicerie Abel Turcotte, 211, St-Jean ; Epicerie Gingras & Frère, 28, Ave Turnbull; Epicerie Maisonneuve, 194, Ave Maisonneuve ; Epicerie Lacasse, 5, Ave Turnbull ; Epicerie Marchand, 112, Scott ; Epicerie Fts Delisle, 60, Scott ; Epicerie M. Bernier, 121, Scott ; Epicerie Garneau, 2, St-Patrice ; Epicerie Smith, 28, Piessis ; Epicerie Rondeau, 6, Lachevrotière ; Epicerie Laroche, 120, St-Patrice ; Epicerie du Claridge, 320, Grande-Allée ; M. Pierre Marquis, 61, Ste-Julie ; Spot Cash Srop, 70, Ste-Julie.

NOTRE-DAME DU CHEMIN : — Madame C.-J. Magnan, 79, Chemin Ste-Foy, présidente ; Couvent St-Joseph de St-Vallier, Chemin Ste-Foy ; Ecadémie Notre-Dame du Chemin, Ecole Montcalm ; Epicerie Linteau & Bédard, 39, de l'Alverne ; H.-M. Côté, 23, Chemin Ste-Foy ; Ecole Normale-Laval.

SAINT-DOMINIQUE : — Madame (Juge) J.-A. Métayer, 103, Fraser, présidente ; Couvent de Jésus-Marie, 16, Bourlamaque; Ecole des Frères ; Epiceries : Marché Public, 146, avenue Cartier ; Rivard, 31, Bourlamaque ; Candiac, 110, Bourlamaque, Jean Verreault, 26, Bourlamaque.

SAINTS-MARTYRS : — Madame J.-T Bisson, 497, St-Cyrille, présidente ; Ecole Normale de Mérici ; Couvent des SS. de la Congrégation Notre-Dame, rue Mar-Marquette ; Ecole des Frères.

SILLERY : — Madame (Dr) Arthur Lavoie, présidente ; Couvent des SS. de Jésus-Marie ; madame P.-G. Aubin, 30, de Ploermel ; L.-P. Morrissette, Chemin du Foulon ; Fort. Rousseau, Côte à Gignac; J.-A. Grenier, 50, avenue Maguire.

SAINT-SACREMENT : — Madame Emile Côté, 1198, Chemin Ste-Foy, présidente ; Couvent de Bellevue ; Couvent de Jésus-Marie ; Ecole des Frères ; Collège des Jésuites ; Epiceries : Lucien Côté, 920 Chemin Ste-Foy ; Ernest Bégin, 904, Chemin Sainte-Foy ; Gauvin & Frère, 867 Chemin Ste-Foy ; Desmeules, 861, Chemin Ste-Foy ; E. Savard, 30, avenue Marguerite-Bourgeois.

JACQUES-CARTIER : — Madame Edmond Drouin, 18, boulevard Langelier, présidente ; Couvent des SS. de la Congrégation Notre-Dame, 130, boulevard Langelier ; Ecole des Frères, 326, St-François ; Magasin Ouellet, 394 1-2, St-Joseph ; Epiceries : Normand, 368, St-Joseph ; Dugal, 271, St-Joseph ; Turcotte, 92, Caron ; Métivier, 43, Caron ; J. Breton, 376, de la Salle ; J.-L. Ferland, 62, Arago ; L. Turgeon, 148, Arago.

SAINT-SAUVEUR : — Madame Joseph Trépanier, 723, St-Vallier, présidente ; Ecole Technique ; Couvent des SS. de la Congrégation Notre-Dame ; Ecole des Frères, avenue des Oblats ; Orphelinat Saint-Sauveur, rue Colomb ; Ecole St-Joseph 159, Bayard ; Ecole St-Luc, 127, Montcalm ; Epiceries : A. Bédard, 728, St-Vallier ; Delisle, 127, Hermine ; Art. Thivierge, 36, Hermine ; Robitaille, 48, Victoria ; Lapointe, 57, St-Ambroise ; Emile Bélanger, 465, St-François ; La Pâtisserie Enr., 34 1-2, Victoria ; J.-T. Hébert, 92, Bayard; Lacroix, 60, de Mazenod ; Alain, rue Ste-Thérèse ; A. Feriand, 89, rue Durocher ; F.-X. Lachance, 5, Bayard ; Ls Paradis, 104, Bagot ; Ecole Durocher, 128, Kirouac.

SAINT-FRANCOIS D'ASSISE : — Madame J.-B. Langlois, 510, 1ère Avenue, présidente ; Couvent St-François d'Assise ; Ecole des Frères ; Ecole St-Albert, avenue des Bouleaux ; Epiceries : Hébert, 486, 1ère Avenue ; Magasin Idéal, 430, 1ère Avenue.

LIMOILOU : — Madame J.-T. Condon, 156 1-2, 3ème Avenue, présidente ; madame Eug.-J. Tremblay, 93, 5ème Rue ; Académie St-Joseph ; Ecole St-Maurice ; Ecole des Frères ; Epiceries : Bérubé, 143, 3e Rue ; J.-C. Therrien, 96, 5e Rue ; C.-C. Tremblay, 153, 3e Avenue ; J. Carlos, 88, de la Canardière.

SAINT-PASCAL BAYLON : — Madame Georges Trépanier, 307, avenue Maufils, présidente ; Couvent St-Pascal ; Ecole des Frères ; Epiceries : Gauthier, La Canardière ; Lemay, La Canardière ; madame Lizotte ; madame Landry ; madame Lapierre M. Bureau ; M. Pleau.

SAINT-FIDELE : — Madame Joseph Côté, 133 1-2, 13e Rue, présidente ; Couvent ; Ecole des Frères ; Epiceries : Henri Blouin, 340, 4e Avenue ; Nolin, 352, 4e Avenue ; M. Tremblay, 153, 13e Rue ; A. Bédard, Chemin de la Canardière ; G. Painchaud, 93 1-2, de la Canardière ; V. Roy, 161, de la Canardière ; Collège des Eudistes, Deraspe, 147, 10e Rue ; Empire, 330, 3e Avenue ; Mme Picard, 499, 4e Avenue ; Miles Larue, 329, 3e Avenue.

SAINT-ESPRIT : — Madame J.-A. Belleville, 66, 9e Rue, présidente ; Couvent des SS. du Bon-Pasteur ; Ecole des Frères ; Epiceries : Michaud, Chemin de la Canardière ; Rhéaume, 3e Avenue ; de Launière, 3e Avenue ; Pakenham, 3e Avenue ; Fortin, 2e Avenue ; Morin, 2e Avenue.

SACRE-COEUR : — Madame Eugène Dupuis, 30, avenue Parent, présidente ; Couvent ; Ecole des Frères ; Epiceries : Barbeau, 86 Carillon ; Talbot, 123, Carillon ; Savard, 150, Carillon ; Gagnon, 139, avenue Renaud ; J.-B. Blouin, 101, avenue Renaud ; E. Fontaine, 46, avenue Parent ; R. Turgeon, 29, St-Ambroise ; Art. Ratté, 103, St-Ambroise ; Eug. Tremblay, 108, St-Ambroise ; Labrecque, 102, Carillon ; Mlle J. Poitras, 46, avenue Renaud, A. Bureau, 69, avenue Bigaouette ; R. Nolin, 944, St-Vallier.

SAINT-JOSEPH : — Madame Joseph D'Assylva, 124, Aqueduc ; Couvent de St-Joseph ; Ecole des Frères ; Epiceries : Giguère, 142, St-Sauveur ; Ferland, 155, St-Sauveur ; Hébert, 99, Aquedus ; Allen, 198, St-Sauveur ; Rochette, 262 1-2, Franklin ; Hébert, 191, St-Germain ; Gingras, 307, St-Luc ; Beaulieu, 371, St-Luc.

SAINT-MALO : — Madame A. Quirouet, 108, Ste-Thérèse, présidente ; Maison N.-D. de la Providence ; Couvent des SS. de la Congrégation Notre-Dame ; Ecole Boufard ; Epiceries ; Ratté, 103, St-Ambroise ; Ratié, 1170, St-Vallier ; Hamel, 129, St-Bernard ; D. Blais, 174, Ste-Thérèse ; Droiet, 225, Boisseau ; Rioux, 145, Lafayette ; M. Paquet, 1313, St-Vallier; M. Blouin, 234, Napoléon.

NOTRE-DAME DE GRACE : — Madame W. Charest, 172, de Mazenod, présidente ; Couvent et Ecole des Frères.

NOTRE-DAME DE LA GARDE : — Madame G. Dion, 734, Champlain, présidente ; Ecole Notre-Dame de la Garde ; Ecole anglaise ; Epiceries : Wiseman, O'Regan ; Fitz.

STADACONA : — Madame Frs Métivier, 10, rue Daniel, présidente ; Salle paroissiale ; Couvent et Ecole des Frères.

ST-VINCENT DE PAUL : — Madame Alex. Donati, 47, Richelieu, présidente ; Académie Ste-Marie, 60, St-Augustin; Patronage, Côte d'Abraham ; Epiceries: Jean Verreault, 106, d'Aiguillon ; P.-E. Nadeau, 41, Côte Ste-Geneviève ; P.-E. Breton, 29, Côte Ste-Geneviève ; Luc Montreuil, 38, Côte d'Abraham.

SAINT-JEAN-BAPTISTE : — Madame Georges Cloutier, 576, St-Jean, présidente ; Académie St-Jean-Baptiste ; Académie St-Joseph ; Epiceries : G. Beaudoin, 42, Déligny ; Rochette, 7 Déligny ; P. Fortier, 270 1-2, St-Olivier ; Z. Gingras, 326, St-Olivier ; J.-H. Labrecque, 226, Richelieu ; P. Marois, 512, St-Jean ; G. Vézina, 282, d'Aiguillon ; C. Nadeau, 139, d'Aiguillon ; E. Nadeau, angle des rues Ste-Madeleine et St-Olivier ; Trudel, 27, Sutherland ; J.-L. Vachon, 2 Latourelle ; Trépanier & Fils, 396, St-Jean ; G. Langlois, 379 1-2, St-Jean.

Bel hommage à la mémoire de Mme McKenzie

M. le chanoine A.-A. Godbout préside à la levée du corps — Nombreux concours de parents et amis de la famille.

D'imposantes obsèques ont été faites le 28 octobre, à la mémoire de Mme Vve Edouard Mekenzie, née Zélie Fournier, décédée le 5, à l'âge de 89 ans et 9 mois.

Les funérailles ont eu lieu à St-François d'Assise, au milieu d'une nombreuse assistance.

M. le chanoine A.-A. Godbout, curé, a fait la levée du corps ; le service fut chanté par M. l'abbé Joseph Paré, assisté de MM. les abbés Jean-Paul Gravel et Fernand Wagner, comme diacre et sous-diacre. M. Roland Gingras, touchait l'orgue. La chorale de St-François d'Assise, sous la direction de M. Arthur Savard, chanta une messe de requiem harmonisée.

Le deuil était conduit par son gendre : M. J.-A. Breton ; ses petits-fils : Edouard, Gérard, Marcel et Roch Breton, M. Wilfrid Turcotte, Georges Vallée, Gilbert Breton, R. Renault, Alphonse Prévost, J.-B. Godbout, Hector Godbout, Philippe, Raoul, Murdock Renault, Murdock McKenzie, Gérard, Guy McKenzie, Jean Bernier, Rosaire Perreault.

On remarquait dans le défilé, M. Edouard Poliquin, Maurice Grenon, R. Trépanier, J.-E. Goupil, Jos. Courdeau, R. Baribeau, H. Bradette, W. Giguère, P.-E. Poliquin, Armand Boulé, Eug. Dubé, R. Jolin, A. Jolin, Edmond Jolin, A.-E. Dubé, O. Bertrand, J.-L. Lehoux, J.-M. Gagné, J.-C. Gagné, J.-W. Minguin, P. Paré et plusieurs autres.

La maison J. Bouchard & Fils, 54, 5e rue, avait la direction des funérailles.

Nous réitérons à la famille en deuil, nos plus vives condoléances.

Funérailles de Mme H.-E. Fontaine

Gentilly — (D.N.C.) — La mort vient d'enlever à l'affection des siens à l'estime et à la considération de tous ceux qui l'ont connu dame Delphine Beauchesne, épouse de feu H.-E. Fontaine, décédée subitement le 21 octobre, à l'âge de 78 ans. Une grande foule de parents et d'amis ont voulu s'associer à la famille dans ce deuil et participer à l'ultime témoignave rendu à la mémoire de cette dame dont on déplore unanimement la perte.

A l'église, la cérémonie fut très solennelle. Le temple paroissial était pavé de ses plus riches tentures de deuil et rempli de fidèles. Les religieuses et leurs élèves, les enfants de l'école du village étaient présents.

La levée du corps fut présidée par M. l'abbé Thétrault, curé de Manseau. Le service fut chanté par M. le chanoine Letendre, assisté des abbés Thétrault et Cinq-Mars, comme diacre et sous-diacre.

Des messes basses furent dites aux autels latéraux par les abbés Auguste Beauchesne et Gérard Beauchesne, neveux de la défunte. La messe de requiem et les motets de circonstance furent rendus par la chorale paroissiale, assisté de MM. Blondin, de Bécancour.

La défunte laisse pour pleurer sa perte, trois fils : MM. Charles Fontaine, de l'Abitibi ; le Dr Frank Fontaine, Juies ; trois filles : dame Paul Mercier (Emily), dame Emeri Beauchesne (Mary), dame Dr Albert Poisson (Aimée Bell) ; ses petits-enfants : Georges Beauchesne, Rose-Marie, Marie-Claire Beauchesne, Mlle Carmen, Lina, Suzanne Fontaine ; cinq frères : MM. Alphonse, Oréus, Ferdinand, Narcisse, Arthur ; une soeur Mme Baril, de St-Pierre-des-Becquets.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies, offrandes de messes, bouquets spirituels, messages, tributs floraux.

Rousseau & Frères, de Trois-Rivières, avaient la direction des funérailles.

A la famille en deuil nos plus sincères condoléances.

25e anniversaire de mariage de M. et Mme Alph. Savard

● M. et Mme ALPHONSE SAVARD, de Loretteville, ont été dimanche, le 27 octobre, les héros d'une belle fête à l'occasion de leurs noces d'argent. Un grand nombre de parents et amis s'étaient réunis, comme on peut le voir par la photo reproduite ci-dessus prise pendant le banquet, pour présenter leurs félicitations et leurs meilleurs voeux aux jubilaires qui reçurent, pour la circonstance, de nombreux cadeaux.

Heureux parents

● M. et Mme WILLIAM LACHANCE (Dorilda Gilbert), de St-Jean, Hébertville, photographiés avec leur gentille fillette, Lise, âgée de 17 mois.

Feu P. Chassé

Drummondville, (D. N. C.) — On apprendra avec regret la mort de M. Paul Chassé, avocat d'Asbestos, décédé cet après-midi à Drumdondville, à l'âge de 29 ans, après une courte maladie.

Le défunt laisse son épouse née Madeleine Marier, fille de M. Joseph Marier, C.R., greffier de la cité de Drummondville, son père et sa mère, M. Aimé Chassé, C.R., et Mme Chassé, née Alphonsine Boisvert, de Pierreville, ainsi que ses frères, Aimé, Henri Georges-Etienne Jean-Louis, Yvon et Jacques, tous de Pierreville; une soeur, Mme J.-J. Pinard (Cécile), de Drummondville.

M. et Mme Paul Chassé n'étaient mariés que depuis le 22 juin dernier. La dépouille mortelle a été transportée cet après-midi à Pierreville où auront lieu les funérailles, samedi matin à 9 h. 30.

Bel hommage à M. Michael O'Connor

M. O'Connor, typographe, décédé à Montréal, dimanche dernier, a eu d'imposantes funérailles, mercredi matin, en l'église de St-Patrice, rue McMahon.

Un bel hommage a été rendu, mercredi matin, en l'église St-Patrice, Rue McMahon, à M. Michael-J. O'Connor, typographe, décédé à Montréal. M. O'Connor était bien connu à Québec. Un cortège nombreux et imposant a fait escorte, à la dépouille mortelle du défunt, de la maison mortuaire, rue Champlain, jusqu'à l'église et de là au cimetière St-Patrice. Dans les rangs du défilé, on voyait des citoyens en vue de notre ville ainsi que des représentants de l'Union Typographique de Québec dont le défunt fut un des membres dévoués.

A l'église, la cérémonie religieuse fut imposante. C'est le R. P. D McDougall, qui a chanté le service assisté des RR. PP. O'Donnell et McDonald, C.SS.R.

Dans le cortège, le deuil était conduit par le frère du défunt: M. Edward O'Connor; ses beaux-frères, MM. Gerald Martineau, Ls-H. Bégin, Jules Martineau, Alfred Martineau, Edmond Cloutier, Edmond Martineau, Napoléon Martineau, James Donovan; ses neveux, MM. Arth O'Connor, John O'Connor, James Donovan, Roger Bégin, Robert Martineau; ses cousins, MM. Edward K. O'Connor, Arthur O'Connor, John O'Connor, Albert Lyons.

A la suite des membres de la famille, on voyait M. l'échevin Frank Dinan, M.-G. Crane, Richard O'Brien, N. Dundon, V. Fusk, W. Garns, Dave Joyce, F. Fitzgerald, M. Dempsey, James Horrigan, P. Lynch, L. Haberlin, E. Wiseman, A. Cardinal, R. Ryan, D. Power, J. Diman, P. Dinan, W. Heberlin, T. Flemming, D. Hughes Jos. Huck W. Patry Alf. Miller, Will Hughes, J. O'Reilly, C.-J. Frawley, J. Crane, M. Ryan, M. Mullaly, C. Mullaly P.-J. Egan, Michael Crane, P. Ryan, Pierre Lachance, C. Haberlin, E.-B. McDermouth, Fred McDermouth, et beaucoup d'autres.

La maison Adélard & Gustave Lépine Enr., chemin Ste-Foy, avait la direction des funérailles.

Aux membres de la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

ST-ANTOINE DE TILLY

Baptême

Le 18 octobre a été baptisé Joseph-Fernand-Denis, fils de M. et Mme Adrien Laroche, (Gilberte Marchand). Parrain et marraine, M. Adelphée Marchand et Mlle Fernande Marchand, grand-père et tante de l'enfant; Porteuse: Mme Alexandre Laroche, tante du bébé.

Notes sociales

Mme Théodule Bergeron et Mlle Cécile Normand sont de retour d'un voyage à Montréal.

—Mme Joseph Bernier, de Québec, est en visite chez ses parents, de St-Antoine.

—Mme C Asquith, de Boston, était en promenade récemment chez son père, M. Phydime Lambert

—Mlle Fernande Marchand a passé une semaine à Joliette, l'invitée de M. et Mme Gaétan Gauthier.

Jolis bambins

● En haut: les deux enfants de M. et Mme Henri Beaulac, de Manseau, comté de Nicolet : GUY et JACQUELINE. En bas, à gauche, PAULINE, fillette de M. et Mme Armand Capistran (Jeanne-Rose Desrochers), de Lemieux Station, comté de Nicolet, et à droite, MADELEINE, enfant de M. et Mme Edgard Ouellette (Rose-Eva Soucy), de Daveluyville.

La Jeunesse Libérale

Avis est par le présent donné à tous les directeurs et membres de l'Association de la Jeunesse libérale du District de Québec Inc., qu'en vertu de la constitution, l'assemblée générale des membres et la mise en nomination des nouveaux directeurs auront lieu le 11 novembre 1940, à 8 heures p. m., au Club de Réforme, 75 rue d'Auteuil.

La votation, si nécessaire, aura lieu le lundi suivant, le 18 novembre 1940, au même endroit et à la même heure.

Le Secrétaire.

L'homme ne vaut véritablement que par son âme

Le R. P. Landry, O.P., curé de St-Dominique, prononce une intéressante causerie intitulée: "Peut-il y avoir de grandes âmes sur cette terre?"

Hier soir, dans la salle paroissiale de St-Dominique, devant une assistance nombreuse et choisie, le très révérend Père Thomas-Marie Landry, O.P., curé a prononcé une magnifique conférence intitulée "Peut-il y avoir de grandes âmes sur cette terre?"

Après avoir insisté sur la difficulté de résoudre un problème d'une telle envergure, le conférencier dit en substance ce qui suit: Aux yeux du christianisme, ce qu'il y a de plus important dans le monde, c'est l'homme; et dans l'homme, c'est l'âme; et dans l'âme, ce sont les vertus qui lui permettent de s'épanouir intégralement. Une civilisation qui empêche l'homme de se développer spirituellement mérite d'être détruite, et une autre qui rend difficile le perfectionnement de l'âme est dangereuse et a besoin d'être réformée. Les civilisations américaine et européenne ne semblent pas avoir plus de culte pour l'homme que pour les choses; elles sont matérialistes et se sont bâties plus sous le signe de l'or que sous celui de la "personne"; c'est pourquoi les grandes fortunes sont plus nombreuses que les grandes âmes. On glorifie l'homme physique, ses muscles, ses nerfs, ses sensations, ses plaisirs; on apprécie les réussites partielles du talent et du génie plus que les réussites morales.

Quand une personne émerge de la masse, on veut la ramener sur le plan commun ,on exerce sur elle une action paralysante. Les témoignages d'un médecin, Carrel, d'un philosophe, Maritain, d'un homme d'Etat, Salazar, des pontifes, Pie XI et Pie XII, montrent que notre siècle a le culte du corps, du talent et de la médiocrité morale. En ce temps de guerre où il s'agit d'abord de sauver sa peau, le héros chrétient peut tout de même exister, car les sources du véritable héroïsme ne sont pas taries. La civilisation est déformatrice, mais dans l'homme, existent de puissantes ressources: l'âme immortelle, remplie d'aspirations; la raison, qui peut commander aux circonstances; la volonté, libre d'aimer et de choisir. Notre civilisation n' pas que des défauts; elle nous offre de merveilleux instruments: la richesse qui assure la domination de la matière ; la facilité des moyens de communication, le livre, l'école, la radio, la culture artistique et intellectuelle. Les causes de notre décadence ne sont pas dans ces choses, mais en nous qui en abusons. Une campagne contre la pusillanimité, l'étroitesse des sentiments, les préjugés, serait nécessaire, mais l'élévation de l'âme qui est aussi une affaire bien personnelle. A l'école du Maitre, tout homme peut devenir un héros et un saint.

M. Paul Rainville, conservateur-adjoint du Musée Provincial, a présenté le conférencier, qui fut remercié par l'honorable Oscar Orouin. Celui-ci exprima le désir que le texte de la causerie du Père Landry soit reproduit intégralement dans la nouvelle revue "Regards".

Les Chanteuses du Rosaire, organisatrices de cette fête de l'esprit, exécutèrent un beau programme musical, sous la direction de Mlle Stella Lafleur. Elles chantèrent: Bois épais, de Lulli; Chanson de Florian, de Weckerlin; Le bateau de pêche, de M. Blackburn; et en rappel, Jeunes fillettes de Weckerlin. Mlle Jeanne de Varennes était au piano d'accompagnement.

L'honorable Oscar Drouin, ministre de l'Industrie, du Commerce et des Affaires Municipales, et madame Drouin avaient accepté la présidence d'honneur de cette soirée.

Séquestre sur les propriétés des Roumains

Le gouvernement canadien applique à la Roumanie les règlements concernant le commerce avec l'ennemi —Séquestre sur les biens.

Ottawa, 31. (D. N. C.) — En vigueur à dater du 12 octobre, les règlements concernant le commerce avec l'ennemi ont été élargis de façon à s'appliquer à la Roumanie. Un décret ministériel publié, hier soir, dans un extra de la Gazette du Canada, annonce la chose.

Le décret dit que cette mesure a été prise par suite de l'incertitude dont s'entoure la situation quant à la Roumanie, ainsi qu'à cause des rapports "indiquant que les forces ennemies, du consentement ou non des autorités roumaines occupent actuellement ou ont occupé de grandes superficies de cette contrée".

On sait que les troupes allemandes sont entrées en Roumanie le 12 octobre, bien que le décret ministériel ne fasse pas mention de l'Allemagne.

Il est dit que les règlements sont élargis en vue d'empêcher tout actif entre les mains des Roumains au Canada de tomber aux mains de l'ennemi, de placer sous séquestre toute propriété au Canada appartenant à des personnes résidant en Roumanie et de réglementer tout commerce avec de telles personnes. Au ministère on ne sait pas au juste quel est le volume de propriété roumaine se trouvant en notre pays et qui serait affectée par ce décret nouveau. Il faudra attendre que l'on ait fait rapport de ces propriétés aux autorités du Canada.

IL "SIGNIFIE" POUR VOUS ... presqu'une vie de durée

LE lustre éclatant, le noir mystérieux de la nuit font que cette fourrure favorite renouvelle pour vous son apparence magique qui enchante l'oeil, saison après saison. Car le Seal Hudson Hollander—rat musqué teint—est *garanti* de couleur permanente et de beauté durable par les teinturiers et les tailleurs de fourrure les plus renommés au Canada.

Le prix des fourrures varie naturellement avec la qualité des peaux et la confection. Mais que vous payiez cher ou bon marché, la marque Hollander est pour un gage que vos fourrures conserveront une beauté plus durable. Recherchez-la sur l'estampe, l'étiquette ou le dos de la peau.

LE SEAL HUDSON HOLLANDER (*rat musqué teint*)

garde sa BEAUTÉ *plus longtemps*

Recherchez cette marque sur l'étampe — l'étiquette ou le dos de la peau.

Toujours en mains les fourrures "HOLLANDER"

L. P. THIBAULT Ltée

282 rue ST-JEAN Marchand de fourrures Tél. 2-3087

Assortiment complet de Seal Hudson et de Mouton de Perse d'après le procédé Hollander

Holt, Renfrew & Company Limited

PAR ÉCONOMIE, ESSAYEZ LE MAXWELL HOUSE ET VOYEZ SI VOUS N'OBTENEZ PAS PLUS DE SAVEUR—PLUS DE RICHESSE PAR LIVRE.

MÉLANGE AMÉLIORÉ EN BOÎTES VACUUM

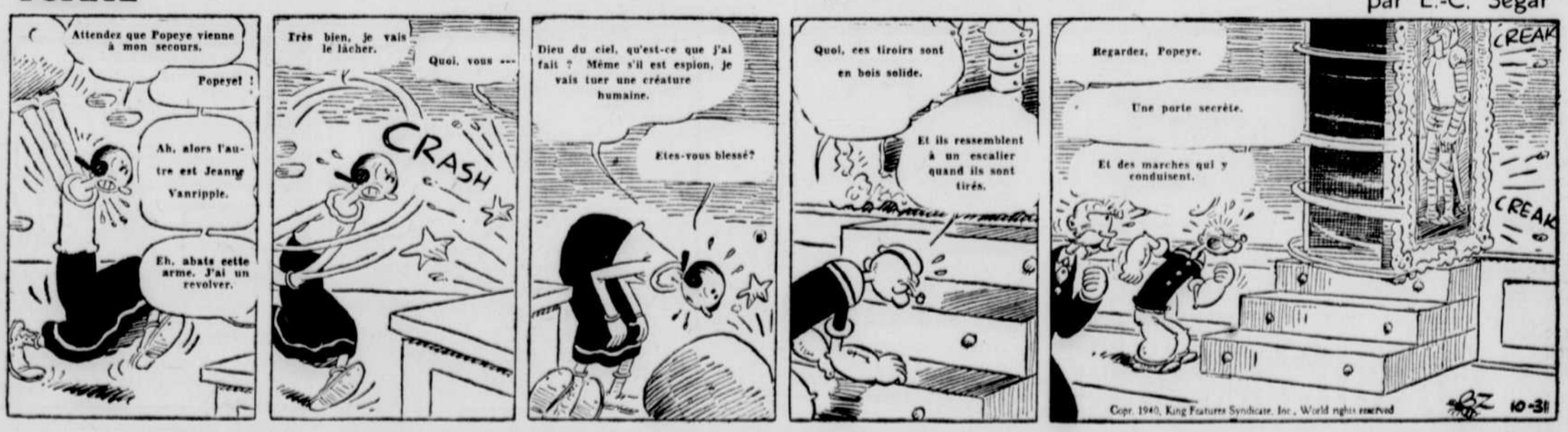
Torréfié au Canada d'après un Procédé Spécial

DRIP GRIND—pour Filtres ou Cafetières en Verre
REGULAR GRIND — pour Percolateur ou Café Bouilli
MH-211F

MAXWELL HOUSE Coffee

Pilules Dodd's POUR LES REINS pour MAL DE DOS MAL DE TÊTE L'IMPURETÉ DU SANG DOULEURS RHUMATISMALES ET LES TROUBLES DES REINS

POPEYE 160 par E.-C. Segar



Echos Mondains

LE MONDE OFFICIEL

Le ministre des Etats-Unis au Canada, M. Pierrepont Moffet, et madame Moffet ont lancé les invitations pour deux réceptions qu'ils donneront aujourd'hui et demain.

RECEPTIONS

Mademoiselle Madeleine Gélinas, de Montréal, reçoit, aujourd'hui, à un shower et à l'heure du thé, en l'honneur de mademoiselle Jean Barbara White, à l'occasion de son prochain mariage.

Madame C. R. Jackson, de Montréal, recevra vendredi soir, le 15 novembre, à un sherry party, en l'honneur de sa fille, mademoiselle April Jackson, débutante de la saison.

Dimanche, le dix novembre, au collège Marguerite-Bourgeoys, à Montréal, aura lieu le premier thécauserie de la saison. Mademoiselle Eliane Lefebvre traitera le sujet suivant : Tristan Derème ou la vie quotidienne au prisme de la poésie.

MARIAGES

En l'église Saint-Coeur-de-Marie, décorée pour la circonstance de chrysanthèmes et de palmes, M. l'abbé Charles-Omer Garant a béni ce matin, à neuf heures, le mariage de Lucille, fille de M. Ferdinand Guillemette et de madame Ferdinand Guillemette, à M. Ben Redmond, fils de M. James Redmond et de madame Redmond, de Portland, Maine. Le programme de chant a été exécuté par M. René Mathieu, accompagné par M. M. Chouinard à l'orgue. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de crêpe brun, sous un manteau de martre d'Alaska, un feutre et des accessoires de même ton et des orchidées au corsage. M. Alexandre Bégin était le témoin de M. Ben Redmond. M. et madame Guillmette ont reçu, après la cérémonie religieuse, à un déjeuner, à leur résidence de l'avenue de Bernières, où les salons étaient décorés de chrysanthèmes. M. et madame Redmond partirent ensuite pour un voyage à Toronto et aux Chutes Niagara ; à leur retour, ils résideront à Montréal.

Le mariage de Lucie, fille de madame A.-T. Tanguay, à M. René Arthur, fils de madame Isabelle Arthur, a été bénit par le Révérend Père Thomas Landry, hier matin, à 8 h., en la chapelle de l'église Saint-Dominique, décorée de palmes, de fougères et de chrysanthèmes. Le programme musical a été exécuté par mademoiselle Marguerite Paquet et mademoiselle Germaine Gastonguay. La mariée, accompagnée de son frère, M. Lucien Tanguay, portait une robe de crêpe bleu-aviateur sous un manteau de renard argenté, un feutre de même teinte et un bouquet de corsage composé de roses. M. Arthur Foucault servait de témoin à M. René Arthur. Après la cérémonie religieuse, madame Tanguay a reçu les membres des deux familles et quelques amis, à sa résidence de la rue Aberdeen. M. et madame Arthur partirent ensuite pour un voyage, et à leur retour, ils résideront à Québec.

Samedi matin, le 26 novembre, en l'église de St-Malachie, M. le curé Beaudoin a béni le mariage de Marie-Paule, fille de M. Jules A. Paradis, décédé, et de madame A. Fauchon, avec M. Robert Bilodeau, de Plessisville, M. J.-A. Lacasse servait de témoin à sa petite fille et M. A. Bilodeau accompagnait son fils. Après la cérémonie M. et madame A. Fauchon ont reçu à un déjeuner à l'Hôtel St-Louis, de Québec. M. et madame R. Bilodeau partirent ensuite pour un voyage à Montréal, Ottawa et Toronto. A leur retour M. et madame Bilodeau demeureront à Plessisville.

CLUBS ET CERCLES

Le premier souper-dansant de la saison au Quebec Winter Club aura lieu samedi, le 30 novembre, à l'occasion de la Saint Andrew's.

Madame E.-M. Little présidait, hier soir, une réunion du University Women's Club of Quebec, au Y. W. C. A.

Pointez ces caractéristiques remarquables

- Cadran (Outre-mer) à Bandes Elargies
- Antenne construite à même
- Syntonisation électrique perfectionnée
- Magnifique cabinet
- Tonalité superbe
- Puissance augmentée

Divertissements de la radio augmentés

RCA Victor Globe Trotter A-22

Globe Trotter Modèle A-22 $89.00

Un nouveau Globe Trotter spécialement conçu pour obtenir, d'un cabinet de table, un rendement irréprochable sur réception toutes ondes. Construit et ajusté spécialement pour les amateurs voulant une réception parfaite, avec un modèle câble, ayant une tonalité claire et riche et pouvant capter les ondes courtes d'une façon parfaite.

Ce superhétérodyne à six bandes est ultra-sensible et ultra-sélectif. Il possède les tout derniers perfectionnements de RCA Victor: Antenne magique "deux-dans-un" à cadre mobile pour obtenir la meilleure réception. Meuble en placages de noyer finement grainé dont le fini Tru-Tone fait ressortir la couleur naturelle, le lustre et la beauté.

Profitez du divertissement double de 'Radio et disques' . . . Jouez les disques par l'intermédiaire de votre radio . . . Renseignez-vous auprès de votre marchand au sujet de l'offre spéciale de RCA Victor—Procurez-vous cet attachement RCA Victor de $14.95 pour $9.95 seulement avec un achat de la valeur de $5.00 de disques Victor.

LINDSAY

C. W. LINDSAY & CIE LIMITÉE Fondée 1877

201 RUE ST-JEAN

Le Gérant : E.-H. DROLET

Nouveaux mariés

● M. et madame TELESPHORE LEMAY (Marie-Yvonne Lemay) mariés récemment à St-Edouard (Rivière-Boisclair), comté de Lotbinière.

Récent mariage

● M. GEORGES - STANLEY HOWARD et Mme HOWARD, née Irène-Anna Andrews, photographiés avant le banquet qui suivit leur mariage célébré le 26 octobre en l'église de St-Mathieu.

(Photo Moderne Enrg.)

BIENFAISANCE

Ont gracieusement accepté de prêter leur concours au Bloc Universitaire qui présentera sous peu "Les Vacances d'Apollon", mesdemoiselles Jeanne Ménard, Louise Borne, Madeleine et Marielle Bousquet, Marie-Paule et Germaine Breton, Madeleine Brodeur, Jacqueline Faguy, Georgette et Renée Lachance, Colette McNichol, Yvette et Paulette Laliberté, Suzanne Audet, Jeannette Pettigrew, Suzette Bernier, Jeannine Simard, Suzanne Binet, Fleurette Brodeur, Estelle et Alice Rinfret, Françoise Larochelle, Pauline Lachapelle et Georgette Fillatreault.

Les dames patronesses de l'hôpital Notre-Dame recevront à une partie de cartes, au bénéfice de l'oeuvre, lundi, le 25 novembre, à l'hôtel Windsor.

DEPLACEMENTS

Madame Arthur Price est rentrée en ville, après avoir passé les mois d'été à sa résidence de Valcartier.

Madame J.-A. Lemieux, de Montréal, après avoir passé quelques jours chez M. Gaston Esnouf et madame Esnouf, est actuellement l'hôte de l'honorable sénateur M. Georges Parent et de madame Parent, à leur résidence du parc des Champs de Bataille.

Madame Frank Lace est retournée à Toronto, après un séjour à Québec, où elle était l'invitée de mademoiselle Marian McInnis, à la résidence de ses parents, M. et madame R.-A. McInnis, "Clermont", chemin Saint-Louis.

M. et madame Arthur Tardif, de Portland, Maine, sont actuellement à Québec, où ils ont assisté ce matin au mariage de mademoiselle Lucille Guilmette à M. Ben Redmond.

M. et madame Maurice Fortier et leur fillette, Lise sont retournés à Montréal, après avoir passé quelque temps chez les parents de madame Fortier, M. Lucien Borne, maire de Québec, et madame Borne.

Madame John Home est revenue d'Halifax, où elle était l'invitée de sa belle-soeur, madame G.-R. Miles.

M. et madame Armand Aubry, de Montréal, ont passé la fin de semaine dans notre ville, les invités de M. et madame René Pettigrew.

Madame Arthur Mann, qui est actuellement l'invitée de madame Frank Stanton, à Montréal, est attendue à Québec, où elle passera les mois d'hiver chez sa mère, madame Arthur Price.

M. Louis Coderre et madame Coderre sont de retour de Montréal, où ils ont passé quelques jours à l'hôtel Mont-Royal.

M. J.-H. Mooney et madame Mooney sont arrivés de Graton-on-Hudson et passeront les mois d'hiver à Québec.

Madame Ulric Cloutier est retournée à L'Islet après avoir passé quelque temps à Québec, l'hôte de M. Alfred Terreau et de madame Terreau.

Mademoiselle Margaret Ross est partie hier pour Saint-Jean, N.-B., où elle passera quelques jours.

Madame William Clarke est partie pour un voyage de quelques semaines au Nouveau-Brunswick.

Mesdemoiselles Nancy et Antoinette Lacasse, de Montréal, sont de passage à Québec, chez M. et madame J. L. Boulanger.

Madame A.-C.-M. Thomson est de retour d'un séjour de quelques semaines au Nouveau-Brunswick.

A Trois-Rivières

● M. ALBERT BEAULIEU, fils de M. Wenceslas Beaulieu et Mme Beaulieu, mariés dernièrement, en l'église des Sept-Allégresse, des Trois-Rivières.

Mademoiselle Anne Johnston est retournée à Thetford Mines après un bref séjour en notre ville, où elle était l'invitée du capitaine James Barnett et de madame Barnett.

M. et madame Albert Côté sont de retour d'Ottawa, où ils ont rendu visite à leur fille, mademoiselle Georgette Côté, étudiante au Gloucester College.

Mademoiselle Françoise Poliquin, de Montréal, est actuellement en notre ville, chez son frère et sa belle-soeur, M. Jean Poliquin et madame Poliquin.

Mademoiselle Lucie Tremblay et mademoiselle Lucie Dupuis sont retournées à Montmagny après avoir passé quelques jours à Montréal.

Madame A.-F. Culver, de Montréal, est actuellement l'invitée de madame Arthur Fitzpatrick, à Québec.

Madame G. Tremblay, de Montréal, passe quelques jours en notre ville, où elle a assisté, hier matin, au mariage Tanguay-Arthur.

M. William-E. Sohes et madame Sohes, de Chandler, sont arrivés à Québec, où ils résideront, à l'avenir.

M. et madame Miville Lacasse, de Montréal, étaient de passage à Québec, pour le mariage Bilodeau-Paradis qui a eu lieu samedi.

Madame Arthur Busset, d'Halifax, est dans la capitale, l'hôte de son frère et de sa belle-soeur, M. Harold Grant et madame Grant.

Le cadet Harry Pope était de passage à Ottawa dernièrement, chez sa mère, madame Maurice Pope.

Madame George Kent, de Montréal, passe quelques jours à Ottawa, l'invitée du colonel J. G. Raymond et de madame Raymond.

Madame D'Arcy MacMahon, d'Ottawa, est actuellement au Club de la Seigneurie, où elle passera la semaine.

Madame George Spencer, de Moncton, présidente du "National Council of Women", passe quelques jours à Ottawa, cette semaine.

Madame Nolan Cauchon est de retour, à Ottawa, d'un voyage en auto dans les provinces maritimes.

MONTMAGNY

Séance d'ouverture du Cercle E.-P. Taché

Le cercle littéraire Etienne-Pascal Taché a repris ses activités le 14 octobre dernier. Cette première réunion des membres a été une séance de réorganisation, ce qui n'a pas empêché l'exécution d'une partie du programme ordinaire: prière, appel, compte rendu, leçon de parler français, Evangile.

Les questions encyclopédiques qui ont été posées traitaient toutes de l'histoire paroissiale, tant civile que religieuse, et les jeunes demoiselles se sont révélées parfaitement renseignées sur le sujet.

Mlles Gisèle Coulombe et Yvonne Paré ont fait la lecture du journal des vacances 1940, rédigé par elles-mêmes. Les éphémérides, qui sont de tradition à la "rentrée", sont toujours très goutées, ce qui a eu lieu encore cette fois-ci.

Les élections qui sont de règle au début de l'année, ont été faites sans partisannerie, il va s'en dire. Elles ont donné le résultat suivant: Mlle Gisèle Coulombe a été élue présidente; Mlle Lucienne Paré, vice-présidente; Mlle Aline Charon, secrétaire; Mlle Sémida Bélanger, trésorière.

Répondant à la demande de la nouvelle présidente, Mlles Yvonne Paré et Madeleine Bernatchez ont accepté la direction de la bibliothèque pour 1940-41.

Au début de la réunion, Mlle Lucienne Paré, présidente sortant de charge, a adressé des remerciements au président de l'assemblée, le R. P. Veilleux, O.P., et à la Rvde Mère Supérieure pour sa gracieuse hospitalité. Elle a aussi souhaité la bienvenue à ses compagnes.

Puis, le R. P. Veilleux, qui remplace temporairement à Montmagny, M. l'abbé E. Simard, l'aumônier du cercle, voulut bien faire une courte allocution. Il félicita les cercliste pour le travail intellectuel qu'elles s'efforcent d'accomplir de si intéressante façon, malgré les nombreuses difficultés qui, à notre époque de bruit et de dissipation, semblent s'opposer à la réflexion et au recueillement de l'esprit, pour y substituer l'action physique, mettant dans l'ombre les valeurs intellectuelles et spirituelles qui l'emportent de beaucoup cependant et ne doivent pas être rejetées hors du plan de la vie normale. Signalant la fête du lendemain (15 octobre) qui est celle de sainte Thérèse d'Avila, le révérend Père montra l'illustre réformatrice du Carmel non seulement comme une religieuse d'action ayant fourni une somme de travail extraordinaire (fondation d'une trentaine de couvents), mais aussi et surtout comme une femme de génie puissant, un écrivain de valeur, ce qui ne l'a pas empêchée d'être une âme de prières et une grande mystique.

La prochaine réunion du cercle aura lieu lundi le 28 octobre.

Elections chez la L. C. F.

Jeudi le 17 octobre, la Ligue catholique féminine de Montmagny tenait une assemblée pour y faire les élections des membres du comité exécutif paroissial, sous la présidence d'honneur de madame L. Beaulieu, présidente diocésaine, de madame Marquis, vice-présidente de la commission des retraites fermées de Québec, et de Monsieur l'aumônier Gariépy, de cette ville.

Le scrutin a donné le résultat suivant: Mme J.-L. Gagnon, présidente et vice-présidente du comité diocésain;

Mlle Angéline Béchard, 2ème vice-présidente et présidente de la commission des cercles d'études.

Mme Samuel Marcotte, 1ère vice-présidente;

Mlle Bernadette Béchard, secrétaire-archiviste;

Mme Gérard Marquis, secrétaire-correspondante;

Mlle Rébecca Bergeron, trésorière;

Mlle Anne-Marie Bélanger, madame Chs-A. Paquet, madame William Berger, madame Candide Corriveau, conseillères.

Mme Raoul Bélanger a été nommée présidente de la commission de l'ouvroir.

Journée de récollection

Dimanche, le 13 octobre, une soixantaine de personnes se sont rendues à l'appel de la Ligue Catholique Féminine et ont suivi les différents exercices de la première journée de récollection organisée à Montmagny, M. l'abbé Emile Hudon, aumônier diocésain, de Québec, a été le prédicateur de cette petite retraite. Les instructions avaient pour base la charité, envers le prochain et charité du foyer.

Toutes les personnes qui ont eu l'avantage de suivre ces pieux exercices en ont été enchantées.

Soirée militaire

Mercredi, le 16 octobre, les recrues du camp militaire de Montmagny, avaient organisé à la salle des Chevaliers de Colomb de Montmagny, une soirée d'amateurs.

L'officier - commandant, le lieutenant-colonel J.-P.J. Gaudreau et l'aumônier militaire, l'abbé Gérard Marchand, avaient organisé cette représentation laquelle a remporté un vif succès.

La plupart des artistes de cette soirée étai. : des militaires de notre camp. Outre les militaires nous avons applaudi M. Verrault, la maison Elzéar Fortier, de Québec, et en magicien des plus habiles. Les deux héros de la soirée ont été M. Cléophas Guay et Mlle Charlotte Gagné, de notre ville qui ont exécuté plusieurs pièces de chant avec une maîtrise et un art des plus surprenants.

Nous félicitons nos jeunes militaires pour ce brillant succès et les invitons a revenir devant le public.

Mariages

Samedi, le 1er octobre, à 8 heures, a été bénit le mariage de Benoit Hudon dit Beaulieu, fils de M. Elisée Hudon dit Beaulieu avec Mlle Marie-Rose Godin, fille de M. Gaudiose Godin.

M. Elisée Hudon, servait de témoin à son frère et M. Godin accompagnait sa fille.

—Le même jour, à 8 h. 30, a aussi été bénit le mariage de M. Georges-Henri Gendron, fils de feu M. Alphonse Gendron, de St-Pierre et de Mlle Marie-Blanche Gamache, fille de M. Gaudiose Gamache.

M. Edmond Guest, de St-Pierre, était le témoin de son beau-frère et M. Arthur Gamache, accompagnait sa soeur.

Décès

Mercredi, le 9 octobre, à l'Hôtel-Dieu de Québec, est décédée dame Yvette Rivard, épouse de M. Narcisse Dubé, boulanger, à l'âge de 21 ans. Ses funérailles ont eu lieu samedi, le 12 octobre, en l'église de St-Thomas de Montmagny.

Naissances

Le 20 octobre, a été baptisée, Marie-Paule-Béatrice-Lucille, enfant de M. et Mme Paul Morin, cultivateur, née Béatrice Caron. Parrain et marraine M. et Mme Fabien Caron, de St-Cyrille de l'Islet, grands-parents de l'enfant.

—Le 20 octobre, a été baptisée, Marie-Juliette-Grâce, enfant de M. et Mme Willy Walsh, électricien, née Juliette Caron. Parrain et marraine : M. et Mme Albert Caron, grands-parents de l'enfant.

—Le 21 octobre, a été baptisée Marie-Corinne-Denise-Solange, enfant de M. et Mme Calus Simonneau, boulanger, née Irène Blanchet. Parrain et marraine : M. Amédée Blanchet et Mlle Corinne Blanchet, oncle et tante de l'enfant.

—Le 21 octobre, a été baptisé Joseph-Amédée-Jean-Claude, enfant de M. et Mme Camille Gaudreau, cultivateur, née Diana Langlois. Parrain et marraine : M. et Mme Amédée Pelletier, oncle et tante de l'enfant.

—Le 22 octobre a été baptisé Joseph-Philippe-Jean-Pierre, enfant de M. et Mme Pierre Couillard - Després, fondeur, née Jeanne Paquet. Parrain, M. Philippe-C Després, oncle de l'enfant ; marraine, Mme Vve Auguste Couillard Després, grand-mère de l'enfant.

—Le 2 octobre a été baptisée Marie-Gemma-Cécile, enfant de M. et Mme Léopold Nicole, cultivateur, née Noëlla Nicole. Parrain et marraine : M. et Mme Joseph-Omer Nicole, grands-parents de l'enfant.

Noces de rubis de M. et Mme Lapointe

● De belles fêtes ont eu lieu dernièrement dans la paroisse de Lambton, à l'occasion du 70e anniversaire de mariage de M. et Mme MICHEL LAPOINTE. La journée débuta par une messe solennelle en l'église St-Vital de Lambton, à huit heures, au cours de laquelle M. l'abbé Garneau, curé, prononça une touchante allocution, et bénit les jubilaires. La messe fut chantée par les enfants de Marie. Plusieurs cantiques ont été rendus : "Célébrons le Seigneur" à quatre voix, par Mlle Suzanne Gagnon, soliste, et 'Ave Maria" de Lambillotte, et "O Délices des Anges". Il eut ensuite réception à la résidence des jubilaires où un grand nombre de paroissiens avaient tenu à assister à cette belle célébration. De nombreux cadeaux furent présentés à M. et Mme Lapointe qui furent très touchés de cette belle marque d'estime. Tous les paroissiens de Lambton souhaitent à ce couple exemplaire une vieillesse paisible et douce.

CHOQUETTE

Mariages

Le 24 octobre a été bénit le mariage de Mlle Marie-Anna Couillard, fille de M. et madame Edouard Couillard, à M. Henri Langlois, fils de M. et Mme Joseph Langlois. M. Alfred Proulx servait de témoin à Mlle Couillard et le marié était accompagné de son père.

—Le 30 octobre a été bénit le mariage de M. Paul-Emile Guimont, fils de M. et Mme Ferdinand Guimont, à Mlle Cécile Landry, fille de M. et Mme Jérémie Landry. Nos voeux de bonheur à ces jeunes époux.

Naissance

Le 25 octobre, a été baptisée Marie-Marguerite-Rose, fille de M. et Mme Louis-Philippe Caron. Parrain et marraine, M. et Mme P. Laurendeau, de Saint-Jean-Port-Joli, oncle et tante de l'enfant.

Décès

Le 24 octobre est décédé M. Philémon Gaudreau, époux de feu Philomène Coulombe, à l'âge de 76 ans. Nos sympathies à la famille en deuil.

Va-et-vient

M. et Mme Roch DeLadurantaye, de Montréal, sont venus passer quelques jours chez leur mère, Mme Joseph DeLadurantaye.

—M. et Mme Gérard Caron, M. et Mme A. Bellaire et leurs fillettes, M. et Mme J. Lalumière, tous de Montréal, sont venus rendre visite à des parents et amis.

—M. et Mme Roch Simoneau et leur fillette, Fleur-Aimée, Mme William Morin, Mlle Jeanne Normandin, tous de Montreal, passent quelques jours chez M. et Mme Philias Simoneau.

—M. et Mme Alexandre Simoneau sont allés rendre visite à Mme Alfred Boucher, des Trois-Saumons.

—Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Roméo Blanchette, qui est parti pour l'hôpital ces jours-ci.

—M. Luc Lapointe, de St-François, en visite chez M. L. Simoneau.

M. et Mme Alphonse De Ladurantaye, des Trois-Rivières, passent quelques jours chez leur mère, Mme Eugène DeLadurantaye.

Récent mariage

● M. Albert GIGUERE, de Vimy, Alberta, et Mme Giguère, née Isabelle BERTRAND, de St-Alban, comté de Portneuf, dont le mariage a été célébré récemment.

(Studio Aalarie)

HARRIET HUBBARD AYER

$1.10
$2.55
$3.75

ECARTEZ LA VIEILLESSE

par le soin voulu de votre peau

Pendant que vous nettoyez votre peau avec la préparation Luxuria, vous faites plus que rendre les pores d'une propreté immaculée, nets de toute poussière et impuretés. Elle communique à la peau desséchée la moiteur adoucissante, embellissante dont elle a besoin pour rester jeune.

Luxuria nettoie et embellit. Employez-la

Mlle Hazel Williamson

représentante des célèbres produits de beauté HARRIET HUBBARD AYER, sera à nos magasins, à la disposition de nos clientes,

du 1er au 9 novembre inclusivement

Mlle Williamson offrira à chaque cliente un généreux échantillon de Crème Luxuria.

J. E. LIVERNOIS LTÉE.

rue Saint-Jean :-: Téléphone 2-5214

Nouveaux mariés

● M. Ernest TANGUAY, professeur et Mme Tanguay, née Georgette Gauthier, dont le mariage a été célébré le 28 septembre en l'église de St-Irénée, comté de Charlevoix.

GARE AUX IMITATIONS!

La gravure ici reproduite est la représentation d'une boîte de PILULES ROUGES. Lorsque vous en achetez, voyez à ce que la boîte de pilules qu'on vous vend soit une copie exacte de cette gravure ; l'étiquette qui entoure la boîte est imprimée en rouge sur papier blanc et porte le nom de la Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée.

Les bonnes PILULES ROUGES ne sont jamais vendues de porte en porte, ni au cent ; méfiez-vous donc des colporteurs qui vous vendent ainsi des "pilules rouges".

La formule des bonnes PILULES ROUGES est aussi moderne que la science le permet pour le traitement des malaises dus à la pauvreté de sang, soit : faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE). Cinquante années de succès ont assuré à ce bon tonique la confiance de milliers de femmes et de jeunes filles.

Pensez qu'il s'agit de votre santé et de votre argent lorsque vous achetez ce remède . . . soyez sur vos gardes !

Refusez énergiquement toute substitution

EXIGEZ LES VERITABLES

PILULES ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal

Le comte de Monte-Cristo

197 (Adaption de l'oeuvre d'Alexandre Dumas) Dessin de Jack Curtiss

SOLUTION DU PROBLEME D'HIER

Heureux le bridgeur qui sait quelle sorte de réputation il possède auprès de ses adversaires. Cela lui permet de les dérouter en faisant, à l'occasion, exactement le contraire de ce qu'ils attendent ordinairement de lui. S'il a l'habitude, par exemple, de faire des déclarations trompeuses, qu'il fasse pour une fois une déclaration sortant de l'ordinaire, mais très franche et les adversaires tomberont presque fatalement dans le piège.

	♠ Aucun ♥ V 8 7 6 5 4 2 ♦ R D 9 8 6 5 ♣ Aucun	
♠ R 10 9 8 2 ♥ A D ♦ A ♣ A 10 6 5 3	O. N. S. E.	♠ D V ♥ R 9 3 ♦ Aucune ♣ R D V 9 8 7 4 2
	♠ A 7 6 5 4 3 ♥ 10 ♦ V 10 7 4 3 2 ♣ Aucun	

Sud ouvrit les enchères par 1 Carreau, Ouest annonça 2 Pique et Nord, pour annoncer qu'il n'avait aucune carte dans cette couleur et aussi pour montrer éventuellement aux adversaires qu'il lui arrivait de dire la vérité, déclara 3 Trèfle. Est contra naturellement et Ouest déclara 4 Trèfle. Nord monta alors à 5 Carreau, Est à 6 Trèfle et Sud à 6 Carreau. Ouest contra.

Or, Ouest avait cru, en entendant Nord déclarer 3 Trèfle que celui-ci devait avoir un ou deux petits Trèfle et qu'il avait proclamé un vide dans cette couleur uniquement pour l'empêcher lui, Ouest, d'entamer dans cette couleur. Avec quelle carte Ouest entama-t-il ? Vous avez deviné juste : avec l'As de Trèfle !

Maintenant, voyez le résultat qu'avait obtenu le bridgeur habile qui jouait à Nord. Son partenaire coupe l'As de Trèfle avec un atout du Mort et discarta son 10 de Coeur, ce qui lui permit de réussir un contrat qui eût été impossible autrement. Sud procéda ensuite par coupes alternées jusqu'à ce que finalement la suite de Coeur du Mort se fût trouvée affranchie. Ouest ne fit qu'une levée, avec l'As de Carreau. S'il avait joué l'As de Carreau au début, il n'eût sûrement pas joué Trèfle ensuite et il se fût hâté au contraire d'encaisser son As de Coeur en voyant le jeu du Mort.

PROBLEME DE DEMAIN

	♠ A 6 5 2 ♥ A D V ♦ 5 4 3 ♣ A 7 2	
♠ R ♥ 10 8 4 3 ♦ D 10 8 2 ♣ D V 9 3	O. N. S. E.	♠ V 7 4 ♥ R 9 6 2 ♦ V 9 7 ♣ 10 8 4
	♠ D 10 9 8 3 ♥ 7 5 ♦ A R 6 ♣ R 6 5	

(Donneur : Est. Les deux côtés vulnérables.)

Ouest ayant entamé de la Dame de Trèfle comment Sud devra-t-il jouer pour tenter de réussir un contrat de 4 Pique ?

Obsèques de Mme J.-B. Cantin

Madame Cantin, née Mathilda Racine, décédée vendredi dernier, à l'âge de 76 ans, a eu d'imposantes funérailles, lundi matin, en la Basilique de Québec.

D'imposantes funérailles ont été faites, lundi matin, en la basilique de Québec, à madame J.-B. Cantin, née Mathilda Racine, décédée vendredi dernier, à l'âge de 76 ans. Un bel hommage a été rendu à la mémoire de la regrettée défunte. Un cortège nombreux et imposant a fait escorte à la dépouille mortelle de la défunte, de la maison mortuaire, 26, St-Flavien, jusqu'à la cathédrale et de là au cimetière St-Charles, lieu de l'inhumation. Dans les rangs du défilé, on voyait des citoyens en vue de notre ville, des professionnels, des hommes d'affaires.

La cérémonie religieuse fut imposante. C'est Monseigneur Laflamme, P.A., curé, qui a fait la levée du corps cependant que le service a été chanté par M. l'abbé C.-H. Paradis, assisté de MM. les abbés Richard Couture et Noël Baillargeon, qui agissaient comme diacre et sous-diacre. Durant le service, des messes basses aux autels latéraux ont été célébrées par M. l'abbé Eustache Santerre, curé de St-Arsène, ami de la famille, et M. l'abbé A. Doyon, procureur du séminaire. Dans les stalles du sanctuaire, on voyait la présence de M. l'abbé Cyrille Deslauriers, curé de Notre-Dame du Chemin et de M. l'abbé Eug. Morissette, curé de Ste-Claire.

Lorsque le cortège se mit en marche, le deuil était conduit par le frère de la défunte; M. le commandeur Jos. Racine; ses neveux MM. Pierre Cantin, Arthur Fillion, Guy, Henri, André, Alphonse, Réné, Jean-Paul et Claude Racine; son beau-frère, le docteur J.-A. Paradis; alliés à la famille, MM. L.-P. Lachance, Roméo Lachance, Lucien Lachance, Marius Lachance, Eudore Beaudoin, P. Lachance; ses cousins, MM. Ls-Chs Terreau, Chs-H. Terreau, Alfred Terreau, James Terreau, Jules Terreau.

Dans le défilé, à la suite des membres de la famille, on voyait le R. F. Ferdinand, directeur de l'Académie Commerciale, le R. F. Palasis, directeur de l'Ecole supérieure de commerce; M. le chevalier J.-S. Matte, J.-P. Ouellet, architecte, Oscar Lessard, le docteur J.-E. Thibaudeau, Ls-Ant. Turgeon, Ludger Cantin, Chs Robitaille, Pierre Gosselin, J.-A. Larrivée, Fern. Morin, Chs. Emond, J. Laberge, Chs Robitaille, Laval Emond, A.-E. Emond, G.-E. Lapointe, Ed. Turcotte, Victor Huot, J.-A. Prévost, Ant. Lavoie, L.-C. Moore, E.-A. Lapointe, Alph. Guy, Arth. Faucher, J.-H. Legendre, J.-A. Leclerc, L.-H. Vallée, Jos. Grenier, Arth. Bédard, Ern. Pelletier, P. Daigle, J.-C.-A. Turgeon, Télesphore Lessard, Victor Germain, Jos. Godbout, Adrien Gosselin, E.E.M.

La maison Adélard & Gustave Lépine Enr., chemin Ste-Foy, avait la direction des funérailles.

Aux membres de la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

CHAMBORD

Quarante-Heures

Les 24, 25 et 26 octobre ont eu lieu en cette paroisse les pieux exercices des Quarante-Heures. Les fidèles sont venus nombreux, en ces temps d'adoration, rendre hommage à Jésus-Hostie.

Parmi les prêtres qui sont venus prêter leur concours, on remarquait: MM. les abbés A. Bourgoing, Georges Trembiay, Jean-Jos. Fortin, Noël Gervais, Jos.-Elie Gagnon, de Roberval, Ludger Larouche, de St-Francois de Sales, Léonore Lavoie, du Lac-Bouchette, Rév. Père Jeannotte, de Desbiens, Ludger Bolduc, de St-André, A. Perron, de St-Jérôme, D. Tremblay, de St-Prime, D. Larouche, de St-Jérôme, Rév. Père Pascal, du Lac-Bouchette.

De magnifiques sermons furent prononcés par le Rév. Père Pascal, capucin, et M. l'abbé L. Lavoie, du Lac-Bouchette.

Journée agricole

Mardi, le 29 oct., une journée agricole est organisée à Chambord sous la présidence de M. l'abbé Fortier et de plusieurs agronomes.

Les reins doivent purger les acides

Excès d'acides, poisons et déchets de votre sang sont expulsés principalement par vos reins. Levers la nuit, mictions brûlantes, courbatures, nervosité, douleurs rhumatismales, maux de tête fréquents et sensation d'épuisement sont souvent causés par les affections rénales et vésicales. Généralement dans ces cas la toute première dose de **Cystex** agit tout de suite pour aider les reins à nettoyer les excès d'acides et les déchets. Et dans l'espace d'une couple de jours cette action nettoyante et purifiante des reins peut vous faire sentir plus jeune, plus fort et mieux que depuis des années. Une entente imprimée enveloppée autour de chaque paquetage de **Cystex** assure un remboursement immédiat du plein prix d'achat à moins que vous ne soyez entièrement satisfait. Vous avez tout à gagner et rien à perdre d'après cette offre positive de remboursement. Aussi procurez-vous dès aujourd'hui du **Cystex** à votre pharmacie. Seulement 35c.

Souscriptions au profit de l'église du St-Esprit

1.—Tirage de $100.00 en marchandises ou $70.00 en argent — 3 billets pour 10 sous — 10 billets pour 25 sous — 50 billets pour $1.00

2.—Tirage d'un mobilier de chambre d'une valeur de $250.00 fait le 27 octobre et gagné par le numéro 11667 — M. Joseph Morneau, 18, 101ème rue.

3.—Tirage de $50.00 en argent — un seul prix. Tirage : 22 novembre.

4.—Tirage d'un très beau manteau de Seal français d'une valeur de $115.00 — Tirage : 15 novembre.

Pour ces deux derniers tirages — un billet 5 sous — 3 pour 10 sous — 8 billets pour 25 sous.

Prière d'envoyer enveloppe affranchie pour retour des billets.

Adresser : Presbytère du St-Esprit, 72, 81ème rue, Québec.

— 1940 —

PROVINCE DE QUEBEC

Ministère des Mines

COURS DE PROSPECTION AUX ESCOUMAINS (SAGUENAY) du 4 au 9 novembre inclusivement

Le Service Provincial des Mines offre une série de conférences gratuites au public désireux d'apprendre à reconnaître les minéraux, les roches et les gisements de minerais. Elle sera donnée aux Escoumains, du 4 au 9 novembre inclusivement.

Il y aura deux cours par jour, l'un dans l'après-midi à trois heures et l'autre dans la soirée à huit heures. Les conférences seront agrémentées de projections lumineuses. Le conférencier sera Monsieur Léo Brossard, I.C., géologue.

Le conférencier, Monsieur Brossard, parlera aussi des minéraux de guerre.

Le Directeur du Service des Mines,

A.-O. DUFRESNE

● Nouvelles de Lévis

(Suite de la page 2)

chaque église un service solennel pour les morts.

A Lévis, il y aura messes basses à 5 heures 30 et 8 heures 30 puis le service solennel pour les défunts sera chanté à 9 heures. Il y aura sermon ainsi que quête pour faire chanter des messes pour les âmes du purgatoire.

A Lauzon, les messes commenceront à 5 heures et le service solennel pour les défunts sera chanté à 8 heures.

A Bienville, si la température est favorable demain, il y aura chemin de croix au cimetière Val Sainte, à 2 heures. Le service solennel des morts, samedi matin, sera chanté à 8 heures. Les vêpres des morts, demain soir, seront chantées à 7 heures.

Au Christ-Roi, samedi matin, le service solennel pour les défunts, sera chanté à 8 heures 30.

Mort de M. Edmond Thivierge

Nous avons appris avec regret la mort de M. Edmond Thivierge, époux en première noces de dame Délima Carrier et en secondes noces de dame Marie-Louise Gagné, survenue, hier matin, à sa résidence, rue Wolfe, à Lévis. Le défunt, âgé de 76 ans et 6 mois, était ancien marchand et bien connu sur toute la rive sud. Outre son épouse, M. Thivierge laisse pour pleurer sa mort, un frère, M. Théodule Thivierge, de Lévis; une soeur, Mme William Boisvert, de Lévis; sa belle-mère, Mme Vve Charles Gagné; sa belle-soeur, Mlle Lydia Carrier, de Lévis. Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Les funérailles auront lieu samedi matin, à 9 heures, en l'église Notre-Dame de Lévis et l'inhumation sera faite au cimetière Mont-Marie. Nous présentons à la famille du regretté défunt nos plus sincères condoléances.

Mort de Mlle Françoise Dumont, de St-Henri

Nous avons appris avec regret la mort de Mlle Françoise Dumont, fille de M. et Mme Henri Dumont, de St-Henri de Lévis, survenue mardi dernier, à leur résidence, à l'âge de 20 ans et 10 mois. Les funérailles auront lieu samedi matin, à 9 heures, heure solaire, en l'église St-Henri et l'inhumation sera faite au cimetière paroissial. Nous présentons à la famille de la regrettée défunte nos plus vives sympathies.

Chez WOODHOUSE

COMPLETS A DEUX PANTALONS

Choisissez maintenant votre nouveau complet d'automne et économisez plusieurs dollars. Nous présentons des complets de confection soignée — de coupe élégante — en fins lainages d'une longue durée. Worsteds anglais et canadiens. Ne manquez pas de venir faire votre choix de bonne heure demain. Des centaines de patrons et de couleurs. Herringbones — toutes sortes de rayures — quadrillés, mélangés et étoffes unies. Nouveaux tons de brun, bleu, vert, gris moyen et gris foncé, etc., etc. Modèles pour tous les hommes et jeunes gens. Façon droite ou croisée. Tailles 35 à 42.

VALEURS JUSQU'A $36.95

$24.95

40 SEMAINES ou 10 MOIS pour payer. Pas d'intérêt — Pas de supplément.

JOLIES ROBES

Chaque robe est du dernier style, d'un matériel magnifique et comprenant de jolis détails originaux, enfin tout ce que vous trouvez dans des robes valant le double du prix. Tailles pour dames et demoiselles. Nouvelles couleurs automnales.

$2.98

OUVREZ UN NOUVEAU COMPTE OU AJOUTEZ A VOTRE COMPTE ACTUEL
10 mois pour payer — Pas d'intérêt Pas de supplément.

CHAUD PARDESSUS D'HIVER

Ces paletots sont exactement l'article que vous attendiez. Ils sont de coupe excellente et très chauds pour l'hiver. Ces paletots vous donneront l'impression d'être bien mis et en plus vous aurez la satisfaction d'épargner plusieurs dollars. Tailles dans des tissus tels que Elysian, velours, Tweeds, Alpins, Molletons et Fleeces. Ils sont de modèles récents tels que Sénateur, Raglans à devant droit ou croisé, modèle ajusté à devant croisé. Tailles variant de 34 à 48 pour jeunes gens et messieurs de grandeur ordinaire, de forte corpulence ou de petite grandeur.

$29.50

40 SEMAINES OU 10 MOIS POUR PAYER. Pas d'intérêt. — Pas de supplément.

MAGNIFIQUES MANTEAUX DE FOURRURE

Chat Sauvage . . . peaux magnifiquement descendues — Beau Seal Français . . . peaux soyeuses et bien fourrées — Mouton Alaska authentique — Rat Musqué . . . (mcx) teint Hollander.

Nous vous offrons ces belles valeurs parce qu'un achat spécial de notre part nous le permet. Chaque manteau est de style superbe. Tailles pour dames et demoiselles.

$98.00

PROFITEZ DE NOS GENEREUSES CONDITIONS DE PAIEMENT
18 MOIS POUR PAYER — Pas d'intérêt — Pas de supplément.

AU RAYON DES VETEMENTS POUR GARÇONS

PALETOTS pour ADOLESCENTS

Elégante coupe dans les modèles Garde, Tubulaire ou Raglan. Tons de vert, brun et gris. Tailles 32 à 37, pour 14 à 19 ans.

$17.95

10 semaines ou 10 mois pour payer sans intérêt, ni supplément.

COMPLETS A 2 PANTALONS POUR ADOLESCENTS

Modèles droits ou croisés en tissus tout laine, à dessins unis ou de fantaisie. Tons de vert, brun et gris. Tailles 31 à 37, pour 13 à 19 ans.

$17.95

40 semaines ou 10 mois pour payer—sans intérêt ni supplément.

VESTONS EN CUIR DE CHEVAL POUR GARCONS

Vêtements confortables en peau de cheval de première qualité. Chauds et confortables. Couleur noire, collet en castorine détachable, poches et ceinture entière. Doublure d'épaisse frise bleue. Tailles 26 à 36, pour 8 à 18 ans.

$13.95

40 semaines ou 10 mois pour payer — sans intérêt, ni supplément.

BEAUX MANTEAUX GARNIS DE FOURRURE

Epargnez plusieurs dollars en profitant de cette vente. Beaux manteaux en lainages anglais surmontés d'un joli col de fourrure tels que : Opossum — Genette — Mouton de Perse (morceaux) Krimmer. Tailles pour dames et demoiselles. Nouvelles couleurs automnales.

$19.95

10 MOIS POUR PAYER — PAS D'INTERET — PAS DE SUPPLEMENT.

BEL ENSEMBLE DE 5 ARTICLES

Pour un certain temps seulement à ce prix spécial

- SOULIERS
- BAS
- SACOCHE
- GANTS
- CHAPEAU

$9.98

10 MOIS POUR PAYER — Pas d'intérêt Pas de supplément.

WOODHOUSE & CO., Limited
65 de la Couronne, Québec
18 Côte du Passage, Lévis

AFFILIE A "THE GREAT BRITISH HOME FURNISHERS OF LONDON", ANGLETERRE

SUCCURSALES CANADIENNES

DRUMMONDVILLE 447 LINDSAY	RIV.-DU-LOUP Angle rue JOLY et LAFONTAINE	MONTREAL 105 rue Ste-Catherine Ouest	SHAWINIGAN FALLS 90 Sième AVE	ST-JEROME 284-286 rue ST-GEORGES
JONQUIERE 157 ST-DOMINIQUE	RIMOUSKI 158 ST-GERMAIN	GRANBY 174 rue PRINCIPALE	ST-HYACINTHE 55 ST-FRANÇOIS	THETFORD-MINES 270 NOTRE-DAME

LA FEMME A SON FOYER

LE COURRIER de Pascale FRANCE

COEUR BIEN DECOURAGE. — Devant la situation particulièrement pathétique qui est vôtre, je ne puis que vous conseiller de quitter au plus tôt le père infâme que vous avez et d'essayer de gagner votre vie honorablement à la ville. Peut-être en surveillant bien nos colonnes de "Demandes d'emploi" pourriez-vous réussir à vous trouver du travail comme fille de chambre, serveuse dans les restaurants, employée de manufacture. Pourquoi aussi ne mettez-vous pas votre curé au courant des circonstances odieuses qui vous entourent ? Je suis sûre que vous recevriez de sa part des directives fort précieuses. Quoi qu'il en soit, je garde votre nom au cas où je serais en mesure un jour de vous rendre le service demandé.

D.—Quels sont les accessoires qui conviennent avec un manteau de seal ? Peut-on porter un petit chapeau en même fourrure ? GASPESIENNE

R.—Le bonnet de fourrure se porte sûrement avec un manteau de seal mais un feutre souple, noir ou d'une nuance se mariant avec quelques-unes des vos robes d'après-midi, serait peut-être plus pratique. Portez un gant de chevreau noir, un manchon de fourrure ou un joli sac à main en suède ou en chevreau noir, un foulard de plusieurs nuances assorties.

D. — Voulez-vous me dire si un manteau en imitation de seal noir conviendrait à une jeune fille de 20 ans et quels accessoires iraient avec ce manteau ? BELLA

R.— Oui, à condition qu'il soit de style plutôt jeune : princesse ou "box-coat". Portez avec ce manteau du bleu moyen, du vert olive ou du rouge flamme.

D.—Lorsque je suis présentée à une dame plus âgée que moi, suis-je tenue de lui donner la main ? JUNIOI

R.—Non, et vous devez attendre que cette dame vous tende d'abord la main.

D.—J'aimerais connaitre la date de l'arrivée au Canada de la famille Eventurel ?

2.—Où dois-je m'adresser pour prendre un abonnement au journal du général de Gaulle publié à Londres ? EN EXIL

R.—Peut-être en vous adressant à l'Institut Généalogique Drouin, 4184 rue St-Denis, Montréal, obtiendriez-vous cette date que je suis dans l'impossibilité de vous fournir.

2.—Les bureaux de l'administration du journal "France" publié par le général de Gaulle, sont situés provisoirement à 1 Dorset Buildings, Salisbury Square, Londres, E. C. 4, mais je crois qu'en vous adressant à la Librairie Poney, rue Ste-Catherine Est, Montréal, on vous fournira sans doute le prix de l'abonnement pour le Canada.

CAPRICE. — Les deux traitements que vous mentionnez dans votre lettre sont excellents et à peu près les seuls susceptibles de produire des résultats satisfaisants. Ne craignez pas non plus de faire usage du second dont on dit merveille. Toutefois, si j'étais vous, j'attendrais encore quelques années avant de recourir à ces traitements.

2. — Non, cette fourrure ne vieillit pas et elle fait au contraire très jeune et très chic. Quant à savoir combien de temps durera sa vogue, je l'ignore. Un manteau ajusté et godé, en fourrure grise serait aussi fort joli.

D. — Quelle fourrure conviendrait sur un manteau noir pour une fillette de seize ans ? Un manteau ajusté et godé garni de mouton de perse noir serait-il joli ? Et quels accessoires conviendraient ? HUGUETTE.

R. — Le manteau que vous songez à avoir vous veillirait certainement. Si vous tenez absolument au manteau noir garnissez-le d'écureuil teint ou de mouton gris qui fait un peu plus jeune et choisissez des accessoires de nuance claire qui trancheront sur la sévérité de votre manteau du rouge flamme, du vert irlandais, du bleu français.

SOUCIEUX. — Le deuil étant beaucoup moins rigoureux pour un homme que pour une femme, vous pourrez vous permettre d'assister à cette soirée, surtout s'il s'agit d'une fête de famile. (Votre lettre m'est parvenue trop tard pour pouvoir y répondre plus tôt. Mes regrets.)

D. — Voulez-vous me dire si le sequin sera beaucoup à la mode cet hiver pour une robe de velours ou taffetas ? QUI S'INTERESSE AU COURRIER.

R. — On verra plutôt des garnitures de paillettes noires sur les robes d'après-midi et du soir ; des empiècements, des ceintures, des boléros, etc., mais bien plutôt sur des robes de crêpe que de taffetas ou velours.

D. — Je viens de tomber en deuil d'un beau-frère, serais-je remarquée en portant un manteau brun que je viens de m'acheter ?

2. — Une jeune fille de quatorze ans doit-elle porter le deuil de son oncle ? YVETTE.

R. — Je ne crois pas, vu que le deuil pour un beau-frère n'est pas très rigoureux.

2. — Non.

D. — Mon père est mort en mai dernier ; est-ce que je pourrais porter un collet de fourrure grise sur un manteau noir ? Et à l'occasion des fêtes pourrais-je porter une robe noire garnie de blanc ?

2. — Pourrais-je répondre aux cartes que je recevrai sur une carte blanche portant mon initiale de nuance grise dans un coin ? PETITE INCOMPRISE.

R. — Généralement on porte entièrement du noir pendant la première période du grand deuil qui est de neuf mois environ, mais si vous êtes jeune et pas très riche, vous pourrez sans vous faire remarquer, je crois ,porter une fourrure grise. Vous pourrez également garnir votre robe noire d'une légère touche de blanc.

2. — Ce serait préférable de répondre sur une carte entièrement blanche. Pour ce qui est de votre autre question, je regrette, mais il ne s'agit pas d'un film assez récent pour que je puisse me rappeler le nom du volume en question et de son auteur.

D. — Une confession par écrit serait-elle acceptée par un prêtre ? JEANNINE.

R. — Non, cete confession ne serait pas valide.

D. — Quelle couleur serait préférable pour un manteau et accessoires à une brune au teint clair ?

2. — Les chapeaux ainsi que les sacoches de velours sont-ils portés tout l'hiver ? TINO.

R. — Le nouveau brun pelure de patate, le vert olive et des rouges moyens vous iraient bien.

2. — Non, et dès la fin de janvier le velours cède sa place au feutre puis à la paille.

D.—Voulez-vous me donner dans votre courrier quelques noms nouveaux pour garçons et fillettes ? — FUTURE MAMAN.

R.—Pour fillettes, voici : Nicole, Michelle, Monique, Hélène, Claudette, Andrée, Céline, Jocelyne, Mireille, Lise Lucie. Pour garçons : Pierre, Jean, Jacques, Michel, Claude, Denis, Yvan, André.

D.—Je voudrais savoir si un frère qui n'est pas marié peut servir de témoin à son frère pour un mariage?

2.—Quelle est la durée du deuil pour un frère et un beau-frère ? — ETOILE DU SOIR.

R.—Assurément.

2.—On porte pour un frère environ trois mois de noir et trois de demi-deuil. Pour un beau-frère, on atténue sensiblement ce deuil, soit une couple de mois de noir et quelques semaines de demi-deuil.

D.—Mon ami sera appelé bientôt pour son service militaire. Est-ce que ce serait déplacé de lui envoyer des cigarettes ou du chocolat ?

2.—Mon manteau d'hiver est noir. Quelle couleur de chapeau pourrais-je porter autre que du noir ? PRINTEMPS.

R.—Non.

2.—Du rouge clair, du bleu français, du vert.

D.—Voulez-vous me dire si le velours se porte l'hiver ?

2.—J'ai 18 ans, mesure 5 pieds 1 1-2 pouces et je ne pèse que 85 livres. Que dois-je aire pour engraisser ? 18 PRINTEMPS.

R.—Assurément, et c'est d'ailleurs la seule saison où il jouit de toute sa vogue.

2.—Je publie très fréquemment dans mes pages des régimes pour engraisser. Il en est paru fort récemment et il en paraitra encore sous peu. Surveillez bien les colonnes du Courrier.

D.—Quelle toilette me conseillez-vous pour une mariée à la fin de novembre. Je suis veuve depuis neuf mois, est-ce que je devrai reprendre mon deuil après mon mariage ? — JEUNE VEUVE.

R.—Choisissez une jolie robe d'après-midi, dans une teinte nouvelle un petit feutre et des accessoires assortis, une jaquette trois-quarts ou **un manteau long en fourrure. Votre** deuil cessera avec votre mariage.

D.—J'ai un chapeau "dusty rose" en feutre. Croyez-vous que je pourrais le porter avec un manteau brun pour l'hiver ? Si oui, est-ce que la sacoche et les gants devraient être de la même nuance que le chapeau ou bruns comme le manteau ? — UNE AMIE.

R.—Les feutres pastels se portent parfois l'hiver avec une robe de lainage de même nuance et un manteau de fourrure sombre. Vous pouvez choisir votre sac et vos gants bruns mais avoir votre foulard de la même nuance que votre feutre.

Pascale FRANCE

Emplâtres poreux du

Dr J. Larivière

Voici plus d'un demi-siècle qu'on les emploie avec succès pour soulager les ***douleurs musculoires*** dues aux efforts ou aux rhumes. La médication réconfortante et à vive action des Emplâtres du Dr J. Larivière tire l'inflammation des parties affectées.

Exigez les Emplâtres du Dr J. Larivière

PLAT DE FRUITS D'AUTOMNE

Voici un dessert d'automne exquis et qu'on peut préparer en quelques minutes: Avec un couteau pointu, pelez quatre oranges, enlevez la membrane et coupez en tranches minces. Nettoyez et pelez 2 poires et coupez en quatre. Enlevez les grains et coupez en deux, une tasse de raisins. Bordez le plat à salade et garnissez le fond avec de la laitue en pomme et groupez les fruits comme ci-dessus. Servez avec une mayonnaise française dont voici la recette: ½ tasse de jus de citron, ½ tasse d'huile à salade ½ tasse de gelée rouge ou de miel, 1 c. à thé de sel, 1 c. à thé de paprika. Mélangez le tout et brassez bien avant de servir.

Le départ des corneilles

Vous êtes bien pressée à corner le départ,
Vieille Soeur Cornélie. On n'est point en novembre
Et je vous entendais, au pignon de ma chambre,
Appeler ce matin vos filles en retard.

Quand vous vous rassemblez pour les lointains voyages
Où vous attend un autre été sous d'autres cieux,
Vos cris sont froids et brefs, tels de furtifs adieux,
Et votre voilier noir pend un crêpe aux nuages.

Vous annoncez la mort des vertes feuillaisons,
L'approche des frimas qui vous sont redoutables
Et la fragilité de nos bonheurs instables
Plus courts que les beaux soirs et les douces saisons.

Or, ne vous hâtez pas de quitter le bois sombre.
Demeurez à l'orée où le nordet bruit,
Tant qu'un premier matin d'hiver n'aura pas lui
Et que sur sa blancheur ne tranchera votre ombre.

Alors, vous rassemblant, comme une nation
Que le destin fatal ou favorable chasse,
Au-dessus des cités où votre convoi passe
Vous nous direz votre adieu de migration.

Nous croirons que vous comprenez le coeur des hommes
En criant sous nos cieux : "au revoir et merci !"
Quand l'avril vous ramène en chantant : "me voici !"
Vous rapprochez des champs les villes où nous sommes.

Vous nous rapporterez des soleils tropicaux
L'amoureuse chaleur où les coeurs se rapprochent,
Et dans leur clair sillage, à la suite des cloches,
Vous porterez l'espoir en des matins pascaux.

ALPHONSE DESILETS

Octobre 1940.

Impressions de petits angais

Ottawa, (C.P.) — Le Canada, tel que le voient les jeunes Anglais réfugiés au pays, donne lieu à une foule de remarques amusantes que ces enfants écrivent à leurs parents après les avoir exprimées naïvement devant leurs protecteurs et gardiens . Une cinquantaine d'entre eux assistaient récemment à des projections lumineuses à la résidence de Mme J.-R. Booth, d'Ottawa. Pendant la représentation, toutes les lumières de la pièce s'éteignirent soudainement et un silence mortel régna pendant quelques secondes, avant qu'une voix enfantine s'écrie: "Par Jupiter, un autre blackout!"

Et le petit Frank Edwards, de Norwich, Ang., au Canada depuis cinq semaines, ne cesse d'observer: "La première chose que j'ai remarquée ici, c'est que tout le monde conduit sur le mauvais sens de la route"... et une petite de huit ans lui répond: "C'est parce que la roue de l'auto est aussi placée sur le mauvais côté!"

Robin Neuville, jeune écossais aux joues roses, déclare sérieusement: "Non, je ne suis pas pour être un trop bon garçon, car les gens n'aiment pas les petits saints .Je serai seulement "fifty-fifty"...

Et voilà ce qu'on pense de l'accent des Anglais du Canada: Un petit garçon regardait un bébé, sur le même bateau que lui, en route pour le Dominion. C'est une bonne chose qu'elle soit si jeune, elle pourra apprendre la langue plus facilement que nous, n'est-ce pas?"

Et ce bonhomme en jupe écossaise, à qui on demandait si la fillette près de lui était sa soeur: "Certainement non! je suis écossais et elle est Anglaise."

Une petite fille se demande pourquoi tant de gens vont manger des remèdes aux comptoirs des pharmacies! — Le mot "DRUGS" en lettres lumineuses sur tant d'établissements l'impressionne et elle ne peut séparer l'idée de pharmacie de l'idée de maladie qui l'accompagne nécessairement.

VOUS VOUS ENRHUMEZ?

Dès le premier éternuement, employez cette médication spécialisée—aidez à *empêcher* les rhumes de se déclarer

VICKS VA-TRO-NOL

ELLE a reçu sa première lettre. Elle passe de l'âge puéril à l'âge adulte tout étonnée de la métamorphose qui s'accomplit en elle... Le rôle de la maman devient alors plus délicat, plus attentif, plus discret. C'est à cette étape de la vie que la jeune fille a besoin de surveiller le plus étroitement sa santé. Des milliers de mères avisées font suivre à leur fille adolescente un traitement aux pilules FEMOL.

FEMOL est un concentré purement végétal qui agit à la source du mal, dégage, tonifie, replace les organes et les rend plus aptes à remplir leurs fonctions naturelles. FEMOL aide la nature sans la contraindre. Combien de femmes heureuses, depuis un quart de siècle, ont recours à FEMOL pour alléger l'épreuve mensuelle et leur permettre de franchir avec sérénité les étapes pénibles de leur vie!

FEMOL

CONCENTRÉ PURE MENT VÉGÉTAL

★ ADOLESCENCE
MATERNITE
RETOUR D'ÂGE ★

DES RECETTES FRANCAISES

Voici pour votre table

GATEAU BOURBONNAIS

Les mûres sont l'un des derniers cadeaux que nous fait la prodigue nature. Elles sont à point, noires et luisantes quand l'automne pare de son splendide manteau multicolore les bois et les buissons, mais rares sont les personnes **raisonnables** qui en font provision. C'est un tort ! les mûres, outre qu'elles peuvent fournir une délicieuse boisson, peuvent aussi aider à la confection d'un délectable gâteau ; celui-ci, connu sous le nom de gâteau bourbonnais en est une preuve.

Coupez de la brioche en tranches assez épaisses, placez celles-ci dans un récipient quelconque et couvrez-les de confitures de mûres. Au moment de servir, dressez dans un compotier et couvrez de crème à la vanille.

BRANDADE DE MORUE

10 onces de filet de morue bouilli, deux cuillerées d'huile d'olive, une pomme de terre bouillie, crème épaisse, croûtons et champignons de couche frits.

Versez sur le filet de morue bouilli deux cuillerées d'huile d'olive, pilez bien ajoutez une pomme de terre bouillie, puis de l'huile ; pilez, quelques gouttes d'eau froide ; pilez et ainsi de suite.

Lorsque le tout est devenu une purée épaisse , versez-la dans une casserole et posez-la sur le feu en remuant le mélange sans le laisser bouillir, finissez avec deux cuillerées de crème épaisse.

Servez soit en rocher dans un plat creux et garni de champignons et de croûtons frits, soit dans une croûte de vol-au-vent ou de timbale.

PETITS MELONS AU VINAIGRE

Voici une conserve excellente comme condiments : c'est des petits melons. Voici la façon d'opérer Choisissez des melons très petits, de la grosseur d'une belle noix. Commencez par les essuyer avec un linge rude, puis mettez-les avec leur poids de sel dans un torchon que vous suspendez après avoir lié les quatre coins au-dessus d'un récipient qui recevra l'eau et laissez ainsi pendant douze heures. Au bout de ce temps frottez les melons dans un linge sec et mettez-les dans un pot de grès avec estragon, thym, une feuille de laurier, gousses d'ail, trois piments rouges, des petits oignons, des échalottes, clous de girofle, poivre en grain. Vous disposez par couches les melons, les oignons, les échalottes et les gousses d'ail.

Quand le pot est rempli, vous recouvrez le tout de bon vinaigre et vous laissez confire. Les melons ainsi préparés sont délicieux servis avec le boeuf bouilli.

SAMBAYON CLASSIQUE

Quatre jaunes d'oeufs, 4 onces de sucre en poudre, un oeuf entier, deux verres de lait, un verre à madère de rhum.

Mélangez bien le sucre et les jaunes d'oeufs. Lorsque le mélange a bien monté, ajoutez deux verres de lait et un verre à madère de rhum.

Mettez le tout sur le feu, faites tourner entre les mains le fouet pendant que la crème suit afin de la rendre mousseuse. Au moment où elle a doublé de volume, versez-la sur le pudding ou sur l'entremets chaud que vous avez préparé et servez immédiatemennt.

● *Le Gâteau Etagé Trois-en-Un est une des nombreuses recettes intéressantes qui se trouvent dans le livre de cuisine Bijou, intitulé "Recettes Essayées." Il est facile à faire car les recettes Bijou sont simples et modernes.*

FAITES-LE POUR SON ANNIVERSAIRE

GÂTEAU ÉTAGÉ TROIS-EN-UN — un "Spécial" du nouveau livre de "Recettes Essayées" Bijou!

Toutes les mères aiment faire elles-mêmes le gâteau d'anniversaire de leur mari et de leurs enfants. Et si vous avez un exemplaire du *nouveau* livre de "Recettes Essayées" Bijou, il vous sera *facile* de faire un gâteau parfait qui enchantera les enfants!

148 Recettes Essayées

Dans ce livre de cuisine des plus modernes, vous trouverez 148 recettes nouvelles et utiles pour des mets alléchants de toutes sortes. Ce sont les meilleures des milliers de recettes originales que des ménagères ont envoyées pour le concours de recettes Bijou qui eut lieu au printemps dernier; ces recettes ont été essayées par des diététistes compétentes.

Et aussi des suggestions pour la cuisine

Gâteaux en Pain d'Epice aux Raisins—Shortcakes aux Fruits—Tarte aux Saucisses et aux Oeufs —Beignes Dorés . . . les Recettes Bijou vous les donnent toutes avec plusieurs autres recettes intéressantes. Des illustrations et instructions claires rendent ces recettes faciles à suivre; ces suggestions vous aideront à obtenir des résultats parfaits!

Comment obtenir votre Exemplaire

Avec les "Recettes Essayées" Bijou et le Shortening Bijou, même une débutante ne peut se tromper! Un exemplaire est *maintenant* prêt! Demandez-le aujourd'hui. Son prix régulier est de 25¢, mais vous pouvez l'obtenir en envoyant un dessus de carton de Bijou et 10 cents (pour couvrir les frais d'emballage et d'envoi) avec vos nom et adresse à: Swift Canadian Company Limited, Dept. Q82, Toronto, Ont.

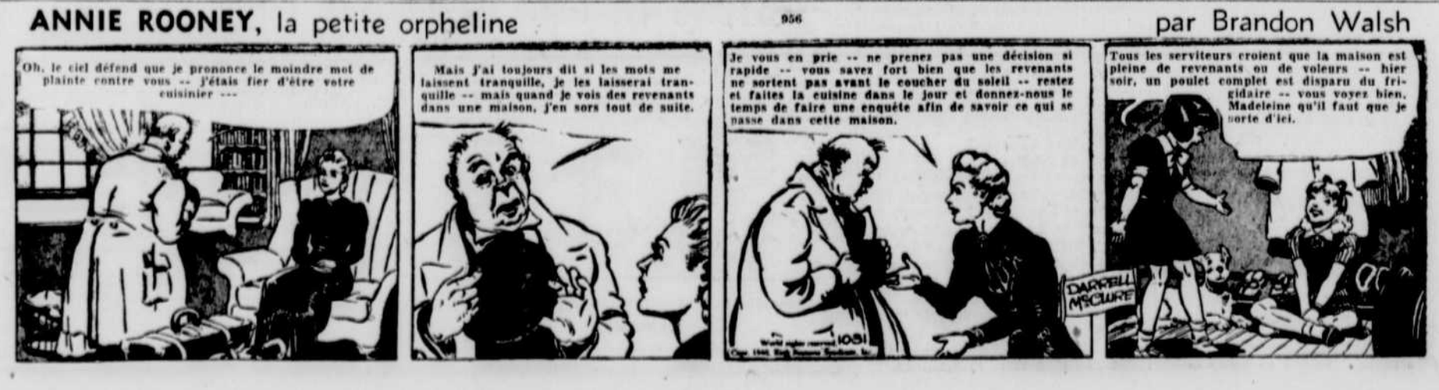
Bijou signifie meilleure cuisine

Une bonne recette est la moitié du succès—un shortening approprié le complète! Les cuisinières expérimentées préfèrent le Bijou pour trois raisons: **1.** Il se crème plus vite. **2.** Il se mélange mieux, fait des gateaux plus légers. **3.** Il est très économique. Achetez-en un carton chez votre épicier aujourd'hui.

Faites venir votre copie aujourd'hui!

Insensé de payer moins! Inutile de payer plus!

ANNIE ROONEY, la petite orpheline — 956 — par Brandon Walsh



CHRONIQUE DE LA RADIO

ECOUTEZ, AUJOURD'HUI
Jeudi 31 octobre

4.00 p.m.—CBV CBF CBJ— Les chefs-d'oeuvre de la musique
4.00 p.m.—CKAC— Ray Bloch et son orchestre
4.00 p.m.—CKCV— Le Dilettante
4.30 p.m.—CKCV— Le Tzigane
5.00 p.m.—CBM— "School of the Air of the Americas"
5.00 p.m.—CBF— L'heure du thé
5.15 p.m.—CBF CBV— Fémina
5.30 p.m.—CBF CBV CBM— En marge des émissions
6.15 p.m.—CBV— Programme musical
6.15 p.m.—CBF— Le chanteur de Montparnasse
7.00 p.m.—CBF CBV CBJ— La pension Velder
7.00 p.m.—CKAC— Lanny Ross, ténor
7.00 p.m.—CHRC— Message du père Noël
7.15 p.m.—CBV CBF— Les Chevaliers St-Régis
7.30 p.m.—CKAC CHRC— Nazaire et Barnabé
7.30 p.m.—CKCV— Le trio LaRochelle avce Madame LaRochelle au piano
7.30 p.m.—CBF CBV— Les devoirs de l'heure. — M. Esdras Minville, directeur de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal, parlera sous cette rubrique.
7.30 p.m.—CBM— Mlle Ethel Starke, violoniste, avec M. Edmond Trudel au piano.
8.00 p.m.—CKCV— Méli-mélo
8.00 p.m.—CHRC— Les chansons que vous aimez
8.15 p.m.—CHRC— Orchestre de concert du Château Frontenac
8.30 p.m.—HAT4, 9.12 meg., 32.8 m. Programme varié de Budapest
9.15 p.m.—CBM— Germaine Malépart pianiste
9.30 p.m.—CBM— "On Parade"
9.30 p.m.—CKAC— Amos'n Andy
9.30 p.m.—CKCV— Les Pages Célèbres.
9.40 p.m.—2RO3, 31.15 m. Grand opéra et musique légère (Rome)
10.00 p.m.—WABC— L'heure amateur du major Bowes irradiée de Santa Monica, Cal.
10.00 p.m.—CBM— Le Music-Hall Kraft, avec Bing Crosby et Bob Burns, orchestre dirigé par Johnny Trotter
10.00 p.m.—CBF CBV— Récital à deux. Gérald Duranleau, ténor et Maurice Onderet, violoniste, avec Ross Pratt au piano
10.00 p.m.—CHRC— Au Foyer
10.15 p.m.—CKCV— Orchestre de danse
10.30 p.m.—CBF CBV CBJ— La situation ce soir par Louis Francoeur
10.30 p.m.—CKCV— Nouvelles du Soleil
10.30 p.m.—CHRC— L'Album populaire
10.45 p.m.—CBF CBV— Les Voix françaises
11.00 p.m.—WABC— Orchestre de Glenn Miller, avec Ray Eberle et Marion Hutton
11.00 p.m.—CHRC— Informations de l'Evénement-Journal
11.15 p.m.—CHRC CKCV— Ensemble de concert
11.15 p.m. à 1.00 a.m.—CKAC WABC— Orchestres de danse
11.30 p.m.—CHRC— Mélodies nocturne
11.30 p.m.—CBF CBV— Concert
11.45 p.m.—CHRC— Danses modernes

PROGRAMMES D'ANGLETERRE
GSD, 11.75 meg., 25.5 m.

6.42 p.m.—'London Calling'
6.45 p.m.—The News; Topical Talks.
7.15 p.m.—Piano Recital.
7.30 p.m.—To Be Announced.
8.00 p.m.—'London Calling'.
8.15 p.m.—'Canada Calls from London' (In collaboration with Canada Broadcasting Corporation)
8.15 p.m.—'Fortnightly Talk for Canada'
8.30 p.m.—'Les Voix Françaises' — French men and women speaking from Britain.
8.45 p.m.—The B.B.C. Singers.
9.00 p.m.—The News.
9.15 p.m.—'Starlight'; Stanley Holloway, Gerry Wilmot, confrere.
9.30 p.m.—'Britain Speaks'. Talk by J. B. Priestley.
9.45 p.m.—Headline News and Views. Commentator: Vernon Bartlett, M.P.
10.00 p.m.—Variety Programme.
10.20 p.m.—Eilen Joyce, Australian Pianist.
10.30 p.m.—Talk: 'The People of Britain'.
10.45 p.m.—'Tonight We Present': Light music. B.B.C. Salon Orchestra
11.00 p.m.—'Within the Fortress'. Talk by Warren Irvin.
11.15 p.m.—'At Your Request'.
11.30 p.m.—Radio News-Reel.
12.00 mid.—'Music of Britain'. Somerset folk songs by West of England Singers.
12.15 a.m.—'Britain Speaks'. Talk by J. B. Priestley.
12.30 a.m.—News Summary.
12.35 a.m.—Close down.

ECOUTEZ, DEMAIN
Vendredi, 1er novembre

8.00 a.m.—CHRC— Informations de l'Evénement-Journal
8.15 a.m.—CHRC— Prière du matin
8.15 a.m.—CBF CBV— Sursum Corda
8.30 a.m.—CKAC— Revue de la chanson française
9.00 a.m.—CBF CBV CBJ— Madame est servie
9.00 a.m.—CBM— Récital d'orgue
9.15 a.m.—CBM— "Do you remember"
9.15 a.m.—CBV—Orchestre de Al et Lee Reiser
9.30 a.m.—CBF CBV— Les chansons que vous aimez
9.30 a.m.—CBM— Les pianistes Gene et Glenn
10.00 a.m.—CBM CBV CBJ— Vie de Famille
10.15 a.m.—CHRC—Pour les mamans
10.15 a.m.—CBM— Mary Alcott, chanteuse
10.15 a.m.—CKCV— Invitation à la danse
10.15 a.m.—CBF CBV— Caurrier-confidences
10.30 a.m.—CKCV— Valse viennoise
10.30 a.m.—CKAC— L'Heure récréative
10.30 a.m.—CHRC— Tangos et rumbas
10.30 a.m.—CBF CBV CBJ— Quelles nouvelles, avec Jovette
10.45 a.m.—CHRC CKAC— Grande Soeur
11.00 a.m.—CKAC— A la guinguette
11.00 a.m.—CHRC— Musique religieuse
11.00 a.m.—CBF CBV CBJ— Le vieux maitre d'école
11.45 a.m.—CKCV— Extraits d'opéras
11.45 a.m.—CHRC—Musique au Vatican
12.00 midi—CHRC— Musique du dîner
12.15 p.m.—CHRC— Récital de violon
12.30 p.m.—CBF CBV— Just Music
12.30 p.m.—CHRC— Musique de concert
1.00 p.m.—CKCV— Nouvelles du Soleil
1.15 p.m.—CBF CBV VCBM— Mlle Armandine Legault, soprano, donnera un concert. Mlle Mariette Gauthier sera au piano. Programme :
1.30 p.m.—CBF CBV CBJ— Le Réveil rural
1.45 p.m.—CHRC— Programme religieux
1.45 p.m.—CKAC— Le Monde féminin
2.00 p.m.—CBF CBV CBJ— Orchestre de Jeno Barial
2.15 p.m.—CBF CBV— La Rue principale
2.30 p.m.—CBF CBV CBJ CBM— Orchestre de Frankie Masters
3.00 p.m.—CHRC— L'Orgue enchanté
3.00 p.m.—CKAC— Tonic Tunes
3.00 p.m.—CBF CBV— L'Invitation à la musique avec Walter Damrosch et l'orchestre symphonique de la N.B.C.
3.15 p.m.—CKAC—Poèmes symphoniques
3.15 p.m.—CHRC— Musique de concert
3.45 p.m.—CHRC— Récital de violon
4.00 p.m.—CKAC— Mary Margaret McBride
4.00 p.m.—CKCV— Le Dilettante
4.30 p.m.—CBF CBV— Causerie pour les malades. — Radio-Canada transmettra une causerie donnée sous les auspices du Comité des oeuvres catholiques de Montréal et destinée aux malades. Le conférencier sera le R. P. Louis Lalande, S.J.
5.00 p.m.—CBM CBV— Récital
5.00 p.m.—CHRC— Musique au Vatican
5.15 p.m.—CKCV— L'Oncle Jean
5.15 p.m.—CBF CBV— Fémina
5.45 p.m.—CBF CBV CBM— Cotes de la Bourse
6.00 p.m.—CBF CBV— La Marmaille, roman radiophonique pour enfants, par Jean Desprez".
6.15 p.m.—CKAC WABC— "Music in the Air"
6.15 p.m.—CBF— Le chanteur de Montparnasse
6.30 p.m.—CKCV—Chronique sportive
6.30 p.m.—CHRC— Causerie sportive
7.00 p.m.—CKAC WABC— Lanny Ross, ténor
7.00 p.m.—CBF CBV CBJ— La pension Velder
7.00 p.m.—CHRC— La Chanson de Paris
7.15 p.m.—CBV CBF— Un homme et son péché
7.30 p.m.—CKAC CHRC— Nazaire et Barnabé
7.30 p.m.—CBF CBV CBM— Récital de chant
7.45 p.m.—CKCV— Dans les mers du Sud. Programmes de musique exotique de l'Amérique latine.
7.45 p.m.—CKAC— Le Don Juan de la chanson
8.00 p.m.—CKAC CBF CBV— C'est la Vie
8.00 p.m.—WEAF WTIC— Fred Waring, dans "Pleasure Time"
8.00 p.m.—CHRC— Orchestre de concert du Château Frontenac
8.00 p.m.—CKCV— Germaine et ses chansons.
8.30 p.m.—CBF CBV CBM— Musique militaire (relais de Toronto)
8.30 p.m.—HAT4, 9.12 meg., 32.8 m. Programme musical et nouvelles (Budapest). On entendra Symphonie en Si mineur, de Schubert.
8.30 p.m.—CHRC CKAC— L'heure des vedettes
8.30 p.m.—CKCV— Citations et musique
8.45 p.m.—CKCV— Le Cocktail Mousseux
9.00 p.m.—WEAF WTIC— "Cities Service" — Concert avec Lucille Manner et Ross Graham
9.00 p.m.—CBF CBV CBM—Programme varié.
9.00 p.m.—CBM— Orchestre dirigé par Russ Gerow
9.00 p.m.—WABC— L'heure de Kate Smith
9.00 p.m.—CKCV— Cadence et Romance
9.15 p.m.—CKCV—Pianologue avec Suzanne Bégin, pianiste et chanteuse de genre.
9.30 p.m.—CBF CBV CBM— Petite symphonie sous la direction d'Alfred Wallenstein
9.30 p.m.—CKAC WABC— Amos'n Andy
9.30 p.m.—CKCV— Le Beau Musical
9.30 p.m.—CHRC—Paul Fecteau, baryton.
10.00 p.m.—CBF CBV CBJ CBM— L'Heure de la Valse, avec Frank Munn, ténor, le choeur Manhattan et l'orchestre d'Abe Lyman.
10.00 p.m.—WABC— "Your Hit Parade
10.00 p.m.—CHRC— Au Foyer
10.00 p.m.—CKAC— L'ensemble à cordes
10.15 p.m.—CKCV— Musique de danse
10.30 p.m.—CHRC—Gabrielle Pouliot, soprano
10.30 p.m.—CKCV— Nouvelles du Soleil
10.30 p.m.—CBF CBV CBJ— La situation ce soir par Louis Francoeur
10.45 p.m.—CHRC— Mélodies qu'on aime
10.45 p.m.—CKAC— Images de guerre
10.45 p.m.—CBF CBV CBJ— L'alimentation de l'écolier. — Le docteur René Benoit, du comité de nutrition pour la province de Québec, de la Ligue Canadienne de la Santé, parlera de l'alimentation de l'écolier.
11.45 p.m. à 2.00 a.m.—CKAC WABC— Orchestre de danse
11.15 p.m.—CKCV CHRC— Ensemble de concert
11.30 p.m.—CHRC— Mélodies nocturnes
11.30 p.m.—CBF CBV CBJ— Concert

ROGRAMMES D'ANGLETERRE

GSD, 11.75 meg., 25.5 m.

6.42 p.m.—'London Calling'
6.45 p.m.—The News; Topical Talks
7.15 p.m.—To Be Announced
8.00 p.m.—'London Calling'
8.15 p.m.—'Canada Calls From London'. 'Quiz for the Forces', from The Beaver Club, London. (In collaboration with Canadian Broadcasting Corporation).
8.45 p.m.—Talk. The Writings and Speeches of Queen Elizabeth, by Clemence Dane
9.00 p.m.—The News
9.15 p.m.—Variety: 'Starlight'
9.30 p.m.—'BRITAIN SPEAKS'. Sir Adrian Boult.
9.45 p.m.—Headline News and Views. Commentator: A. G. MacDonell
10.00 p.m.—Musical Comedy
10.45 p.m.—'Tonight We Present. Phil Green, accordion; Dennis Garman, piano.
11.00 p.m.—"Within the Fortress". Talk by H. Wickham Steed.
11.15 p.m.—'At Your Request'.
11.30 p.m.—Radio News-Reel
12.00 mid—'Music of Britain' Choir
12.15 a.m.—'Britain Speaks'. Sir Adrian Boult.
12.30 a.m.—News Summary
12.35 a.m.—Close down.

Avion spécial parti pour Ottawa

New-York, 30. (P.C.) — Le "New-York Herald Tribune" dit aujourd'hui qu'il a appris qu'un avion nolisé par le Sperry Gyroscope Company, fabricants d'instruments d'aviation pour l'armée et la marine américaines, y compris le fameux viseur de bombes que l'on tient secret, est parti pour Ottawa le 22 octobre dernier.

A Ottawa, la nouvelle publiée par le "New-York Herald Tribune" a été niée carrément.

Perdus en mer

Halifax, 30. (P.C.) — Les proches parents de Arthur Knight et de Frederick Hanson, tous les deux de Halifax, ont reçu aujourd'hui un message du bureau-chef de la compagnie "Canadian National Steamships", à Montréal, à l'effet que les deux hommes manquaient à l'appel, et étaient probablement perdus en mer.

Ils faisaient partie de l'équipage du cargo "St-Malo", vaisseau français ,dont le gouvernement canadien s'est emparé lorsque le France capitula.

réunion qui s'ajourna à 1 heure la nuit dernière, les délégués adoptèrent une résolution blâmant les cinq députés créditistes qui se sont ralliés au projet. Les conservateurs et la C.C.F., ont agréé aux propositions de M. Bracken.

Message du Roi et de la Reine à Sir E. Beatty

Leurs Majestés expriment leurs sympathies au président du Pacifique Canadien pour la perte de "L'Empress of Britain".

Montréal, 30 (D.N.C.) — Le Roi George VI et la Reine Elizabeth ont exprimé leurs sympathies à Sir Erw Beatty, président du Pacifique Canadien pour la perte de l'Empress of Britain, orgueil de la flotte de cette grande compagnie de transport. Le message a été reçu par le gouverneur général, le vicomte d'Athlone.

Le gouverneur général a rapporté: "Le roi et la reine m'ont demandé de vous communiquer, à vous et aux directeurs du Pacifique Canadien, leurs sincères sympathies pour la perte de ce superbe navire à bord duquel Leurs Majestés avaient effectué un si agréable voyage, l'an dernier, après leur départ du Canada".

Dans sa réponse, Sir Edward a dit: "Je serai très heureux si vous avez la bonté d'exprimer à Leurs Majestés ma profonde appréciation ainsi que celle de nos directeurs pour leur délicat message de sympathie à la suite de la perte de l'Empress of Britain". C'était une superbe unité dont chaque Canadien se glorifiait. A mon sens, c'était l'un des exemples les plus achevés de l'habileté des artisans de la Clyde. Notre navire a péri glorieusement au service de la nation."

La valeur des projets de guerre

Ottawa, 30 (P.C.) — Le ministre des Munitions, l'hon. C.-D. Howe a déclaré aujourd'hui que les usines et manufactures pour lesquelles des crédits ont été accordés par le gouvernement représentaient un montant total de $250,000,000 Il a aussi annoncé que l'argent dépensé pour les 383 projets de la Royal Canadian Air Force et pour le plan de l'entrainement aérien dépassait un total de $50,000,000, alors que les 71 projets pour l'armée représentaient une valeur de $12,000,000.

Vingt-cinq contrats pour la défense navale atteignent un montant de $737,000.

Enrôlement des étrangers en Australie

Melbourne, 30. (P.C.) — Comme résultat de l'empressement que manifestent les Grecs à vouloir s'enrôler dans la Force impériale australienne, le ministre de la Guerre, l'hon. M. Spencer a déclaré aujourd'hui que lorsque le recrutement sera terminé sous peu, il considèrera la suggestion de permettre l'enrôlement de tous les étrangers loyaux à l'Empire.

Des jeunes garçons s'emparent d'une automobile Austin

La voiture de Me Henri Bernatchez, avocat, est volée côte de la Montagne, hier après-midi — Randonnée à travers la ville.

Six garçons, dont l'âge varie entre 14 et 17 ans, se sont emparé de l'automobile "Austin" de M. Henri Bernatchez, avocat, hier après-midi, dans la côte de la Montagne, pour ensuite aller faire une randonnée à travers la ville. Ils étaient finalement retracés sur la rue Cliff View. En voyant apparaître les policiers, qui étaient à leur recherche, les jeunes prévenus prirent la fuite mais le sergent Doyon et le constable Bacon réussirent à rejoindre l'un des fugitifs. Ils le conduisirent aux quartiers généraux de la police municipale et continuèrent ensuite leur enquête. D'autres arrestations seront probablement opérées aujourd'hui.

Un garçon, pensionnaire à l'Orphelinat agricole du Lac Sergent, a été mis en état d'arrestation, hier, à la demande de ses supérieurs, pour désordre et insubordination. Le prévenu sera traduit en Cour du recorder, aujourd'hui.

Deux vagabondes ont été arrêtées pour ivresse, hier soir ,dans le quartier du Palais.

Cinq autres individus ont été également trouvés en état d'ébriété, hier, dans la rue. Ils ont été conduits aux quartiers généraux de la police municipale.

Jugement de la Cour Suprême

Ottawa, 30 (P.C.) — La Cour suprême du Canada a accordé aujourd'hui à J.-Donat Marleau, de Saint-Isidore, Ont., des dommages de $13,565 qui lui devront être versés par People's Gas Supply Co. Ltd, de Montréal. Marleau avait pris une action contre cette compagnie à la suite d'une explosion d'un cylindre de gaz acétylène qui avait détruit son garage et tué un cient.

REVEILLEZ LA BILE DE VOTRE FOIE —
—et vous sauterez du lit "gonflé à bloc"

Il faut que le foie verse deux livres de bile dans l'intestin, chaque jour. Si cette bile n'afflue pas librement, vos aliments ne se digèrent pas. Ils se putréfient et se corrompant dans l'intestin. Des gaz vous gonflent. Vous vous constipez. Les poisons se répandent dans tout l'organisme et vous vous sentez abattu, déprimé et vous broyez du noir.

Un simple mouvement des intestins n'atteint pas toujours la cause; il vous faut quelque chose qui agisse sur le foie. Seules les bonnes vieilles Petites Pilules Carter pour le foie ont le pouvoir d'assurer le libre afflux de bile qui vous remettra d'aplomb. Inoffensives, végétales, douces, pour faire couler la bile, demandez par leur nom les Petites Pilules Carter pour le Foie — Carter Little Liver Pills. Refusez catégoriquement toute imitation. 25c

La Grèce prête à écrire une page de son histoire

Londres, 30. (P.C.) — Charalanbos Simopoulos, ministre de la Grèce en Grande-Bretagne, parlant à un dîner, aujourd'hui, déclara: "Nous sommes pleinement au courant des épreuves qui nous attendent".

"Nous les subirons avec patience et dignité et, avec l'aide de Dieu, nous ajouterons une nouvelle page à notre histoire", dit-il. Il ajouta: "Ainsi en sera-t-il de l'Italie, mais nous n'avons rien à lui envier à ce sujet".

ECOUTEZ
LE REPORTER
— du —
"SOLEIL"
tous les jours
(dimanche excepté)
à CHRC de 10 h. A. M.
— et —
CKCV 1 h. et 10 h. 30 P. M.

Société Canadienne de la Croix Rouge

La semaine dernière nos ateliers comptaient cinquante ouvrières; distribution a été faite de 985 écheveaux de laine, 900 serviettes et 20 pièces de matériel pour confection. Parmi les articles livrés pour les refugiés, il y avait 681 vêtements prêts à être cousus, 512 tricots et 504 articles pour les hôpitaux nous ont été retournés après confection.

FORMATION DE NOUVEAUX GROUPES

Six nouveaux groupes viennent d'être formés: à Notre-Dame des Laurentides, à St-Patrice de Beau-Rivage, au couvent de Sillery, à l'Academie Mallet, à Québec-Ouest, et à St-Joseph de Kamouraska, sous la direction de Mesdames Jos. Fiset, Ross, Soeur Sainte Jeannette, de Mesdames Labranche et L. Vaillancourt.

ORGANISATION

Une assemblée fut tenue la semaine dernière à Montmagny, sous la présidence conjointe de Mesdames Dérome et Goodman qui ont formé un comité pour les aider. Le cercle des Fermières prête son concours à ce groupe, et Madame Paul Bigué donnera des cours d'hygiène sociale. Ce comité fit don à la Croix Rouge de 150 boites de conserves. 46 jeunes filles se réunissaient dans la salle paroissiale de l'église des Saints-Martyrs pour y suivre des cours sous la direction de Garde Belhe Bourbonnais de la Metropolitan Life Ins. Co. Nos plus sincères remerciements à M. le Curé Laberge qui a bien voulu nous fournir le local pour ces cours. Deux classes de premiers soins ont été ouvertes cette semaine, une pour les cours de deuxième année, sous la direction de M. Costin, et l'autre de première année, donné par M. Benoit Sylvain. Ces cours ont lieu dans la salle des Franciscaines. Ces mêmes cours seront donnés dans la salle de récréation du couvent de Notre-Dame du Chemin et commenceront le 4 novembre, sous la direction de Mademoiselle Blais. Celles qui veulent suivre ces cours sont priées de faire parvenir leur application avant cette date. Téléphoner à 2-5255 pour tout autre détail.

La Croix Rouge organise des classes d'hygiène sociale dans toutes les paroisses où il y a des docteurs et des gardes qui veulent les donner. Si un endroit de ce district a été oublié et voudrait avoir des cours dans sa paroisse, veuillez nous en avertir.

Les membres du Corps Féminin de Réserve Volontaire ont formé un cercle de couture. Elles travailleront tous les jeudis après-midi à l'Ouvroir de la Croix-Rouge.

Le 1er novembre nous donnerons un drapeau à l'école qui aura ramassé la plus grande quantité de papier métallique et de tubes d'étain. Les couvents et écoles qui ont rempli un récipient à cette fin sont priés de nous le faire parvenir immédiatement.

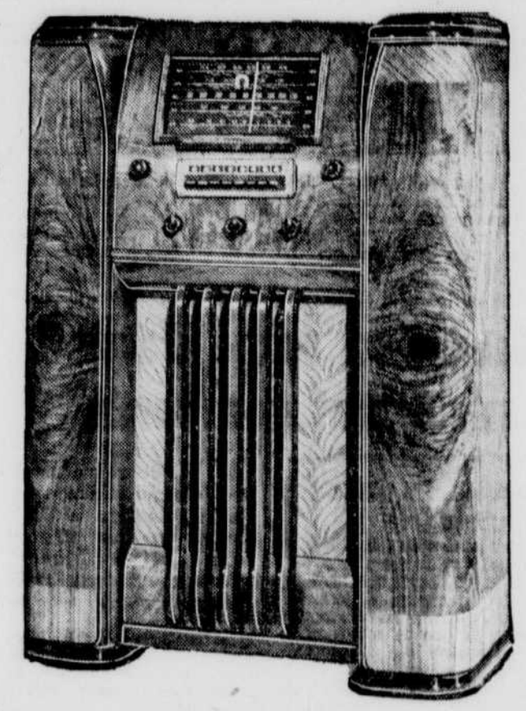
Nous avons reçu du Cercle des Fermières de Neuville, 136 boites de conserves en plus des 168 boites qui nous furent remises par les dames de cette même paroisse, et un chèque au montant de $5.00.

Nous remercions bien sincèrement toutes ces dames de leur générosité.

Offre refusée

Winnipeg, 30. (P.C.) — La Ligue du Crédit-Social du Manitoba a rejeté la proposition du premier ministre Bracken pour créer un gouvernement d'union. Au cours d'une

ENTENDRE UN WESTINGHOUSE 1941 c'est le préférer



Beauté • Puissance
Tonalité • Performance

Joli modèle très populaire

Tel qu'illustré: modèle remarquable par son élégance et possédant en plus des émissions standard la bande de radio-police. Pour un récepteur ayant les derniers perfectionnements 1941, le prix est vraiment modique. Cadran vertical bien divisé. Contrôle de volume et vernier ralenti. Ce radio est remarquable par sa sensibilité et sa sélectivité..... **$26.50**

LEGARE

Les plus grands spécialistes en ameublement au Canada!

Représentéee par toute la province

Radio 9 lampes -- Toutes ondes

Tel qu'illustré: ce radio est un des modèles les plus recommandés tant par sa puissance et l'excellence de sa réception que par la beauté de son cabinet. Appareil de 9 lampes. Toutes ondes, 5 bandes étendues. Repérage automatique sur 8 postes. Haut-parleur de 12". Contrôles automatiques de volume et de son. **$164.50**

Superbe modèle toutes ondes

Tel qu'illustré: voici un récepteur exceptionnnel pour son prix. Il possède une bande de 31 mètres élargie et une bande complète d'ondes courtes de 16 à 54 mètres. 2 antennes intérieures pour ondes longues et courtes. Contrôles: basse, aigu et commutateur (switch) sélecteur de bandes et de syntonisation. Cabinet en noyer tranché. **$54.95**

FLASH GORDON 136 **Sur la planète Mongo**

Le maréchal de l'Air Bishop à Québec

(De notre édition de 5 h., hier)

● Le maréchal de l'Air W.-A. MISHOP, célèbre aviateur canadien, est arrivé ce midi à Québec avec madame Bishop. Dans la photo du haut, l'on voit l'as canadien saluant le squadron leader Adélard Raymond, commandant de l'Ecole d'aviation de Québec, à son arrivée. Dans la photo du bas, une vedette de la Royal Canadian Air Force conduit au quai les distingués visiteurs qui viennent de descendre d'un hydravion, en face de Québec. Le maréchal Bishop donnera une causerie, demain midi, au club Canadien. (Photo du "Soleil")

Grand congrès régional de la sécurité industrielle

Ce congrès est tenu aujourd'hui à Québec sous les auspices de l'Association de la prévention des Accidents du Travail — Déjeuner sous la présidence de M. Alf. Marois.

(De notre édition de 5 h., hier)

"Je crois que le meilleur moyen de promouvoir la sécurité dans nos industries consiste à y intéresser l'ouvrier, mais si l'effort individuel est important, il ne faut pas négliger les moyens propres à intéresser et à promouvoir l'effort collectif". C'est ainsi que s'exprimait M. Paul Drouin, C.R., président de la Commission des Accidents du Travail, en prononçant le discours d'ouverture, ce midi, au grand déjeuner qui réunissait, au Château-Frontenac, les représentants de l'industrie de la province qui sont venus en notre ville pour assister au 34ème congrès régional annuel de sécurité industrielle, sous les auspices de l'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail.

Le déjeuner, sous la présidence de M. Alfred Marois, manufacturier de chaussures, avait attiré une nombreuse assistance, parmi laquelle on pouvait remarquer à la table d'honneur, Son Honneur le maire Lucien Borne, qui a salué les délégués et ouvert officiellement le congrès, M. Gérard Tremblay, sous-ministre du Travail, qui représentait l'hon. Edgar Rochette, ministre du Travail, le colonel Arthur Gaboury, gérant-général de l'Association québecoise pour la prévention des accidents du travail, le colonel Henri Gagnon, président et directeur général du "Soleil", le lieut-colonel Léon Lambert, chef de la sûreté provinciale, MM. Armand Viau, directeur du service provincial des Mines, O'Connell Maher, secrétaire du ministère du Travail, F.-T. Hecker, secrétaire de la Commission des Accidents du Travail, L.-L. Labrèche, vice-président de la même commission; le Dr Donat Voghel, professeur à l'Université de Montréal, et enfin MM. David Vaage, chef du service de la Sécurité, du Bureau International du Travail, autrefois de Genève, Suisse, et maintenant à Montréal; R.-B. Morley, gérant général de l'Association pour la Prévention des Accidents industriels, de Toronto.

Après avoir souligné les sommes énormes dépensées par la province pour indemniser les accidentés du travail, M. Paul Drouin a fait remarquer également les conséquences désastreuses des accidents pour l'ouvrier et sa famille, de même que les pertes que les accidents causent aux industriels et au matériel humain. M Drouin souligne que les accidents sont en outre une grande cause de malaises sociaux et économiques.

Le conférencier fait remarquer qu'en dépit des hasards et des problèmes qui en découlent, l'élément le plus difficile à convaincre du besoin de sécurité industrielle est encore l'ouvrier lui-même, qui ne réalise pas suffisamment l'importance d'assumer sa sécurité. Aussi M. Drouin propose la diffusion de règlements de discipline en nombre restreint pour ne pas mêler l'ouvrier, la surveillance durant les heures de travail. Il suggère un système qui a donné des résultats étonnants aux Etats-Unis, par l'émulation qu'il a créée entre les ouvriers, le tableau d'honneur, où à tous les six mois ou chaque année sont inscrits les noms des ouvriers qui ont obtenu les meilleures marques en rapport avec la sécurité industrielle. Il propose que l'enseignement de la sécurtié soit diffusé au moyen du cinéma, de conférences et de cours de premiers soins.

M. Drouin termine en disant que les industriels de la province ont tout intérêt à voir diminuer les accidents, car travailler dans ce sens est travailler à réduire aussi leurs cotisations au fond de secours provincial de la Commission des Accidents du Travail.

M. Gérard Tremblay, sous-ministre du Travail qui avait été invité aussi à prendre la parole, fait remarquer l'urgence de réduire les accidents, car dit-il: "La province de Québec a dû débourser au cours des neuf dernières années $41,000,000 en compensations, sous forme d'assistance médicale et d'assistance aux accidentés et leurs dépendants, "il ajoute que ce chiffre atteindrait aisément $150,000,000 par année, si l'on ajoutait aux sommes déboursées, l'appréciation économique du capital humain perdu".

Le sous-ministre du Travail fait remarquer qu'en Angleterre M. Bevin, ministre du Travail dans le cabinet de guerre, demande que l'on ne dépasse pas la semaine de 55 heures de travail, alors que l'on demande souvent à des jeunes ouvriers québecois de fournir 60 et 70 heures par semaine. M. Tremblay soutient que la fatigue que ressentent ces jeunes gens est une grande cause d'accidents.

A la demande du président M. Alfred Marois, MM. O.-E. Sharpe et R.-B. Morley ont aussi été invités à dire quelques mots. Le colonel Gaboury a donné à la fin du déjeuner les récompenses que la Ligue de Sécurité Industrielle distribue aux maisons d'affaires qui chaque année se sont le plus préoccupées d'assurer la protection de leurs employés.

UN RAPPORT DE F. VON PAPEN

(De notre édition de 5 h., hier)

Istamboul, 30, (P. A.) — Franz von Papen, ambassadeur allemand en Turquie, a quitté Ankara aujourd'hui pour l'Allemagne, afin, présume-t-on, de mettre Hitler au courant de la situation dans le Proche-Orient.

Appel aux citoyens qui ont des taxes à payer à la ville

Le Trésorier de la Cité rappelle aux Québecois que les taxes doivent être soldées d'ici le 31 octobre — Bureaux ouverts demain soir jusqu'à 10 heures.

(De notre édition de 5 h., hier)

Le Trésorier de la Cité désire rappeler aux citoyens que toutes les taxes pour l'exercice 1940-41 doivent être soldées d'ici au 31 octobre. Après cette date, les comptes porteront interêt de 5% par année, tel que stipulé par l'article 273 de la charte de la cité de Québec.

Les citoyens qui expédient leurs chèques par la poste sont priés de les faire en bonne et due forme et d'y apposer les timbres nécessaires, à défaut de quoi, leurs chèques seront refusés.

Tous les bureaux de la Banque Canadienne Nationale dans la cité de Québec sont autorisés à percevoir les taxes de l'année courante, sans aucune charge pour le contribuable.

Les citoyens ne pourront se prévaloir du fait de ne pas avoir reçu leurs comptes de taxes pour éviter le paiement des intérêts. Ils doivent réclamer incessamment leurs comptes au Service de la Cotisation.

Nous prions les contribuables de se présenter au bureau des taxes de préférence dans l'avant-midi, afin d'éviter l'encombrement.

Les Bureaux de Perception et de Cotisation, à l'Hôtel de Ville, resteront ouverts jeudi le 31 octobre jusqu'à 10 heures p. m.

Funérailles de M. J. Bélanger

St-Côme, Beauce — Un émouvant hommage a été rendu jeudi, le 24 octobre, à la mémoire de M. Joseph Bélanger, décédé le 21, à l'âge de 79 ans.

Le défunt jouissait de l'estime de tous ses concitoyens. D'une grande affabilité, d'une charité remarquable, chacun recourait à ses services ; aimablement il se prêtait aux randonnées de quêtes organisées par les religieuses, c'est avec regret que tous les paroissiens ont appris sa disparition. Muni des secours de la sainte religion, sa mort fut celle d'un vrai chrétien.

A l'église paroissiale qui était revêtue, pour la circonstance, de ses plus riches tentures de deuil, la cérémonie funèbre fut très imposante. La levée du corps fut faite par Mgr Fortier, curé de St-Georges ; le service fut chanté par M. l'abbé Alexandre, curé de St-Zacharie, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Roy et Martineau, respectivement curé et vicaire de St-Côme. Aux autels latéraux, des messes furent célébrées par MM. les abbés Bernard et Leblond, vicaires de St-Georges.

La croix fut portée par M. Thommy Donevan. Le cercueil par : MM. Odilon et Ladislas Bélanger, Léopold et Napoléon Dumas, Jos. Paquet et Eugène Létourneau.

Suivaient le cortège funèbre, ses fils : MM. Wilfrid, de Richmond ; Mathias et Jos., de Waterville, Maine ; Philippe, de St-Côme ; son gendre : M. Louis Mercier, de Waterville ; son petit-fils : Armand Bélanger, de Richmond ; son beau-frère : M. Alphonse Cloutier, de Valley Jonction ; son cousin : M. Jos. Dumas, de Jackman ; ses neveux : MM. Léonce Cloutier, de Valley ; Oscar et Nazaire Bélanger, de St-Côme ; ses filles : Mme Louis Mercier, de Waterville ; Mlles Alphonsine et Marie ; ses belles-filles : Mmes Wilfrid et Philippe Bélanger ; ses petites-filles : Mme Fernand Turgeon, de Richmond ; Mlles Irène Bélanger, de Waterville ; Yvette et C.-Annette Bélanger, de St-Côme ; sa belle-soeur : Mme Alfred Bélanger ; ses nièces : Mme Jos. Lachance, de Waterville ; Mme Emile, Paquet, de St-Côme.

La famille a reçu de nombreuses marques de sympathies sous forme d'offrande de messes, bouquets spirituels et messages de sympathies.

A la famille en deuil, nous réitérons nos sincères condoléances.

Obsèques du jeune Clément Larue

D'imposantes obsèques ont été faites, le 28 octobre, en l'église St-Charles de Limoilou, à la mémoire du jeune Clément Larue, enfant bien-aimé de M. Urcisae Larue et de dame Blanche Packwood, décédé le 25, à l'âge de 8 ans et 11 mois.

A l'église, le Rév. Père Norbert, a fait la levée du corps et a chanté le service.

La chorale de St-Charles de Limoilou a chanté une messe de requiem harmonisée.

Le deuil était conduit par son père, M. Urcisae Larue, son frère Vean-Charles Larue ; ses oncles : Octave, Jean Vallières, Antonio Larue, Hervé Turgeon, Roméo Morrau ; ses cousins : Gérard Larue, Urcisae St-Pierre, Chs-Xavier Larue, Chs-Eug. Larue, Jean-Paul, Gaston, Robert Turgeon, Rév. Pere Henri Côté, des Peres Blancs Missionnaires.

On remarquait, dans le défilé, MM. Jos. Cassista, Robert Poulin, Jean-Paul Poulin, Napoléon Lebel, Emilien St-Pierre, Hubert Simard, échevin, Alph. Bouchard, J.-E. Giroux, G.-E. Giasson, Olivier Parent, Lucien Boulé, Antonio Bureau, Arthur Prémont, Joseph Leclerc, R. Trépanier, E. Ampleman, J.-P. Pichette, E. Simard, H. Lamontagne, Philippe Gailloux, M. Lavoie, P. Maranda, Félix Gilbert, Jos. Robitaille, O. Drouin, L.-L. Hudon, René Paquin, les élèves du Collège de St-Maurice ; Lauréat St-Pierre, Léo-Paul Gagnon, Jos. Brindamour et plusieurs autres dont les noms nous échappent.

La maison J. Bouchard & Fils, 54, 3e rue, avait la direction des funérailles.

Nous réitérons à la famille en deuil, nos plus vives condoléances.

Des rescapés de l'"Empress of Britain" en Angleterre

(De notre édition de 5 h., hier)

● Dans un port anglais, le sergent PEASTON (à gauche en haut) est photographié avec son épouse, sa fille et d'autres survivants de l'"Empress of Britain" après avoir été débarqués par les navires de guerre anglais qui sauvèrent 598 des 643 personnes que portait le superbe paquebot canadien lorsqu'il fut incendié et coulé par un avion allemand à 160 milles au large de l'Irlande le 26 octobre. Ci-contre, le plus jeune des rescapés, NEVILLE HART, un bébé de 11 mois, dans les bras de sa mère après leur débarquement. (Photos Wide World)

Montagnards grecs solidement campés dans des nids d'aigles

Les batteries grecques sont installées dans des emplacements creusés dans le roc et protégés par les pics voisins — 500 Italiens faits prisonniers — Course en taxi vers le front.

(De notre édition de 5 h., hier)

Salonique, Grèce, 30 (Par J. Wes Gallagher, de la P. A.) — J'ai pu voir de près l'armée grecque monter à la frontière pour rencontrer l'attaque de l'Italie.

Tous les moyens de transport pour les civils étaient bloqués quand je traversai la frontière yougoslave, mais j'ai réussi à voyager sur des convois de marchandises et des wagonnettes et je suis arrivé à temps dans ce port historique pour assister à une phase des préparatifs résolus de la Crèce pour repousser les envahisseurs.

Depuis mon arrivée ici, l'activité a été continuelle, les troupes montant à la frontière du nord-ouest pour y renforcer les défenses. Tous les véhicules à moteur ont été réquisitionnés. Même les taxis sont employés pour transporter les soldats au front, où, disent les Grecs, les Italiens ne font aucun progrès dans leurs efforts pour rompre la ligne Metaxas.

500 PRISONNIERS

Suivant une nouvelle non confirmée arrivée ici 500 Italiens ont été fait prisonniers dans les défilés des montagnes sur la frontière.

Salonique n'a été l'objet d'aucune attaque par air ou par mer. La population est calme et ordonnée, malgré la proximité de la guerre.

On rapporte que les premiers soldats grecs blessés sur le front sont arrivés dans les hôpitaux ici, mais on est étonné du petit nombre de pertes subies jusqu'ici.

Les batteries grecques sont installées dans des emplacements creusés dans le roc à coups de dynamite. Les pics environnants les protègent contre les bombardements aériens.

MISSION NAZIE RENDUE A MOSCOU

(De notre édition de 5 h., hier)

Moscou, 30. (P. A.) — Une mission économique allemande dirigée par Karl Schnurre, économiste du ministère des Affaires étrangères du Reich, est arrivée à Moscou aujourd'hui.

Willkie le candidat des fascistes

(De notre édition de 5 h., hier)

New-York, 30. (P. A.) — Edward-J. Flynn, président du Comité national démocrate, a déclaré aujourd'hui que tous les nazis ou facistes du pays étaient en faveur de Wendell Willkie et que le candidat republicain à la présidence des Etats-Unis faisait le jeu de l'Axe.

Mannerheim malade

(De notre édition de 5 h., hier)

New-York, 30 (PA) — La radio scandinave, dans une émission d'Helsinki captée, ici, rapporte aujourd'hui que le feld-maréchal baron Mannerheim, de Finlande, est sérieusement malade chez lui, souffrant d'une affection stomacale.

Fatale collision

(De notre édition de 5 h., hier)

Lavaltrie 30 (D. N. C.). — Un homme a été tué et un autre blessé dans une collision, ce matin, à Lavaltrie. Un auto venant du Cap-Breton, et se dirigeant vers Montréal, s'est écrasé sur l'arrière d'un camion qui allait dans la même direction. M. Claude Jones, 35 ans, a été tué et son compagnon M. Bernard Garner, 30 ans, a été légèrement blessé. Tous deux sont du Cap-Breton. Aucun des occupants du camion n'a été blessé. A l'enquête du coroner Laurendeau de St-Gabriel un verdict de mort accidentelle a été rendu.

Dans Mégantic

(De notre édition de 5 h., hier)

● M. J.-A. OLLIVIER, candidat libéral dans le comté de Mégantic.

Journaliste noyé

(De notre édition de 5 h., hier)

Toronto, 30. (P.C.) — Harold Francis Sutton, éditeur littéraire du "Saturday Night" et dont le nom de plume était "Hal Frank", s'est noyé hier, quand son bateau chavira sur un lac près de Denbigh, dans le district d'Ottawa.

Le Canada est assuré d'avoir les avions dont il a besoin

M. Malcolm McLean, adjoint du ministre de l'Air, déclare à Chicago que les Etats-Unis et le Canada fourniront deux fois plus d'avions.

(De notre édition de 5 h., hier)

Chicago, 30. (P. C.) — M. Malcolm McLean, député libéral de Melford (Sask.) aux Communes et adjoint du ministre de l'Air, l'hon. C.-G. Power, a dit aujourd'hui que les E.-U. et le Canada fourniraient deux fois plus d'avions d'entrainement pour le Plan d'instruction aéronautique du Commonwealth qu'ils ne devaient en fournir.

Cet accroissement de production permettra aux avionneries anglaises, dit-il, de fabriquer exclusivement les modèles d'avions voulus pour défense du Royaume-Uni.

M. McLean parlait devant les directeurs et les chefs de service d'une compagnie d'instruments aratoires (International Harvester), dont il était l'hôte d'honneur à un déjeuner.

Le sous-ministre de l'Air déclara que le Canada pouvait maintenant espérer avoir tous les avions voulus pour les écoles d'aviation du Plan.

"Pour chaque avion actuellement employé, dit-il, il en faudra trois le 1er juin pour l'augmentation du nombre des écoles et des élèves et pour les remplacements, et nous croyons que toutes les écoles seront pourvues de suffisamment d'avions pour répondre à leurs besoins".

Il dit que l'Angleterre considérait le Plan d'instruction aéronautique comme "la plus importante contribution que le Canada pouvait faire à l'effort de guerre" et que cette entreprise était la plus grande jamais réalisée par le Canada en si peu de temps.

Des jeunes gens de toutes les parties du Canada, de l'Empire britannique et de l'Angleterre vont s'instruire dans les écoles d'aviation canadiennes de même que des centaines de jeunes Américains, "qui réclament à grands cris leur admission", et d'autre jeunes gens de l'Amérique du Sud et des pays conquis d'Europe, qui viennent offrir leurs services par des routes détournées et difficiles.

Ces hommes, dit McLean, seront supérieurs à l'ennemi parce qu'ils seront mieux instruits, mieux armés et mieux équipés, et aussi parce qu'ils comprennent la grandeur de la cause pour laquelle ils veulent combattre.

La marine anglaise est toujours là

(De notre édition de 5 h., hier)

Londres, 30 (PC) — Selon un rapport de la B.B.C., M. Ronald Cross, ministre des Transports, a déclaré, aujourd'hui, que toutes les demandes adressées à la marine marchande britannique avaient été satisfaites. Du matériel de guerre et des ravitaillements ont été envoyés aux troupes anglaises du Moyen-Orient.

M. Cross a ajouté que des camions, des machineries et des munitions avaient été transportés sans arrêt des dominions et des colonies.

Accident dans le Métro de New-York

(De notre édition de 5 h., hier)

New-York, 30. (P. A.) — Un employé du métro a été tué et un autre grièvement blessé, aujourd'hui, alors qu'ils furent frappés par un train qui les projeta sur un appareil de signalement.

William-M. Hart, 42 ans, est mort, pendant que son compagnon, Patrick Kelly, est très gravement blessé.

Banquet des étudiants

(De notre édition de 5 h., hier)

Le souper aux huitres des étudiants en Droit, aura lieu le 7 novembre, en l'honneur de la Croix-Rouge Universitaire. Cette manifestation se déroulera au gymnase du Séminaire à 8 heures du soir. Plusieurs professeurs y prendront part. Ces agapes seront sous la présidence de M. Victor-U. Larouche, président de l'Association des étudiants en Droit de Laval. Il n'y aura pas de discours.

La seule crainte qu'il faut avoir

(De notre édition de 5 h., hier)

Avec le président Roosevelt, en route pour Boston, 30 (P. A.) — "La seule chose dont nous devons avoir peur en Amérique, c'est de la peur elle-même", dit le président Roosevelt en reprochant à ses adversaires de soulever la crainte de la population en prétendant que les jeunes Américains seront envoyés combattre en Europe. Il parlait devant une foule réunie sous la pluie à New-Haven, Conn., et déclara à nouveau que ces craintes n'ont aucun fondement dans le passé ou dans l'avenir.

Experts de la défense conjointe à Massena

(De notre édition de 5 h., hier)

Massena, N.-Y., 30. (P.C.) — Des fonctionnaires ont déclaré qu'ils avaient été informés de la venue ici du Bureau de défense conjointe du Canada et des Etats-Unis qui tiendra une assemblée demain et inspectera le site du projet de la canalisation du Saint-Laurent. Massena est situé presqu'en face de Cornwall, Ontario.

Voyage mystérieux d'un cargo français

(De notre édition de 5 h., hier)

New-York, 30. (P. C.) — Le frêteur français "San Francisco", immobilisé à New-York depuis le mois de juin, est parti aujourd'hui pour une destination mystérieuse, suivant les ordres émis par le gouvernement de Vichy.

Des ballons

(De notre édition de 5 h., hier)

Washington, 30. (P.A.) — Le ministère de la Marine de guerre a passé aujourd'hui à la Goodyear Aircraft Corporation, de Akron (Ohio), seuls soumissionnaires, une commande de six ballons devant coûter $1,324,000 et être affectés à la patrouille des côtes et à l'instruction. Ces ballons pourront être employés en temps de guerre pour repérer les mines et combattre les sous-marins.

Tenez-vous en forme — prenez le
TONIQUE de SANTE
WORLD BRAND
Il contient la vitamine B-1

ATTENTAT NIPPON

(De notre édition de 5 h., hier)

Kun-Ming, Chine, 30. (P. A.) — Les survivants de l'avion de transport chinois qui percuta sur le sol hier et dans lequel le pilote Walter Kent, 34 ans, un Américain, et huit Chinois perdirent la vie, ont révélé aujourd'hui que l'avion avait été mitraillé par une escadrille d'avions japonais.

POINTS NOIRS
—D'ORIGINE EXTERNE
Aussi éruptions et boutons causés par l'extérieur tout est soulagé sous l'usuelle action efficace de
CUTICURA SAVON ET ONGUENT

Comment supportez-vous la présente "GUERRE DES NERFS"

Pour supporter la tension nerveuse créée par l'existence que nous menons à l'heure actuelle — vous *devez* posséder une vitalité parfaitement normale!

Si vous êtes nerveux, irritable, c'est peut-être parce qu'il vous faut plus de la vitamine B_1. Vous pouvez l'obtenir en abondance en mangeant de la Levure Fleischmann *fraiche*. Essayez d'en manger un gâteau en vous levant le matin et un autre ½ heure avant le souper — afin de vous garder bien portant. C'est l'une des sources *naturelles* les plus riches de la vitamine B_1 et de *toutes* les vitamines du complexe B.

CONFIANCE. *Si vous cuisez à la maison, vous pouvez avoir confiance à la Levure Fleischmann* fraiche *pour obtenir du pain croûteux, savoureux et à mie fine. C'est aujourd'hui la levure fraiche préférée des ménagères canadiennes — tout comme il y a 70 ans. Chez votre épicier.*

FABRICATION CANADIENNE

A l'ouverture du 34ème congrès régional annuel de sécurité industrielle

(De notre édition de 5 h., hier)

● C'est par un grand déjeuner, au Château Frontenac, que s'est ouvert le 34ème congrès régional annuel de sécurité industrielle, sous les auspices de l'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail. Le déjeuner, qui était sous la présidence de M. ALFRED MAROIS, a réuni une nombreuse assistance composée d'hommes d'affaires et d'industriels, venus assister au congrès et entendre le discours d'ouverture de M. PAUL DROUIN, C.R., président de la Commission des Accidents du Travail. On peut remarquer sur cette photo de la table d'honneur quelques-unes des personnalités qui étaient présentes, de gauche à droite: MM. le Dr DONAT VOGHEL, professeur à l'Université de Montréal; GERARD TREMBLAY, sous-ministre du Travail qui représentait l'hon. EDGAR ROCHETTE; PAUL DROUIN, C.R., qui a prononcé le discours d'ouverture du congrès; Son Honneur le maire BORNE; MM. DAVID VAAGE, chef du Service de Sécurité du Bureau International du Travail, de Genève, Suisse; ALFRED MAROIS, manufacturier de Québec; O.-E. SHARPE, commissaire des Accidents du Travail, de Montréal; R.-B. MORLEY, gérant général des Associations pour la Prévention des Accidents Industriels, de Toronto; le Dr C.-A. GAUTHIER, président du "Centre de Québec", Association Ambulancière St-Jean; M. J.-DENIS PERREAULT, vice-président de la Ligue de Sécurité de Montréal; le colonel HENRI GAGNON, président et directeur du "Soleil"; le colonel GABOURY, gérant général de l'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail, et le lt-colonel LEON LAMBERT, chef de la Sûreté Provinciale. (Photo du "Soleil")

POUR VOTRE ALBUM DES JUMELLES DIONNE

Le camera à croqué sur le vif ce qui arrive quand les quintuplettes organisent un concours de pommes en balancier, le jour de l'Hallowe'en à la garderie Dafoe. En haut, Emilie (à gauche) et Marie. Plus bas : Annette. (Tous droits réservés par King Features Syndicate Inc.)

Un ultime hommage à M. Georges Martel

M. Martel, décédé prématurément à l'âge de 51 ans, a eu d'imposantes funérailles, mercredi dernier, en l'église de St-Dominique — Un bel hommage à la mémoire du défunt.

Un ultime et touchant tribut d'hommage a été rendu, mercredi matin, en l'église de St-Dominique, à M. Georges Martel, agent d'assurance, décédé dimanche dernier, à l'hôpital Ste-Anne, à l'âge de 51 ans. Un cortège des plus imposants a fait escorte à la dépouille mortelle du défunt, de la maison mortuaire, rue Fraser, jusqu'à l'église paroissiale et de là au cimetière Belmont, lieu de l'inhumation. Dans les rangs du défilé, on voyait des citoyens en vue de notre ville, de nombreux industriels, professionnels et hommes d'affaires. De nombreux représentants de compagnies d'assurances, des chevaliers de Colomb, des représentants des Forestiers catholiques formaient aussi le cortège. Les membres de la famille éplorée ont reçu en cette circonstance de précieux témoignages de condoléances.

A l'église, la cérémonie religieuse fut très solennelle et imposante. C'est M. l'abbé Alfred Martel, curé de Val Barette, parent du défunt, qui a fait la levée du corps cependant que le service a été chanté par le R. P. Ant. Lamarche, O.P., assisté des RR. PP. Hébert et Pelletier, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Dans les stalles du sanctuaire, on remarquait la présence du R. P. Landry, O.P., curé, du R. P. Yves Gauthier, Eud, supérieur du Séminaire de St-Jean Eudes, M. l'abbé A. Martel.

A la suite du convoi funèbre, on voyait les membres de la famille. Le deuil était conduit par les fils du défunt: MM. Georges-Eugène Martel, de la R. A. F., Benoit Martel, du bureau des ingénieurs à Valcartier; Bernard Martel, de la maison E.-J. Chartier; ainsi que Pierre Martel; son gendre, M. Edgar Dion; son petit-fils, M. Jacques Dion; ses frères, MM. Arthur, François, Albert, Honoré et Jean-Baptiste Martel; ses beaux-frères, MM. Albert Langevin, Albert Genest, Gaudiose, Albert, Samuel, Arthur, Léopold, Frédéric et Jean-Baptiste Vézina ainsi que M. Adélard Falardeau; ses oncles, MM Alphonse et Joseph Martel, Ulric Bédard, Jos. Martel.

Dans le cortège, on remarquait ensuite la présence de M. Cas Delagrave, N. P. M.P.P., Son Honneur le maire Lucien Borne, MM les échevins E.-A. Trembiay, Emile Morin, MM. les docteurs Emile Martel, T.-J. Tourangeau, L. Lesperance, D. Gauvin, L.-R. Vézina, MM. L.-A. Lavigne, J.-A. Giguère, gérant de la Montreal Life, et son assistant M. W.-J. Nicholls, R. Gauvin, gérant de la Métropolitain Life, Jos. Bastien, Ludger Bastien, J.-W. Deschambault, L.-F. Martel, P.-L. Frenette, J.-E. Roy, L. Savard, J.-A Roy, Lucien Lortie, avocat, Alfred Dery, Lauréat et Léo Couture, Luc. Verret, A. Beauchamp, P Bazin, Paul Tanguay, Olivier Parent, Jos. Caron, J.-A. Levasseur, L. Thériault, G. Bolduc, C Gaboury, W. Labbé, Gaudiose Laroche, H Jeanneau, Cyrille Larose, P.-F. Lalibertè, Maurice Vézina, J.-E. Drouin, Paul Turgeon, L.-A Trudelle, J.-A. Minguy Eug Minguy, M.-J. Kelley, P.-H Deschambault, A. Martel, Adrien Martel, J.-B. Parent, Maurice Paradis, Jos Burnett, Sam Papillon, P.-E. Samson, J.-O. Beauchamps, Ls. Fiset, J.-A. Morency, R. Bergeron, J.-Edm. Boulet, Arm. Fradette, Jos Poulin, J.-L. LeHoux, J.-C. Turcotte, J.-H. L'Heureux, J.-L Hardy, Ernest et R Leroux, L Morand, Pierre Gervais, Alphonse Talbot, J.-E. Frenette, L Tremblay, Luc. Savard, R. Filteau, J.-L. Langlois, J.-A. Cloutier, M Minguy, J.-B.-E Frenette, J.-P Bolduc, Jos Bolduc, H. Bélinge, J.-P. Robert, Ludger Boulet, A. Drolet, Mastai Patoine, A. Patoine, P. Bouchard, F.-A. Hutchison, J.-A. Marceau, L.-N. Gauvin, Léo Gosselin, Geo. Gauvin, L.-P. Turgeon, A. Gregoire, A. Giguère, L.-J. Guillet, Léo Côté, L.-G. Delisle, J-H. Langevin, J.-E. Rondeau, R. Nadeau, Eug. Lapierre, Ant. Dussault, Vict. Costello, J.-A. Ferland, J.-E Gauvin, J. Poulin, Alf. Rochette, G.-H. Tardif, Alf. Martel, Jos. Proteau, Jean Blanchet, Roland Deguise, P. Brunet, Léopold Deslauriers, Paul Bédard, J.-C Giguère, C.-H. Giguère, Gustave Tessier, Adrien DeBeaumont, Omer Plamondon, Alb. Dion, Maurice Tessier, G. Noiin, A. Jacques, Pierre Lemieux, P. St-Cyr, J.-P L'Heureux, Roméo Martel, Léo Martel, Paul Martel, H. Griffin, Eugène Martel, Michel Gignac, G. Turgeon, Alb. Morand, J.-E. Morand, A. Langevin, R. Langevin, X Jeanneau, Jos. Morand, Alb. Genest, Thomas DuHamel, Jos. Martel, Raym Vézina, Ad. Martel, Robert Martel, P.-O. Germain, Wilfrid et Georges Beauchamp, A. Dion, G. Garneau, R. St-Michel, Alb. Gauvin, Donat Gendreau, Geo. Fortin, Rom. Minguy, Jos. Vézina, Achille Vézina, Roméo Vézina, Louis Aubé, Paul Bruneau, J.-N. Bruneau, H.-J Rédard, Honoré Beaupré, Frs Martel, Jos Proteau, Jean et Alfred Martel, Lauréat Morand, J.-L. Marineau, Geo. Mulroney, M. McKnown, J.-R. Ratté, L.-A. Poulict, Wilb. Michaud, J.-N Matte, V Ménard, le colonel Théo Paquet, Gust. Lavigueur, A. Chabot, Jos. Caron, Ls Lanouette, A Lanouette, F.-D. Brouard, Chs Martineau, Capt E. Aubé, Emile Garneau, Léop. Roy, Ph. Picard, Paul Fournier, L.-P. Gagnon, J. Vandry, Yves Lanouette, Geo. Lavoie, Marc Tanguay, J.-E. Boulanger, Léandre Saillant, J.-P Bolduc, Henri Talbot, J.-K. Laflamme, Benoit Lachance, le chef Rosaire Lemire, J.-A Cook, Hector Hamel, J.-B. Martel, J.-D Jackson, L.-J.-P. Papineau, René Boulet, Eug Desrochers, L.-P. Dionne, Oct. Bédard, R. Gingras, Maurice Thibaudeau, Geo. St-Cyr, G. Beauchamp, J.-A. Gagnon, A. Richard, J.-D. Jacques, C. Lachance, J.-B. L'Heureux, Paul Mont-Briand, René Roy, Harry Hall Guy Letarte, H Proteau, Léo Gauthier, Juste Letellier, J.-B. McCauley, Cyr Paradis, J.-P. Amyot, Henri Chassé, C Gauvin, Luc. Turcotte, R. Hunter, J.-A Martel, S Dion, A.-M. Lafleur, ainsi que MM. F.-D. McDermouth, D Wilson, P.-H. Lacerte, P. Marier, J. Lechasseur et P. Boucher, du service des ingénieurs à Valcartier.

M. Adélard Lépine de la maison Adélard & Gustave Lépine Enr., chemin Ste-Foy, avait la direction des funérailles.

Aux membres de la famille éplorée, nous réitérons l'expression de nos plus sincères condoléances.

Treize ans de bagne

Montréal, 30. (P.C.) — Lucien Pelletier, 26 ans, connu aussi sous le nom de Therrien, a reçu aujourd'hui une sentence de 13 années de pénitencier, après avoir été trouvé coupable de tentative de meurtre et de vol, dans une institution religieuse.

Pelletier fit feu sur un policier envoyé à ses trousses, après qu'il se fût introduit clandestinement dans un couvent de l'est de la ville. Il a été condamné à 10 ans de pénitencier sur ce premier grief, et à 3 autres années pour sa tentative de vol.

Cordell Hull nie

Washington, 30. (P.A.) — Le secrétaire d'Etat Cordell Hull a déclaré, aujourd'hui, que des rapports à l'effet qu'il pourrait conserver ses fonctions actuelles advenant le cas où Wendell-L. Willkie serait élu à la présidence, étaient sans fondement et rencontraient son entière désapprobation.

A un journaliste qui lui posait une question, lors d'une conférence de presse, il répondit qu'il ne connaissait pas l'origine de ces rapports.

AU ROYAUME DU SAGUENAY

CHICOUTIMI

Conférence sur le communisme et la guerre

Samedi soir M. Réné Bergeron, de Montréal, conférencier de l'Ecole Sociale Populaire, donnait devant une grande assistance une conférence sur l'état actuel du communisme dans le monde et spécialement au Canada. M. Bergeron a réfuté la thèse suivante: La guerre actuelle aurait tué le communisme; comme conséquence c'est parler dans le vide de vouloir continuer à le combattre" Cet avancé est absolument faux et sert à la propagande du communisme, dit M. Bergeron.

Les éleveurs de bovins à Normandin

Le Cercle de la Société des Eleveurs de Bovins Canadiens pour la région de Chicoutimi Lac-St-Jean et Roberval vient de tenir son assemblée annuelle à la Station Expérimentale de Normandin sous la présidence de M. Edmond Pilote, président du Cercle régional.

Après avoir félicité les membres des efforts faits pour venir nombreux à cette importante réunion, M. Pilote remercia M. Belzile, régisseur, pour son chaleureux accueil, MM. Josaphat Laliberté et Maurice Plamondon, respectivement président général et secrétaire général de l'Association, d'être venus apporter leur encouragement et leurs suggestions pour l'avancement de la Société. Il remercia aussi les agronomes Langevin, Reis, Rochefort, Soucy, Pellerin, Jourdain, Pelletier et Ouellet pour leurs services rendus par leurs directives et pour leur encouragement.

M. Belzile souhaita la bienvenue aux éleveurs de Bovins Canadiens et après quelques conseils à l'avantage des éleveurs invita les membres à revenir souvent et nombreux.

M. Josaphat Laliberté se dit très heureux d'être présent et après des paroles réconfortantes, il suggéra aux éleveurs d'aller encore figurer à l'Exposition de Québec.

M. Maurice Plamondon donna succinctement les activités de la Société et demanda aux membres de ne pas négliger de payer leur contribution.

M. Rodolphe Bolduc, secrétaire du Cercle régional, donna lecture des résolutions et de la correspondance, ce qui entraina discussions et propositions pour l'amélioration de l'élevage des bovins canadiens.

M. Langevin, agronome régional, rappela à la mémoire de tous M. Michel Bélanger, premier agronome de la région, mort au champ d'honneur victime du devoir.

Il dit ensuite que le Cercle régional des Eleveurs de Bovins Canadiens était né viable à la condition d'avoir des membres intéressés. Il attira l'attention des éleveurs sur quelques points importants considérés comme base du succes dans l'élevage. "Si vous voulez réussir dans l'élevage, dit-il, il faut que les membres se connaissent mieux et qu'ils apportent à leur organisation un meilleur intérêt. De plus, le travail dans la région devrait surtout porter sur l'amélioration des troupeaux croisés, car ce qu'il faut c'est du lait et l'amélioration des sujets croisés sera de nature à développer les troupeaux de la qualité désirée. D'un autre côté, les éleveurs qui ne font pas de contrôle au Livre d'or ne devraient pas porter ce nom, et il ne suffit pas de contrôler les vaches seulement une année, mais bien d'une façon continuelle." M. Langevin termina en mentionnant les pertes occasionnées pour la race en envoyat à la boucherie des taureaux d'excellente qualité. Les échanges de taureau devraient se pratiquer sur une plus haute échelle afin de porter les améliorations dans un plus grand nombre de troupeaux.

Le R. P. J. Décarie, O.M.I., félicita les délégués et les membres pour l'intérêt qu'ils portent à leur Cercle et les agronomes pour leur zèle et pour leurs conseils pratiques.

Il y eut ensuite visite des sujets Canadiens, propriété de la Station Expérimentale de Normandin, et M. J.-C. Pelletier, agronome de division, donna une magnifique démonstration en indiquant toutes les qualités que nous devrions rechercher chez une bonne vache laitière.

Les éleveurs se quittèrent ensuite enchantés de leur court séjour à la Ferme Expérimentale et promirent d'y revenir à la première occasion.

Arvida souscrit plus de $6,500 pour la Croix-rouge

Répondant avec leur générosité coutumière, les citoyens d'Arvida dépassèrent de beaucoup l'objectif qui leur avait été fixé dans la récente collecte de la Croix-rouge. Le montant souscrit est à date au-dessus de $6,500.00, ce qui est beaucoup plus que l'objectif fixé à $4,000.00.

Afin de faciliter la sollicitation, la ville fut divisée en quinze sections et les personnes suivantes agissaient comme capitaines d'équipes: MM. A. Blocq, Gérard Castonguay, Herman Bélanger, Frank Calder, R.-L Latraverse, P. Doucet, J.-M. Marcotte, J.-M. Talbot, Raoul Moquin, J.-M. Robert, Roland Pagé, H. L. Horsey, de la Foundation Co., S. North, de la Canadian Comstock Co., G. S. Wilson, de J L. E Price & Co.

Les capitaines d'équipes furent très efficacement secondés par près de trente solliciteurs et le bon succès de la campagne est la preuve du travail considérable qu'ils accomplirent.

Les contributions de l'Aluminum Company of Canada Limited, de la Saguenay Power Co., Ltd, de Saguenay Terminals Limited, et de la Cie du Roberval-Saguenay, ainsi que les contributions généreuses des contracteurs généraux J. L. E. Price & Co., Canadian Comstock Co. et la Foundation Company aidèrent grandement au succès de cette campagne.

Nous tenons à mentionner tout particulièrement le magnifique travail accompli par M. H. L. Horsey et ses équipes de jour et de nuit. Nous ne savons pas quelle équipe est arrivée en tête, mais nous savons que les deux équipes ont contribué d'une manière admirable au succès. On nous dit que les contributions de M. Horsey et de ses aides dépasseront $2,000 quand tous les chiffres seront compilés ce qui se passe de commentaires.

Belle journée agricole à St-Félix

Une importante journée agricole vient d'avoir lieu à St-Félix, organisée par le Cercle agricole de l'endroit sous la présidence d'honneur de M. l'abbé Ernest Bergeron, curé de St-Félix.

Tous les cultivateurs et colons de St-Félix et des alentours assistaient à cette belle journée qui portera certainement des fruits, si on en juge par les travaux et les résolutions importants de cette journée agricole.

Parmi les distingués visiteurs, on remarquait M. l'abbé Arthur Fortier, aumônier diocésain de l'U.C.C., M. l'agronome régional Langevin, M. Hidola Rochefort agronome de district, et M. F. Grimard, inspecteur des fromageries.

Monsieur le curé Bergeron ouvrit cette belle journée par une magnifique allocution à l'adresse de ses ouailles et les félicita du travail accompli. Il remercia les distingués visiteurs d'être venus et leur souhaita la bienvenue dans cette belle paroisse agricole.

M. Hidola Rochefort, agronome de district, fit un magnifique résumé de la situation agricole dans St-Félix et les environs et expliqua les moyens à prendre pour augmenter le rendement agricole et la production. Monsieur Rochefort donna le résultat d'une enquête faite dans St-Félix et indique comment améliorer la situation présente.

Monsieur l'abbé Arthur Fortier donna une très intéressante causerie sur les caisses populaires et monsieur l'agronome régional Langevin donna un programme de relèvement économique très pratique.

Au cours de cette journée agricole, on annonça que, l'an prochain, St-Félix aurait une colonie forestière agricole avec le concours du gouvernement et de la Compagnie Price. Ce Syndicat forestier agricole sera organisé comme celui de l'Anse-St-Jean qui a été inauguré cette semaine.

Pour terminer cette belle journée agricole, on tira les conclusions suivantes former des caisses populaires et des cercles d'étude.

STATION D'HEBERTVILLE

Partie de cartes

La partie de cartes organisée par les Dames de Ste-Anne eut lieu le 21 octobre dernier. Elle remporta un beau succès. L'assistance était nombreuse et l'entrain régna du commencement à la fin de la soirée qui se termina par un succulent goûter suivi de la distribution des nombreux prix aux heureux gagnants.

Baptêmes

Le 24 septembre, Jos.-Gustave-Gaston enfant de Jos. Brassard et de Yvonne Gauthier. Parrain et marraine M. et Mme Gustave Gauthier oncle et tante de l'enfant.

—Le 4 octobre, M.-Thérèse-Yvonne-Lucie, enfant de Henri Potvin et de Rosalie Côté. Parrain Ludger Boivin, marraine Yvonne Côté oncle et tante de l'enfant.

—Le 5 octobre, M.-Marguerite-Lucette, enfant de Yvon Gagné et de Léda Simard. Parrain et marraine M. et Mme Joseph Simard grands-parents de l'enfant.

—Le 24 octobre, Le.-Joseph-André-Rosaire, enfant de Tho.-Ls. Larouche et de Rolande Tremblay. Parrain et marraine, M. et Mme Aimé Larouche, grands-parents de l'enfant.

Le 2 novembre marque le vingtième anniversaire de la radio. En ce jour, il y a exactement vingt ans, Westinghouse inaugurait le premier poste d'émission au monde (KDKA, Pittsburgh). Depuis lors, Westinghouse a continuellement battu la marche dans le domaine de la radio pour le foyer.

Pour célébrer cet événement, nous avons une démonstration spéciale d'anniversaire des nouveaux radios Westinghouse 1941.

Voyez les nouveaux

MODÈLES "ANNIVERSAIRE"

Les plus beaux radios et les meilleurs dans l'histoire de Westinghouse.

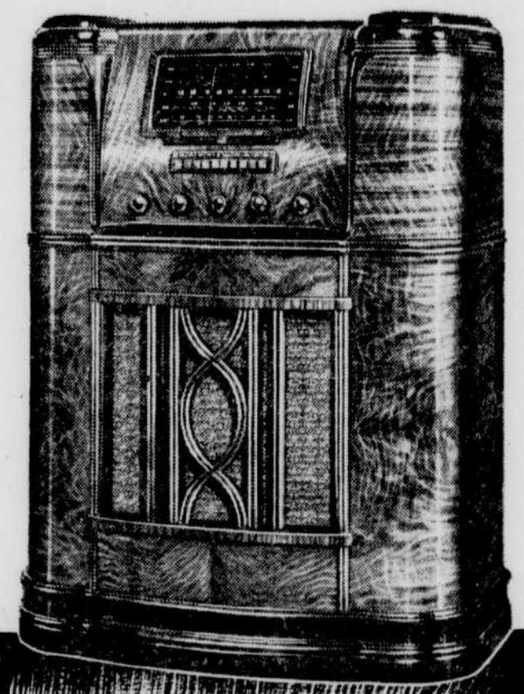
Le "maître de l'air" Westinghouse a simplifié le repérage mondial et l'a facilité. Vous captez Londres et les autres postes internationaux en pressant un bouton.

Antenne à même (pas de mise au sol ni de raccordement d'antenne).

Nouvelle fidélité de timbre grâce au haut-parleur spécialement adapté à l'appareil.

Une ébénisterie encore inégalée.

Venez à la fête du vingtième anniversaire. Venez constater par vous-même comme vous avez beaucoup plus dans un Westinghouse. Modèles de $17.95 à $279.75. Il y a sûrement un modèle qui vous convient.



Westinghouse

LE PLUS VIEUX NOM EN RADIO

Nous avons en magasin la variété complète de tous les radios électriques ou à batteries "Westinghouse".

142 rue St-Joseph

LEGARE

Les plus grands spécialistes en ameublement au Canada

Rendez-vous à nos magasins et voyez les nombreux modèles "Westinghouse" offerts à prix très bas.

273 rue St-Paul

Vendeurs autorisés des radios
WESTINGHOUSE

LINDSAY

C.W. LINDSAY & CIE LIMITÉE Fondée 1877

PIANOS -- RADIOS -- ORGUES

201-203 rue St-Jean
tél. 2-6458
E.-H. DROLET — gérant

VENDEUR AUTORISE DES RADIOS WESTINGHOUSE

J.B VILLENEUVE

312, RUE ST-JOSEPH

Garanties par une réputation mondiale

CIGARETTES NAVY CUT

PLAYER'S

"MEDIUM"

AVEC BOUT EN LIÉGE

USAGERS de NOXZEMA!

JOUISSEZ-VOUS DE TOUS LES BIENFAITS DE CETTE POPULAIRE CRÈME MÉDICAMENTÉE ?

★ ★ ★

DES MILLIONS D'HOMMES ET DE FEMMES ONT EU RECOURS A LA NOXZEMA POUR CERTAINS USAGES PARTICULIERS. MAIS CONNAISSEZ-VOUS TOUS LES CAS OU LA NOXZEMA PEUT VOUS FAIRE DU BIEN — TOUS LES JOURS !

Faites qu'elle vous aide de TOUTES ces manières

1. Pour teints en mauvais état. 2. Pour rudesse, rougeur et gerçures aux mains

● Il y a 20 ans, foule de médecins ont d'abord employé la Noxzema pour le traitement des brûlures. Ensuite des infirmières ont commencé à s'en servir pour les gerçures aux mains — en ont découvert l'excellence pour embellir le teint. Aujourd'hui des millions d'hommes et de femmes ont recours à cette crème médicamentée reconfortante comme adjuvant de la beauté — et pour le soulagement de nombreuses irritations épidermiques courantes.

Pour embellir la peau — Des millions de femmes ont fait de la Noxzema leur nouvelle routine de beauté — l'emploient et comme crème de nuit et comme fond protecteur de poudre — pour aider à faire disparaître les macules d'origine externe, resserrer les ouvertures agrandies des pores, adoucir et assouplir la peau.

Les relevés montrent que 2 sur 3 des actrices de Broadway — 3 sur 4 des plus beaux modèles professionnels de New-York emploient la Noxzema comme adjuvant de beauté et pour le soulagement des dermatoses.

Pour réconforter la peau — Essayez aussi la Noxzema pour coups de soleil, échauffaisons, échaudures, brûlures du vent, prurit du scalpe, piqûres d'insectes, fatigue et douleurs aux pieds, engelures, gerçures aux lèvres, ampoules de fièvre ; pour calmer la démangeaison et cuisson de l'eczéma — bref, pour toute irritation cutanée d'origine externe.

Pour la barbe — Ce sont des barbiers qui les premiers ont constaté que la Noxzema appliquée avant la mousse était excellente pour ramollir la barbe et que cela **calme la cuisson et le feu du rasoir.** Aujourd'hui les hommes de partout emploient la Noxzema pour se raser parce qu'elle leur donne une sensation de fraîcheur, de douceur et de confort plus prononcée qu'ils n'auraient jamais crue poossible. Plusieurs en font usage exclusivement sans blaireau.

Pourquoi la Noxzema fait du bien de tant de manières — La Noxzema est grandement efficace pour soulager et améliorer la peau défectueuse, parce qu'elle n'est **pas** seulement une crème cosmétique... Elle contient des ingrédients médicinaux qui la rendent reconfortante, légèrement astringente, et **si excellente pour soulager.** Voilà pourquoi elle a déjà fait du bien à de nombreux milliers de personnes !

La Noxzema fait une offre de durée limitée : un grand pot de 83¢ pour 59¢ seulement. **Profitez de cette offre et faites qu'elle vous aide de toutes ces manières!**

3. Pour la peau gercée des bébés.

4. Pour brûlures et échaudures.

5. Pour raser sans douleur — avant la mousse ou sans blaireau.

NOXZEMA DE 83¢ 59¢ seulement

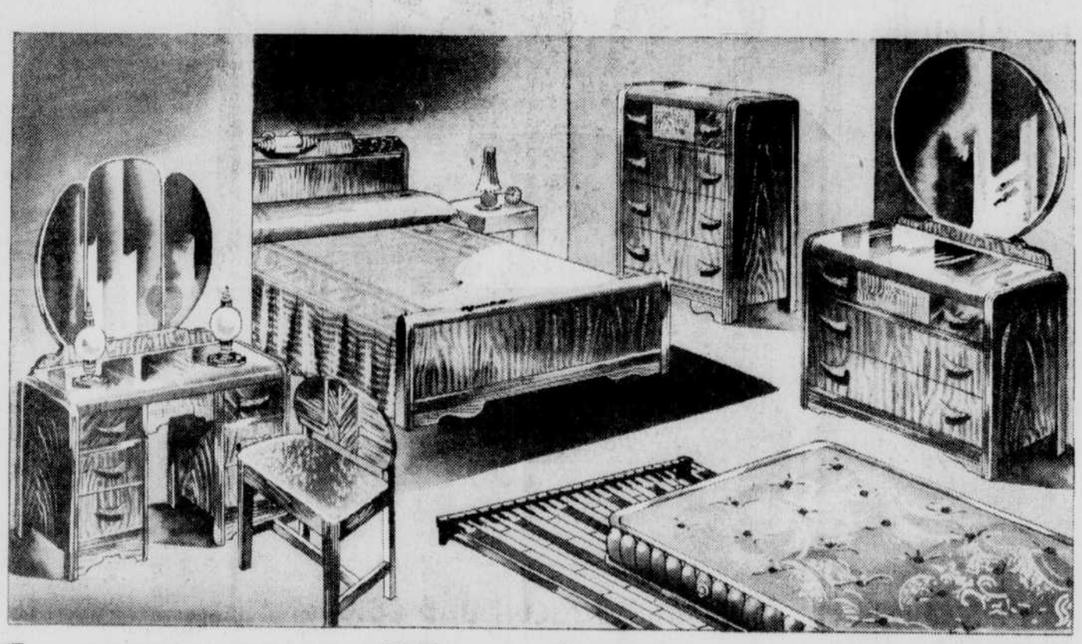
En vente à la PHARMACIE

W. BRUNET & CIE Limitée

139 rue ST-JOSEPH · · Téléphone: 8141

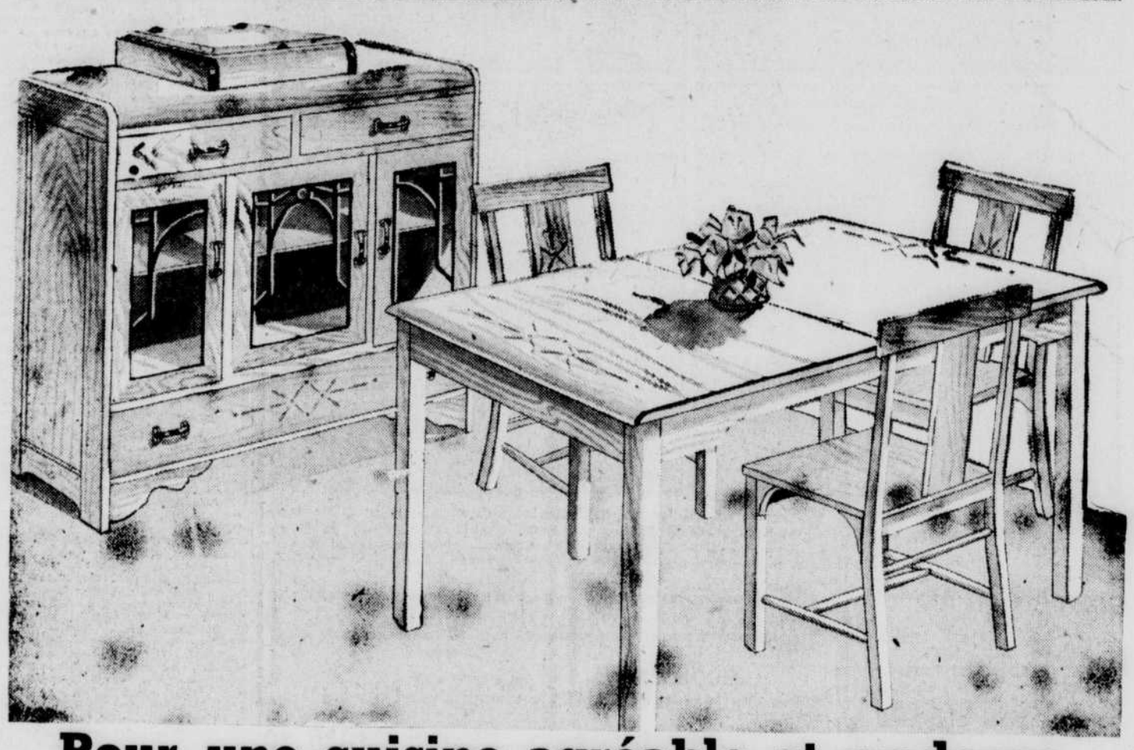
OFFREZ un "PRESENT" à votre "HOME"

LEGARÉ vous y aidera !



Luxueux ensemble, création toute nouvelle

Tel qu'illustré : voici un mobilier ravissant construit pour convenir admirablement à la chambre moderne. Il est soigneusement confectionné en noyer oriental et noyer tranché habilement appareillés. Remarquez le superbe miroir (3 sections) fixé sur la coiffeuse; bureau et chiffonnier logeant beaucoup; lit double. De jolies poignées complètent la beauté de ce mobilier **$109.00**



Pour une cuisine agréable et moderne

Tel qu'illustré : voici un ensemble merveilleusement combiné pour offrir toutes les commodités d'une cuisine à la fois élégante et pratique. Il se compose de 6 magnifiques meubles dont un buffet pourvu de trois tiroirs profonds, trois compartiments spacieux et un coffret pour coutellerie; une table et quatre chaises confortables. Fini naturel nuancé de brun et décoré de rouge ou blanc décoré de noir **$49.50**

Ensemble de cuisine

5 articles

$10.95

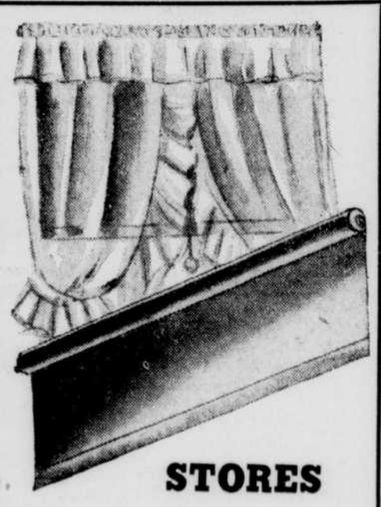
Nous avons réuni dans cet ensemble quatre chaises confortables et une table solide montée sur pattes tournées. Fabrication en bois dur, fini naturel et verni. Valeur exceptionnelle pour un prix aussi bas.

Et pourtant c'est vrai !!!

Chaise berçante

Telle qu'illustrée; jolie berceuse fabriquée en bois dur, fini doré. Modèle avec dossier arqué et barreaux tournés **$1.14**

Pas de C.O.D. ni de commandes par téléphone. Jeudi et samedi seulement.



STORES

pour fenêtres

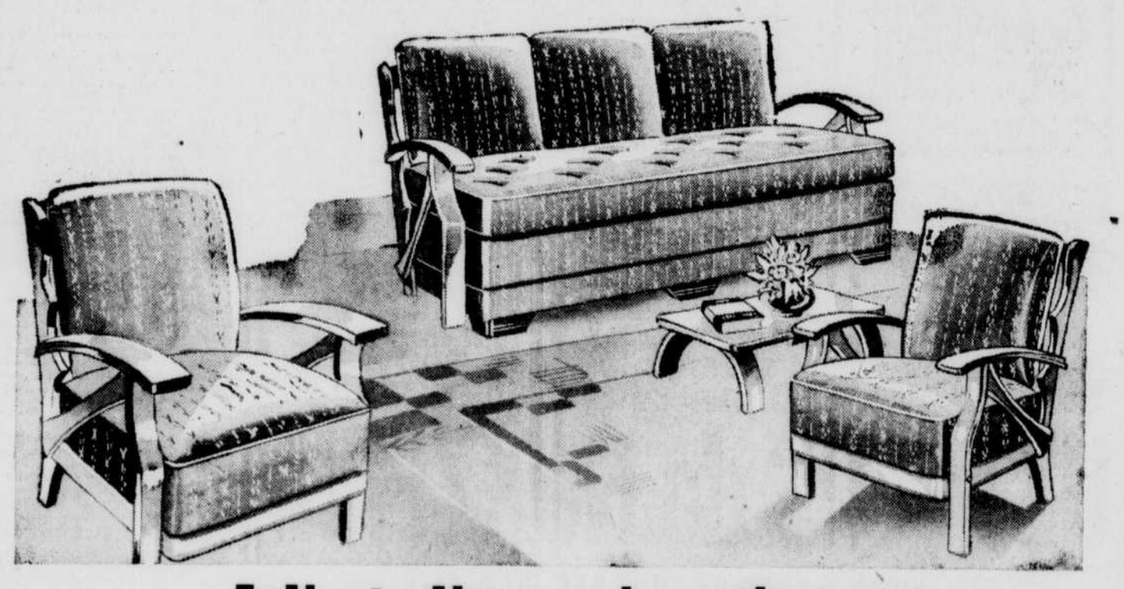
Jolis stores fabriqués avec soin. Couleur sable. Ce modèle est agrémenté d'insertions de soie ou coton. Dimensions: 3 x 6 ..... **$1.09**

Autres types de bonne qualité avec frange ajoutée dans la partie inférieure. Couleurs sable, crème ou vert. Dimensions: 3 x 6 ..... **$1.20**

Splendides stores fabriqués avec un matériel de choix et finis à l'huile. Frange de soie. Couleur: sable. Dimensions: 3 x 6 ..... **$1.65**

Même qualité, dimensions: 4½' x 6' **$2.15**

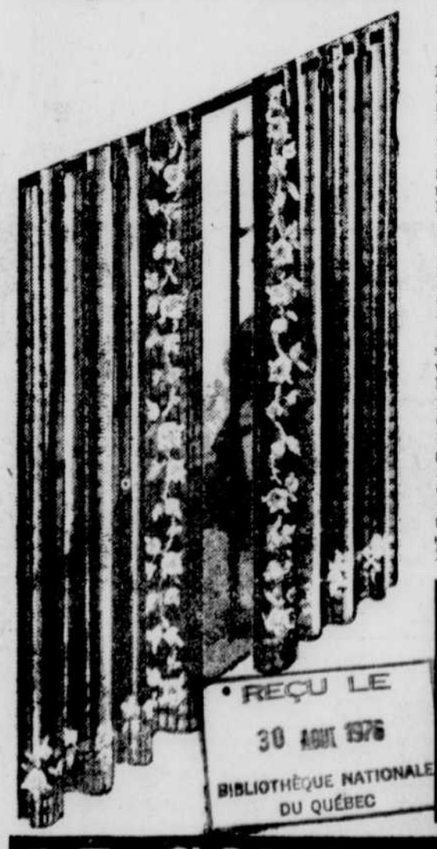
Ces stores sont tous de première qualité et soigneusement confectionnés dans un style simple et discret.



Joli studio semi-rustique

Tel qu'illustré: voici un splendide ensemble qui fera de votre intérieur le plus charmant petit nid que vous puissiez imaginer ! En effet, l'originalité de sa création et la combinaison de ses lignes semi-modernes et semi-rustiques lui donnent un caractère que vous aimerez tout particulièrement. Appuis-bras larges et très pratiques. Couverture en reps de couleur et dessins au choix **$63.00**

Voyez à notre département des draperies



REÇU LE 30 AOUT 1976 BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC

Spécial

Magnifiques draperies prêtes à poser et mesurant 96" de longueur et 38" de largeur. Fournies avec embrasses. Confection en beau reps de soie décorée de jolis dessins. Plis français. Six teintes différentes : Gros bleu, rouille, bois de rose, vieil or, vert et rouge - vin. Prix, la paire **$4.65**

Voici une autre categorie de draperies prêtes à poser préparées dans les dimensions suivantes: 96" de longueur et 46" de largeur. Elles sont aussi fournies avec embrasses. Fini plis français. Riche reps de soie agrémenté de dessins charmants. Sept teintes différentes: rouille, bois de rose, vieil or, vert, rouge-vin, prune et "eggshell". Prix, la paire **$7.60**

Luxueuses draperies assemblées avec art offrant une apparence irréprochable. Dimensions: 96" de longueur et 48" de largeur. Fournies avec embrasses. Toute ménagère aimera ce genre des plus attrayant offert à prix d'aubaine. Plis français. Fabrication en beau brocard de soie. Deux teintes seulement : doré et cuivre. Prix, la paire **$9.75**

Voici de splendides draperies confectionnées avec beaucoup de soin, elles pareront le plus luxueux des foyers. Dimensions: 96" de longueur et 48" de largeur. Ces draperies sont fournies avec embrasses et vendues prêtes à poser. Fabrication en véritable brocard de soie, rehaussée d'un fini bouclé d'un très bel effet. Plis français. Variété de trois teintes: rouge-vin, vert et rouille. Venez voir ces draperies à l'étalage que nous avons monté spécialement pour vous. Prix, la paire **$16.25**

Spécial

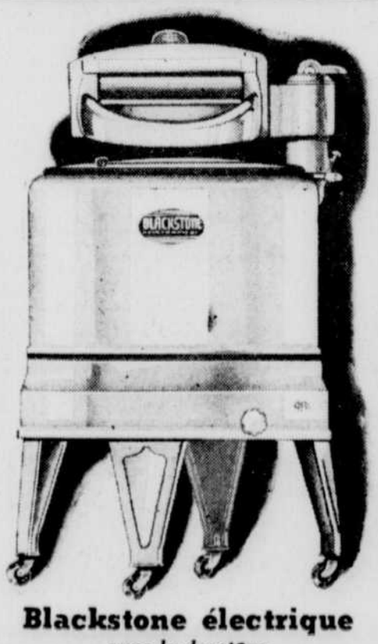
Très jolies draperies prêtes à poser confectionnées en cretonne de bonne qualité, agrémentées de dessins attrayants. Dimensions : 96" de longueur et 36" de largeur. Six teintes au choix. Prix, la paire **$6.25**

Nous vous offrons en outre une variété de draperies de tous genres agrémentées de dessins divers. Une experte à notre emploi s'occupera de vous indiquer le type de draperies qu'il faudra à vos fenêtres et vous désignera le style que vous devrez adopter, en harmonie avec le dessin de vos mobiliers et la qualité de vos tentures.

Solides paillassons en fibre

Protégez vos parquets en utilisant l'un de ces paillassons confectionnés en fibre de coco, modèles solides et d'une grande durée. Couleur naturelle dans les dimensions suivantes:

14 x 24"	.80	26 x 42"	$2.75
20 x 33"	$1.60	28 x 45"	$3.15
22 x 36"	$1.95	30 x 48"	$3.75
24 x 39"	$2.40		

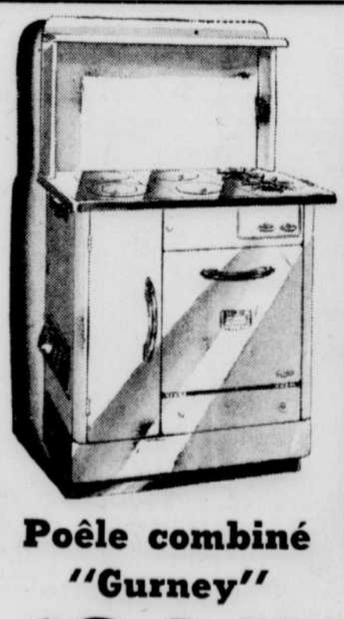


Blackstone électrique

avec hydracteur

$86.95

Telle qu'illustrée: voici une occasion exceptionnelle de vous procurer une laveuse à un prix extraordinairement bas. Cette nouvelle Blackstone peut contenir 8 livres de linge sec. Procédé de lavage efficace. Essoreuse Lovell. Déclenchement automatique.



Poêle combiné "Gurney"

$84.50

Tel qu'illustré: vous désirez un poêle construit de façon compacte et pourvu d'un beau fini ! Voilà précisément le modèle idéal merveilleusement combiné pour chauffer au charbon, au bois et au gaz. Fini émaillé ivoire ou blanc. Tablette élevée. Poignées chromées.

Normandie "C"

$66.25

Tel qu'illustré: un splendide poêle au bois et charbon, fini entièrement émaillé. Grand tiroir pour les utilités, fourneau spacieux et tablette élevée. C'est un modèle recommandé pour son apparence et ses qualités de cuisson.

LA COMPAGNIE LEGARÉ LIMITÉE -- 142, rue SAINT-JOSEPH

Section de nouvelles générales, radio, théâtres, finances, sport

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le plus grand quotidien du soir à QUEBEC et le plus grand médium de petites annonces classées, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 7131 pour une petite annonce.

59e ANNEE — No 258 | DEUXIEME SECTION | QUEBEC, JEUDI 31 OCTOBRE 1940 | PAGE TREIZE

Plus de 26,000 avions pour la Force anglaise

Le président Roosevelt dit qu'il a demandé "d'étudier avec sympathie" la demande de la Grande-Bretagne pour une nouvelle commande d'avions.

Boston, 31 (PA) — Les commandes d'avions de la Grande-Bretagne aux Etats-Unis seront de plus de 26,000 appareils militaires, lorsque la dernière requête britannique pour l'achat de 12,000 avions additionnels. Le président Roosevelt a déclaré hier qu'il avait demandé au comité de Défense "d'étudier avec la plus grande sympathie" la requête britannique pour l'achat de ces nouveaux appareils.

Dans un discours politique radiodiffusé dans tout le pays depuis une assemblée tenue au Boston Garden, il a déclaré qu'il y a "un courant régulier d'avions" actuellement en progrès entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne. "De là vient en partie", a-t-il dit, que la force de la Royal Air Force est encore plus forte actuellement qu'au début "des trois mois de blitzkrieg aérienne".

Lorsque la nouvelle commande britannique aura été approuvée, ajouta-t-il, les commandes anglaises aux Etats-Unis seront de plus de 26,000 avions militaires.

"De nouvelles usines seront nécessaires", a continué M. Roosevelt, "en sorte que le programme de production d'avions tant pour la défense des Etats-Unis que pour celle de la Grande-Bretagne ne sera pas interrompu".

"De même négocie-t-on de nouvelles commandes d'artillerie, de fusils, de mitrailleuses et de chars d'assaut. La capacité des usines sera telle qu'elle pourra suffire aux besoins de défense américains et anglais.

Le discours du président fut prononcé à la fin d'une journée au cours de laquelle il voyagea à travers le Connecticut et le Massachusetts. A son arrivée ici il reçut une ovation magnifique.

M. Roosevelt dénonça surtout, hier soir, les positions républicaines au sujet de l'aide aux fermiers. Puis il promit aux pères et aux mères des conscrits que ceux-ci seraient bien logés et nourris et ne seraient pas envoyés dans une guerre à l'étranger. Il déclara de même que la Marine de 1940 est très forte.

Accusés de vol

(De notre 2ième édition, hier)

Deux individus ont été arrêtés et amenés ce matin dans les cellules du Palais de Justice où ils attendent le moment de comparaître sous l'accusation d'avoir volé différents articles au Cric Montagne, camp Henri Dion, comté de Montmorency, appartenant à l'Anglo Pulp & Paper Mills Co. Ltd.

OUVERTURE DU NOUVEAU MAGASIN DE MERCERIE

MAURICE TURCOTTE

247 rue St-Jean

Nous avons le plaisir d'annoncer à nos lecteurs l'ouverture d'un nouveau magasin de mercerie, à 247 rue St-Jean. Monsieur Maurice Turcotte qui en est le propriétaire n'est pas inconnu dans le commerce de la confection pour hommes, puisqu'il est le fils de M. Gaudiose Turcotte qui s'est taillé toute une réputation dans ce domaine au cours des 40 dernières années. Monsieur Maurice Turcotte se spécialisera dans la confection des vêtements faits sur mesures Bond, ainsi que dans la mercerie en général, y compris la chaussure pour hommes, et il profite de l'occasion pour inviter ses nombreux amis à lui faire l'honneur d'une visite à son nouveau magasin, où toute une nouvelle collection de tissus d'automne attend leur choix. (a)

Pas de paix, même dans la mort !

● Des bombardiers nazis, au cours d'une visite au-dessus d'une ville du sud-est de l'Angleterre, ont jeté des bombes sur ce petit cimetière et l'ont bouleversé. Avec les Allemands, il n'y a pas de paix, même dans la mort.

Le résultat du concours du mérite agricole des jeunes pour 1939-40

M. Elphège Marseille fait connaître le nom des jeunes agriculteurs qui ont mérité la décoration de lauréat du Mérite agricole des jeunes.

(De notre 2ième édition, hier)

M. Alphège Marseille, B.S.A., directeur du service des jeunes agriculteurs, a invité ce matin le premier ministre de la province, l'hon. Adélard Godbout, ministre de l'Agriculture, à présider la cérémonie de décoration des lauréats du Mérite agricole juvénile pour 1939 et 1940 qui aura lieu prochainement. Le nom des gagnants vient à peine d'être connu.

Le lauréat de 1939 est M. Lauriet Bourque, de Val d'Espoir, en Gaspésie, qui sera décoré à son école d'agriculture.

Le lauréat de 1940 est M. Clavère Vachon (fils d'Omer), de St-Stanislas de Kotska, qui sera décoré à Ste-Martine.

On veut cette année que les lauréats du mérite agricole des jeunes soient décorés la même année. Auparavant ils ne recevaient leur décoration qu'un an après le concours.

L'épreuve finale du concours a été tenue hier. Les juges étaient M. Marseille lui-même, à titre de directeur des jeunes agriculteurs et M. Alexandre Rioux, chef de la section des cercles agricoles et des sociétés d'agriculture.

Il y a actuellement dans la province 200 cercles de jeunes qui groupent environ 4,000 agriculteurs.

Voici la liste des lauréats pour 1940. A part M. Vachon, mentionnons : MM. Emile Durocher, fils d'Edmond, de Ste-Rose de Laval qui est arrivé deuxième ; Gaétan Renaud, fils d'Osias, de Ste-Agathe-des-Monts, troisième.

Dix expositions régionales de renards argentés

Elles sont organisées, durant le mois de novembre, par l'Association des Eleveurs et le ministère de l'Agriculture.

Dix expositions régionales de renards argentés auront lieu durant le mois de novembre. Ces expositions sont organisées par l'Association des Eleveurs d'animaux à fourrures, de concert avec les autorités du ministère de l'Agriculture. Elles se tiendront aux endroits et aux dates suivants:

Roberval	5 novembre
Baie-St-Paul	6 novembre
St-Jean-Port-Joli	7 novembre
St-Lazare	8 novembre
Ste-Germaine	9 novembre
St-Frédéric	11 novembre
Compton	12 novembre
St-Hyacinthe	13 novembre
Gentilly	14 novembre
St-Stanislas	15 novembre

A chacun des endroits précités, un montant de $100, sera distribué en prix aux exposants. Pour la première fois, cette année, on jugera les sujets exposés de la même manière que le font les éleveurs norvégiens. C'est ce que viennent de décider les officiers de l'Association lors de leur dernière réunion et c'est le Dr R. Rajotte, de St-Hyacinthe, autorité bien connue en élevage, qui sera le juge de chacune de ces expositions.

On compte plus de 4,500 cultivateurs qui s'intéressent à l'élevage du renard argenté et du vison dans la province et ces expositions sont pour chacun d'eux du plus haut intérêt éducationnel. Les éleveurs de renard argenté de notre région feront bien de préparer leurs animaux avec soin pour les présenter à l'exposition du district et bénéficier de ces instructives réunions.

Les majorités des échevins élus

(De notre 2ième édition, hier)

On a publié aujourd'hui à l'hôtel de ville les chiffres officiels des majorités dans les divers quartiers où il y a eu élection lundi. La majorité de M. Emile Robitaille, dans St-Jean-Baptiste, est de 194 voix, celle de M. J.-Bte Martel, dans Saint-Roch, 1 voix, celle de M. Joseph Matte, même quartier, 161 voix, celle de M. Arthur Drolet, 377 voix, et celle de M. Philémon Garneau, 1729 voix.

Congé aux étudiants

(De notre 2ième édition, hier)

Les cours vaqueront à l'Université Laval depuis jeudi midi jusqu'à lundi midi. Les autorités universitaires ont voulu ainsi permettre aux étudiants de visiter leurs familles à l'occasion de la fête de la Toussaint.

L'Italie remet l'invasion des îles aux calendes grecques

Le Duce aura trop à faire sur le front grec pour tenter d'aider la Fuhrer dans sa lutte contre l'Angleterre.

New-York, 31 (Par K. Simpson, de la Presse Associée) — Le geste de l'Italie de s'attaquer à la Grèce réduit considérablement les dangers d'une tentative d'invasion des îles britanniques par les forces de l'Axe. L'Italie aura maintenant trop à faire sur le front grec pour employer une partie de ses forces ailleurs.

La majeure partie de la force aérienne italienne avait été inactive avant l'offensive contre la Grèce. Elle sera maintenant utilisée avec grand besoin sur des terrains plus rapprochés de la patrie. Elle demeure la seule arme à la disposition du haut commandement italien qui soit en état de lutter contre la puissance navale des Britanniques dans la Méditerranée.

Un autre point à considérer à l'avantage des Anglais est le fort tonnage de la marine marchande grecque, estimé à un total de 1,550,000 tonneaux ou environ et répandu sur les sept mers du globe. Une grande partie de la marine grecque était déjà au service de l'Angleterre mais elle passera maintenant en entier sous le contrôle direct de l'Amirauté britannique afin d'assurer un emploi coordonné.

Le premier geste annoncé officiellement par la Grande-Bretagne pour aider la Grèce a consisté dans le minage des eaux stratégiques grecques à la fois sur la côte est et la côte ouest. C'est là un travail préliminaire essentiel à la préoccupation anglaise de choisir des îles grecques et d'autres bases pour diriger la guerre contre l'Italie.

La presse allemande de propagande prédit ouvertement un ultimatum imminent de la part des Nazis à l'adresse de la Turquie, dans le même sens que celui qui a été servi par l'Italie à la Grèce en guise de prétexte fallacieux à une attaque préméditée.

La Russie, amie de la Turquie, n'a pas encore indiqué définitivement son attitude mais il semble hautement significatif de constater que l'organe officiel de l'armée soviétique, "L'Etoile Rouge", considère la Grèce comme un nouveau champ de bataille "avantageux" pour les Britanniques et l'Albanie une base géographique "difficile" pour l'Italie dans ses importantes opérations en Grèce. L'Etoile Rouge prédit une longue lutte en Grèce et affirme également que la flotte britannique demeurera la "maîtresse" de la Méditerranée orientale.

La Turquie est toujours silencieuse

Le gouvernement turc garde le silence sur son attitude à l'égard du conflit italo-grec — Contradictions au sujet des troupes anglaises.

(De notre 2ième édition, hier)

Ankara, Turquie, 30. (Dépêche retardée) — (P. A.) — Le bureau d'information britannique a dit aujourd'hui que des détachements de fusiliers marins anglais étaient débarqués sur l'île grecque de Crète et sur l'île de Céphalonie, au sud de Corfou.

(Londres a nié que des "troupes" fussent débarquées sur aucune des îles grecques).

Le gouvernement turc garde le silence sur son attitude à l'égard du conflit italo-grec, mais le journal officiel "Ulus" dit que la Turquie est "de tout coeur avec la Grèce" et le journal "Veni Sabah" ajoute: La Turquie saura au besoin reconnaître son devoir de donner toute l'aide possible" à la Grèce.

Ce dernier journal donne aussi un avertissement à la Bulgarie en ces termes : 'Si la Bulgarie tente une aventure du côté de l'Egée, elle devra affronter l'armée turque."

Les services des trains sont suspendus en Turquie aujourd'hui (peut-être à cause de mouvements de troupes) et l'express Simplon du nord, qui passe dans l'est de la Grèce, n'a pas pris de passagers.

Confiance de Beaverbrook

(De notre 2ième édition, hier)

Saint-Jean, N.-B., 30 (PC) — "Le chemin de la victoire n'est pas facile. Nous devons peiner et souffrir. Mais tant que la lumière de la liberté, de la loyauté et du courage luira dans le coeur de la race, personne n'a raison de craindre pour l'issue de la guerre". C'est ce qu'a déclaré hier lord Beaverbrook, ministre britannique de la Production aéronautique, dans un discours enregistré sur disque et irradié de St-Jean, N.-B., sur un réseau de postes canadiens.

Les élections de la Société des Zoologues

M. Georges Maheux est réélu à la présidence et le Dr J.-E. Laforest est maintenu à la vice-présidence — Les activités de la Société.

(De notre 2ième édition, hier)

M. Georges Maheux, chef du Service de l'entomologie de la province, a été réélu, hier soir, président de la Société de Zoologie de Québec, au cours de l'assemblée générale annuelle de la société qui a eu lieu dans la salle de la bibliothèque au Parc Zoologique de Charlesbourg, sous la présidence de M. Maheux lui-même. Sur la proposition de M. Armand Viau, la plupart des officiers et des directeurs ont été réélus. Le bureau de direction de la Société se compose actuellement comme suit:

Président, M. Georges Maheux ; vice-président, le Dr J.-E. Laforest; secrétaire, le Dr Armand Brassard; secrétaire-adjoint, M. Richard Bernard; trésorier, M. Jos.-P. Roy ; publiciste, M. Claude Melançon, pour Montréal, et M. Damase Potvin, pour Québec. Les directeurs sont : MM L.-A. Richard, sous-ministre de la Chasse, des mines et de la Pêche, M. Charles Fremont, surintendant du Département de la Chasse et de la Pêche, M. Gérald Coote, M. Sylvio Brassard, architecte, M. J.-A. Roy, M. Paul Rainville les Drs Jean-Louis Tremblay, Viger Plamondon et Rosario Potvin, de Québec, les Drs Georges Préfontaine et L.-P. Dugal, de Montréal, M. Alfred Dobell, M. Philippe Bigué, des Trois-Rivières, et le notaire Léonidas Bachand, de Sherbrooke.

Parmi ceux qui assistaient à la séance d'hier soir, nous avons remarqué, outre le président et le secrétaire, le Dr Armand Brassard, directeur du Parc Zoologique, le Dr J.-E. Laforest, le Dr Jean-Louis Tremblay, MM. Charles Fremont, Armand Viau, Gaston Fiset, Paul Rainville, Armand Viau Joseph-P. Roy, Paul Morisset, le Dr Maurice Giroux, P.-E. Fiset, Damase Potvin, Georges Gauthier, J.-A. Roy, le Dr Viger Plamondon, M. Roland Dumais et autres.

Comme on le sait, la Société de Zoologie de Québec a l'administration du Parc Zoologique de Charlesbourg et après la lecture des procès verbaux du secrétaire et du trésorier les opérations de la Société ont été déclarées des plus satisfaisantes. Aussi les deux rapports ont-ils été approuvés à l'unanimité de l'assemblée. Puis le président a passé en revue les principales activités de l'année dans notre Zoo québecois. Tout a bien marché et le Parc s'est enrichi de nombreuses améliorations qui ont été fort appréciées des visiteurs qui se sont chiffrés, au cours de l'année, au nombre de 134,646. On compte actuellement dans le Parc 120 espèces de sujets dont 85 espèces d'oiseaux et 35 de mammifères. L'amenagement du Parc s'améliore de plus en plus du côté des décorations comme du côté des logements des bêtes et de volières.

La Société de Zoologie de Québec compte actuellement au-delà de 175 membres et, hier soir, elle en a admis une vingtaine d'autres dans ses rangs.

On veut faire du Parc Zoologique de Charlesbourg un objet d'enseignement pratique de l'histoire naturelle pour les élèves des écoles de Québec et de la région. On a étudié assez longuement hier soir les méthodes qu'il y aurait à suivre dans ce sens et diverses propositions ont été faites, entre autres par M. Roland Dumais qui avait amorcé la discussion sur ce sujet. En définitive, il a été suggéré par M. Armand Viau que le bureau de direction fasse des démarches auprès du surintendant de l'Instruction Publique qui serait prié de faire quelque chose dans ce sens. Au reste, déjà la Société de Zoologie a fait beaucoup de ce côté éducatif et de nombreuses "journées d'écoles" ont obtenu des succès.

Il a été de plus décidé que la Société aurait désormais son organe sous la forme d'une publication mensuelle qui aura pour titre "Les Carnets de la Société de Zoologie" et dans laquelle, outre une gazette du Parc, on publiera des articles de vulgarisation scientifique.

On soigne dans la rue

● Les premiers soins sont donnés sur les lieux à Londres, afin de gagner un temps précieux et on voit ici deux ambulanciers pansant les blessures d'un homme qui fut enseveli sous les débris de sa maison par une bombe.

M. Godbout reçoit une délégation de jeunes éleveurs de L'Islet

Le premier ministre a reçu ce matin 48 jeunes agriculteurs des comtés de L'Islet et de Kamouraska, spécialisés dans l'élevage du porc —Visite aux abattoirs.

(De notre 2ième édition, hier)

Le premier ministre de la province, l'honorable Adélard Godbout, ministre de l'agriculture et de la colonisation et député de l'Islet, a reçu ce matin à son bureau du Parlement, avec toute la cordialité qui le caractérise, une délégation des jeunes agriculteurs de quelques paroisses de son comté et du comté voisin de Kamouraska. Grâce à l'excellent travail de M. Henri Lacourcière, agronome-propagandiste des Cercles de jeunes agriculteurs, 48 jeunes gens venant des paroisses de Ste-Louise, de St-Roch des Aulnaies, de St-pamphile, de St-Pacôme, de Rivière Ouelle et autres endroits, sont venus à Québec visiter les abattoirs, et les sites les plus intéressants de la capitale.

Ils se sont rendus d'abord au Parlement où le premier ministre a bien voulu leur accorder une entrevue de quelques minutes après avoir serré la main de chacun d'entre eux. Ils étaient accompagnés de M. Lacourcière, de M. J.-R. Latulippe, agronome de Ste-Anne de la Pocatière, M. Paul Asselin, de St-Pamphile et de M. Elphège Marseille, agronome directeur des Cercles des jeunes agriculteurs.

M. Lacourcière les présenta tous à M. Godbout qui eut un bon mot pour chacun. Il expliqua que ces jeunes se sont spécialisés dans l'élevage du porcs et qu'il les conduisait aux abattoirs pour qu'ils puissent se rendre compte de la façon dont on prépare le porc. Il remercia le premier ministre d'avoir bien voulu, malgré ses nombreuses occupations, consacrer quelques instants aux jeunes et le pria de leur dire quelques mots.

M. Godbout se plia avec sa grâce coutumière à cette requête et dit quelques paroles de bienvenue à ses visiteurs. Il leur dit que l'élevage du porc était très important dans la province et les félicita de la curiosité qu'ils manisfestaient à cet endroit. Il ajouta qu'il faisait lui-même un peu d'élevage sur sa ferme de Prelighsburg et les invita à aller la visiter "pour lui donner des conseils"

M. Elphège Marseille fit aussi un bref discours après le premier ministre. Il expliqua que ces visites des jeunes constituaient un travail de formation générale d'orientation professionnelle. "Nous savons que nous avons votre appui, dit-il à M. Godbout car vous avez souvent répété que c'est quand on est jeune que l'on prépare sa carrière".

M. Roger Dupuis, de St-Roch-des-Aulnaies remercia le premier ministre au nom de ses camarades.

Des délais

(De notre 2ième édition, hier)

Un gros problème se pose à la basse-ville par suite de l'abandon des travaux par la compagnie Marcotte qui avait obtenu le contrat de l'égout collecteur fédéral et qui a remis au gouvernement d'Ottawa sa démission.

Voici l'hiver qui s'amène et dans trois semaines les gelées commenceront à s'attaquer aux tuyaux d'égout et aux tuyaux d'eau qui sont à découvert. Si ces tuyaux fendent sous la pression de la glace, la ville se trouvera en présence d'un cas d'urgence.

Le maire Borne a décidé de protester de nouveau contre ces délais et il écrira aujourd'hui une lettre aux ingénieurs du gouvernement fédéral, MM. Surveyer et Cie, à Montréal, pour les mettre en demeure de voir à régler cette situation.

Au bagne

(De notre 2ième édition, hier)

M. le juge Thomas Tremblay, de la Cour des sessions de la paix, a condamné ce matin Ludger Groslouis à deux ans de pénitencier après l'avoir trouvé coupable à la suite du procès qui lui fut fait, de vol avec effraction au mois d'août dernier dans la bijouterie de M. Lorenzo Tessier, 349, rue St-Paul, où 12 bagues et quatre montres d'une valeur de $30,000 furent dérobées. Me Jean Lesage agissait pour la Couronne dans cette affaire.

COTTAGES NEUFS A VENDRE

Avenue Rousseau, Sillery, ou Château-d'Eau, 6 et 7 chambres et chambre de bain; 55 x 80. Construction moderne. Conditions faciles. Plan fédéral. Visibles actuellement. Tel. bureau: 2-4166; soir: 4-3419.

SYNDICAT DE CONSTRUCTION MODERNE
2 Côte d'Abraham

Pour un rasage "PEAU DE VELOURS" Employez la fameuse LAME

EN VENTE PARTOUT 5 pour 10c

Déloyauté d'un jeune Italien de la métropole

Raymond Di Rosa, 24 ans, est condamné à six mois de prison pour avoir gardé des cartes d'enregistrement national.

Montréal, 31, (P. C.) — Un Italien de 24 ans, Raymond Di Rosa, a été condamné hier à six mois de prison pour avoir gardé en sa possession des formules et des cartes utilisées pour l'enregistrement national. L'accusé avait été sous-registraire dans la division de St-Jacques durant l'enregistrement.

Des officiers de la gendarmerie royale du Canada dirent qu'ils avaient arrêté Di Rosa le 27 septembre, après qu'on eut remis une carte non remplie à Laurent Chevrier, des Trois-Rivières. Dans la suite les mêmes officiers trouvèrent dans la chambre de Di Rosa des formules d'enregistrement et 30 cartes en blanc.

Di Rosa déclara pour sa défense qu'il était malade au moment de l'enregistrement et qu'il n'avait pas pu retourner les cartes et formules. Il ajouta qu'il avait simplement fait voir une carte à Chevrier et que ce dernier ne la lui avait pas remise.

Morts canadiens

(De notre 2ième édition, hier)

Londres, 30 (PC-Câblé) — La 50ème liste des morts de la Royal Air Force communiquée par le ministère de l'Air aujourd'hui, donne les noms de trois canadiens, morts en service actif.

Présidente

(De notre 2ième édition, hier)

● MADAME PERCY FLYNN, épouse du lieut-colonel Percy Flynn, commandant du Royal 22e Régiment, récemment élue présidente du Cercle des Femmes canadiennes, présidera demain avec M. Edmond Chassé, président du Club Canadien, le déjeuner qui aura lieu au Château Frontenac, en l'honneur du Maréchal de l'Air, W.-A. Bishop, V.C., et Mme Bishop.

ON DEMANDE UN DENTISTE

pour une population de 5,000 et des environs. Ecrire Casier 923 Le Soleil.

LE GENIÈVRE À DOUBLE ACTION le Gin de KUYPER

La véritable saveur de Hollande fait du de Kuyper le Gin-Genièvre qui se vend le plus dans la province de Québec et dans le monde entier.

10 ONCES, $1.05
26 ONCES, $2.40
40 ONCES, $3.45

Distillé et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de John de Kuyper & Son, Distillateurs, Rotterdam, Hollande. 3419

MAISON FONDÉE EN L'AN 1695

IL A SI BON GOÛT !

JE SUIS MAINTENANT RÉGULIER !

C'EST MIEUX QUE DES REMÈDES !

POUR BIEN COMMENCER LA JOURNÉE
ALL-BRAN Kellogg
EN MUFFINS OU COMME CÉRÉALE!

Il y a une recette de muffins imprimée sur chaque boîte de ALL-BRAN Kellogg.

Prenez l'habitude hygiénique de bien commencer la journée en prenant chaque matin, au déjeuner, du ALL-BRAN KELLOGG. Servi sous forme d'appétissants muffins ou comme céréale, c'est une manière agréable d'obtenir le "volume" dont tant de gens ont besoin pour assurer la régularité de leur intestin. ALL-BRAN apporte aussi à l'intestin la bienfaisante et tonifiante vitamine B1. Au lieu de prendre de violents purgatifs, essayez plutôt d'empêcher la constipation ordinaire due à l'insuffisance de volume dans le régime alimentaire. Achetez aujourd'hui chez votre épicier l'ALL-BRAN, fabriqué au Canada par Kellogg.

"Servez en épargnant! Achetez des Certificats d'Epargne de Guerre"

PRENEZ VOTRE "ONCE DE PRÉCAUTION" CHAQUE JOUR

L'AUTOBUS A BEAUPORT

(De notre 2ième édition, hier)

La Régie provinciale des Transports entend au cours de cette session la requête présentée par la ville de Beauport, par l'entremise de Me Yves Prévost, demandant que la compagnie Québec Railways, Light & Power accorde le même tarif aux passagers qui voyagent de Québec à Beauport sur la ligne d'autobus de cette compagnie que celui dont bénéficient les personnes qui résident à Sillery.

La requête raconte que le 21 novembre, 1939, la Commissions des transports du Canada permit l'abandon de l'opération de la ligne de tramways de Québec au Kent House, sans se prononcer et sans avoir juridiction pour se prononcer sur l'établissement de la ligne d'autobus. Or la compagnie intimée profita de cette décision pour enlever les rails et établir le service actuel d'autobus qui dessert la côte de Beaupré jusqu'à Boischatel.

En établissant ce nouveau service, la compagnie fit disparaître les avantages qu'elle avait accordés aux résidents de Beauport d'un billet ordinaire et d'un permis familial hebdomadaire, en sorte que la requête se plaint des conditions injustes qui seraient faites à ceux qui doivent se servir de cette ligne.

La Régie entendra demain les plaidoiries de Me Prévost et de Me P.-H Bouffard C. R., avocat de la compagnie, au sujet de la conclusion de cette requête à l'effet que l'on assimile le cas des citoyens de Beauport à ceux de Sillery.

Les avionneries et les aciéries ont entraîné les autres titres à la hausse, hier, à New-York

Douglas Aircraft monta de 3⅞ points — Les mines d'or étaient plus fermes à Toronto.

LES OBLIGATIONS

Le marché américain donnait des signes de fermeté à la fin de la séance d'hier, et il a été un peu plus actif encore que la veille. Le cours moyen de 60 titres représentatifs monta de 3-10 de point à 45.3. Le volume des transactions fut de 674,070 actions au lieu de 586,065 actions la veille. Douglas Aircraft a donné le ton à la hausse en montant de 3 7-8 points dans le groupe des avionneries.

Les cours des valeurs canadiennes ont fluctué irrégulièrement sur la place de Montréal. Nickel perdit 3-4 de point à 36 1-4. Price Brothers commun recula d'un demi point à 13. Sur le Curb, Abitibi ordinaire cotait 90 sous et le titre privilégié recula de 3-8 de point à 7 1-8. L'activité n'était pas forte dans ces deux valeurs. Le roulement fut de 15,000 actions sur la Bourse et le Curb de Montréal, comprenant 5,600 titres industriels et 9,400 titres miniers. A Toronto, les mines d'or les plus couramment transigées ont monté de 3 à 8 sous.

Les obligations du Dominion et du Canadien National à courte échéance ont gagné un peu de terrain à Montréal. Les Colombie Canadienne ont haussé d'un demi point à un point. Quelques valeurs d'utilités publiques ont encore cédé du terrain. Abitibi Paper monta d'un demi point et Minnesota and Ontario d'un point. Les obligations ferroviaires et d'utilités publiques étaient plus fermes sur le marché de New-York. Les Belgique 6 pour cent perdirent 5 7-8 points à 36 1-8 avec quelques ventes.

Le blé canadien d'octobre perdit 1-8 de sou à 70 1-2 sous le boisseau à Winnipeg. Les options de décembre et de mai étaient stationnaires à leurs prix minima. Le blé américain perdit 5-8 de sou ou il monta de 1-8 de sou. Décembre 83 1-4—1-8 sous et mai 82 1-8—1-4 sous. Le maïs a baissé de 1 1-8 sou à 1 7-8 sou le boisseau.

COURS DE DOW JONES

New-York, 31. — Voici les cours préliminaires de Dow Jones pour la clôture de la séance d'hier, sur la Bourse de New-York; 30 titres industriels à 132.98, en mieux de 0.79 point. 20 chemins de fer à 28.90, en mieux de 0.38 point. 13 utilités publiques à 22.74, en mieux de 0.25 point. L'indice des prix des matières premières a baissé de 0.20 point à 54.93. Le roulement total fut de 670,000 actions.

PERMIS DE BATIR EN SEPTEMBRE 1940

Ottawa, 31. — La valeur totale des permis de bâtir émis en septembre est de $10,104,340. Les valeurs revisées du mois d'août comprennent des rapports de 187 municipalités et forment un total de $11555.102. Des rapports ont été reçus de 56 des 58 municipalités originales et font voir une valeur de $6,426,220 le mois dernier. La valeur revisée correspondante du mois d'août compend 57 rapports et s'élève à $7,693,732, tandis qu'en septembre 1939 la valeur était de $4,135,624.

La valeur totale des permis émis par toutes les municipalités au cours des neuf premiers mois re l'année courante est de $81,324,052. Dans les 58 municipalités la valeur pendant la même période est de $57,749,782, tandis qu'en 1939 la valeur correspondante était de $43,911,494.

En setpembre la nouvelle construction de tous genres représente 2.1 p. c. de la valeur totale, tandis que la construction de nouvelles habitations s'en approprie 37.6 p. c.

DIVIDENDES

Confederation Amusements Ltd, $3 par action privilégiée, payable le 4 décembre aux actionnaires inscrits le 15 novembre.

Island Mountain Mines Co. Ltd. 7 sous par action payable le 16 décembre aux actionnaires inscrits le 2 décembre.

Pour VOS PLACEMENTS de NOVEMBRE

nous recommandons les titres suivants :

Obligations	Coupon	Echéance	Prix approx.
Dominion du Canada — Deuxième Emprunt de Guerre	3%	1952	98.75
Soeurs de la Charité de Québec (garanties sans réserve par la province de Québec)	4%	1950	101.00
Cité de Hull	6%	1942	102.00
Cité des Trois-Rivières	4%	1953	97.50
Cité de St-Lambert	4-4½%	1967	95.00
Ecoles catholiques de Montréal	4%	1948	96.50
Canadian Pacific Railway Co.	5%	1954	100.50
Quebec Power Company	4%	1962	101.75
St. Maurice Power Corp.	4½%	1970	101.00
Bowater's Newfoundland Pulp & Paper Mills, Ltd.	5%	1968	98.00
The Regent Knitting Mills, Ltd.	4%	1952	95.50

< Renseignements détaillés sur demande >

L.-G. BEAUBIEN & CIE, LIMITÉE

70, rue St-Pierre

QUÉBEC

Montréal Trois-Rivières Ottawa Toronto Sherbrooke

PRODUITS DE LA FERME

Les marchés aux bestiaux

Les prix sont demeurés stationnaires, hier matin, sur les marchés de Montréal.

Montréal, 30. (P.C.) — Les arrivages sur les deux marchés aux bestiaux de Montréal étaient, ce matin, de 48 bêtes à cornes, 78 moutons et agneaux, 150 porcs et 83 veaux. Les prix de tous les animaux sont demeurés stables. Il n'y avait pas suffisamment de bêtes à cornes offertes pour établir un marché. Les prix étaient stationnaires.

Les veaux de lait se sont vendus entre $8.50 et $10.50. Il n'y avait pas de bête de première qualité. Les veaux des champs composaient la majorité des offres et ils se sont vendus surtout à $4.50.

Les bonnes brebis et les agneaux ont rapporté $9, les moins bons et les béliers ont coté $7, et les moutons se sont vendus entre $3.50 et $5.50.

Les porcs nourris et abreuvés vendus pour le bacon de la qualité B-1 ont coté $8.85 et les bêtes en camions ont coté $9. Les porcs abattus B-1 se vendaient à $11.75. (Prix à Québec 25 sous de moins à cause du transport). Les bêtes de qualité A cotaient une prime d'un dollar et l'escompte régulier était chargé sur les hors poids. Les truies ont rapporté $5.50 à $6.25. Les porcs à l'engrais se vendaient lentement.

Les prix des oeufs et du beurre montent

Tandis que les oeufs ont monté d'un sou, les prix du beurre ont avancé d'un quart de sou sur le Canadian Commodity Exchange.

Montréal, 31. (PC) — Les prix du beurre et des oeufs ont monté étroitement sur un marché actif au Canadian Commodity Exchange, hier.

Au comptant, le beurre de Québec, marque 82, a monté de 1-4 de cent à 29 3-8. Le 92 du Québec a coté 29 1-4 à 3-8. Les outlons ont suivi la tendance et le beurre de novembre, décembre et janvier a gagné 1-4 de cent.

Les oeufs A-gros et A-poulettes ont monté d'une cent tandis que les A-moyens, les B et les C étaient inchangés. Voici les prix rapportés par le bureau fédéral de l'Agriculture :

Beurre: première qualité de fabrique, prix de gros, 30-30 1-2; première qualité en tinette, prix de gros, 29 1-2 à 30 cents; Québec No 1 pasteurisé, prix courant à l'arrivée, 29 1-8; Québec No 2, 28 1-8; Québec No 1 pasteurisé, frais et reclassé, prix de gros, 29 3-8 à 1-2; Québec No 2, 28 3-4. Arrivages: 2,265 boîtes.

Fromage blanc de l'Ouest, prix courant à l'arrivée, 13 11-16 à 7-8; coloré, prix courant à l'arrivée, 13 3-4 à 7-8; blanc et coloré, prix de gros, 14 cents. Québec, blanc et coloré, prix courant à l'arrivée, 13 3-4; prix de gros, 14 cents. Arrivages: 1,600 boîtes.

Oeufs classifiés et livrés en boîtes usagées, prix de vente: A-gros, 41 cents; A-moyens, 39 cents; A-poulettes, 29 cents; B, 27-28 cents; C, 19 1-2 cents. Arrivages: 5,129 caisses.

Patates blanches de Québec, No 1, 55-70 cents; No 2, 45-55 cents; Montagnes du N.-B., No 1, 70-75 cents; cobblers de l'Ile du P.-Edouard, No 1, 70 cents; Montagnes de l'Ile du Prince-Edouard, No 1, 75 cents.

MARCHE DES DENREES

Séance du 30 octobre 1940

BEURRE, comptant : Québec marque 92, 29⅜. Québec marque 92, frais, 29¼ à ⅜. Ventes : 100 boites Québec marque 92, 29⅜.

FROMAGE, comptant : Non coté.

OEUFS, coiptant : Est A-gros 41 à 42 ; A-medium 39 à 40 ; A-poulettes 29 à 30 ; B 27 offert ; C 19½ à 20.

EN TRANSIT : Beurre, Québec marque 92, 29¼ à ⅜. Fromage, non coté.

BEURRE, à terme : Novembre 29 offert, Décembre 29¼ à ⅜. Janvier 29¾. Ventes : Trois contrats de novembre à 29. Un contrat de décefbre à 29¼. Echange de six contrats de novembre à janvier à une différence de ⅜ de cent. Deux contrats e janvier à 29¾.

BOURSE DE MONTREAL

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE, 70 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521

Séance du 30 octobre 1940

Ventes		Perm. Préc.	Haut	Bas	Perm.
375	Asbestos Cor.	15½	15⅝	15¾	15¾
380	Bath Pap A	12	12	11¾	12
35	Bell Tel.	156	156	155	156
15	Braz Trac.	5	5	5	5
25	B C Pow A	26	26	25	25
100	C Car Pr	20⅜	20	20	20
55	C Celanese	30¼	30¼	30	30
16	Do Pr	123	123	123	123
12	C Cem Pr	98	97½	97½	97½
115	C Ind Alc A	2	2¼	2¼	2¼
60	Can Pac Ry	5	5	4⅞	4⅞
50	C Steamship	3¾	3¾	3¾	3¾
110	Do Pr	15¼	15¾	15½	15¾
36	Con Smel	38	38	38	38
8	Dom Bridge	26¾	26½	26½	26½
125	D Coal Pr	20⅜	20½	20½	20½
5	Dom Glass	128	126½	126½	126½
260	D Steel B	9¼	9¼	9	9¼
5	D Textile	83	83	83	83
40	Dryd Paper	5½	5	5	5
10	Found Co	12	12	12	12
5	G Steel W	6	6	6	6
35	Do Pr	90	90¾	90	90¾
60	Hol G Mines	12¼	12½	12	12½
80	Hud B Min	27½	28	27¾	27¾
460	Imp Oil	10⅝	10⅜	10½	10½
35	Imp Tob	14⅜	14⅛	14⅛	14⅜
526	Int Nickel	37	37	36¼	36¼
350	Int Petrol	14⅞	14⅜	14	14
5	Int Pow Pr	92	92	92	92
10	McColl Fr	5½	5½	5½	5½
30	M Cotton Pr	113	113	113	113
32	Mont Power	29⅛	29⅛	29	29
25	Nat Brew	29⅛	29¼	29¼	29¼
20	Do Pr	40	38½	38½	38½
10	N Steel Car	42½	42⅜	42⅜	42⅝
85	Ogil Fl M	25	25	25	25
220	Ont St Pro	9½	10	10	10
20	Power Cor	7¾	7¾	7¾	7¾
125	Price Bros	13½	13¼	13	13
5	Quebec Pow	15	15¼	15¼	15¼
20	Shawin Pow	18⅜	18½	18½	18½
30	Sher Will	12	11	11	11
5	St Law P Pr	42	42	42	42
80	Wm Elec A	105	115	115	115
	BANQUES :				
5	Montréal	185	183	183	183
2	N-Ecosse	278	277	277	277
	OBLIGATIONS :				
$850	D of C 3¼ 52	100½	100¾	100½	100½

CURB DE MONTREAL

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE, 70 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521

Séance du 30 octobre 1940

Ventes		Perm. Préc.	Haut	Bas	Perm.
350	Abitibi	90	90	90	90
460	Do Pr 6%	7⅛	7⅝	7⅛	7⅛
45	B A Oil	18⅛	18⅜	18	18⅛
25	B C Packers	12	12	12	12
15	C N Pow Pr	98	97½	97½	97½
50	Can Malt	37	36½	36½	36½
400	Cons Paper	4½	4¼	4⅛	4⅛
25	Donnacona A	5¼	5¼	5¼	5¼
25	Ford of C A	17½	17¼	17¼	17¼
25	Fraser Co	9¼	9¼	9¼	9¼
10	McColl F Pr	96	96	96	96
5	Page Hersey	108	108	108	108
100	Prov Trans	5½	5¼	5¼	5¼
	MINES				
1000	Aldermac	15	15	15	15
400	Beaufor	7	5½	5½	5½
500	Malar G F	111	110	110	110
300	Pend Oreille	170	158	158	158
500	Prest East D	278	270	270	270
2100	Siscoe	50	49	48	49
500	Wood Cad	9½	9¾	9¾	9¾
	HUILES :				
400	Home Oil	195	195	195	195

Total des ventes : 5,600 actions industrielles; 9,400 actions minières.

BOURSE DES CEREALES

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, 79 rue St-Pierre, Québec.—Tél.: 2-7006

(Séance du 30 octobre 1940)

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
WINNIPEG				
BLE:				
Oct	70⅜	70⅝	70½	70½b
Déc	71⅝	71⅞	71⅝	71⅝a
Mai	75⅞	75⅞	75⅞	75⅞a

Prix minima : Octobre 70, décembre 71 3-8, mai 75 7-8.

AVOINES:				
Oct	33	33⅞b	32¾a	32⅞b
Déc	30⅜-½	30⅜b	30¼	30½b
Mai	30¼	30½	29⅞	29⅞b
ORGE:				
Oct	44-44½b	43½b	43½	43¾
Déc	40⅜-½b	41⅜	40	40¼b
Mai	40½-⅜	40⅞b	39⅝a	40 b
LIN:				
Oct	117¾	118	117½	117½b
Déc	117⅛	117½	116¾	116¾b
Mai	121½-122	122½	120¾	120¾
SEIGLE:				
Oct	..	..	..	43¼b
Déc	45	45	44	44⅛
Mai	47⅞	47⅞b	46¾	46⅝b
A CHICAGO				
	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
BLE:				
Déc	83⅜-¾	84¼	83	83¼-⅜
Mai	82¼-⅜	83	81⅞	82⅛-¼
Juil	77¾-⅞	78⅝	77⅝	78⅛-78
MAIS:				
Déc	60¼-⅜	60¾	59	59⅛-¼
Mai	61¾-⅝	61⅞	59½	59¾-¾
Juil	61¾	61⅞	59½	59⅞
SENIOAV				
Déc	34⅜	34¾	34¼	34⅜
Mai	33¾	34	33½	34
Juil	31½	31⅝	31⅜	31⅝
FEVES SOYA:				
Déc	83¼	84½	83	83½
Mai	83¾	84⅞	83½	83¾
SEIGLE:				
Déc	44⅛	44⅜	43¼	43½
Mai	47⅞	48¼	47⅛	47⅜
Juil	48¾	48¾	48¼	48¼

VALEURS ETRANGERES A NEW-YORK

		Haut	Bas	Ferm.
2000	Belg 6 55	35½	35½	35½
2000	Bra 6 1-2 57	11⅞	11⅞	11⅞
2000	Do 7 52	12⅛	12⅛	12⅛
1000	Chile 6 61	11¾	11⅜	11⅜
3000	Can 5 52	99⅝	99⅝	99⅝
5000	Ger 5 1-2 65	15¼	14⅞	14⅞
6000	Italy 7 51	49	48	48
4000	Mil 6 1-2 52	31¾	30¼	31¼
2000	Peru 6 60	5⅞	5⅞	5⅞
2000	RdeJ 6½ 53	6⅛	6⅛	6⅛
2000	Rom 6½ 52	33¾	33¾	33¾

CURB DE NEW-YORK

Cours fournis par GREENSHIELDS & Co., Edifice Price, rue Ste-Anne, Québec. Tél.: 2-1591

Séance du 30 octobre 1940

	Ouv	Perf.
Alum of Canada	160	160
Am Cyanam B	35½	35½
Am Superpower	7-16	½
Cities Service	5⅞	6⅛
Elec Bond and Share	6¼	6¼
Gulf Oil	30	30½
Humble Oil	58½	58¼
Niagara and Hudson	4⅞	5
Pennroad	2⅝	2⅝
St Regis Paper	2⅞	2¾

INVESTMENT TRUSTS

Séance du 30 octobre 1940

	Off.	Dem
Can Int Tr	4 ¾	5 ¼
Can Investment Fund	3.45	3.95
Quarterly Income Share	5.60	5.85
N Am T S 1953	2.04	2.06
Do 1955	2.56	2.58
Do 1956	2.51	2.53
Do 1958	2.12	-
N Corp T S Cum	2.61	2.63
Do Dist	2.19	2.21

The Chesterville Larder Lake Gold Mining Company Limited

(sans responsabilité personnelle)

AVIS DE DIVIDENDE INITIAL

Avis est par ces présentes donné que les directeurs de la Chesterville Larder Lake Gold Mining Company Limited ont déclaré un premier dividende intérimaire de cinq cents (5c) par action, payable en fonds canadiens, le 14 décembre 1940, aux actionnaires inscrits à la clôture de l'exercice financier le 25 novembre 1940.

Par ordre du conseil d'administration

Le secrétaire-trésorier :

J.-T. KEARNS.

Toronto, le 29 octobre 1940.

BOURSE DE NEW-YORK

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, 79 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7006.

SEANCE DU 30 OCTOBRE 1940

Taux de l'argent à vue à 1 pour cent.

Ventes : 674,070 actions.

Titres	Perm. préc.	Haut	Bas	Ferm.
Air Reduction	42⅞	42⅞	42¼	42¼
Allied Chem.	168½	170	168¼	169
Allis Chalmers	37½	37½	37⅜	37⅜
American Can	94¾	94¾	94	94
Amer. Car & F	28¾	28¾	28¾	28¾
Am. Com. Alc	5⅛	5¼	5¼	5
Amn Loco	153¼	157⅛	153¼	157⅛
Amer Pow	37⅛	38¼	33¾	38¼
Am. Radiat	..	7⅜	7⅜	7⅜
Am Roll Mills	15⅜	15	13½	15
Am. Smelting	42⅞	43⅞	43	43⅞
Amer Stl Fdry	27	27⅛	27	27⅛
Amn Sugar	..	14	13¾	14
Amn T & T	164½	164⅞	164½	164½
Am. Water	9⅜	9½	9⅜	9⅜
Amn. Woollen	..	8⅞	8⅞	8⅞
Anaconda	23⅞	23⅞	23¾	23⅞
Atl Refin.	..	22¾	22¾	22¾
Bald Loco	16⅜	16	16⅞	16⅞
Bethleem Stl	84¼	85⅜	84	85⅜
Boeing	15⅞	16½	16½	16½
Briggs Mfg	24⅛	24⅛	24⅛	24⅛
Byers A M	8⅞	9½	9¼	9¼
Cana Dry	13	13	13	13
Can Pacific	3⅜	3½	3⅜	3½
Celanese	27⅞	28⅛	27¼	28⅛
Cerro de Pasco	31¼	32¼	32¼	32¼
Ches) Ohio	41⅜	42¼	41⅜	42
Chrysler	81⅝	83⅜	82	83¼
Columb. Gas	6	6⅛	6⅛	6⅛
Com. Solv.	..	..	..	10
Cons. Edison	26⅛	26⅛	26	26
Cont Can	39	38⅞	38⅞	38⅞
Con. Motors	3½	3½	3½	3½
Crane	22⅞	22⅞	21⅞	22⅛
Crucible	41¼	42	41	41¾
Curtis W.	7⅝	7¾	7⅝	7⅜
Do A	..	28¼	28	28¼
Deere	21	21⅜	21⅛	21⅜
Del. & Hudson	13⅛	13¾	13½	13⅝
Douglas Air	84⅞	88⅞	86¾	88⅞
Dupont de Nem.	170½	170	169½	170
Eastman Kod.	134	133½	133	133½
Electric P. & L.	5⅞	6	5⅞	5⅞
Gen. Electric	34⅜	35	34⅞	34⅞
General Foods	35⅞	36⅝	36	36
Gen. Motors	50¼	50⅜	50¼	50¼
Glenn Martin	31	31⅛	31	31⅛
Goodrich Tire	13⅜	13⅜	13⅜	12⅜
Gr. North Ry p.	27¾	28⅛	27⅞	28⅛
Interlaek Iron	10⅛	10⅛	10⅛	10⅛
Int. Harvester	49½	50¾	50¾	50¾
Intern. Nickel	27½	27¼	27⅛	27⅛
Intern. Paper	14⅜	15⅛	14¾	15
Do priv	60¾	61⅜	60½	61½
Int. Tel. & T.	2	2⅛	2⅛	2⅛
Kennecott	32⅞	33⅜	32⅞	33⅜
Kresge S. S.	..	25½	25⅜	25½
Lambert Co.	..	12¾	12½	12¾
Loew's Inc.	27	27	26¾	26¾
Lorillard Tob.	..	19⅜	19⅜	19⅜
Mack Truck	28	28¼	28	28¼
Martin G. L.	31	31⅛	31	31⅛
Mckeesport T. P.	73¾	75⅜	75⅜	75⅜
Mead Corp.	..	8¾	8¾	8¾
Miami Cop.	..	8½	8½	8½
Nash Kelvinator	..	5½	5½	5½
Nat. Biscuit	18½	18⅝	18⅛	18⅛
Nat. Cash R.	..	13⅜	13⅜	13⅜
National Dairy	..	13⅜	13⅜	13⅜
Nat. Distillers	20½	21½	21½	21½
N. Y. Central	14¾	14¾	14¼	14½
North Am. Aviat.	16¾	17	17	17
North Am. Co.	20	20	20	20
N. Y. Ship. Corp.	..	21¾	21¾	21¾
Packard Mot.	3⅜	3½	3⅜	3⅜
Remington R.	8¾	8⅞	8⅞	8⅞
Schenley Dist.	10⅛	10⅛	10⅛	10⅛
Sears Roebuck	79⅜	79⅞	79¼	79¼
Simmons Co.	18¼	18⅝	18⅝	18⅝
Socony	8	8⅛	8⅛	8⅛
Southern Pac.	8½	8⅝	8⅜	8⅝
Southern Ry	13	13¼	13¼	13¼
Stan. Brands	7	7	7	7
Stan. G. & E	..	15⅝	15⅝	15⅝
Stan. Oil N. J.	33⅞	35¼	33⅞	35¼
Studebaker	8⅜	8½	8½	8½
Texas Corp.	36	36	35⅞	36
Texas Gulf Sul.	34½	34⅝	34¼	34⅝
Timken Rol. B.	..	47¼	47¼	47¼
Union Carbide	74¼	74⅝	73¾	74
Union Pacific	81	82½	82	82
United Aircraft	40½	41	40½	41
United Air Lines	18⅝	18¾	18¾	18¾
United Corp	2⅛	2⅛	2⅛	2⅛
United Fruit	70	70¼	70¼	70¼
U. S. Rubber	22	22⅛	21⅝	22
U. S. Steel	64½	65⅜	64⅜	65¼
Do priv	125	125¼	125	125¼
Vanadium	35	35⅜	34¾	35⅛
Warner Pic.	..	2⅝	2⅝	2⅝
Western Union	20⅝	21⅜	20¾	21⅜
Westing. Electric	107½	107½	106¾	107
Woolworth	34⅞	35⅜	35¼	35⅜
Yellow Truck B	15	14⅞	14⅞	14⅞
Youngstown S.	41½	40⅞	40⅞	40⅞

BOURSE DE TORONTO

Cours fournis par BARRY & McMANAMY 79 rue St-Pierre, Québec Tél.: 2-7006

SEANCE DU 30 OCTOBRE 1940

Ventes:		Haut	Bas	Ferm.
1000	A P Con	9½	9½	9½
200	Aldermac	15	15	15
4000	Amm Gold	1¾	1¾	1¾
35000	Arntfield	6	5	5
1000	Astoria	3½	3½	3½
2400	Aunor	193	188	193
500	Bankfield	9	9	9
1500	Bear Ex	5	5	5
1200	Beattie	115	112	115
7400	Bidgood	15	14½	14½
3500	Bobjo	9½	9	9½
157	Bralorne	10	10	10
13500	Broulan	80¼	78	80¼
200	Buff Ank	425	425	425
100	Cal Edm	150	150	150
100	Calmont	21	21	21
800	Cariboo	210	210	210
100	Cent Pat	185	185	185
1900	Chef Res	20	19	19
5100	Chesterv	133	126	133
500	Consturm	140	140	140
212	Dome	23	23	23
2000	Duquesne	7	6½	6¾
4750	East Mal	315	310	315
1500	Fed Kirk	4¼	4	4
300	Francoeur	36	36	36
1500	Gillies	4¼	4¼	4¼
100	God's Lk	35	35	35
1000	Gold Eag	7½	7½	7½
2000	Gold Gate	11	10½	10½
500	Graham B	1⅜	1⅜	1⅜
3625	Gunnar	40	39	39
5350	Hard Rock	102	98	102
500	Harker	4½	4½	4½
175	Hollinger	128	128	128
500	Home Oil	197	1 95	195
1000	Howey	30	30	30
100	Hud Bay	27½	27½	27½
7000	Jack W	33	30	30
1500	J M Con	1	1	1
6875	Kerr Add	315	305	305
600	Kirk Lake	96	96	96
35	Lakeshore	20	20	20
1000	Lapa Cad	6½	6½	6½
3200	Leitch	55	53¼	53¼
100	Macassa	340	340	340
1500	Macleod	245	239	245
3200	Madsen	53	52½	53
3100	Malartic	112	110	112
20	McIntyre	54¾	54½	54¾
200	McKenzie	107	105	105
500	Min Cpn	80	80	80
2000	Murphy	2	2	2
5500	Naybob	23¼	23	23¼
139	Noranda	58½	58	58
100	O'Brien	90	90	90
200	Okalta	80	80	80
200	Oro Plata	37½	37½	37½
3000	Pacalta	5	4⅞	5
1000	Pandora	6	6	6
700	Paymaster	26	26	26
200	Perron	186	175	175
150	Pick Crow	295	295	295
150	Pioneer	212	212	212
1700	Powell	102	100	100
6790	Preston	279	268	276
700	Reno	14	14	14
3600	San Ant	220	212	220
1400	Senator	37	37	37
1600	Sherritt	80	80	80
100	Sigma	675	676	675
2900	Siscoe	48	48	48
200	Sladen	48	48	48
1000	Slave Lk	5½	5½	5½
1000	Steep Rk	160	159	159
1000	Straw Lk	4½	4½	4½
1200	Sturgeon	19½	19½	19½
100	Sud Basin	125	125	125
625	Sylvanite	255	255	255
1350	Teck Hu	315	310	310
300	Texas	150	150	150
300	Toburn	135	135	135
300	Uchi	42	42	42
6500	Upper Cda	139	135	139
240	Ventures	275	275	2 75
500	Vermilata	3	3	3
750	Wendigo	28	28	28
250	Wrt Harg	625	625	625
	CURB:			
100	Foothill	5	5	5
1000	Osisko	4½	4½	4½
700	Pend Or	160	155	160
500	Temisk	4⅞	4⅞	4⅞

Total des ventes : 159,000.

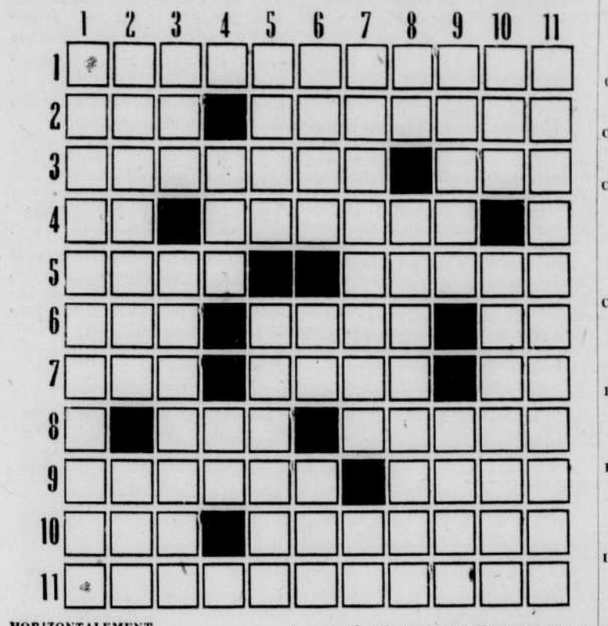
OBLIGATIONS CANADIENNES

Cours fournis par l'Association des Courtiers en Obligations du Canada, de Montréal et transmis à Québec par fils privés de la Presse Canadienne.

SEANCE DU 30 OCTOBRE 1940

	Off.	Dem.
OBLIG. du DOM.:		
2 1 Juin 44	100⅜	101¼
2½ 1 Ju 43	101⅞	102⅞
2½ 15 Nov 44	101¾	102¾
3 1 Ju 50-55	97⅝	98⅜
Do 53-58	96⅞	97⅞
3 15 Oct 42	102⅜	103⅜
3 perps	88⅜	89¼
3¼ 1 F 48-52	100⅛	101⅛
3¼ 1 Ju 46-49	101⅜	102⅜
Do 56-66	99⅛	100⅛
3¼ 15 N 48-51	100	101
3½ 15 O 44-49	102¼	103⅛
4 15 Oct 47-52	104⅜	105⅜
4½ 15 Oct 44	108¼	109⅛
4¼ 1 Fev 46	109½	110⅛
4½ 1 N 46-56	106⅜	107⅜
Do 47-57	107⅜	108⅜
Do 48-58	108

Mots Croisés



HORIZONTALEMENT

1—Qu'on peut guérir.
2—Ville d'Allemagne (Wurtemberg) — De la nature du liège.
3—Tribu de composées. — Dit qu'une chose n'existe pas.
4—Article simple féminin. — Conventionnel girondin, né à Grasse.
5—Sable mouvant des bords de la mer. — Cri du chat.
6—Epoque. — Qui est à toi. — Première note de la gamme ordinaire.
7—Vaste amas d'eau salée. — Palmier des régions chaudes de l'ancien continent. — Adjectif possessif (fém. de "ton").
8—Synonyme de "rôti". — Le chef des démons.
9—Oteras la vie d'une manière violente. — Cessation définitive de la vie.
10—Epoque. — Fende de nouveau.
11—Ne cédasses pas au choc d'un autre corps.

VERTICALEMENT

1—Distinguer par des guillemets.
2—Qui a rapport à l'os cubinal. — Bison d'Europe.
3—Excité. — Etreintes, pressées.
4—Partie épaisse du vin. — Métal précieux.
5—Espaces de terre entourés d'eau. — Nom général donné en Occident aux peuplades qui formèrent l'armée de Geugis khan.
6—Qui est à lui. — 2e conjugaison. — Une manche au tennis.
7—Groupe de plantes ayant pour type le genre "sésame". — 4e note de la gamme.
8—Symbole chimique de l'argent. — Nettoyâmes en lavant et en frottant.
9—Famille de musiciens nés en Bohême dans le XVIIIe siècle. — Degrés de force et d'éclat des teintes, (peinture).
10—Pronom personnel (3e pers. sing.) — Oiseau échassier des pays chauds et tempérés.
11—Musiciennes qui exécutent leurs parties dans des concerts.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	P	I	C	O	T	■	R	I	S	S	E
2	A	R	A	B	E	■	A	N	T	A	N
3	P	A	P	E	R	A	S	S	E	R	■
4	I	D	E	S	■	V	O	U	E	R	A
5	L	E	S	E	R	A	I	■	N	E	S
6	L	■	S	E	R	R	A	■	■	S	
7	O	V	E	■	C	I	S	E	L	L	E
8	T	O	L	E	R	E	■	R	O	O	N
9	A	L	I	T	U	R	G	I	Q	U	E
10	G	E	R	A	T	■	O	E	U	V	E
11	E	T	E	T	E	■	A	N	E	E	S

Solution du dernier problème

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentations complètes à 2.00 et 2.15, 6.45 et 8.15 hrs. "Charlie Chan ni Panama" (67 minutes) à 2.15 et 8.15 hrs ; "Ann of Windy Poplars" (86 minutes) à 3.21, 6.45 et 9.40 hrs. Demain : Représentation continue de 1.00 à 11.15 hrs : "Hired Wife" (95 minutes) à 1.00, 3.55, 6.45, 9.40 hrs. "Parole Fixer" (60 minutes) à 2.40, 5.30, 8.25 hrs.

CAMBRAI : — "Inspector Hornleigh", 1.10, 4.45, 7.10, 10.45 hrs. Vaudeville, 2.30, 8.30 hrs. "To-day we Live", 3.15, 9.15 hrs.

CARTIER : — "Turnabout", 1.40, 5.00, 8.30 hrs. "Tower of London", 3.00, 6.25, 9.50 hrs. Représentation continuelle tous les jours.

CINEMA DE PARIS:—"Conflit", 1.00, 3.37, 7.00, 8.15 hrs. "Le Mystère de la Maison Blanche", 2.52, 7.30 hrs. "Les Trésors de la Mer", 2.22, 7.00, 10.57 hrs et Bibi la Purée, 9.35 hrs. Vendredi : Conflit 1.00, 3.37, 7.00, 9.37 hrs. Le Mystère de la Maison Blanche, 2.52, 8.52 hrs. Les Trésors de la Mer, 2.22, 8.22 hrs.

CANADIEN : — La chanson du Souvenir, 12.45, 6.45 hrs. Vaudeville, 2.35, 8.25 hrs. Le Château des Quatre Obèses, 3.55, 9.55 hrs. Vendredi, continuel. Le Château des Quatre Obèses, 1.00, 5.29, 9.58 hrs. Vaudeville, 2.29, 8.28 hrs. La Chanson du Souvenir, 3.59, 6.48 hrs.

EMPIRE : — "South of Pago-Pago", 12.45, 3.45, 6.40, 9.35 hrs. "Out West with the Peppers", 2.40, 5.35, 8.30 hrs. Nouvelles, 2.25, 5.20, 8.20 hrs. Représentation continue tous les jours de 1.00 à 11.15 hrs.

FRANCAIS : — "Cartoon Popeye", 1.30, 5.00, 7.15, 10.45 hrs. "Overland with Kit Carson", 1.40, 7.25 hrs. "Swiss Miss", 2.00, 7.45 hrs. "Way out West" 3.00, 8.45 hrs. "Flying Deuces", 4.00, 9.45 hrs. Vendredi, représentations à 1.00 et 7.00 hrs.

IMPERIAL : — "The Man with nine lives", 1.00, 3.57, 7.00, 9.57 hrs. "20 Mule Team", 2.34, 8.34 hrs. Vendredi, "The Man with nine lives", 1.00, 3.57, 6.54, 9.51 hrs. "20 Mule Team", 2.34, 5.31, 8.28 hrs.

PRINCESSE : — Sujets Courts, 1.00, 7.00 hrs. Série complète "Red Barry", 2.00, 8.00 hrs. Vendredi, série "Red Barry", 12.30, 4.20, 8.10 hrs.

RIALTO : — Une main a frappé, 1.57, 6.35, 10.15 hrs. "Three Smart girls grow up", 3.23, 8.25 hrs. Nouvelles, 1.30, 8.00 hrs. Vendredi, continuel. Nouvelles, 1.00, 4.38, 8.00 hrs. Une main a frappé, 1.27, 4.57, 8.27 hrs. "Three Smart girls grow up", 2.53, 6.23, 9.53 hrs.

VICTORIA : — "Sur le plancher des Vaches", 1.00, 4.40, 8.55 hrs. "Le Café du Port", 2.30, 6.00, 9.30 h.s. Représentation continuelle tous les jours.

CINEMA DE LEVIS : — "Marinella", 7.00, 9.00 hrs. "Eclair-Journal", 8.30 hrs. Comédie, 8.40 hrs. Vendredi, matinée en plus, à 1.45 h.

ACADEMIE DE MUSIQUE : — "Nouvelles Movietone", 7.45, 10.00 hrs. Comédie 7.55 hrs. "The Hurricane" (l'Ouragan), 8.15 hrs. Vendredi, matinée en plus à 1.45 hr.

Dans nos théâtres

"Chantons quand même" au Cinéma de Paris

● Le film "Chantons Quand Même" que nous verrons samedi prochain à l'écran du Cinéma de Parjs est un film gai, rempli d'optimisme, un film plein de chansons et de musique. Les principaux interprètes sont Annie Vernay, Paul Cambo, Raymond Cordy et le chanteur Guy Berry.

Au Cartier

● Carole Landis, la vedette féminine du film Turnabout à l'affiche du Cartier en programme double jusqu'à vendredi soir.

"Le Charme de la Bohême" au Victoria

● Les deux grands artistes lyriques Jan Kiepura et Martha Eggerth sont réunis dans le film "Le Charme de la Bohême" qui prend l'affiche samedi au Victoria. Voilà une occasion unique pour les amateurs de belle musique et de beau chant d'entendre les deux grands artistes dans les plus beaux airs de Puccini.

Au Rialto

● Deanna Durbin dans son meilleur film "3 Smart Girls Grow Up" à l'affiche du Rialto jusqu'à vendredi soir.

Nouveau programme samedi à l'Empire

● George Raft et Ann Sheridan sont avec Ida Lupino et Humphrey Bogart les vedettes du film extra-spécial "They Drive by Night", que l'Empire présentera comme première attraction dans son nouveau programme "flash" de samedi prochain . . .

Deux grands films au Capitol demain

● A l'occasion de la Toussaint, le Capitol présentera un programme nouveau pour demain et samedi, le film principal etant "Hired Wife", avec Brian Aherne, Rosalind Russell et Virginia Bruce, que l'on voit ci-haut.

Primerose "Demain" Palais Montcalm

"Primerose" fut un si grand succès il y a deux semaines que l'on a décidé de le présenter de nouveau demain en matinée et en soirée et cela aux mêmes prix populaires. Soyez donc de ceux qui passeront trois heures agréables demain au Palais Montcalm. Les billets pour "Primerose" sont aussi en vente au Palais Montcalm ou en téléphonant à 4-3645. La troupe Franco-Canadienne connait une popularité qui ne s'est jamais encore vue pour une troupe de Québec, et elle le mérite car ses spectacles sont très bien montés. Encouragez-les donc si vous voulez du théâtre français permanent à prix populaire dans votre ville de Québec.

(Communiqué)

Les obsèques de Dame S. Gariépy à Jacques-Cartier

M. le chanoine A. Gagnon, curé, préside la levée du corps — Service chanté par M. l'abbé N. Gariépy, neveu de la défunte.

A Québec, mardi le 22 octobre à 9 heures, ont eu lieu les funérailles de Dame Sophie Gariépy épouse de feu Edouard Verreault décédée à l'âge de 79 ans et 10 mois.

A l'église, la cérémonie fut très solennelle. La levée du corps a été présidée par M. le chanoine A. Gagnon, curé, le service fut chanté par son neveu M. l'abbé N. Gariépy, curé de Ste-Lucie qui était assisté de MM. les abbés Joseph-Henri Gariépy, vicaire à St-Romuald, et René Gagné, vicaire au Sacré-Coeur, ses neveux, qui agissaient respectivement comme diacre et sous-diacre.

Au départ de la maison mortuaire, No 133, rue Dorchester, pour l'église Jacques-Cartier, le deuil était conduit par son gendre M. Alfred Gagné, de Thetford-les-Mines, son frère Joseph Verreault, son beau-frère Arthur Gariépy de Montreal, ses petits-fils MM. Gérard et Arthur Godbout, Jean-Claude Gagné de Thetford-les-Mines, ses neveux, MM. Dr J.-E. Verreault, Dr Louis-Philippe Gariépy, Chs-Octave Gagnon de Château-Richer Napoléon Gagnon, J.-Ed. Gagnon Charles-Auguste Gagnon et Arthur Gagnon tous de Château-Richer, P.-S. Proteau, Albert Drouin, Ph. Gravel, Jos. Gravel Philias St-Hilaire, Pierre Prémont, Maurice Drouin, Ph. Gravel, Jos. Gravel, Philias St-Hilaire, Pierre Prémont, Maurice Drouin, Ph. Pichette, de Château-Richer, Jos Poulin de Château-Richer, Ph. Julien, Arthur Julien, Hector Julien, Lucien et Paul Larouche, Roméo St-Hilaire, Edmond Letarte, Paul-Emile Gariépy, Adrien Drolet.

Dans l'imposant cortège on remarquait: MM. Docteur Roméo Depeyre, R. Noel, P Joncas A. Miller, C.-A. Gagnon, S. Gosselin, Cyrille Guérard Geo. Picard, Appolinaire Gravel, O. Dion, Yvon Dion, J.-A. Morin, Arthur Falardeau Arthur Gagnon, J.-D. Marier, Louis Roy, Louis Gravel, Paul Bouchard, Ed. Bouchard, J.-A. Dubé, Emile Bouchard, J. Larouche, L. Verreault Alphonse Boutet, Adélard Gagnon, Jos. Gravel, Emile Guay, Jos. Boutet, P. Larouche, I. Gagnon, Arthur Côté, A. Morin Laurent Sansfaçon, Adjutor Verreault, Narcisse Rhéaume, Ph. Pichette, Camille Rhéaume, C.-E Guimond, E. Campagna, Albert Falardeau, Gérard Simard, Maurice Drouin, Philias St-Hilaire, Xavier Jobidon, F.-J Vermette, P. Taillon, L.-P. Turgeon, Jos. Pouliot, G.-L. Pouliot A. Tremblay, Léonidas Tremblay de Château-Richer, Albert Roy, J.-E. Falardeau.

Après la cérémonie funèbre, le cortège se reforma et accompagna la dépouille mortelle jusqu'au cimetière St-Charles ou se fit l'inhumation.

La Cie Hubert Moisan, 297, rue St-Joseph, avait la direction des funérailles.

A la famille cruellement éprouvée, nous offrons nos vives sympathies.

Funérailles de Mme Léopold Pagé

Baie St-Paul, (D. N. C.) — Un bel hommage a été rendu jeudi, le 24 octobre, en l'église de Baie St-Paul, à la mémoire de dame Léopold Pagé, née Thérèse Côté, décédée lundi le 21 octobre, à l'âge de 28 ans et 4 mois.

Une foule nombreuse de parents et d'amis a voulu s'associer à la famille dans son deuil et participer à l'ultime témoignage rendu à la mémoire de cette jeune femme, dont on déplore unanimement la perte. A la tête de l'imposant cortège, on remarquait plusieurs notables du monde professionnel et des affaires. Des représentants de toutes les classes de la société figuraient dans le défilé.

C'est M. l'abbé J.-B. Boivin, curé de Baie St-Paul, qui a présidé la levée du corps, M. l'abbé Michel Lavoie, vicaire, a chanté le service, assisté à l'autel de M. le curé Boivin et de M. l'abbé Bergeron, chapelain à l'hospice Ste-Anne, comme diacre et sous-diacre.

Au départ du cortège, à la maison mortuaire, le deuil était conduit par l'époux de la défunte, M. Léopold Pagé; sa mère, Mme Didace Côté ; ses beaux-parents, M. et Mme Edouard Pagé ; son frère, M. René Côté ; ses beaux-frères, MM. Antonio Simard, de Baie St-Paul, Paul Lapointe, de La Malbaie, Fridolin, Charles-Edouard et Ludger Pagé ; ses soeurs, Mme Joseph Simard (Résilda), Mlles Bernadette, Patricia et Alberta Côté ; ses belles-soeurs, Mmes Antonio Simard, Fridolin Pagé et Mlle Philomène Pagé ; ses grands-parents, M. et Mme Onésime Bradette ; ses cousins, MM. Charles-Ernest Lavoie, Rene Côté, Félix et Wilfrid Lavoie ; sa cousine, Mlle Annette Racine, de Ste-Anne-de-Beaupré, ainsi que plusieurs autres parents.

Dans le nombreux cortège qui accompagna la dépouille mortelle depuis la maison mortuaire jusqu'à l'église et de là au cimetière, M. Thomas Bhérer et Mlle Thérèse Bhérer, de La Malbaie, M. et Mme Philorom Ouellet, MM. Chs-Edouard Tremblay, notaire, Langlois, gérant de la Banque Canadienne Nationale, Charles Lavoie, Phydime Dufour, Alfred Simard, Oscar Simard, M. et Mme Joseph Allard, M. et Mme Arthur Allard, Mme Paul Bissonnette, M. J.-Gérard Simard, Mme Joseph-Arthur Lavoie, Mlle Simone Ménard, Mme E. Tremblay, M. Thomas Fortin et un grand nombre d'autres dont les noms nous échappent.

A l'église, on remarquait un grand nombre de Petites Soeurs Franciscaines de Marie, de l'Hospice Ste-Anne, parmis lesquelles citons ses cousines, les RR. SS. Emilienne et Marie-Rose de Jésus, Françoise et Marie-Rose Savard.

La direction des funérailles était confiée à la maison Paul Bissonnette, de Baie St-Paul. La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies.

Funérailles de M. S. Larochelle à St-J.-Baptiste

Levée du corps par M. l'abbé Arthur Robert — M. l'abbé G. Petitgrew chante le service.

D'imposantes funérailles ont été faites, vendredi, le 18 courant en l'église de St-Jean-Baptiste, à M. Simon Larochelle, décédé le 15 octobre, à l'âge de 78 ans.

Un cortège imposant a fait escorte à la dépouille mortelle, depuis la résidence de son gendre, rue Richelieu, pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont, lieu de l'inhumation.

Lorsque le cortège se mit en marche le deuil était conduit par son frère John Larochelle; son gendre, Jos. Lachance ; ses neveux : Jos. Larochelle, Pierre Lebrun ; ses petits-fils : Roméo et Jean-Louis Lachance.

A l'église la cérémonie fut très imposante, M. l'abbé Arthur Robert qui a fait la levée du corps. Le service a été chanté par M. l'abbé G. Petitgrew, assisté de M. l'abbé Léo Paquet comme diacre, et de M. l'abbé A. Paris, comme sous-diacre. Durant le service des messes furent dites aux autels latéraux par MM. les abbés A. Moreau, A. Papillon, A. Ouellet. Le chant fut exécuté par la chorale paroissiale. M. Arthur Bernier touchait l'orgue.

Au départ de la maison mortuaire on remarquait : MM. G. Côté, M. Lachance, R. Pillion, l'échevin Arthur Poulin, H. Turgeon, S. Papillon, C. Vézina, F. Robitaille, B. Lortie, W. Gosselin, E. Dionne, A. Raymond, A.-M. Lafleur, J. Poulin, G. Poulin, R. Gingras, O. Rochette, A. Keating, J.-P. Chiasson, Jos. Gagnon, A. Boulet, L. Boulet, C. Pleau, D. Carpentier, H. Golet, E. Breton, J.-B. Breton, A. Robitaille, G. Gosselin, L. Keating, L. Montpas, L. Lebrun, J. Larochelle, J.-B.-E. Frenette, Ls Carpentier, J. Lavallée, J. Thibault, A. Dorval, P. Gervais, A. Petitgrew, H. Petitgrew, C.R., E. JJulien, A. Pouliot, A. Mercier, L. Mercier, J.-B. Mercier, C.-H. Mercier, L. Mercier, J.-E. Dugal, A. Boteau, E. Grenett, R. Lambert, A. Guillemette, Frs Guillemette, L.-E. Caron, O. Couture, U. Bédard, J. Larochelle, E. Lefebvre, R. Cloutier et beaucoup d'autres dont les noms nous échappent.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Arthur Cloutier, 252 d'Aiguillon, près Sutherland.

A la famille éprouvée, nous réitérons nos vives condoléances.

Obsèques de Mme Pierre Loupret

Madame Loupret, née Lumina St-Cyr, décédée à l'âge de 77 ans, a eu d'imposantes funérailles, lundi dernier, à St-Sauveur. — Un bel hommage.

D'imposantes funérailles ont été faites, lundi dernier, en l'église St-Sauveur, à madame veuve Pierre Loupret, née Luminà St-Cyr, décédée le 17 courant, à l'âge de 77 ans 3 mois. Un bel hommage a aussi été rendu en cette occasion à la mémoire de la défunte. Un cortège nombreux et imposant a fait escorte à la dépouille mortelle de la défunte, de la maison mortuaire, 127, rue Bouffard, jusqu'à l'église paroissiale et de là au cimetière St-Charles, lieu de l'inhumation.

A l'église, la cérémonie religieuse fut imposante. C'est le R. P. Renaud, qui a fait la levée du corps cependant que le service a été chanté par le R. P. Gélinas, assisté de diacre et sous-diacre.

Dans le défilé, le deuil était conduit par le fils de la défunte: M. Hildevert Loupret; ses neveux MM. Emile et Wilfrid Lefebvre, Wilfrid, Emile, Alphonse, Joseph, Hildeverl, et Albert St-Cyr, Albert, Emile, Edmond, Alphonse, Gérard et Louis-Philippe Lemieux; Armand, Conrad, Laurent, Paul-Emile, Benoit et Rene St-Cyr, Gérard et Camille Lagacé.

Dans le défilé, on voyait encore MM. les échevins Arthur Drolet et Philémon Garneau, Lue. Chabot, Alph. Patry, Geo. Plante, Jos. Bonneau.

La maison Sylvio Marceau avait la direction des funérailles.

Nos sympathies aux membres de la famille en deuil.

RIALTO
AUJOURD'HUI
Jusqu'à vendredi soir
Son meilleur film !
Deanna DURBIN
Mlle GREY • Mlle PARRISH
in
3 SMART GIRLS GROW UP
★ — Vue française —
Larquey et Jeanne Boitel dans "UNE MAIN A FRAPPE"
MAT. 10c — SOIR 17c — PLUS TAXE

Si vous voulez que vos griefs soient entendus, ne les "ruminez" pas ! Venez en toute confiance les exposer au conseil de la Chambre de Commerce qui verra à en étudier objectivement la solution.

PRINCESSE
AUJOURD'HUI et DEMAIN
Représentation AU COMPLET de la grande série :
"RED BARRY"
avec BUSTER CRABBE
—13 épisodes—
Ep. 5—"OREGON TRAIL"
Demain, la représentation commencera à 12 h. 30.

CANADIEN
A LA SCENE LA POUNE
et toute sa troupe dans la Comédie
"LE CHAPEAU REVELATEUR"
S'est entourée par MAX MICHEL, COLETTE DARFEUIL, PIERRE MAGNIER, GERMAINE LAUGIER, MARCEL SIMON, FELIX OUDART
Martha EGGERTH
dans LA CHANSON DU SOUVENIR
EN PROGRAMME DOUBLE AVEC ANDRE BRULE dans
"LE CHATEAU DES 4 OBESES"

PALAIS MONTCALM AUJOURD'HUI
MATINEE 2.30 — SOIR 8.30
LA TROUPE FRANCO-CANADIENNE
présente
Le Maître de Forges
et
DEMAIN, VENDREDI MATINEE 2.30 SOIREE 8.30
Sur demande populaire PRIMEROSE ou "LA PETITE SOEUR DES PAUVRES"
Matinées .15, .25, .35 Soir : .25, .35, .50

COUPON VALANT 25 SOUS
DECOUPEZ ICI
OFFERT PAR LA MAISON
T. D. DUBUC ENRG
216 RUE ST-JEAN
POUR ENCOURAGER LE BON THEATRE ET LES ARTISTES QUEBECOIS.
AVEC CE COUPON
et 25 sous présentés au Palais Montcalm vous recevrez un billet réservé d'orchestre pour voir "Le Maitre de Forges", jeudi matinée ou soirée ou "Primerose", vendredi matinée ou soirée.
La différence du prix est une faveur de La Maison T.-D. Dubuc, Enrg.
PROFITEZ DE CETTE OFFRE ET VOYEZ LES DEUX PIECES A MOITIE PRIX
Les artistes de la Troupe Franco-Canadienne remercient LA MAISON T.-D. DUBUC ENRG. DE LEUR ENCOURAGEMENT

EMPIRE AVANT 4 hrs. 21 T..04 APRES 4 hrs. 35 T..05
AUJOURD'HUI ET "DEMAIN"
C'est votre dernière chance de voir ce programme dont tout le monde parle.
JON (Hurricane) HALL
Frances Farmer, Victor McLaglen
DANS
SOUTH OF PAGO PAGO
DRAME AUX ILES TROPICALES
AUSSI
EDITH FELLOWS
OUT WEST WITH THE PEPPERS
CONTINUE DE 12.50 A 11.15
COMMENÇANT SAMEDI
GEO. RAFT ANN SHERIDAN IDA LUPINO HUMPHREY BOGART
"THEY DRIVE BY NIGHT"
GALE PAGE • ALAN HALE • ROSCOE KARNS
2ième GRAND FILM
"An Angel from Texas"
Directed by RAY ENRIGHT
A WARNER BROS. First Run Picture
Eddie ALBERT • Rosemary LANE • Wayne MORRIS
Jane WYMAN • Ronald REAGAN • Ruth TERRY

CARTIER
AUJOURD'HUI et VENDREDI
Le spectacle effrayant de l'homme possédé par la soif du pouvoir ! Une merveilleuse histoire d'intrigue et d'amour !
TOWER of LONDON
starring BASIL RATHBONE
with BORIS KARLOFF • BARBARA O'NEIL
IAN HUNTER • VINCENT PRICE
—SECOND GRAND FILM—
Le film le plus gai et le plus cocasse que vous ayez jamais vu !
TURNABOUT
vedettes :
Adolphe MENJOU • Carole LANDIS • John HUBBARD
William GARGAN • Verree TEASDALE • Mary ASTOR
Donald MEEK • Franklin PANGBORN • Joyce COMPTON
Continuel tous les jours de 1 à 11 P.M.

PALAIS MONTCALM
AUJOURD'HUI
AVANT 4 hrs. 21 T..04 APRES 4 hrs. 35 T..05
AUJOURD'HUI ET "DEMAIN"
C'est votre dernière chance de voir ce programme dont tout le monde parle.
JON (Hurricane) HALL
Frances Farmer, Victor McLaglen
DANS
SOUTH OF PAGO PAGO
DRAME AUX ILES TROPICALES
AUSSI
EDITH FELLOWS
OUT WEST WITH THE PEPPERS
CONTINUE DE 12.50 A 11.15
DEMAIN
MATINEE 2.30 SOIREE 8.30
Sur DEMANDE POPULAIRE
PRIMEROSE
de De FLERS et CAILLAVET
PAR
LA TROUPE FRANCO-CANADIENNE
SAMEDI APRES-MIDI 2 NOV. à 2 heures 15
"LE MAITRE DE FORGES"
Drame de GEO. OHNET
ENFANTS ADMIS sur présentation d'un billet de râfle de 20 sous ou 10c avec le coupon du "Soleil" en vente maintenant aux endroits suivants :
Pharmacie J.-A. Marquis, 171, 3ème Avenue, Limoilou
Pharmacie M. Dubé, 269 St-Joseph
Pharmacie Bissonnette, 898 St-Vallier
Pharmacie Ulysse Demers, 418 St-Jean
Chez Marcel, restaurant, 177 St-Jean
J.-A.-K. Laflamme restaurant, 58 Avenue Cartier.
CE COUPON DU "SOLEIL" VAUT 10 SOUS
Découpez et présentez à un des endroits ci-haut mentionnés
COUPON DU "SOLEIL" D'UNE VALEUR DE 10 SOUS
Avec ce coupon et 10 sous vous obtiendrez un billet de râfle valant 20 sous et vous donnant droit d'assister GRATUITEMENT à la représentation de "LE MAITRE DE FORGES" au Palais Montcalm samedi après-midi, 2 nov.

VICTORIA
QUAND UN MARIN REVIENT DE LOIN !
RENE DARY LINE VIALA (LA CHANTEUSE A L'ACCORDEON)
LE CAFE DU PORT
NOEL-NOEL et BETTY STOCKFELD SUR LE PLANCHER des VACHES

IMPERIAL
Aujourd'hui et demain
Son étude des sciences lui permit de découvrir le plus terrifiant secret de la nature !
BORIS KARLOFF
dans "The Man With Nine Lives"
Aussi : action, aventures de toutes sortes. C'est le genre de film qui lui convient.
WALLACE BEERY
dans "20 MULE TEAM"
Ep. 10. "Deadwood Dick"
Ce soir : Reprise du film musical, en couleurs :
"VOGUES OF 1938"
avec Warner Baxter et Joan Bennett

CINEMA de PARIS
AUJOURD'HUI et DEMAIN
Un drame de l'amour maternel
CORINNE LUCHAIRE dans CONFLIT
avec ANNIE DUCAUX
PRODUCTION CIPRA
ROGER DUCHESNE dans LE MYSTERE DE LA MAISON BLANCHE
En reprise Jeudi soir seulement
BIBI LA PUREE avec BISCOT
COMMENÇANT SAMEDI
"ENTREE DES ARTISTES"
'CHANTONS quand MEME'

CAMBRAI (Aujourd'hui)
VAUDEVILLE—4 actes
"SWIFTY" et la TROUPE
GARY COOPER
JOAN CRAWFORD
Robt. Young, Franchot Tone
"TODAY we LIVE"
Gordon HARKER, Alastair SIMS
"INSPECTOR HORNLEIGH"
Amazing DETECTIVE STORY
Ce soir et demain soir
ENCAN et CONCOURS DE BOLO
pour les dames

CAPITOL
VENDREDI et SAMEDI
CONTINU DEMAIN de 1 h. à 11.15
L'intrigue à l'emporte-pièce de ce film donne lieu à des situations d'ordre sentimental qui tiennent l'intérêt en suspens !
ROSALIND RUSSELL • BRIAN AHERNE
VIRGINIA BRUCE • ROBT. BENCHLEY
JOHN CARROLL • HOBART CAVANAUGH
Hired Wife
Demain à 1h., 3.55, 6.15, 9.10
SECOND FILM demain à 2.40 ; 5.30, 8.25.
L'histoire dramatique de la lutte contre ceux qui mettent les gibiers de potence en liberté !
William HENRY, Anthony QUINN
"PAROLE FIXER"
avec VIRGINIA DALE, LYLE TALBOT
MAT. 25c DEMAIN 25c-35c Soirs: 30-40c Plus taxe
Dernier jour à 3 h. 25 ; 6 h. 45 ; 9 h. 40
Anne Shirley, James Ellison, Henry Travers
"ANNE OF WINDY POPLARS"
Aussi à 2 h. 15 ; 8h. 15 : SIDNEY TOLER, JEAN ROGERS
"CHARLIE CHAN IN PANAMA"

FRANCAIS
200 minutes de fou-rire !
3 grandes vues de
LAUREL & HARDY
"SWISS MISS"
"WAY OUT WEST"
"THE FLYING DEUCES"
Série, ép. 2 — Cartoon Popeye
CINEMA DE LEVIS
TINO ROSSI
Yvette Lebon, dans
"MARINELLA"
Comédie Harry Langdon
ACADEMIE
Dorothy Lamour, dans
"THE HURRICANE"
Attention ! — Film spécial
La vie de nos jeunes militaires AU CAMP DE LEVIS-LAUZON

Le "Bras d'Or" disparu avec 30 marins

Le balayeur de mines "H.M.C.S. Bras d'Or" est disparu en mer depuis onze jours et on craint que ses 30 membres d'équipage n'aient péri — Neuf marins de notre province — Perdu dans la tempête dans le golfe.

(De notre 2ième édition, hier)

Ottawa, 30. (P.C.) — Les navires de la Marine canadienne continuaient aujourd'hui leurs recherches sur le golfe St-Laurent et au nord du Cap-Breton, dans l'espoir de retrouver le balayeur de mines "Bras d'Or", disparu en mer depuis 11 jours. Mais aucune trace du vaisseau n'a encore été trouvée.

Les officiers navals sont surpris qu'après 11 jours on n'ait encore rien découvert qui puisse éclairer sur le sort du navire et de ses trente hommes d'équipage. Maintenant que le public connait la disparition du "Bras d'Or", les résidents des côtes vont surveiller les rives.

La Marine a annoncé, ce matin, la disparition du navire et un officiel a déclaré: "S'il reste quelque espoir, cet espoir est très mince."

Le navire était commandé par le lt. Charles Avery Hornsby, de Halifax. Les parents des marins disparus ont été avertis, alors que la Marine n'a pas beaucoup d'espoir de revoir vivants les courageux Canadiens qui ont capturé le "Capo Noli".

La déclaration officielle dit : "Les recherches se continueront jusqu'à ce que le vaisseau soit retrouvé ou jusqu'à ce que tout espoir soit abandonné".

Cette nouvelle nous parvient au cours d'une semaine particulièrement pénible pour les Canadiens. En effet, après le désastre de l'"Empress of Britain", la perte du destroyer canadien "Margaree" avec 140 hommes a été révélée, cette semaine. En juin dernier, le destroyer "Fraser" avait coulé avec 45 hommes, à la suite d'une collision. Si les trente hommes du "Bras d'Or" ont péri, le total des pertes en hommes subies depuis le début de la guerre par la Marine canadienne sera de 243.

La perte du "Margaree" a réduit à 12 le nombre des destroyers canadiens. On n'a pas révélé le nombre des balayeurs de mines. Il y en avait 4 au début de la guerre et le "Bras d'Or" leur fut adjoint plus tard. Récemment le ministre de la Marine a déclaré que 18 de ces navires étaient en construction. Il se peut que d'autres aient été affectés à ce service, comme le "Bras d'Or".

DANS LA TEMPETE

Le communiqué de la Marine ne laisse pas entendre qu'on puisse attribuer à une autre cause qu'aux tempêtes d'automne la disparition du "Bras d'Or"

Les messages envoyés aux parents des marins disent que le navire est "neuf jours en retard" et quoique l'on n'ait pas ajouté le "présumé perdu" coutumier, on insiste sur la mauvaise température sévissant dans les parages où se trouvait le "Bras d'Or".

Le "Bras d'Or", sous la conduite de son commandant de 44 ans, n'a pas été revu depuis le 19 octobre, à 3 heures du matin. Il fut aperçu alors par un fréteur dans le passage de Gaspé, à travers une tempête de neige.

En temps de guerre, un navire de la marine envoie rarement de message, sauf quand il est en danger. Mais aucune communication ne fut reçue du "Bras d'Or" un vétéran des eaux du bas St-Laurent, depuis son départ de Clark City, Québec, le 18 octobre, pour Sydney, Nouvelle-Ecosse.

La Marine, suivant sa coutume, n'emploie qu'un bref message de 225 mots pour annoncer le retard du navire et pour donner des notes biographiques sur son commandant tout en rappelant que le "Bras d'Or" a capturé, en juin dernier, le "Capo Noli", navire italien au large de Rimouski.

LE COMMUNIQUE

Voici le communiqué : — "Les quartiers généraux du service naval ont le regret d'annoncer que le "H.M.C.S. Bras d'Or" est en retard. Il a quitté Clark City, Qué., le 18 octobre, pour Sydney, N.-E. Depuis aucune communication n'a été reçue du navire. Il a été vu par un fréteur pour la dernière fois dans le passage de Gaspé, à 3 heures a.m., le 19 octobre.

"Des recherches intenses ont été faites et se continuent par mer et par air. Les conditions atmosphériques les brouillards épais et la neige, ont été des plus violents dans la région où le "Bras d'Or" était en devoir.

"Les recherches se continueront jusqu'à ce que le navire ait été retrouvé ou jusqu'à ce que tout espoir soit abandonné."

SON COMMANDANT

Le lt Hornsby, R.C.N.R., était né à Sunderland, Angleterre, et il avait de nombreuses années de service dans la marine marchande. Il s'enrôla dans la R.C.N.R. un mois après la déclaration de la guerre et prit le commandement du Bras d'Or le 26 avril dernier, après avoir fait du service à bord du "Gaspé" et du "Fundy" deux autres balayeurs de mines.

Sur les trente membres d'équipage, 14 venaient de la Nouvelle-Ecosse, dont sept de Halifax. Neuf sont originaires de la province de Québec, 4 de l'Ontario, un de la Saskatchewan, un de l'Alberta et un autre de Terre-Neuve. La plupart d'entre eux ont participé à la capture du navire marchand italien "Capo Noli", mais l'équipage avait été remanié pour une raison ou une autre.

UN HAUT FAIT

A la déclaration de guerre de l'Italie, le vaisseau italien se hâtait de gagner la haute mer, ayant le "Bras d'Or" sur ses traces. Le lt Hornsby dirigeait les opérations. Lorsque le Parlement canadien déclara la guerre à l'Italie, le navire canadien s'approcha du "Capo Noli" Les Italiens tentèrent d'éviter la capture en se lançant à la côte et mirent le feu à leur navire. Le lt Hornsby ordonna la capture des marins italiens, les remit aux mains de la police et à l'aide d'un bateau-pompe, éteignit l'incendie à bord du "Capo Noli" qui fut remis comme prise de guerre aux autorités canadiennes.

La première capture, celle du navire allemand "Hannover", avait été effectuée par le leader de flottille "Assiniboine", le 8 mars, dans la mer des Antilles, alors que le navire ennemi tentait d'échapper au blocus anglais. Depuis, le croiseur-marchand "Prince Robert" a capturé le cargo nazi "Weser", au large de la côte mexicaine.

LE "BRAS D'OR"

Le "Bras d'Or" naviguait dans des eaux familières. Avant d'être transformé en balayeur de mines, il avait été au service du département des transports. La Marine en prit possession le 15 septembre 1939 pour travail de patrouille. Sa longueur est de 113 pieds, son tonnage de 221 et son tirant d'eau de 14 pieds. Armé, le vaisseau a un rayon de croisière de 2,000 milles.

LES DISPARUS

Voici la liste des neuf marins de la province de Québec qui sont disparus avec le "Bras d'Or" :

Le maitre du bord H. J. Ruel, R. C. N. R., fils de M. Polydore Ruel, 12 rue Ste-Ursule, Québec.

Le petty-officer H. J. Jones, époux de Mme Jean Jones, de Rimouski est.

Le maitre du bord (skipper) G. P. O., Burton, R. C. N. R., époux de Mme Marie Burton, de Ste-Luce, comté de Rimouski.

Le lt-ingénieur Malcolm Cumming, R. C. N. R., époux de Mme Lillian Cumming, de Verdun.

L'ingénieur M. Watson, époux de Mme Margaret Watson, 1335 rue Laviolette, Trois-Rivières.

Le able seaman E. J. Pelletier, époux de Mme Noëlla Pelletier, de Montréal.

Le able seaman William D. Keating, fils de Mme Mary Keating, des Iles-de-la-Madeleine.

Le télégraphiste I. B. Korning, fils de Siguard Korning, de St-Lambert.

Le signaleur John J. Stasin, fils de Mme Mary Stasin, de Montréal.

LES AUTRES VICTIMES

Le lt C. A. Hornsby, R.C.N.R., époux de Mme Norah Hornsby, de Halifax.

Le second E. R. Conrad, R.C.N.R., époux de Mme Pearl M. Conrad, de Lunenburg, N.-E.

L'ingénieur H. Murphy, époux de Mme E. Murphy, de Lunenburg.

L'ingénieur L. Hill, époux de Mme Mary Hill, de New Toronto, Ont

Le cuisinier Gerald T. Ellis, fils de Mme Cathleen Ellis, de Halifax.

Le steward Gilbert Gordon, époux de Mme Cecilia Gordon, de Halifax.

Ls Joseph D'Entremont, époux de Mme Mary A. D'Entremont, de West Pubnico, Yarmouth County, N. E.

W. J. Doherty, époux de Mme Ethel I. Doherty, de Toronto.

H. G. Clancy, fils de Mme Elizabeth Clancy, de Prospect, comte de Halifax.

Clarence L. May, fils de M. Isaac May, de North Sydney, N. E.

Walter Hillier, époux de Mme Florence Hillier, de Halifax.

Gordon W. Walters, fils de Llewellyn Walters, de Tuet's Cove, Halifax.

Walter J. Brown, fils de Mary Cox, Springside, Sask.

Walter Armes, fils de Mme Ethel Armes, de Hamilton, Ont.

Le télégraphiste George Brenton, fils de Mme David Brenton, de Port-aux-Basques, Terre-Neuve.

Les chauffeurs :

John W. Hacker, époux de Mme Hazel Hacker, de Calgary ;

James L. Young, époux de Mme Ethel Young, de Halifax ;

G. B. Pettipas, époux de Mme Mary Pettipas, de Dartmouth ;

Joseph E. Stewart, fils de Mme J. W. Nelson, de Halifax ;

Harold G. Chaddock, fils de Mme Gertrude Chaddock, de Halifax.

Le signaleur Niles Webb, fils de Mme F. Webb, de Toronto.

CONNU A QUEBEC

Le "Bras d'Or" qui est disparu depuis neuf jours avec son équipage de trente hommes dont neuf sont de notre province, était bien connu dans notre port. Avant d'être transformé, en 1939, en balayeur de mines pour la patrouille des côtes, il servait comme bateau-phare.

Le vaisseau avait été construit en 1926, à Sorel, et était affecté au département des Transports comme bateau-phare No 25. En plus d'avoir servi longtemps comme bateau-phare ayant Québec comme port d'attache, le "Bras d'Or servit à l'étude des courants du St-Laurent. Le 26 décembre 1938, le navire subit un accident, alors qu'un incendie s'était déclaré à son bord, dans le port de Québec.

Depuis 1939, il avait quitté notre port.

Le "H.M.C.S. Bras d'Or" avant sa transformation

● **Cette photographie du "Relief No 25", a été prise lors de l'incendie qui avait ravagé le navire dans le port de Québec, le 26 décembre 1938. -Le bateau-phare fut transformé en 1939 en balayeur de mines et en patrouilleur pour la Marine canadienne sous le nom de "Bras d'Or". Il est disparu depuis neuf jours, dans la tempête qui a sévi dans le golfe, avec trente hommes d'équipage.** *(De notre 2ième édition, hier)*

AUTRE NAVIRE DISPARU

(De notre 2ième édition, hier)

Quinze autres pêcheurs formant les équipages de trois autres bateaux de Glace Bay ont été perdus pendant plus d'un jour après qu'une tempête de neige eût dispersé la flottille. Un des petits navires s'est abimé sur l'île Flint, mais son équipage fut sauvé . Les autres ont réussi à revenir au port.

Sydney, Nouvelle-Ecosse, 30. (P.C.) —On désespère aujourd'hui de revoir vivants les cinq membres d'équipage du schooner de pêche "Bluebeard" disparu au cours d'une tempête, le 22 octobre. Le capitaine Jack Hayman et ses quatre marins, de Terre-Neuve, étaient partis de Glace Bay.

Message de W. Churchill à Sikorski

"Le peuple polonais réussira finalement à atteindre la liberté que son coeur désire retrouver", écrit Churchill après avoir visité les soldats polonais en Ecosse.

(De notre 2ième édition, hier)

Londres, 30. (P. C.) — (Câblé). — L'agence télégraphique polonaise annonce aujourd'hui, que le premier ministre Churchill a envoyé le message suivant au général Wladislas Sikorski, commandant en chef de l'armée polonaise, en rapport avec la visite qu'il faisait aux troupes polonaises, en garnison en Ecosse, la semaine dernière. Voici le texte du message :

"J'ai été très content de voir les armées polonaises en Ecosse. Leur allure martiale et résolue m'ont convaincu que lorsqu'elles seront appelées au combat, elles confirmeront la réputation d'excellent soldats et d'audacieux courage qu'ils ont, avec leurs camarades disparus, acquis sur les champs de bataille en Pologne, en France et en Norvège.

"La Pologne a versé son sang pour cette même cause de droit et de liberté pour laquelle nous en Angleterre combattons, et maintenant, à l'heure de son infortune, nous regardons avec admiration la volonté indomptable de ses fils, où qu'ils soient, de combattre jusqu'au jour où l'ennemi aura été défait.

"Bien que leur pays soit sous les bottes de l'oppresseur, le peuple polonais, qui a combattu si longtemps et si honorablement pour son existence naturelle et son indépendance, réussira finalement à atteindre la liberté que son coeur désire retrouver".

Cultivateur de l'Ile devant la cour

(De notre 2ième édition, hier)

Un citoyen de l'Ile d'Orléans a subi son procès, ce matin, en cour du recorder, sous l'accusation d'avoir vendu du lait, à Québec, sans licence. Le prévenu, qui est défendu par Me Arthur Bélanger, C.R., a fait valoir que depuis un an, il n'a pas livré une seule goute de lait en ville, qu'il vendait son lait à un autre laitier à qui il avait donné sa clientèle. Il fait de plus valoir qu'il possède un permis municipal afin de pouvoir vendre son lait à un autre laitier.

Cette action a été prise contre le prévenu à cause du fait que le laitier à qui il vendait son lait faisait encore affaire sous son nom dans une maison de commerce de cette ville et que les chèques étaient même faits à son nom.

Chicane de voisines devant la cour

(De notre 2ième édition, hier)

Son Honneur le recorder Desrivières a entendu, ce midi, la cause de deux voisines de la rue St-François, qui s'accusent mutuellement de désordre. Quelques témoins seulement ont été entendus.

Bureaux fermés

(De notre 2ième édition, hier)

A cause de la fête de la Toussaint, vendredi prochain, les bureaux des divers départements du Parlement seront fermés à partir de demain soir jusqu'à lundi matin prochain. Les employés civils bénéficieront ainsi d'un congé de trois jours.

20e ANNIVERSAIRE DE LA RADIOPHONIE

C'est le 2 novembre 1920 que s'ouvrait le premier poste de radio.

Voici vingt ans, le 2 novembre 1920, le premier poste de radio prenait l'air pour la première fois et radiodiffusait un programme de nouvelles et de divertissement.

Demain, le poste KDKA de Pittsburgh, qui passe pour être le premier à lancer des émissions dans le monde, célèbre son vingtième anniversaire. De son studio original, qui était une section convertie des bureaux de la compagnie Westinghouse à Pittsburgh, le rapport de l'élection du président Warren-G. Harding fut radiodiffusé. Il y a vingt ans cette nouvelle était tout aussi importante que l'est aujourd'hui la compagne présidentielle au Etats-Unis.

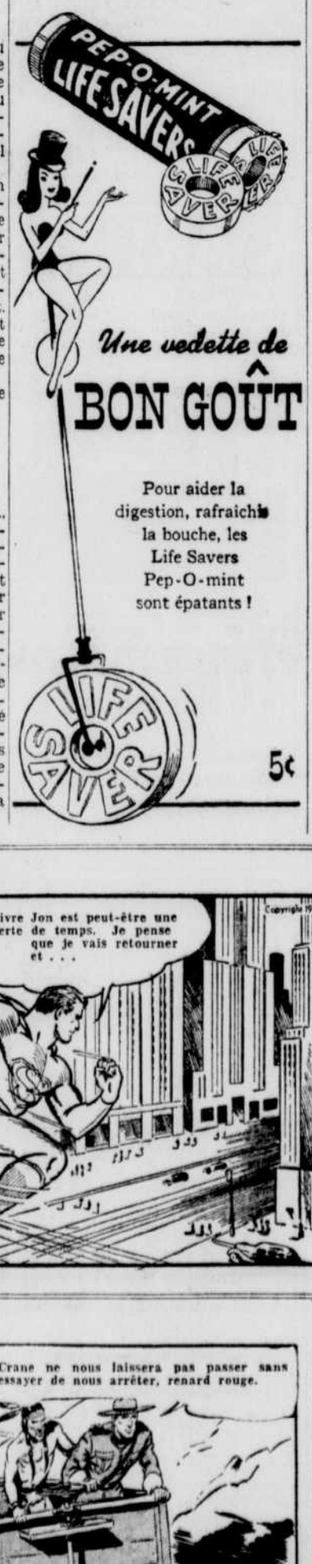
Il y avait d'entremêlé à ces nouvelles et commentaires un programme musical composé de disques phonographiques empruntés pour l'occasion à un magasin de musique des environs.

C'est au docteur Frank Conrad que revient l'honneur d'avoir inspiré cette innovation. Le Dr Conrad était alors l'aide de l'ingénieur en chef de la compagnie Westinghouse. Son expérience de fonctionnement des postes envoyeurs et récepteurs l'avait conduit à explorer les possibilités d'une transmission radiophonique générale

Les ingénieurs doutaient tellement du succès de leur entreprise, que le Dr Conrad prit la précaution de rester là présent à côté, muni d'un second transmetteur, établi dans son garage, de façon à pouvoir reprendre l'émission si le poste officiel éprouvait des difficultés.

La première émission, cependant, se fit sans anicroche et depuis lors le poste KDKA lance ses programmes tous les jours sans interruption par les ondes.

C'est donc à partir d'un aussi humble commencement que s'est développé le présent grand système international de radiodiffusion qui a fait une contribution aussi considérable au divertissement et au renseignement du public.



ON COMPTERA DE PUISSANTS JOUEURS SUR L'ALIGNEMENT DU "SHAWINIGAN"

UNE VINGTAINE DE JOUEURS S'ENTRAINENT

Shawinigan, 31 —(DNC) — Une vingtaine de joueurs ont pris part, hier matin, au premier exercice d'entrainement du club de hockey Shawinigan, à l'aréna local.

Les joueurs qui ont participé à cette pratique initiale sont Bellemare et Leclerc dans les buts ; Roger Allard, Maurice Vaillancourt, Georges Blake, Jean-Paul Gagnon, Germain Bergeron, Pat Mercier, Germain Gruninger, Gladu, Boulianne, Bellavance, McDonald, McGibbon, Berger, Boisvert, St-Pierre, Jack Toupin, Johnny Gagnon, coach.

Les amateurs locaux se sont rendus en foule à l'aréna pour voir évoluer nos futures étoiles.

Plusieurs joueurs ont dès le début créé une excellente impression mais François Hétu, gérant des Cataracts, a déclaré qu'il était encore trop tôt pour faire connaitre son opinion. D'ailleurs, il manque encore plusieurs joueurs comme Gendron et Colquhoun, qui sont attendus ici aujourd'hui même, Nickarz et Bessette, le futur cerbère des locaux.

Hétu a l'intention de faire subir à ses hommes un entrainement sévère et sérieux. Ces derniers auront deux séances d'entrainement par jour : une l'avant-midi et une autre l'après-midi de 3 à 4 heures. Le gérant des Cataracts a promis de former un bon club et il entend tenis sa promesse.

Dimanche prochain, dans l'après-midi, les Cataracts se diviseront en deux équipes et donneront une joute d'exhibition. Le public pourra alors avoir un eidée des aptitudes de chaque joueur.

Yvon Robert a la décision sur le boxeur Shanks

EN TROIS RONDES

Montréal, 31 (D.N.C.) — Yvon Robert, le champion lutteur du monde, a démontré, hier soir, qu'un lutteur peut avoir le dessus sur un boxeur la plupart du temps, si ce lutteur ne commet pas d'imprudences, lorsqu'il a défait Oliver Shanks, un boxeur poids-lourd local bien connu en trois rondes d'un match qui devait en durer 10.

Robert a encaissé un minimum de coups avant de river les épaules de son adversaire au matelas grâce à un écrasement général, après une minute, 34 secondes, au troisième engagement.

Shanks a tenté dès le début du match de porter un coup décisif, mais Robert l'a évité prestement, et c'est plutôt le boxeur qui a été sur la défensive pendant tout le temps qu'a duré le match.

Voici les sommaires:

Combat mixte: Yvon Robert, 227, défait Oliver Shanks, 195 après une minute, 34 secondes au 3ème ronde.

Tomy O'Toole, 220 défait Rudy Dusek, 230 deux chutes de trois — (Dusek 14.15, O'Toole, par disqualification 8.24, O'Toole 7.14).

Abe Yourist, 221, défait Lou Plummer, 230, par disqualification 18.01 minutes.

Mauriee Robert 220, défait Jack Miller 210, une chute 11.04 minutes. Frank Valois 215, défait Jack Riley 211, une chute, 14.07.

ping-pong

INVITATIONS AUX JOUEURS

Les joueurs de tennis sur table qui désireraient faire partie d'un club de la Ligue Commerciale sont priés de s'adresser au Foyer de Culture Physique, tél. 2-8652, et demander MM. Roger Bussières ou Paul-Emile Bélanger. Plusieurs clubs, à date, auraient encore besoin d'un ou deux joueurs pour compléter leurs cadres.

La ligue de hockey Junior de Montréal

Montréal, 31. (PC) — Frank P. Dilio a été réélu président de la Junior Amateur Hockey Association à l'assemblée annuelle de ce circuit lundi soir au Forum.

La ligue Junior comprend actuellement quatre clubs: Verdun, Royal, Concordia et Canadien. Il est possible que McGill soit admis dans les cadres du circuit sous peu.

Buster Mundey, vice-président, a démissionné. Il a demandé un poste d'arbitre. Andy McGillis a été choisi pour succéder à Mundey.

Albert Phelan a été élu secrétaire-trésorier et Jimmy Foley, président honoraire.

La ligue de hockey des Miliciens

● Les directeurs de cette populaire ligue se sont réunis, hier après-midi, à leurs quartiers généraux, afin de préparer les activités pour la prochaine saison de hockey. Six équipes seront en lice; elles étaient représentées par le maj. C. Otton, M. C., Queen's Own Cameron Highlanders ; lieut. J.-S. Bryson, 12th Co. Forestry Corps ; lieut. J.-P. MacKay, 13th Co. Forestry Corps ; lieut. A.-E. Hanson, 15th Co. Forestry Corps ; lieut. P.-M. Morley, 11th Co. Forestry Corps; lieut. A.-K. Ware, District Depot No 5 ; lieut. G.-H. Sams, 92nd Anti-tank Battery R. C. A. ; lieut. W.-B. Cornforth, R. C. A. S. C. ; lieut. L.-G. Granbois, R. C. A. S. C. -- Le capitaine Frank Boucher, officier en charge des services auxiliaires du district No 5, avait convoqué l'assemblée. (Photo du "Soleil")

Un salaire de $20,000 serait payé à Medwick

PAR LES DODGERS

Brooklyn, N.-Y., 31. (P.A.) — Les Dodgers de Brooklyn ont annoncé, hier soir, que le voltigeur Joe Medwick, un gréviste chronique lorsqu'il était avec les Cardinaux de Saint-Louis, a déjà accepté les conditions du club pour 1941. Il en est arrivé à une entente avec le président Larry MacPhail pour un salaire que l'on croit être de $20,000, a-t-il été révélé, hier soir. Cette somme est celle que Medwick n'a atteint qu'une seule fois avec le St-Louis, en 1938, après qu'il eût gagné le championnat des frappeurs de la ligue Nationale, l'année précédente. Il a accepté $18,000, l'an dernier, après une longue grève. Il n'a pas fourni avec les Dodgers sa meilleure performance.

Medwick a déclaré à MacPhail, à la fin de la saison, qu'il accepterait le salaire que le club jugerait bon de lui donner et qu'il se rapporterait au camp d'entrainement de bonne heure . MacPhail a offert un salaire que l'on croit être de $20,000 et Medwick a accepté.

LA PERADE

Soirée récréative

Dimanche dernier eut lieu une soirée récréative, en même temps qu'un bon souper du bon vieux temps, organisés par les A. C. F., de la paroisse. Une foule considérable assistait à cette joyeuse réunion. A table d'honneur, on remarquait : MM. Arthur Fortier, L.-J. Baribeau., conseiller législatif, T. Brassard, vice-président-général de la Société des Artisans, M. le vicaire A. Bélac, organisateur du district de Montréal, Emile Fournier, organisateur du district des Trois-Rivières, le Dr Georges Fournier, directeur, Auguste Baribeau, M. et Mme Napoléon Tessier, Alphonse Gauthier, Eugène Lanouette, J. Jacob..

Des discours très élogieux et fort intéressants furent prononcés par MM. Emile Fournier, Auguste Baribeau, maire du village, Napoléon Tessier, maire de la paroisse, M. l'abbé Jouinville, vicaire de la paroisse, l'honorable J.-L. Baribeau, le notaire Brassard, vice président-général, A. Bélac.

Un programme de chant fut exécuté par: Mme François Baril, MM. Jean-Paul Larose, Laurent St-Arnauld. Mlles Florence Laganière et Germaine Allard exécutèrent avec maitrise plusieurs pièces de piano.

Au programme récréatif vient s'ajouter deux "sketches" dont le premier: 'Heureux Lendemain'', de Reine Germain, nous fit voir au 1er acte un foyer heureux où remuent 4 jolis bambins.

Un second "sketch" de Reine Germain aussi ; celui-là intitulé : "Gendre mécontent", nous montre un gendre recevant la visite de sa belle-mère et se plaint amèrement de sa femme, la trouvant dépensière, volage, etc.

Un magnifique feu de bengale illumina un tableau vivant représentant: Justice, Economie, Bien-être, devise de la Société des Artisans Canadiens Français.

Au cours de la soirée quelques mélodies du bon vieux temps furent exécutées par: MM. Jean-Marie Tessier et Aristide Roy.

LES EBOULEMENTS

Décès

16 octobre, ont eu lieu les funérailles de Mlle Thérèse Jeanne-d'Arc, fille de M. et Mme Desale Gauthier. Nos sympathies.

Naissances

Le 25 octobre, a été baptisé Joseph-André, fils de M. et Mme Wilbrod Tremblay. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Tremblay, grands-parents de l'enfant.

Noie

M. J.-H. Tremblay, est de retour de l'hôpital de Ste-Anne où il était hospitalisé après un accident de machine ainsi que son épouse et sa fille et Mlle Rita Gagnon. Tous semblent en bonne voie de guérison.

Les tennismen des Employés civils

On terminera officiellement les activités de la section de tennis des Employés civils, lundi soir prochain. Le président, M. O'Connell-Maher, convie tous les membres à un banquet aux huitres et à la présentation des récompenses.

Cyclo-sécurité

Vendredi, le 1er novembre, au cas de belle température les membres de Cyclo-Sécurité et leurs amis se proposent de pédaler sur les routes de la rive sud. Départ à dix heures précises de l'entrée des Plaines, Ave. Bougainville. "Diner à la mode" à St-Nicolas et retour en ville pour souper. L'habit d'hiver et les mitaines sont de rigueur. Qu'on se le dise.

Feller dans l'armée

Cleveland 31. (P.A.) — Les Indiens de Cleveland étaient aucunement inquiets, aujourd'hui, parce que leur lanceur-vedette, Bob Feller, avait tiré un numéro dans la grande loterie des conscrits de l'Oncle Sam.

Le numéro de série de Feller, 3,585, est le 7,486ème sur un total de 9,000. Il est douteux que le brillant lanceur des Indiens soit appelé à faire du service dans l'armée américaine.

Un fameux vétéran des Leafs

● SYLVANUS APPS, le rapide joueur d attaque des Maple Leafs, sera encore à son poste à l'ouverture de la ligue Nationale, samedi prochain, dans la cité de Toronto. Les Rangers seront le club adverse.

Meeting de la ligue de la Cité

Une importante assemblée de la ligue de hockey de la Cité de Québec aura lieu cet après-midi, à 5 heures, au Château-Frontenac. Les délégués des clubs Castors, Laval, Employés Civils et Royal Canadian Air Force sont priés d'y assister.

Cette réunion aura lieu sous la présidence du Dr André Simard. On hâtera les préparatifs pour la saison 1940-41.

Zouaves, Cie No 1

Les membres de cette compagnie sont priés de noter que dimanche, le 3 novembre, aura lieu leur grand euchre à l'endroit habituel. Ils auront jusqu'à 1 h. 30 de l'après-midi pour s'inscrire. C'est un concours nouveau genre, car les prix seront remis immédiatement aux gagnants. A 5 heures, ce concours sera terminé. Tous sont invités à faire leurs preuves.

Lundi, le 4 novembre, auront lieu les concours de tonneaux et de pichenolles. Inscrivons-nous.

"Pit".

"Patsy" Séguin inactif

Montréal, 31, (P. C.) — Roméo "Patsy" Séguin, le gardien de buts bien connu, a informé les Diables-Rouges de Verdun, de la ligue Senior, qu'il ne pourra être à son poste, cette saison, à cause de son travail.

Séguin était dans les filets des Rapides de Lachine, de la ligue Provinciale, l'an dernier. Il fut, auparavant, gardien des clubs Royal, de la ligue Senior, et Sherbrooke, de la ligue Provinciale. Il a aussi joué avec le club Brighton, d'Angleterre.

A l'Académie

Lors d'une inoubliable rencontre, le cours commercial infligea une défaite au cours secondaire par le score de 12 à 7. On sait que les vainqueurs avaient demandé une partie-revanche au Secondaire. Ils en furent quittes à subir une humiliante défaite. Les deux rivaux sont sur un pied d'égalité, ayant tous deux une victoire à leur crédit. Une troisième rencontre désignera-t-elle un maître ?

Pour imiter leurs seniors, le Commercial junior lance au Secondaire junior, un défi qui fut accepté. Le Commercial sortit vainqueur de l'engagement en comptant 12 points, tandis que leurs adversaires en comptaient 11.

Le héros de la rencontre fut le "minuscule" Jacques D., une nouvelle recrue du Commercial. En plus d'être excellent frappeur, il se révéla excellent "panier" au champ. Il nous assure être un très bon joueur de ballon-au-panier. Tous ont hâte de le voir faire ses preuves.

Le Cesarewitch

Newmarket, Angleterre, 31. (P.C.) — "Hunter's Moon", d'Edward Desmond, a gagné la course du Cesarewitch par un nez sur "Sir Pomm" et "King Legend". La fin fut l'une des plus contestées que l'on ait vues ici. Le vainqueur a payé 100 contre 8 à ses supporteurs. Qautorze chevaux étaient sur les rangs.

RAQUETTE

AU CLUB FRONTENAC

Dimanche soir le 3 novembre, nous fêterons l'Hallowen au chalet. A cette occasion une grande soirée sera donnée sous la présidence conjointe de MM. Edgar Clément et J.-E. Lavoie.

Le chalet sera décoré aux couleurs jaune et noire, pour cette occasion.

Les présidents conjoints ont préparé, pour cette circonstance, un programme très spécial et veulent profiter du présent avis pour inviter tous les membres et leurs amis a assister nombreux à cette soirée.

Dimanche matin, à 10 heures, aura lieu une assemblee du bureau de direction, et à 11 heures sera tenue une assemblée générale à laquelle tous les membres sont invités.

Les skieurs de l'Union Commerciale

L'inauguration des activités des skieurs de l'Union Commerciale aura lieu ce soir, à 9 heures, à leur chalet du Lac Beauport. Une réception intime aura alors lieu sous la présidence de Marcel Renaud. On compte sur la présence de tous les intéressés.

Achetez vos sous-vêtements WATSON chez Maurice Pollack Ltée

BURNETT'S LONDON DRY GIN

40oz. $3.50 — 25oz. $2.30

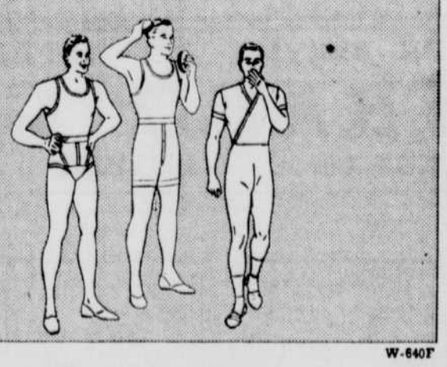
"A ÇA DE MIEUX"

Distillé et embouteillé par Distillers Corporation Limited, Montréal LK7

LES FEMMES CONNAISSENT LES BONS SOUS-VÊTEMENTS

Les femmes savent combien il est important que les sous-vêtements pour hommes et garçons puissent supporter l'usage et les lavages. Elles comprennent aussi l'importance des sous-vêtements en ce qui concerne la santé sous notre climat canadien si variable.

Les Sous-Vêtements Watson's en Tricot Elastique à Côtes facilitent le choix, car ils se font, pour hommes et garçons, en pesanteurs et modèles exacts pour toutes les occupations. Le rétrécissement d'avance et la coupe experte assurent l'ajustement parfait —sans aucune gêne. Les mères peuvent s'épargner bien des courses dans les magasins si elles demandent à leur fournisseur de leur montrer les Sous-Vêtements Watson's.



W-640F

Watson's SOUS-VÊTEMENTS en Tricot Elastique à Côtes

Tous les Modèles pour Hommes et Garçons

BRICK BRADFORD — No 760 A la recherche du diamant — par William Ritt et Clarence Gray

Le Mouron Rouge . . . — 25 — Par la Baronne Orczy, traduit de l'anglais par Marcel Henriot-Bourgongue — Illustrations et adaptations de Mme Odette Vincent

Malgré son émotion visible, Sir Pery répondit froidement.
—Ne craignez rien, Madame pour votre frère je vous donne ma parole qu'il sera sauvé. Et maintenant il faut aller vous reposer.
Il s'inclina profondément. Marguerite monta lentement l'escalier.

Avant d'entrer elle s'arrêta, et se retourna, espérant voir son mari lui tendre les bras. Mais il n'avait pas bougé, figé dans son orgueil inflexible.
Pour ne pas montrer ses larmes brûlantes, Marguerite pénétra rapidement dans la maison.

Si elle s'était retourné à nouveau, elle aurait vu Sir Percy s'agenouiller sur les marches, baiser la balustrade de pierre où sa main mignonne s'était posée.
L'orgueil s'en était allé. Ce n'était plus qu'un homme follement, aveuglement épris, écrasé par sa passion et son désespoir.

Trois joutes ont marqué l'ouverture de la ligue de hockey Américaine, hier

L'ancienne ligue Internationale-Américaine a commencé ses activités, hier soir, à Cleveland, Philadelphie et New-Haven — Une autre joute au programme pour ce soir.

LA CEDULE OFFICIELLE DE 1940-41

Les activités de la ligue de hockey Américaine (ancienne ligue Internationale-Américaine) ont été inaugurées hier soir, par trois joutes : à Cleveland, Philadelphie et New-Haven. Nous en publions les résultats dans une autre colonne de notre edition du jour. Ce soir, les Providences Reds seront les hôtes des Indiens de Springfield.

Voici la balance de la cédule officielle pour la saison 1940-41 :

OCTOBRE

31 Providence à Springfield

NOVEMBRE

2 Indianapolis à Cleveland
Hershey à Pittsburgh
Providence à Philadelphie
New-Haven à Springfield
3 Hershey à Indianapolis
Cleveland à Buffalo
Springfield à New-Haven
Pittsburgh à Providence
6 Buffalo à Indianapolis
Pittsburgh à Philadelphie
7 Pittsburgh à Hershey
9 Buffalo à Cleveland
Providence à Hershey
New-Haven à Philadelphie
Pittsburgh à Springfield
10 Philadelphie à Indianapolis
Pittsburgh à New-Haven
Buffalo à Providence
13 Philadelphie à Pittsburgh
Indianapolis à New-Haven
14 New-Haven à Providence
Indianapolis à Springfield
16 Philadelphie à Cleveland
Indianapolis à Pittsburgh
New-Haven à Hershey
Providence à Springfield
17 Cleveland à Indianapolis
Philadelphie à Buffalo
Hershey à New-Haven
Springfield à Providence
20 New-Haven à Cleveland
Springfield à Pittsburgh
Hershey à Philadelphie
21 Springfield à Indianapolis
23 Springfield à Cleveland
New-Haven à Pittsburgh
Buffalo à Hershey
Indianapolis à Philadelphie
24 New-Haven à Indianapolis
Pittsburgh à Buffalo
Cleveland à Providence
Hershey à Springfild
27 Providence à Buffalo
Hershey à Pittsburgh
Cleveland à Philadelphie
28 Providence à Indianapolis
Philadelphie à Hershey
Buffalo à New-Haven
Cleveland à Springfield
30 Providence à Pittsburgh
Cleveland à Hershey
Buffalo à Philadelphie
New-Haven à Springfield

DECEMBRE

1 Pitsburgh à Indianapolis
Springfield à Buffalo
Providence à Cleveland
Philadelphie à New-Haven
4 Springfield à Pittsburgh
Indianapolis à New-Haven
5 New-Haven à Buffalo
Springfield à Hershey
Indianapolis à Providence
7 Springfield à Cleveland
Buffalo à Pittsburgh
Indianapolis à Hershey
Providence à Philadelphie
8 Springfield à Indianapolis
Hershey à Buffalo
Cleveland à New-Haven
Philadelphie à Providence
10 Philadelphie à Hershey
Indianapolis à Springfield
11 Cleveland à Pittsburgh
12 New-Haven à Providence
Indianapolis à Buffalo
14 Indianapolis à Cleveland
Hershey à Pittsburgh
New-Haven à Philadelphie
Buffalo à Springfield
15 Hershey à Indianapolis
Pittsburgh à Buffalo
Philadelphie à New-Haven
Springfield à Providence
18 Buffalo à Indianapolis
Hershey à Cleveland
21 Buffalo à Cleveland
Indianapolis à Pittsburgh
Hershey à Philadelphie
Providence à Springfield
22 Cleveland à Indianapolis
Philadelphie à Buffalo
Pittsburgh à New-Haven
Hershey à Providence
25 Pittsburgh à Hershey
Cleveland à Philadelphie
Buffalo à New-Haven
Indianapolis à Providence
28 Cleveland à Hershey
Pittsburgh à Philadelphie
29 Hershey à Buffalo
Pittsburgh à Providence
Springfield à New-Haven
Cleveland à Indianapolis

JANVIER

1 Buffalo à Hershey
Indianapolis à Philadelphie
Providence à New-Haven
2 Pittsburgh à Springfield
Providence à Buffalo
4 Philadelphie à Cleveland
Buffalo à Pittsburgh
Indianapolis à Hershey
New-Haven à Springfield
5 Philadelphie à Indianapolis
Pittsburgh à Buffalo
Springfield à New-Haven
Cleveland à Providence
8 New-Haven à Cleveland
Philadelphie à Pittsburgh
Providence à Springfield
9 New-Haven à Indianapolis
Pittsburgh à Hershey
Philadelphie à Providence
11 Indianapolis à Cleveland
New-Haven à Pittsburgh
Buffalo à Hershey
Philadelphie à Springfield
12 Pittsburgh à Indianapolis
Cleveland à Buffalo
Philadelphie à New-Haven
Springfield à Providence
15 Cleveland à Pittsburgh
Springfield à Philadelphie
Buffalo à New-Haven
16 Buffalo à Providence
18 Indianapolis à Pittsburgh
Cleveland à Hershey
Providence à Philadelphie
Buffalo à Springfield
19 Indianapolis à Buffalo
Pittsburgh à Cleveland
Springfield à New-Haven
Philadelphie à Providence
22 Buffalo à Indianapolis
Providence à Cleveland
Springfield à Hershey
New-Haven à Philadelphie
25 Buffalo à Cleveland
Providence à Pittsburgh
New-Haven à Hershey
Springfield à Philadelphie
26 Providence à Indianapolis
Hershey à Buffalo
Cleveland à New-Haven
Philadelphie à Springfield
28 Cleveland à Springfield
New-Haven à Providence
29 Pittsburgh à Cleveland
30 Indianapolis à Buffalo

FEVRIER

1 Hershey à Cleveland
Indianapolis à Pittsburgh
Buffalo à Philadelphie
Providence à Springfield
2 Hershey à Indianapolis
Springfield à Buffalo
Philadelphie à New-Haven
Cleveland à Providence
4 Pittsburgh à Cleveland
5 Buffalo à Indianapolis
New-Haven à Pittsburgh
Springfield à Hershey
Providence à Philadelphie
8 New-Haven à Cleveland
Buffalo à Pittsburgh
Providence à Hershey
Springfield à Philadelphie
9 New-Haven à Indianapolis
Pittsburgh à Buffalo
Hershey à Providence
Philadelphie à Springfield
11 Springfield à Cleveland
12 Hershey à Pittsburgh
Cleveland à Philadelphie
Providence à New-Haven
13 Springfield à Indianapolis
Providence à Buffalo
15 Hershey à Cleveland
Springfield à Pittsburgh
Buffalo à Philadelphie
16 Hershey à Indianapolis
Springfield à Buffalo
Cleveland à New-Haven
Philadelphie à Providence
18 Cleveland à Springfield
19 Cleveland à Pittsburgh
Indianapolis à Hershey
New-Haven à Philadelphie
20 Buffalo à Providence
22 Pittsburgh à Cleveland
Buffalo à Hershey
Indianapolis à Philadelphie
New-Haven à Springfield
23 Pittsburgh à Indianapolis
Philadelphie à Buffalo
Hershey à New-Haven
Springfield à Providence
25 Philadelphie à Cleveland
26 Providence à Pittsburgh
Hershey à Springfield
27 Providence à Indianapolis
New-Haven à Buffalo
Cleveland à Hershey

MARS

1 Providence à Cleveland
Philadelphie à Pittsburgh
New-Haven à Hershey
Buffalo à Springfield
2 Philadelphie à Indianapolis
Cleveland à Buffalo
Pittsburgh à New-Haven
Hershey à Providence
5 Pittsburgh à Philadelphie
Indianapolis à New-Haven
Hershey à Springfield
6 New-Haven à Buffalo
Pittsburgh à Hershey
Inidianapolis à Providence
8 Buffalo à Cleveland
Indianapolis à Hershey
New-Haven à Philadelphie
Pittsburgh à Springfield
9 Cleveland à Indianapolis
Hershey à Buffalo
Springfield à New-Haven
Pittsburgh à Providence
11 Philadelphie à Hershey
12 Cleveland à Pittsburgh
Hershey à Philadelphie
Providence à New-Haven
Indianapolis à Springfield
13 Indianapolis à Buffalo
New-Haven à Providence
15 Indianapolis à Cleveland
Buffalo à Pittsburgh
Providence à Hershey
Philadelphie à Springfield
16 Pittsburgh à Indianapolis
Cleveland à Buffalo
Hershey à New-Haven
Philadelphie à Providence

Aldège Bastien substitut-gardien des Maple Leafs

ANNONCE SMYTHE

St-Catherines, Ont., 31 (PC) — Conny Smythe, le gérant des Maple Leafs de Toronto, de la ligue Nationale de hockey, a annoncé, hier, que Aldège Bastien, gardien de buts du club Port Colborne, de l'O.H.A., l'an dernier, a été engagé par son club.

Bastien, que l'on désigne comme un émule des Georges Vézina et des Lorne Chabot, a été inscrit sur la liste des Maple Leafs comme substitut-gardien. Celui-ci a refusé de jouer comme gardien régulier dans la ligue Américaine car il s'attend à acquérir plus d'expérience avec les Leafs, bien que Turk Broda en soit le gardien régulier.

Smythe a également annoncé que Murph Chamberlain, joueur de centre des Maple Leafs pendant les saisons précédentes, a été vendu aux Canadiens de Montréal. Les termes du contrat n'ont pas été révélés. Chamberlain était sous option avec les Habitants avec lesquels il s'est entraîné à St-Hyacinthe, cet automne.

Les Pichenolles

Le populaire circuit du président Louis Gauvin a tenu une importante réunion dernièrement. Les équipes suivantes étaient représentées : St-Germain, Pepsi- Cola 1, J.-P. Dupuis, Nectar, Pepsi-Cola II, St-Pierre, P. Berne, Forcola, Gérard Hamel, Taverne des Sports, Emile Fortin. Deux ou trois autres équipes sont attendues.

Tout club qui désire faire partie de la ligue devra se faire représenter à la réunion de vendredi matin, le 1er novembre, à 41 rue Dollard, à 10 heures précises. On acceptera alors les dépôts pour la prochaine saison.

Pas de lutte à La Tour demain

Comme on le sait déjà, il n'y aura pas de programme de lutte à La Tour demain par suite de la fête religieuse de la Toussaint.

On entend présenter un fameux programme le 8 novembre et nous serons sûrement en mesure d'annoncer d'excellentes nouvelles aux amateurs d'ici quelques jours en ce qui regarde la prochaine carte.

Paul Lortie, Bob McNabb et Georges Loyer sont au nombre des lutteurs étrangers qui ont reçu des offres pour venir ici.

On ne sait pas quels seront les lutteurs locaux qui seront appelés à figurer sur le programme du 8 novembre.

LIGUE BRASSERIE CHAMPLAIN

Ce soir, à 8 heures, se continueront les activités de la ligue de quilles de la Brasserie Champlain, à la salle paroissiale de Limoilou. Les parties suivantes sont au programme:

Embouteillage vs Vendeurs
Bureau vs Collection
Livraison vs Bière Select.

LIGUE DE LA VOIRIE

Voici les résultats des parties qui ont été jouées dans la ligue de quilles "Ministère de la Voirie", lundi soir dernier, à la salle paroissiale de Limoilou :

SAVARY :				
Hamon W.	91	101	86—	279
Thibault	63	92	83—	238
Proulx J.	72	86	136—	294
	226	279	305—	810
BROSSEAU :				
Letarte P.	70	85	85—	240
Auger C.	109	130	117—	356
Lyonnais L.	90	79	116—	285
	269	294	318—	881

Brosseau gagne par 3 à 0.

GOHIER :				
Boisvert P.	49	44	41—	134
Morency G.	60	100	77—	237
Marois A.	98	109	127—	334
	207	253	245—	705
DESCHENES :				
Letarte A.	110	103	73—	286
Bélanger A.	84	112	96—	292
Cantin L.	123	109	101—	333
	317	324	270—	911

Deschênes gagne par 3 à 0.

RACICOT :				
Grosleau L.	81	56	66—	203
Desbois D.	111	89	85—	285
Disnard M.	82	102	156—	340
	274	247	307—	828
PELLETIER :				
Pelletier R.	75	94	144—	313
Létourneau J.	63	77	64—	204
Clark R.	117	108	104—	329
	255	279	312—	846

Pelletier gagne par 2 à 1.

MARTINEAU :				
Kerouack L.	73	61	66—	200
Talbot P.	131	106	131—	368
	204	167	197—	568
BERGERON :				
Marois J.-L.	129	89	78—	296
Drouin A.	64	80	86—	230
	193	169	164—	526

Martineau gagne par 2 à 1.

MATTE :				
Legendre G.	110	95	119—	324
Chevalier L.	111	121	107—	339
Paradis A.	136	139	97—	372
	357	355	323—	1035
RACICOT :				
Grosleau L.	75	66	100—	241
Desbois D.	139	89	98—	326
Disnard M.	107	114	140—	361
	321	269	338—	928

Matte gagne par 2 à 1.

LIGUE "B. N. R. S."

La ligue de grosses quilles B. N. R. S. de la paroisse de St-Malo a présenté un magnifique programme double dimanche dernier devant un nombre imposant d'amateurs et partisans.

Dans la première partie le club d'Emmanuel Nadeau de la Cour à Bois imposa un score de 2 à 1 aux représentants de la Salle Paroissiale, M. Jos. Voyzelle fut le héros de la rencontre et aussi de l'après-midi dans les cadres de ce circuit en roulant 555. Cette victoire pour la Cour à Bois Nadeau avance le club d'une partie et l'approche du Restaurant W. Roth qui perdit par un score identique contre le Damase Blais. Emmanuel Nadeau est confiant dans ses hommes et il espère bien prendre une position avantageuse au championnat d'ici quelque temps.

Voici les pointages :

Salle Paroissiale (1)

Giguère Adrien	149	180	176	505
Gauvin Marcellin	142	158	149	449
Plamondon Roland	113	137	168	418
Dufresne Henri	119	107	145	371
Doddridge Emile	171	142	164	477
	694	724	802	2220

Emmanuel Nadeau (2)

Nadeau Benoit	126	148	131	405
Drolet Auguste	167	172	147	486
Giguère Victor	157	146	137	450
Voyzelle Jos.	129	220	206	556
Nadeau Emmanuel	140	195	158	442
	729	881	779	2389

Dans le 2e numéro au programme le Damase Blais a conservé son avantage à la tête du circuit Warren en disposant du Restaurant Roth par 2 à 1. Cependant, le Restaurant réussit à gagner une partie pour ne pas trop reculer à l'arrière. Les joueurs de l'Epicerie Damase Blais jouèrent comme des invincibles. Roland Langlois totalisa 543 et réussit aux acclamations de ses co-équipiers la fameuse partie de 258.

Voici les comptages:

Damase Blais (2)

Langlois Roland	141	144	258	543
Larouche Lucien	120	117	153	390
Boulanger J. Marie	164	150	152	466
Légaré Roger	185	151	...	336
Poulin Arthur	171	147	155	473
Gobeil Robert	...	..	135	135
	781	709	853	2343

William Roth (1)

Marois Omer	136	170	129	435
Roth William	163	136	192	491
Plamondon Léon.	148	154	150	452
Pineau Renald	126	...	...	126
Vezina Edouard	152	159	190	501
Gauvin Lucien	..	179	166	345
	725	798	827	2350

Les boxeurs du Y. M. H. A. se sont signalés

A LA BOXE

Montréal, 31 (D.N.C.) — Le Y. M. H. A. a remporté des succès sous tous les rapports, lors de l'ouverture de sa saison d'hiver alors que cette association présentait son premier tournoi de boxe amateur. La plus grosse surprise de la soirée fut la tenue de Maxie Spoon, qui a remporté la décision sur le redoutable René Lafaye dans le combat le plus important de la soirée.

Cinq rondes:

118 libs — Sammy Jacobs, Y. M. H.A. défait Larry Sloan, 6e Hussards décision.

135 lbs — Joe Debrofsky Univ. Sett. défait Emile Gentile. Crescent, décision.

160 lbs — Maxie Spoon, Y.M.H.A., défait René Lafaye, Champêtre, décision.

Trois rondes

108 lbs — Harry Cohen, Y.M.H.A. défait Yvan Côté, Montcalm, décision.

118 lbs — Hy Orstein, Y.M.H.A. défait E. Trudeau, Montcalm, décision.

126 lbs — Dan Nimetse Y.M.H.A. défait Roger Roussil, Montcalm, décision.

147 lbs — D. Melnick, Y.M.H.A. défait Stan. Allen, Cent Y.M.C.A., décision.

135 lbs — Len Harding, Univ. Sett défait Georges Auger, Champêtre, ronde supplémentaire.

Offre à un arbitre

Seattle, 31 (PA)—Cameron Proudlock, arbitre de la ligue de hockey de la côte du Pacifique, est à considérer l'offre qui lui a été faite par John Chik, le président de la section de l'ouest de la ligue Américaine. Dans un télégramme, le président du circuit lui a proposé l'offre la plus alléchante faite à un arbitre de l'ouest depuis que la ligue Nationale s'assura les services de Mickey Ion, il y a une décade.

Préparatifs de la ligue de hockey des Miliciens pour la saison 1940-41

Six équipes feront encore partie de cette populaire ligue, au cours de la présente saison de hockey — Une enthousiaste réunion, hier, sous la présidence du capitaine Frank Boucher.

LES JOUTES A L'ARENA

La ligue de hockey des Miliciens est en voie de réorganisation. Si l'on en juge par l'enthousiaste assemblée tenue, hier après-midi, sous la présidence du capitaine Frank Boucher, officier en charge des services auxiliaires du district militaire No 5, elle a d'excellentes chances de survie.

On se souvient que, pendant la précédente saison de hockey, cette populaire ligue comptait six équipes en lice. Leurs hostilités, toujours des plus amicales (!), se déroulèrent à l'Aréna, grâce à la généreuse entente intervenue entre la direction de la ligue des Miliciens et M. Napoléon Côté.

Bien que les préparatifs de la ligue des Miliciens ne soient pas entièrement terminés, on prévoit déjà qu'elle connaîtra un succès aussi brillant que l'an dernier. Six équipes en feront encore partie, au cours de la saison 1940-41. Le recrutement des joueurs va bon train et les gérants de chaque équipe présenteront de puissants joueurs. Les équipes en lice seront les suivantes; District Depot, 82nd Anti-tank Battery R. C. A., Queen's Own Cameron Highlanders of Canada, Canadian Forestry Corps, Departmental Corps et Royal Canadian Engineer.

Nous avons appris que les joutes seront disputées le mercredi après-midi et le samedi soir, si les arrangements peuvent être conclus à ce sujet entre les directeurs de la ligue et M. Napoléon Côté. Un prix d'admission fort modique sera chargé aux amateurs de hockey qui désirent suivre les activités de la ligue des Miliciens.

Parmi les officiers qui assistaient à l'assemblée d'hier, nous avons remarqué le major C. Otton, M. C., représentant les Queen's Own Cameron Highlanders; lieut J.-S. Bryson, 12th Co. Forestry Corps; lieut J.-P. MacKay, 13th Co. Forestry Corps; lieut. A.-E. Hanson, 15th Co. Forestry Corps; lieut P.-M. Morley, 11th Co. Forestry Corps; lieut A.-K. Ware, District Depot No 5; lieut G.-H. Sams, 82nd Anti-tank Battery R .C. A.; lieut W.-B. Cornforth, R. C. A. S. C.; lieut K.-G. Francis, R. C. E.; lieut L.-G. Grandbois, R. C. A. S. C., et le sergent quartier-maître G. Verreault, du C D. C.

Au cours de cette première réunion, on procéda à l'élection du bureau de direction de la ligue de hockey des Miliciens. Le lieutenant K.-G. Francis fut élu président et le sergent quartier-maître G. Verreault, secrétaire. Chaque équipe sera représentée par un directeur.

La prochaine assemblée aura lieu lundi après-midi, le 4 novembre, au même endroit.

(E. P.)

Démarrer est un "jeu"

pour les nouvelles Willards améliorées !

Procurez-vous pour le temps froid ces quatre avantages sans qu'il vous en coûte un seul sou de plus !

1. Plus de force en réserve. Dans ces toutes dernières Willards vous avez des plaques plus massives, plus épaisses ou plus nombreuses. Chaque cellule contient de 7 à 9% plus de matériaux actifs de plaques — c'est-à-dire de la force rapide et positive par N'IMPORTE QUEL temps!

2. Plus longue durée. Une construction nouveau genre fait durer ces nouvelles Willards robustes de 10 à 15% plus longtemps . . . plus longtemps même que les Willards précédentes.

3. Capacité garantie ! Nous la moulons en plein sur la boite pour que vous puissiez *voir* exactement ce que vous obtenez. C'est notre garantie que vous payez *seulement* pour ce que vous obtenez.

3. Nouvelle construction "plein-sûreté" qui prévient tout surplein — protège votre auto contre la corrosion des câbles et des bornes qui chaque hiver cause des milliers de pannes de démarrage. N'acceptez rien à sa place — demandez le "plein-sûreté" Willard!

Votre fournisseur vient de recevoir un assortiment de ces nouvelles Willards améliorées. Voyez son enseigne Willard rouge-et-blanc ou le nom "Willard" dans la partie classifiée de votre livre de téléphone sous l'entête "Batteries".

WILLARD STORAGE BATTERY COMPANY OF CANADA, LIMITED. TORONTO, ONTARIO

Willard

BATTERIES PLEIN-SURETE

FINI LE DANGER DE CORROSION

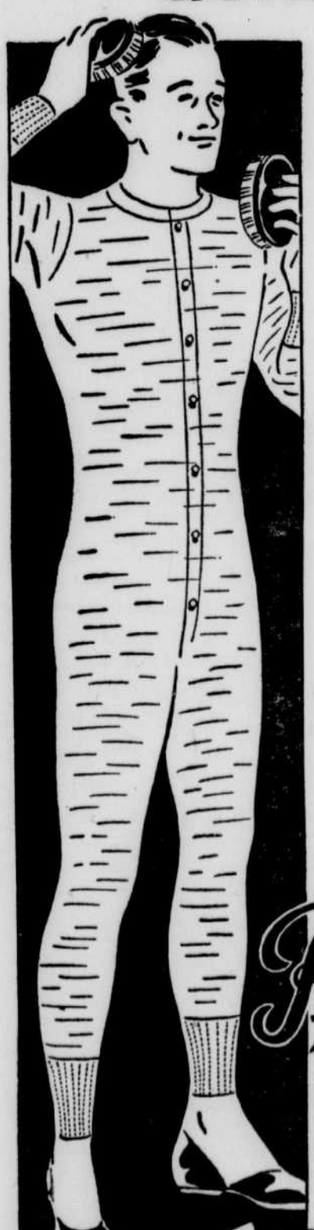
PLUS DE BATTERIE POUR VOTRE ARGENT !

STATION DE SERVICE DES BATTERIES "WILLARD"

GERARD GUAY

99 côte d'ABRAHAM QUEBEC Téléphone 2-3707

LA MARQUE DE QUALITÉ



● **Les sous-vêtements que beaucoup de Canadiens achètent portent l'étiquette Penmans—une signature de haute qualité traditionnelle. L'envers des Sous-Vêtements Molletonnés Penmans est très douillet et n'irrite pas la peau. La confection soignée vous assure une entière liberté de mouvements—sans aucune gêne. Les gros froids ne vous feront pas peur car vous serez à l'aise et bien protégé. Ce qu'il est important de se rappeler, c'est l'étiquette Penmans—recherchez-la quand vous achetez des sous-vêtements.**

Faits dans la Province de Québec, pour convenir à notre climat, les Sous-Vêtements Molletonnés Penmans se font en deux pièces, gilet et caleçon, et en combinaisons, y compris le modèle populaire NuCut, pour hommes et garçons.

Penmans

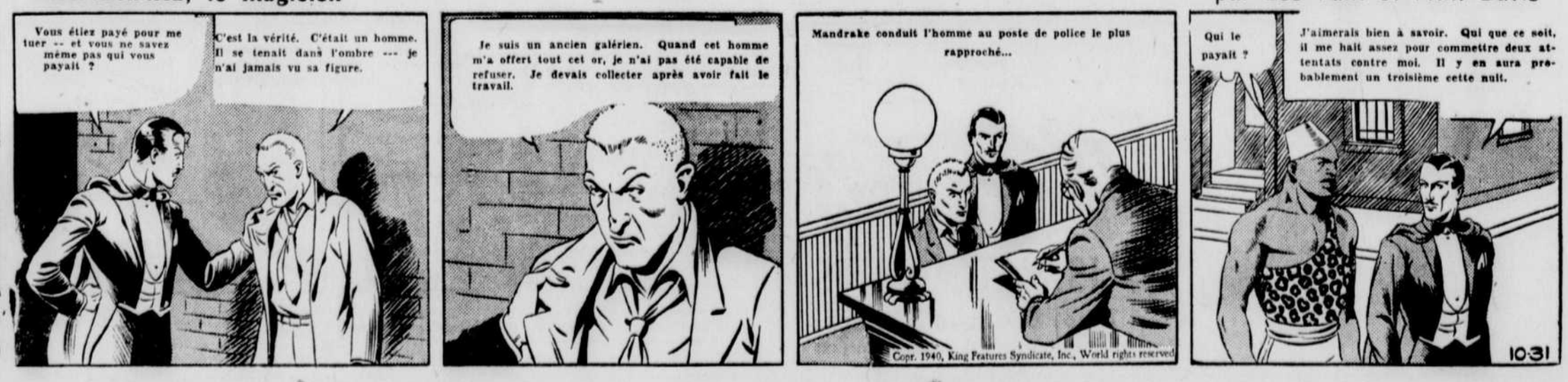
SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS POUR HOMMES ET GARÇONS

FE340

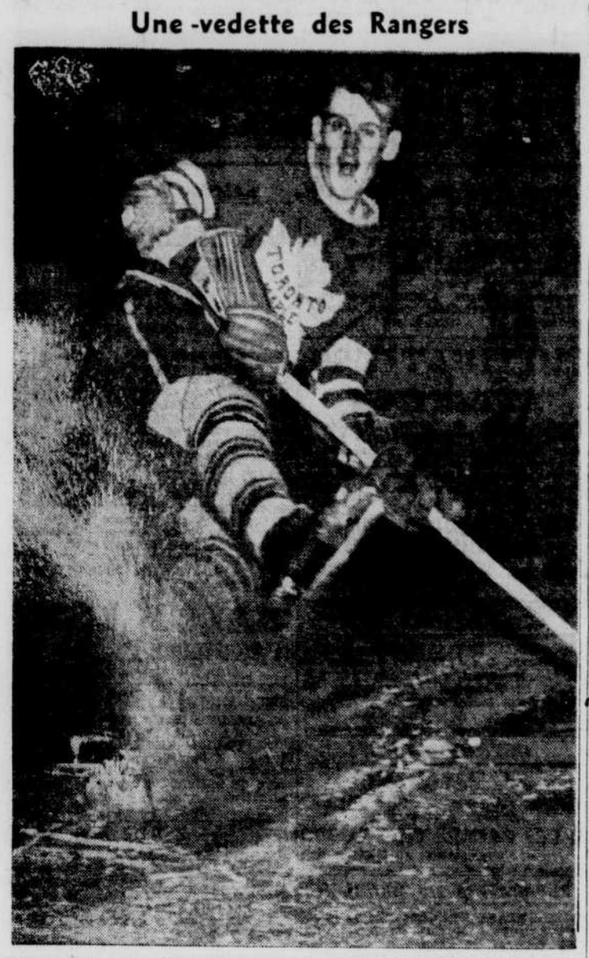
Recherchez cette étiquette avant d'Acheter!

PEN WARRANTED HIGH PENMANS GRADE ANGLE KNIT-GOODS

MANDRAKE, le magicien 1233 par Lee Falk et Phil. Davis



Une vedette des Rangers



● **Lorsque les New-York Rangers, de la ligue Nationale, inaugureront la saison de hockey 1940-41 samedi soir, à Toronto, ils devront surveiller particulièrement "Hankus-Pankus" des Maple Leafs que l'on voit, ici, en action.**

Hockey dans l'Ouest

Calgary, 31. (P.C.) — Les Cagary Stampeders, dont le club est plus puissant que celui qui fut défait dans la série finale pour la coupe Allan par les Blue-Devils de Kirkland Lake, le printemps dernier, inaugu- [illegible] d'exhibition avec les Moose Jaw Millers, ici, ce soir.

[illegible] et "Biff" Smith, des Yorkton Terriers, joueront à l'arrière-garde. Jack Quigley, de l'Université de Toronto, sera l'un des joueurs d'attaque.

RASOIR ROLLS
SE REPASSE AUTOMATIQUEMENT—S'AIGUISE AUTOMATIQUEMENT
SE PAIE DE LUI-MÊME

Les puissants Canadiens de la N.H.L. ont triomphé des As québecois par 5-0

Cette intéressante joute d'exhibition a marqué l'inauguration officielle de la saison de hockey 1940-41, hier soir, à Québec — Des changements judicieux ont été apportés aux équipes des Habitants de Dick Irvin et des As de Don Penniston — Les lignes d'attaque de l'équipe québecoise se dessinent — Bert Gardiner a fait excellente figure.

5,000 SPECTATEURS A L'ARENA

Au delà de cinq milliers de spectateurs ont envahi l'Arena de Québec, hier soir, pour assister à la joute d'exhibition qui a marqué l'inauguration officielle de la saison de hockey 1940-41, chez nous. Cette joute se termina par la victoire concluante des Canadiens, de la ligue Nationale, par le score de 5 à 0 aux dépens des As du 8ième Régiment de Québec, l'un des clubs de la ligue Senior.

La rencontre si anxieusement attendue entre les équipes réorganisées des Habitants de Dick Irvin et des As de Don Penniston a démontré, croyons-nous, que les changements que l'on y a apportés sont des plus judicieux. Nous aurions préféré constater, cependant, plus d'homogénéité et de précision dans les passes et les lancers des joueurs québecois. Soit énervement, ou manque de confiance devant une équipe de la trempe des Habitants, les As ont souvent raté de belles chances de déjouer la surveillance du flegmatique Bert Gardiner dont la forteresse fut imprenable. Nous n'en sommes, heureusement, qu'aux débuts d'une saison de hockey qui s'annonce des plus intéressantes, et nous croyons fermement que nos porte-couleurs auront bientôt repris leur aplomb et qu'ils sauront faire honneur à la cité de Québec.

Le coach Penniston avait formé les lignes d'attaque suivantes pour cette joute. Il débuta avec le trio composé de Théo Hamel, Jules Blais et Stuart Smith; ils furent bientôt remplacés par Lee, Malenfant et McLelland; Martin, Tondreau et Laforest; Godreau, Sutherland et Bélanger. Les lignes québecoises furent souvent remaniées, et les connaisseurs hésitaient encore, à la fin de la première joute des As, à désigner les lignes d'attaque définitives des As du 8ième Régiment de Québec.

Au cours de la joute, les joueurs de défenses des As affichèrent une résistance opiniâtre devant les attaques parfois foudroyantes des Canadiens; ils utilisèrent le coup d'épaule et "d'arrière-train" sans répit et avec avantage. Penniston avait débuté avec Frank Stahan et Lester Brennan, puis ce fut au tour de Mike McMahon et Frank Currie. Avec le temps et la pratique, il est assuré que les As présenteront une arrière-garde aussi solide et aussi résolue que les autres équipes de la ligue Senior.

Quant aux gardiens de buts des As, le fait que Maurice Courteau ait été retiré de la joute n'indique pas nécessairement que le coach Don Penniston était mécontent Il avait été convenu que le nouveau cerbère québecois figurerait pendant la moitié de la rencontre, pour être remplacé par Ken McKinnon. Maurice se fit damer le pion trois fois par Demers (2) et Goupille, dans la deuxième période. Ken ne put bloquer, pour sa part, les lancers de Blake et de Reardon.

LA JOUTE

Au début de la joute, Irvin envoya sur la glace le trio Leach, Adams et Demers, avec Young et Goupille sur la défense ; de son côté, Penninston avait choisi Hamel, Blais et Smith, pour faire face à ces pros ; Brennen et Staham étaient sur la défense. Le jeu fut monotone, au début de ce premier vingt, quoique notre ligne fut assez dangereuse, en ouvrant les hostilités. Le jeu se fit continuellement dans le centre de la glace. Penninston envoya successivement les trios Lee, McLelland et Malenfant — Martin, Tondreau et Laforest, Goudreau, Bélanger et Sutherland — Quilty, Getliffe et Sands relevèrent le trio Adams, Leach et Demers, à 2 reprises. Maurice Courteau sauva à plusieurs reprises sur des coups très difficiles de Getliffe et Quilty, peu après que Demers eut passé près de compter en arrivant seul devant notre gardien de buts. Staham fit un arrêt de toute beauté. Une seule punition fut accordée par les arbitres Leclerc et Paquet et Goupille l'obtint pour avoir arrêté, avec une jambette, le diminutif Gaudreau, sur la ligne bleue du Canadien. — La période se termine avec aucun point de compté.

La 2e période s'ouvre avec Hamel, Blais et Smith pour les As, et Demers, Lach et Adams, pour le Canadien. Dès que la rondelle eut été mise au jeu, Demers accepte une passe de Lach, à la ligne bleue des As, et lance pour prendre Courteau en défaut et compter le premier point des visiteurs. — Une minute après, Lach prend la rondelle en arrière des buts de Gardner, traverse toute la glace et, en arrivant devant la défense locale, passe à Demers, qui lance, toujours de la ligne bleue, et compte le 2e point du Canadien. — Ces deux buts furent comptés en une minute et 48 secondes. Le jeu devint plus rude et les coups d'épaule sont à la mode. — Goupille et McMahon se surpassent dans ce département. Penninston change de ligne et envoie Martin, Laforest et Tondreau. Après une belle montée, Martin accepte une passe double de Laforest et Tondreau et passe à 2 cheveux de compter. — Tondreau perd la rondelle à Goupille, sur la ligne du Canadien, et l'ancien joueur québécois lance, à travers les jambes de nos défenses, et compte, après 4.35 de jeu, le 3e point de son club.

Peu s'en faut pour que McMahon et Goupille en viennent aux prises. — Lee, McLelland et Malenfant, avec le trio Smith, Sands et Leach donnent une belle exhibition de patinage sans toutefois avoir un beau jeu de passes. — Le pilote des As envoie McKinnon pour remplacer Courteau. — Bélanger, Godreau et Sutherland viennent sur la glace pour la première fois et, à trois reprises consécutives, passent à travers la défense adverse, pour faillir prendre Gardner en défaut. — Ce trio cause une belle impression chez les amateurs et est l'objet d'une belle ovation quand il quitte la glace

Les deux pilotes font jouer toutes leurs lignes au cours de cette période qui se termine avec une avance de 3 points en faveur du Canadien. Goupille reçut la seule punition de cette période.

La période finale commence avec Lee, McLelland et Malenfant sur la glace contre Lach, Adams et Demers. — A peine une minute de jeu, et Lee et Adams en viennent aux coups, du côté des As. — La mêlée devient pratiquement générale. Les arbitres rétablissent "le calme" et ces deux adversaires prennent le chemin du pénitencier. — Graboski fait un arrêt à la défense du Canadien, et monte la rondelle pour la passer à Blake, à quelque vingt pieds de McKinnon Blake lance et compte le 4e point de la joute.

Après 4.15 de jeu, après une série de passes, devant les buts du club local, Reardon accepte une belle passe de Benoit et déjoue facilement McKinnon. Le jeu devient plus rapide et plus dur. — Les deux clubs profitent des ouvertures. Les lignes jouent au centre de la glace : les défenses sont solides. Penninston essaie des lignes remaniées. — C'est alors que l'on voit Laforest avec Godreau et Bélanger. Ce trio fait du beau jeu et principalement quand il fait face à Demers, Lach et Adams. — Aucun fait notable et la joute se termine avec un blanchissage en faveur de Gardner, son 2e depuis le début de la saison.

Voici le sommaire:

CANADIENS : Buts: Gardiner ; défenses : Goupille et Young ; centre : Lach; ailes : Adams et Demers ; substituts : Reardon, Singbush, Blake, Haynes, Benoit, Getliffe, Quilty, Sands, Chamberlain et Grabowski.

LES AS : Buts Courteau ; défenses : Brenen et Staham ; centre : Hamel ; ailes Blais et Smith ; substituts : McKinnon, Currie et McMahon, McLelland, Martin, Blais, Laforest, Godreau, Toudreau, Sutherland, Malenfant et Bélanger.

Arbitres : Leclerc et Paquet.

1ère période

Aucun point.

Punition : Goupille.

2ième période

Canadien, Demers (Lach) 0.31
Canadien : Demers (Lach) 1.48
Canadien, Goupille (Haynes) 4.35
Punition : Goupille.

3ième période

Canadiens, Blake (Grabowski) 2.39
Canadien, Reardon (Benoit) 4.15
Punitions : Adams et Lee.

HOCKEY

HIER

LIGUE AMERICAINE :
Hershey 4, Cleveland 8
Springfield 4, Philadelphie 0.
Providence 2, New-Haven 1

EXHIBITION :
Canadiens (N. H. L.) 5, As du 8e Rég. (Ligue Senior) 0

AUJOURD'HUI
Providence à Sprinfield

La O. A. H. A. va régler les cas de deux joueurs

FOREY ET BROWN

Montréal, 31. (D.N.C.)—La Canadian Amateur Hockey Association a demandé aux différentes sections de hockey des provinces du Canada, de faire connaitre leur opinion au sujet de Forsey et de Brown, qui se sont engagés avec deux clubs, pour la prochaine saison. Forsey aurait signé une entente avec Baltimore et il aurait ensuite signé une carte avec Cornwall, tandis que Brown a signé pour Cornwall après s'être engagé avec Hamilton. Ce'st par un vote reçu par courrier que la C.A.H.A. jugera les deux joueurs; elle les accordera à Cornwall ou aux deux autres clubs en question, ou bien elle les suspendra.

L'attitude de la Q.A.H.A. dans le cas des deux joueurs est sans équivoque. Répondant au nom du président Norman Dawe, le secrétaire-résorier, Alphonse Thérien, a fait parvenir, hier soir, le télégramme suivant à toutes les sections du Canada:

"Relativement au vote de Forsey et Brown, la branche de Québec maintient qu'une carte de joueur est valide qu'après la ratification du transfert."

En d'autres termes, cela signifie que la Q.A.H.A. ne reconnait pas les ententes que les joueurs ont pu signer avec les clubs Hamilton et Baltimore et exprime par le fait même l'opinion que Forsey et Brown devraient recourir la permission de jouer pour Cornwall.

Les Habitants à Shawinigan, mercredi

Shawinigan, 31. (D. N. C.) — Le Canadien, de la N. H. L., viendra à Shawinigan mercredi soir prochain, le 6 novembre, et donnera une partie d'exhibition contre les Cataracts de François Hétu et Johnny Gagnon.

Des joueurs du Tricolore prêteront main forte aux locaux afin de diviser les forces et de rendre la joute plus intéressante.

Il ne fait pas de doute que l'assistance sera nombreuse et enthousiaste.

En attendant patineurs et patineuses s'en donnent à coeur joie sur la glace artificielle de l'Auditorium municipal.

LA BOXE

(Par la P. A.)

Oakland, Calif. — Lou Nova, 206, Oakland, défait Johnny Erjavec, 190, Duluth, Minn. (5).

Les Leafs battent trois clubs 12 à 0

Toronto, 31. (P. C.) — Les Maple Leafs de Toronto étaient disposés à accumuler des points quand ils déclassèrent trois équipes par 12 à 0, hier soir, en une seule joute. Ils jouèrent une période contre chaque club suivant: Niagara Falls Brights, St-Catharines Saints et Port Colborne Sailors.

Le club St-Catharines se signala le plus en tenant les Leafs sans points pendant l'une des périodes. Le Niagara Falls, qui joua dans la première période, se vit compter trois points par les Leafs. Neuf points furent enregistrés par les Leafs contre le Port Colborne.

Taylor et Schriner scorèrent chacun trois points; Goldup en compta deux; McCreedy, Church, Marker et Heron en comptèrent un, chacun.

Villeray jouera à Shawinigan, le 10

Shawinigan, 31. (D. N. C.) — L'ouverture officielle à Shawinigan de la Ligue de la cité et du district de Montréal aura lieu dimanche, le 10 novembre prochain, alors que les Cataracts recevront la visite du Villeray.

Les hommes de François Hétu et Johnny Gagnon, qui auront alors reçu un entrainement intensif de plusieurs jours, devraient être bien en forme pour l'ouverture des hostilités.

L'on s'attend à une très grosse assistance à la joute d'ouverture et il est à espérer que le même enthousiasme se continuera pendant tout le cours de la saison.

Si nous voulons que notre club fasse bonne figure dans la Ligue, il faut lui donner tout l'encouragement auquel il a droit de s'attendre.

VOULEZ-VOUS . . .
STYLE ECONOMIE ET QUALITE ?
VOYEZ CHEZ
GARDNER

COMPLETS ET PALETOTS
FAITS SUR MESURE A PARTIR DE
$22.50
Nous vous taillerons à la main, suivant vos mesures personnelles, un complet ou un paletot de n'importe quel modèle que vous choisirez.

"PRETS A PORTER"
Une quantité limitée de complets et paletots pour hommes — Tout faits— et offerts au
Prix Spécial de $16.50

DOUBLE VEDETTE FIN-DE-SEMAINE

PALETOTS EN ALPIN
ANGLAIS DE HIRST PRETS A PORTER en 4 populaires nuances : marine, brun, gris et vert. Modèles populaires. Prix..... $22.50

PALETOTS EN ELYSIAN ANGLAIS —
Prêts à porter — 4 populaires nuances : marine, brun-nègre, gris-fer et vert-sapin. Finement taillés en modèles populaires du jour..... $27.50

DU FABRICANT AU CLIENT
Gardner le Tailleur
645 RUE ST. VALLIER

QUEL SERA LE VERDICT ?

Par M. Allen Heine

L'ETRANGE AFFAIRE "DU CORPS DANS LA NEIGE"
EN SIX EPISODES
No 4
Les noms de lieux et de personnes dans ce récit sont fictifs.

L'ETRANGE AFFAIRE "DU CORPS DANS LA NEIGE"
EN SIX EPISODES
No 5
Les noms de lieux et de personnes dans ce récit sont fictifs.

POUR LOUER RAPIDEMENT VOS CHAMBRES, PUBLIEZ UNE PETITE ANNONCE --- *Signalez :* 7131

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée, Henri Gagnon, président et directeur général.

Téléphone le jour: 7131

Téléphones des chefs de services le soir jusqu'à 9 heures

GRANDES ANNONCES 3-1442
PETITES ANNONCES 6719

TARIF
DES ANNONCES CLASSES DU
SOLEIL

1 insertion — 25 mots ou moins..... .35
Chaque mot additionnel ..... .02

Annonce classée avec titre en gros caractère (chaque ligne comptant pour un titre) ..... .35
en plus de l'insertion

Annonce classée avec vignette. Double tarif.

6 insertions consécutives pour le prix de 5 insertions.
26 insertions consécutives pour 4 fois le prix de 6 insertions, moins..... 10%

Contrat d'un an, 45 fois le prix de 6 insertions, moins 10%

Les annonces venant de l'extérieur et réclamant un casier devront être accompagnées de 05 sous pour frais d'expédition du courrier.

Les avis de naissances, décès, fiançailles, mariages services anniversaires, grand'messes, remerciements pour sympathies, etc., seront chargés à $1.00 l'insertion, selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel .02, exception est faite cependant pour les annonces de faveurs obtenues qui seront chargées à 50 l'insertion. Dans les notes sociales, carnets mondains, etc., ces avis seront chargés à $1.50 l'insertion suivant la formule officielle.

Nous n'acceptons aucun avis de naissances, fiançailles, mariages, décès par téléphone. Il en est de même pour les avis de non-responsables.

Les annonces devant paraître le jour même seront reçues jusqu'à 9 h. 30 a.m. Pour le samedi, jusqu'à 5 heures 30 p.m., le vendredi soir. Nous ne pouvons garantir l'insertion des annonces reçues après les heures mentionnées.

Prix de l'abonnement au Soleil : Québec et Lévis : $6 par année, $3.00 pour 6 mois; $1.50 pour 3 mois. A la campagne, $5 par année $2.50 pour 6 mois, $1.25 pour 3 mois.

AGENTS

AGENTS CARTES NOEL: faites argent extra, facilement, avec notre très belle et complète série de cartes Noël françaises. Prix depuis 75 cents la douzaine et 50 cents la boîte. Master Kraft Greeting Card Co., 303f immeuble Confédération, Montréal. 14oct-26fs-2B—94432

CALENDRIERS d'art religieux 1941, agents demandés pour solliciter commandes, porte en porte. S'adresser Maurice Lasnier, 510 Est Lagauchetière, Montréal. Echantillon 25cts, envoyé sur demande 14oct-26fs-2B—94430

AGENTS ! GRANDE CHANCE faire argent, profitez-en. 25 cartes personnelles souhaits Noël pour $1 seulement. Assortiment spécial. Genre grand débit. Magnifique, exclusif, original. Nom et adresse compris si désiré. Se vend à coup sûr, excellents profits. Hâtez-vous, écrivez immédiatement pour échantillons. Pinewood Card Studio, Dept. 19, 165 Yonge St. Toronto. 29-31oct-4-6-8nov-5fs-2B—95435

HOMME DEMANDE. Bon territoire Rawleigh maintenant vacant, aux alentours S'il vous êtes prêt à diriger commerce de service à domicile en gagnant bon revenu, écrivez immédiatement. Rawleigh, Dépt. ML-595-45-J., Montréal, Canada. 31oct-2B—95607

APPARTEMENTS A LOUER

LOGEMENT CHAUFFE, quatre pièces plus chambre de bain. Visible de 10 hres a.m. à 4 hres p.m., 173 Grande-Allée, tél. 3-1031. 19oct-12fs-5R—94803

PAROISSE ST-DOMINIQUE — Appartements modernes, usage du téléphone, conviendraient pour 2 ou 3 amis, pension si désirée, bon chez soi. 352 Grande-Allée. 29oct-3fs-5B—95436

2 APPARTEMENTS CHAUFFES, éclairés, chambre bain, même étage, usage téléphone, feront très bien pour couple sans enfant ou monsieur qui aime tranquillité, situés St-François d'Assise. Ecrire Casier 935 Le Soleil. 5B—95552

MAGNIFIQUE APPARTEMENT 2 pièces, construction neuve, meublé, ensoleillé, plus chambre bain, cuisinette moderne, frigidaire, entrée privée, à sous-louer. S'adresser 278 St-Cyrille, tél. : 5673. 31oct-6fs-5R—95566

APPARTEMENTS DEMANDES

ON DEMANDE pour 15 novembre ou 1er décembre au 15 avril, appartement moderne de 4 ou 5 chambres, meublé, chauffé, prix raisonnable, quartier résidentiel. S'adresser Mme L.-Paul Bernard, Batiscan, Co. Champlain. 31oct-6fs-6B—95605

ARGENT A PRETER

ARGENT COMPTANT

OBTENU RAPIDEMENT si vous êtes propriétaire d'une automobile ou si vous avez une équité dans un modèle 1934 ou plus récent.

AUCUN ENDOSSEUR requis. Pas d'enquête de crédit sans nécessité. Ventes privées financées ainsi que contrats présentement en vigueur refinancés.

TOUTE CHARGE EST CONFORMF AUX LOIS DU GOUVERNEMENT

UN NOUVEAU PLAN par l'entremise d'une compagnie établie depuis longtemps ou vous êtes assuré d'un service prompt et courtois.

CAMPBELL AUTO
FINANCE CO. LTD
Chambre 407, Edifice Guilmette, 37 DE LA COURONNE, QUEBEC
TEL.: 7191
Filiale de
(Industrial Acceptance Corp. Ltd.)
10oct-26fs-7B—94181

ARGENT A PRETER

Sur hypothèques, en ville, remboursable mensuellement ou autrement, J.-C. Picher, notaire, 473 St-Jean, tél.: Bureau 4-2918 Résidence 3-2459.
10août-1an-7R—89992

ARGENT A PRETER

Crédit Foncier Franco-Canadien
ETABLI EN 1880

Prêts sur première hypothèque. Taux d'intérêt avantageux Réalisation rapide. Pas de commission à payer Liberté de choix du notaire et de l'agent d'assurance S'adresser 72 côte de la Montagne, Québec, téléphone : 4-2468. 11oct.-26fs-7R—94205

ARGENT A PRETER
sur 1ière hypothèque. S'adresser L.-E. Fortier, N.P. 87 de l'Eglise, tél.: 9450 Rés.: 4-5312. 12oct-1an-7R—94304

$500 à $10,000 sur 1ère hypothèque en ville Maison à vendre dans tous les quartiers. S'adresser de La Bruère Fortier, notaire, 37 de la Couronne, tél.: 3-0755, soir 3-2580 21sept-26fs-sam-mar-jeu-au19nov-7H—92915

ARTICLES DE MENAGE

MOBILIER, chesterfield, poêle bois et charbon, machine à coudre Singer, set de chambre, studio chrômé, cuisine, vitrine, tapis, radios, chesterfield, laveuse, table, lampe, poêle électrique, miroir. S'adresser 275 St-Joseph, app. 1 Téléphone: 9426. 11oct-26fs-9R—94202

CHESTERFIELD ET MEUBLES NEUFS

Riche Chesterfield . . . . . **$40.**
Set à déjeuner . . . . . **35.**
Set de salle à manger . . . . **65.**
Plus bel assortiment de meubles neufs à prix excessivement bas.
Les Enchères Marceau, 12 St-Joseph
9oct-26fs-9H—94115

MACHINES A COUDRE Singer électrique ou à pédales, comme neuves, à sacrifier, prix très bas. S'adresser 275 St-Joseph, Appt. 1. 1erocf-26fs-9B—93555

4 COMPTOIRS VITRINES. Achetons, vendons, moulin cordonnier Singer, meubles, linge, radios, glacières, bureaux, bicycles, habits, laveuses, valises, vitrine. Lauréat Parent, 983, St-Vallier, tél.: 3-2955. 22oct-26fs-9H—94961

2 MENAGES NEUFS, complets, à sacrifier sets de chambres, chesterfield, sets de bourdoir, sets de cuisine, laveuse, radios, poêles, sets studios, etc. En entrepôt à 34½ du Pont, tél. : 4-3786. 26oct-6fs-9R—95228

FOURNAISE DE PASSAGE avec 17 feuilles de tuyau, aussi set de salon, 3 morceaux, $20. S'adresser Frank Corrigan, 54 4ème Ave, Québec-Ouest. 26oct-6fs-9B—95337

POELE DE CUISINE combiné bois et charbon, couleur noir et crème. Aussi vitrine de comptoir, 4 pieds longueur Aussi mélangeur pour pâtisserie, capacité 30 - 80 pintes. Prix d'occasions. 1120, St-Vallier, tél. : 4-2996. 29oct-6fs-9B—95456

BALANCE TOLEDO 10 lbs, petit pupitre simple et double, filières en bois, bureau, fournaise, machine à coudre Singer, piano Lindsay. Meubles neufs et d'occasions L.-J.-A. Demers & Cie, 183 Couronne, tél.: 2-2685. 29oct-12mois-9H—95439

SET DE SALLE à manger à vendre, moderne. S'adresser 29 Boulevard Langelier. 29oct-3fs-9B—95437

FOURNAISES NEW MONARCH, No 4 - 5 aussi réflecteurs. Joli poêle émaillé à bois pour cuisine, le tout peu usagé, à bas prix. S'adresser garage Belzile, 101 rue Commerciale, Lévis. 29oct-4fs-9B—95430

E. DESGAGNER, occasion
Vendons, achetons, échangeons.
24 St-Nicolas TEL.: 4-0267
lun-merc-venau4nov-26fs-9R—91844

MENAGE A VENDRE, 5 pièces complètes, cuisine, salle à manger, salon, boudoir, chambre coucher, poêle, radio, tapis, draperies, cendriers, lampes sur pied, écran, machine à coudre, glacière, 2 couteleries, 2 sets vaisselle. Plusieurs autres articles, le tout $550, termes ou comptant. S'adresser 34 Commerciale, St-Romuald, Co. Lévis. 30-31oct-2nov-3fs-9B—95521

V. Drapeau, tél. 4-0194
ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS — Meubles, lingerie. A vendre show-case, machine à coudre Singer, à boutonnière et autre. Clarinette, machine à écrire poêles etc. Demandez liste de prix. S'adresser 44, rue Ste-Thérèse. 21sept-26fs-mar-jeu-sam-au-19nov-9H—92914

LE NID des machines à coudre Singer usagées se trouve chez W Bessette, 803 St-Vallir, Québec 5sept-26fs-jeu-sam-mar-au2nov-9H—91569

ACHETONS au plus haut prix. Vendons bureaux, commodes, lits, sommier, matelas, poêles, radio meubles antiques, valise, sac de voyage set de salle et de chambre. P Denis 189 Du Pont, tél.: 4-0388 10oct-26fs-jeu-sam-mar-au7déc-9H—94179

W. SAVARD Seconde main
Electrolux complet
148 du Pont Tél.: 2-0043
sam-mar-jeu au 18 oct-12mois-9H—94855

G. Daigle, tél.: 4-0297
ACHETONS VENDONS, ECHANGEONS Meubles et lingerie. A vendre, poêle à l'huile, comptoir-vitrine, lits, radio, chaises, table, bureau, commode, etc. Prix d'occasion. S'adresser 1 Ste-Thérèse, tél.: 4-0297. sam-mar-jeu. au 24 déc.-26fs-9H—95315

POELE-FOURNAISE "Bélanger Suprême" à vendre avec four et réservoir, chauffe très bien, bas prix. S'adresser 2 Marie Louise, tél.: 2-0248. 26-29-31oct-3fs-9B—95297

ACHETONS - ECHANGEONS - VENDONS. Poêle, table extension, divan, carosse anglais, chaises, pupitre, habits, chaussures, réservoir à café pour restaurant, patins, buffet, bureau, E. Trudel, 681 St-Vallier, tél.: 4-6119. mar-jeu-sam-au7nov-9H—91959

FLAT-DESK — Acajou 32 x 60, et chaise, harmonium 12 jeux : son, apparence et tuyaux d'orgue, chaufferette à l'huile, chaises assorties, lit, chaise de bébé, 2 pardessus d'hiver, tél. : 2-6206. 9R—95568

MACHINES A COUDRE Singer électrique ou à pédales, comme neuves, à sacrifier, prix très bas. S'adresser 275 St-Joseph. Appt. 1. Tél. : 9426. 31oct-26fs-9R—95567

DESIRE ACHETER ROBE DE SOIREE, linge de lit, meuble peu usagé, à vendre, un poêle de cuisine à charbon ou bois. Appeler 3-3928. 31oct-2fs-9B—95575

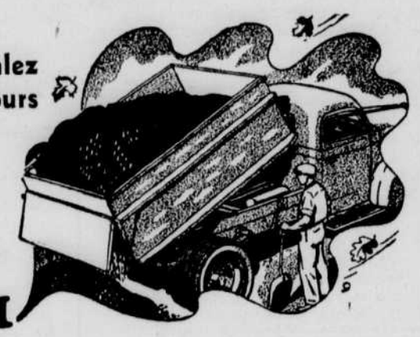
BALAYEUSE ELECTRIQUE Hoover, rug tapis, kodak, violon, buffet antique, table de salle à manger, aspirateur électrique à poussières et divers autres articles. S'adresser 70½ Ave des Erables. 31oct-3fs-9B—95585

POELE ELECTRIQUE "Hot Point", 4 ronds, grand fourneau et réchaud, très bon ordre, valeur neuf $180.00 pour $70.00. S'adresser P.-W. Fortier, 24 Conroy, Québec. 31oct-3fs-9B—95582

Bois--Charbon--Huile

Préparez la rude saison, faites vos provisions de charbon, bois, huile, à l'aide des petites annonces du "SOLEIL". Vous économiserez du temps et de l'argent.

LES PETITES ANNONCES SONT VOTRE MEILLEUR GUIDE. CONSULTEZ-LES ET FAITES-EN USAGE AU BESOIN.



ARTICLES DE MENAGE

AMEUBLEMENT de 5 chambres à vendre, piano, set de salle, meubles de passage en chêne, machine à coudre, etc. S'adresser 202 du Roi. 31oct-3fs-9B—95614

REPASSEUR ELECTRIQUE Connor, modèle table, double chaleur, en usage 8 mois, à vendre à de très bonnes conditions. Beatty Bros Ltd, 66 St-Joseph, tél.: 2-2724. Demander M. Beaudoin. 31oct-9H—95600

L'HOPITAL DES POELES
VENTE, REPARATION, ACCESSOIRES
849 St-Valier Tél.: 3-2563
jeu-sam-mar au 28déc-9H—95597

BALANCES

BALANCE TOLEDO

Demandez à voir notre nouvelle Toledo Duplex. Elle vous surprendra par sa précision. Nous faisons échanges à prix et conditions avantageuses.

CANADIAN TOLEDO SCALE Co. Ltd
225 DE LA COURONNE, QUEBEC
Tél.: 3-4300 — J. Paradis, gérant
jeu-sam-mar au 23 nov-Balance-H--93162

BALAYEUSES ELECTRIQUES

SPECIALISTE — Dans les réparations de toutes marques de balayeuses électriques et aspirateurs. Aussi échangeront anciens modèles pour nouveaux aspirateurs à purification d'air. S'adresser J.-A. Lamontagne, tél.: 2-4694. 12sept-26fs-jeu-sam-mar-au9nov Bal.Elect.—92147

BUREAUX A LOUER

MAGNIFIQUE BUREAU pour profession nel, 16 x 12, avec antichambre, bien éclairé, usage du téléphone privé, ainsi que différents avantages non énumérés. S'adresser à C.-E. Migner, 72 rue de l'Eglise, ch. 107, tél.: 2-3130. 30oct-6fs-18R—95492

CHALETS A VENDRE

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES, 4 chalets à vendre, différentes grandeurs, situés à 10 milles de Québec. Chemin ouvert à l'année. Prix à partir $775.00. Rivière canotable. S'adresser 154½ Mauffils, téléphone 4-0862. 16oct-26fs—94562

CHAMBRES ET PENSIONS

GRANDE CHAMBRE-BOUDOIR, chambre bain avec douche, eau chaude à l'année, famille privée sans enfant 2 fenêtres, Ave des Erables pour messieurs seule ment. S'adresser 40 Père Marquette, appt 1 jeu-sam-mar au 23 nov-26fs-26R—93172

MANOIR HEBERT, 8 HEBERT, ou 3½ des Remparts, près Université Endroit idéal tranquille, table d'hôte Chambres doubles, eau courante, douche, aussi chambres simples Prix modérés. 22août-jeu-sam mar-j.n.o.-26R—97987

NOUVELLE PENSION — Grandes et petites chambres, réparées à neuf, meublées, avec studio, place tranquille, 5 minutes du Parlement, Arsenal, Gare du Palais, pour nouveaux mariés, personnes âgées. S'adresser 10 Cliff-View Place, pied rue St-Eustache. 31oct-3fs-26R—95609

SUITE DEUX GRANDES CHAMBRES, ou grande chambre seule, meublées ou non, améliorations modernes, pour messieurs, avec ou sans pension, ou couple marié, pouvant faire cuisine. 59 Ste-Claire, 3e étages. 31oct-6fs-26B—95616

CHAMBRE ET PENSION, conviendrait pour couple, maison privée moderne, usage bain et téléphone tél.: 4-4314, 54, 2e Rue, Limoilou. 31oct-26B—95603

GRANDE ET PETITE CHAMBRES à louer pension si désirée. S'adresser 25 du Pont, 2ième étage. 31oct-2fs-26B—95589

CHAMBRES A LOUER

RUE MONT-CARMEL, grande chambre double avec eau courante très confortable, endroit tranquille et distingué. S'adresser 29 Mont-Carmel 28oct-6fs-27B—95379

SUITE DE 3 CHAMBRES, meublée, avec gaz, aussi autre chambre avec gaz. S'adresser 20 Garneau, tél. : 2-2422. 29oct-6fs-27R—95429

CHAMBRES A LOUER

Belles grandes chambres à louer, double et simple, eau chaude, eau froide, prix modéré. Tél. : 2-0396 S'adresser à 30 Côte du Palais. 29oct-3fs-27B—95458

CHAMBRE BOUDOIR, 2 fenêtres, eau courante, garde-robes, autre chambre avec foyer, voisine du bain pour monsieur ou couple sans enfant. S'adresser 20½ Garneau, tél.: 3-2031. 29oct-6fs-27R—95472

CHAMBRE A LOUER pour messieurs. S'adresser: 45, Claire-Fontaine. 30oct-2fs-27R—95285

PLACE CENTRALE, maison tranquille, grandes et petites chambres $2.00 et plus par semaine, aussi à la journée, eau chaude, bain chaque étage. S'adresser 64 St-Jean, tél.: 4-0335. J.-V. Drouin. 30oct-6fs-27R—95499

CHAMBRE-BOUDOIR à louer, fenêtre sur la rue. Possession immédiate. S'adresser 66 St-Augustin, tél. 2-8677. 30oct-2fs-27B—95505

GRANDES CHAMBRES à louer, chauffées, très confortables, convenant pour personnes distinguées. Aussi garage à louer. S'adresser 25 Chemin Ste-Foy. 19oct-sam-jeu-6fs-au7nov-27B—94887

RUE CREMAZIE, chambre chauffée, eau chaude à l'année, bain, téléphone, premier plancher, famille privée, sans enfant. S'adresser 35 Blvd Crémazie, tél. 3-1175. mar-jeu-sam au 5nov-6fs-27B—95073

BELLE GRANDE CHAMBRE meublée moderne, avec balcon privé. Possession 15 novembre. Aussi autre petite chambre. S'adresser. 2-7784 ou 106 St-Cyrille. 29-31oct-2nov-3fs-27R—95475

GRANDE CHAMBRE avec bay-window, 2 garde-robes, très bien meublée, située sur la Grande-Allée. S'adresser 177 Grande-Allée. 31oct-6fs-27B—95574

RUE STE-ANGELE — Jolie chambre remise à neuf, très ensoleillée, eau chaude à l'année. Aussi à vendre set de vaisselle, nouveau modèle, guitare et divers articles de ménage. S'adresser tél. : 2-4542. 27B—95586

CHAMBRE BOUDOIR, St-Cyrille près Turnbull, usage bain, téléphone. Pour dame ou jeune fille, $3.00 par semaine, téléphone : 3-3164. 31oct-2fs-27R—95565

CHAMBRE A LOUER avec ou sans pension, eau froide et eau chaude dans chaque chambre, prix modéré. S'adresser Restaurant Cassulo, 130, St-Jean. 31oct-6fs-27R—95564

CHAMBRE CHAUFFEE, meublée, avec gaz, étage du bain, aussi chambre simple $2.00 par semaine, bain, téléphone. S'adresser 14, Ste-Ursule. 27B—95587

1 OU 2 CHAMBRES à louer, 2 fenêtres sur rue. Peut faire cuisine. Entrée seule si désirée. Pour un couple, 167 Lavigueur, coin Racine. 27B—95588

CHAMBRE A LOUER — Grand boudoir, avec chambre attenante, dans famille de deux personnes, seul chambreur, eau chaude, téléphone, privilège de cuisine si désiré, 317 St-Cyrille, tél.: 6512. 31oct-27B—95592

CHAMBRE A LOUER dans maison privée à 97 Aberdeen, près de Cartier, tél.: 8620. 31oct-6fs-27B—95593

CHAMBRES DEMANDEES

UN COUPLE AGE demande un boudoir, une chambre et pension, jusqu'à mai, dans une famille privée, de préférence dans la paroisse Notre-Dame du Chemin. Ecrire Casier 924 Le Soleil. 29oct-4fs-28B—95414

CH. ET PENSIONS DEMANDEES

ETUDIANT SERIEUX, recommandé, demande chambre meublée, si possible pension, dans famille distinguée, pas d'autre pensionnaire, résidentiel, pas plus 20 minutes l'Université. Ecrire Casier 938 Le Soleil. 29B—95615

CHEVAUX, VOITURES

JE RECOIS toutes les semaines des chevaux d'Ontario. Belles juments pour cultivateurs chevaux de voiture. Bien domptés. Prix défiant toute compétition. Henri Blouin, coin Kirouac et St-Luc, tél.: 3-2638. 24oct-26fs-jeu-sam-mar-au21déc-31H—95103

A VENDRE — Cheval, 13 ans, 1300 lbs, bien sain, aucune maladie, $75.00. S'adresser P.-W. Fortier, 24 Conroy, Québec. 31oct-3fs-31B—95581

LE GUIDE
• COMMERCE • PROFESSIONS • METIERS

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

ACCESSOIRES DE BARBIERS ET COIFFEUSES

HELENE CURTIS SERVICE CENTER

COIFFEUSE, nous vous invitons à voir la dernière création en machine sans fil qu'est la Duchess Remote Control, aussi autre modèle 1940, machine Duchess à fils Helene Curtis domine toujours pour service, qualité et bas prix. Demandez notre catalogue écrivant 59 St-Joseph, ch 209, Québec, P.Q. 10oct-26fs-C.D.R.—94151

APPRENEZ LA COIFFURE. Cour gratis diplôme en achetant machine à fils ou sans fils neuves ou usagées. Plus grand magasin. Gros et détail. Ecrivez Ulric Bédard, Ltée, 878, St-Vallier, Québec. sam-mar-jeu au21nov-C.D.H.—93045

A VENDRE

Machine Helen Curtis avec fils, 30 chauffeurs, accessoires neufs $150.00. Machine Déesse, sans fils, 30 chauffeurs, accessoires neufs $90.00. Machine permanente Thermique, 14 connecteurs et 100 chauffeurs $90.00. Séchoir Acme, démonstrateur en parfait ordre $35.00. Parfumerie Grimard Enrg., 140½ Côte d'Abraham. mar-jeu-sam au 27fév.-1an-C.D.R.-77625

BICYCLES

Girard & Fils "Bicycles"
VENTE, LOUAGE, REPARATION
55 de la Salle Tél. : 3-3543
sam-mar-jeu au 10 déc.-26fs-C.D.H.—94393

BOTTES

BOTTES DE SKI
de Feutre, Claques, Gants d'ouvrage
REPARATION TOUS GENRES
ART. CLOUTIER
150 DU PONT
mar-jeu-sam au 19déc-C.D.H.—94960

CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr LEONCE LESSARD, chirurgien dentiste, ex-interne du Forsyth Dental Infirmery, Boston, E.-U Anesthésie au gaz Burnau, 207, 3e Avenue, Limoilou Tél.: 4-3312 Résidence: 2-4935 17sept-12mois-C.D.H.—92538

Dr DONAT ROY "Dentiste"
chirurgien-dentiste. Anesthésie au gaz, heures de bureau 9 h. à midi et 2 h. à 5 h. p.m. le soir, lundi, mercredi, vendredi de 7 à 8 heures 30, 173, 3e Avenue, Limoilou, téléphone : 4-1253, rés. 8202.
17oct-26fs-jeu-sam-mar au 12déc-C.D.H. —94650

Dr ALPHONSE DION
Chirurgien Dentiste
Heures de bureau: 9 à 12 et 2 à 5 h. Le soir sur appointement.
24 Côte du Palais. Tél.: 2-2153
sam-mar-jeu-j.n.o.-1an-C.D.R.—77060

MATELAS

LOUIS ROUSSEAU
Matelas neuf, réparations de sommiers et matelas. Réparation de meubles.
486, 3ième AVENUE. Tél.: 4-1480
10août-12mois-CD H. —90028

Matelas Frontenac — Tél. 5347
FRONTENAC MATTRESS, Enrg., Manufacturier matelas Spécialité: Réparations tous genres matelas à ressorts, crin, laine, échiffée, lit plume Réparations sommiers Rembourrage meubles. Attention spéciale aux communautés, 15 rue Boisseau, tél.: 5347. Ulric Pouliot, prop. 2oct-26fs-C.D H.—93627

Royal Mattress Company
NOUS SPECIALISONS dans la réparation de tous genres de Chesterfield, divan studio et matelas. Prix modérés, satisfaction garantie, attention spéciale aux appels téléphoniques S'adresser 167 Ave Renaud. tél.: 2-3894 16oct-26fs-C.D.H.—94580

Pour résoudre votre problème de chauffage cet hiver et pour avoir satisfaction consultez chaque soir les petites annonces du "SOLEIL".

MALADIES DES PIEDS

A. LACHANCE
METHODE SANS DROGUE
OSTHEOPATHIE ORTHOPEDIE
2 côte d'Abraham Tél. 4-2690
26oct-1an-sam-jeu-CDR—95251

MEDECINS-CHIRURGIENS

DOCTEUR CHS. RINFRET, voies genito-urinaires, médecine générale et petite chirurgie. Traitement électrique. Maladies vénériennes, 59 St-Joseph, appt. 103, Québec Heures du bureau, 10 à 11 heures a.m. et 2 à 4 heures p.m. Le soir, 7 à 8 heures. Tél.: 4-4061. 18oct-26fs-C.D.R.--94717

Dr LEO ROBERT
Ex-élève des Hôpitaux de Paris
Maladies vénériennes de la peau et cuir chevelu.
24 DU PALAIS TEL.: 2-1003
sam-mar-jeu-j.n.o.-1an-C.D.R.—77061

LINGERIE DE SECONDE MAIN

Catalogue gratis
ECRIVEZ, demandez notre catalogue, 24 pages pour linge seconde-main et neuf Nos prix sont les plus bas en ville et qualité supérieure La Compagnie D Asih 30 rue St-Joseph Québec 13mai-1an-C.D.H 83571

DEMANDEZ notre nouveau catalogue 1941 Spéciaux manteau d'hiver 2 pour $1.00. Paletots d'homme 65c - 75c et 95 cts et plus. Quebec New Second Hand, 44½ rue St-Joseph. 8oct-26fs-C.D.H.—94073

DEMANDEZ notre catalogue pour linge de seconde main, pour hommes, femmes et enfants, gros et détails. General Jobbing, 187 Dundas St., West, Toronto, Ont. 25sept-1an-C.D.R.—93098

GRANDE GUERRE — Grand stock marchandises neuves, usagées, même prix d'avant guerre, malle gratis, satisfaction garantie ou argent remis, 3 à 7 robes $1.00 Catalogue gratis, Ontario Jobbing 56 St-Dominique, Québec. 28sept-1an-C.D.R.—93922

GRATIS
Demandez immédiatement notre nouveau Catalogue d'hiver contenant plus de
300 BARGAINS
à prix ridiculement bas
Le plus intéressant que nous ayons fait imprimer.
N'achetez rien en lingerie usagée ou neuve avant de nous avoir écrit.
Bargains spéciaux en Gros

Magasin de Lingerie Usagée
Gros et Détail
1 D Rue STE-THERESE, QUEBEC
15oct-26fs-C.D.H.—94522

Pourquoi ne pas échanger votre char pour un modèle plus récent? Les petites annonces du "SOLEIL" vous faciliteront ce moyen.

NETTOYEURS-TEINTURIERS

TEINTURERIE DORCHESTER
$1.00 — Nettoyeur Teinturier Expert — Offre son nettoyage ton clair parfait en plus procédé de stérilisation 100% efficace, prix populaire. Robes unies, complet, paletot printemps nettoyés, $1.00. Teinture pour deuil dans 24 heures suivant réception. 116-120 Dorchester, Québec, Téléphone 4-2484. 13fév-j.n.o.-au 13 jan-12mois-C.D.H.—76844

TEINTURERIE MATHIEU Ltée
TEL.: 4-1600
Pressage, Nettoyage, Teinture
15, RUE ST-ALBERT
8avril-12m-C.D.H.—80541

($1.00) — P. Ferland Inc. — ($1.00)
TEINTURIER — NETTOYEUR EXPERT — La seule et véritable Maison D'Un Ton Plus Clair vous offre nettoyage scientifique, au prix populaire $1.00 pour robes unies, complet 3 morceaux, paletots printemps, etc. P Ferland Inc., 155-159 Du Pont, tél. 4-3531. 22oct-26fs-C.D.H.—94962

$1.00 NETTOYAGE $1.00
MAISON DE CONFIANCE — Nettoyage de robes, complets, etc. procédé français Nous avons les plus grands experts en teinture Attention spéciale aux commandes de la campagne La Teinturerie Française Ltée. 565, St-Jean, tél 4-4686 10août-1an-C.D.R.--89991

La Teinturerie La Salle
NETTOYEURS TEINTURIERS EXPERTS Faites nettoyer vos vêtements à LA TEINTURERIE LA SALLE laquelle vous donne 100% satisfaction aux prix les plus bas en ville Envoyez vos manteaux de fourrures de toutes sortes à LA TEINTURERIE LA SALLE lesquels seront nettoyés, stérilisés et lustrés à très bas prix Réparation de toutes sortes par tailleurs experts. 29fév-j.n.o.-C.D.R.--98063

69c — Pfeiffer — 89c
Nettoyage à sec et buanderie
Nos 75 années d'expérience, ainsi que les méthodes les plus scientifiques et les plus modernes, nous permettent de vous offrir un service de nettoyage à sec parfait à ces prix populaires. Robes 69c, complets et paletots 89c. PFEIFFER, 4 McMahon, tél.: 2-2021. 16oct-26fs-Teln.-Prés—94433

POUR 7c LA LIVRE
Nous faisons votre lavage de famille. Avec votre lavage envoyez vos chemises d'hommes qui seront lavées et repassées pour 7c chacune.
QUEBEC STEAM LAUNDRY
18 des Prairies — Tél.: 4-3641
8oct-26fs-mar-jeu-sam-au5déc-C.D.R.—94050

REPRISE FRANÇAISE, ENR.
132, Côte d'Abraham
face côte Ste-Geneviève.
Tél.: 2-2347
jeu-sam-mar au 7 janv.-C.D.R.—93683

LINGERIE DE SECONDE MAIN

Montréal Jobbing
21-21½ ST-JOSEPH, QUEBEC — Achetez des plus gros jobbers de la province Plus bel assortiment linge neuf et seconde main, fourrures, toutes sortes coupons. Demandez catalogue Printemps-Eté 1940 Milliers clients satisfaits, maison honnête, responsable. 16oct-26fs-C.D.R.—94569

CULTIVATEURS
ATTENTION
Nouvelle maison de Toronto, installée à Québec, avec un stock considérable de lingeries usagées et neuves. A l'avenir, si vous avez besoins de linge usagé ou neuf, en gros ou détail, vous n'avez qu'à vous adresser pour catalogue gratis 1940, pour l'automne et l'hiver, à
TORONTO JOBBING USED CLOTHING STORE
10 rue Ste-Thérèse, Québec.
16oct-26fs-C.D.H.—94579

NOTAIRES

TASCHEREAU & TASCHEREAU, notaires. 71 St-Pierre, Québec. Argent à prêter sur hypothèque et autres garanties. Administration de succession. Organisation de compagnie à fonds social. j.n.o.-C.D.S.—6874

OUVRAGE EN FER

Ad. MARCHAND
Escaliers sauvetage, barrières, clôtures, grillages tous genres.
1, DES BAINS. Tél. : 2-2370
mar-jeu-sam au 7 nov.--91965

REPARATION DE MEUBLES

REMBOURRAGE MEUBLES 5347 — Chesterfield Divans studios, meubles, antiques, rembourrage général et réparations de toutes sortes. Ouvrage garanti Ulric Pouliot, prop., 15 rue Boisseau, tél : 5347 2oct-26fs-C D H.—93628

REPARATION DE RADIOS

B. BASTIEN
Economisez en apportant votre radio. Il sera réparé pendant que vous attendez
813 St-Vallier — Tél. 4-4484
24 août-1an-C.D.H.—90887

RESTAURANTS

RESTAURANT LAURIER
96 BOULEVARD CHAREST

Tél.: 4-0206. Cuisine excellente, bières et vins servis. Repas 25c en montant. Salle spacieuse pour party, mariages, réunions, clubs, etc., à votre disposition. 11juillet-jeu-sam-mar-J.N.O.—89091

ROBES

ATTENTION. — Achetez votre linge d'hiver au prix du gros. Toute commande est acceptée. Satisfaction garantie. Catalogue gratis La Robe de Québec Enrg. Marchand linge neuf et usagé, 1087 St-Vallier, Québec. 30oct-26fs-mar-jeu-sam au 7nov-RobeH—91961

SALONS DE COIFFURE

SALON SIMONE
Mme S. DOLBEC Mlle F. PARADIS
autrefois du Studio Charrier
260 St-Joseph Tél.: 8895
sam-mar-jeu-au19nov-C.D R.—92737

3 item $1.00

Traitement à l'huile, pour reconditionner vos cheveux desséchés par le soleil. Shampoo, Ondulation convenant à votre personnalité.
MARCELLE GOSSELIN
90 de l'Eglise
TEL.: 2-8060
Coin St-François
mar-jeu-sam-au 12 déc.-C.D.H.—94646

SALON DE SALABERRY
Pour avoir une bonne coiffure et tout ce qui concerne la chevelure, consultez nos experts. Soyez assurées d'une entière satisfaction.
Mlles BERUBE, Dufour, Binet, M. Marcotte.
Salon DE SALABERRY
617 St-Jean
Tél.: 3-4780.
22oct-mar-jeu-sam-au19déc.-C.D.R.—94956

SALONS DE COIFFURE

SPECIAL POUR
UN TEMPS LIMITE
PERMANENTS
$2.00
REGULIER $3.50

compris Shampoo, coupe et ondulation à l'eau de fantaisie, qui convient à votre visage. Si vos cheveux sont desséchés par le vent, les chauds rayons du soleil ou par de mauvais permanents, demandez notre nouveau traitement à l'huile, qui rendra vos cheveux doux et lustrés et enlèvera aussi toutes pellicules sèches ou grasses. Aussi Shampoo spécial pour blonde à .50 et 75. Massage 75 et $1.00. Autres permanents $5.00 et $6.00.

Plusieurs coiffeuses expertes en permanents et coiffures de fantaisie sont à votre disposition au

SALON LIDO
84 DORCHESTER coin St-Joseph **Tél.: 9404**
9oct-26fs-C.D.H.—91869

Grand spécial $15.00 pour $1.50
SALON LAROSE, 87 de l'Eglise coin St-Joseph
TRES BEAUX PERMANENTS garantis pour 12 mois, à l'huile française indéfrisable, avec ou sans fils. Aussi teinture et tout genre de coiffure, tél. : 8021. Coiffeuse d'expérience demandée. sam-mar-jeu-j.n.o.-C.D.R.—74827

Permanent $15.00 pour $1.50
SALON LELY, ENRG., 60½ St - Joseph
SPECIAL — Pour 8 jours seulement permanent à l'huile, garantie pour 12 mois, avec machine moderne sans fils ou avec fils. Spécialité : expertes en teinture blonde et toutes teintes. Appeler 9370, Mlle R. Perron, propr. 21fév-sam-mar-jeu-C.D.H.—77305

Permanents $5.00 pour $1.50
SALON ROYAL, 16 St-Joseph, offre pour temps limité permanent à l'huile, grande qualité à $1.50 Autre Permanent $2.50 à $10.00 Co

Les aventures de SON-PERE 930 Un promeneur nocturne par C. H. Wellington

CHARS USAGÉS

PIECES de RECHANGE
Accessoires de tous genres

MECANICIEN *demandé*

avec expérience

chez

J.-L. DROLET
AUTOMOBILES LTEE
279 rue ST-JOSEPH
QUEBEC
Tél.: 4-3591
1 oct-26fs-12H—93565

Chars Usagés

Tous ces chars sont reconditionnés et prêts pour livraison.

GROUPE de $100.00 à $300.00
CHRYSLER Coupé Conv. 1929
ROCKNE Sedan 1932
DODGE Sedan 1931
FORD Coach 1934
CHEVROLET Sedan 1934

GROUPE de $300.00 à $500.00
BUICK Sedan 1935
CHRYSLER Sedan 1936
CHEVROLET Sedan 1936
FORD Sedan 1937
LASALLE Sedan 1936
PACKARD Sedan 1936
PLYMOUTH Coach 1937

GROUPE de $500.00 à $800.00
CHRYSLER Sedan 1937
CHEVROLET Sedan 1938
FORD Conv. Sedan 1939
LASALLE Sedan 1937
PONTIAC Sedan 1939
OLDSMOBILE Sedan 1937
PACKARD Sedan 1937

AUTOMOBILES Inc.
Cadillac, LaSalle, Buick, Pontiac.
Camions G. M. C.
12 de la Couronne, Qué. Tél.: 2-1208
28oct-26fs-12R—95377

GRANDS SPECIAUX

CHRYSLER sedan royal	1939
PLYMOUTH coach sed.	1936 à 1940
DODGE coupé et sed.	1934 à 1938
NASH LAFAYETTE sedan	1936
FORD coach	1934
PLYMOUTH sedan	1939
DODGE et CHEVROLET Panel, ½ tonne	1934 à 1939
REO 2 T. dompeuse	1933 à 1937
DODGE 2 T. dompeuse	1935 à 1937
FARGO 2 tonnes	1940
MACK Jr. 2 T. dompeuse	1937

Plusieurs autres à bas prix.

Giroux Motor Sales
Distributeur : PLYMOUTH, CHRYSLER, PACKARD. Camions FARGO et MACK. Dompeuse hydraulique neuve et usagée.
666, AVE ROYALE, BEAUPORT-EST
TEL. : 4-1246
26oct-26fs-12H—95316

DODGE PANEL
½ T. 39 Chevrolet P. 1934, Reo 35, Dodge 35, 2 T Mack jr 37, 2 T Reo 33, 1½ T. dompeuse, licence, Fargo neuf 2 T., 40, dompeuse hydraulique neuf, usagé. Giroux Motors Sales, 666 Ave Royale Beauport-Est, tél.: 4-1246.
Un an-12H—91527

CHRYSLER SEDAN 39, Dodge Coach 37, Ford Coach 34, Ford Sedan 33, Plymouth 40-39-38-37. Plusieurs autres de $50 à $200 Giroux Motors Sales, 666 Ave Royale, Beauport-Est, tél.: 4-1246
4sept-1an-12H—91526

SEDAN WILLYS 40-39-37-33, Ford, Dodge, Pontiac, Chevrolet, Lafayette, Buick, Plymouth, De Soto Austin, Motocyclette Indian BSA, Rudge Harley, Vélocette et beaucoup d'autres. Rodrigue Ostiguy, 131 Du Pont, tél.: 2-6577
19oct-26fs-12H—94851

A VENDRE — Ford '29; Dodge '32; Essex '32; Buick '27. M. Gagnon, 35 rue O'Connell, Québec. 30oct-2fs-12B—95511

CAMION CHEVROLET 1933, empattement long, bien chaussé, avec hoist hydraulique. S'adresser Roland Lamontagne, 26 avenue Tourangeau.
29-31oct-2nov-3fs-12B—95473

AUTOMOBILE A VENDRE, bon marché, très bonnes conditions. S'adresser 51 d'Aiguillon, entre midi et 2 hres.
29-31oct-2fs-12B—95398

MAGNIFIQUE HUDSON Sedan "Country Club", 8 cylindres, 5 passagers, n'ayant parcouru que 10,000 milles, avec radio, chaufferette, air climatisé, quatrième vitesse, lumière de recherche, d'une valeur de $2,500. Vendrons à prix d'occasion pour cause de départ de notre client.
P.-L. LORTIE LIMITEE
73, rue St-Vallier
Téléphone : 7171
31oct-2-4nov-3fs-12R—95569

ATTENTION
LES MEILLEURES OFFRES
AU PLUS BAS PRIX

PLYMOUTH 7 Pass. 1936, Lic., No 272A	$275
FORD Coach 1937, Lic., No 274	375
FORD Coach 1931, Lic., No 143B	125
FORD Coach 1936, Lic., No 95A	295
CHEVROLET Coupé R. S. 1934, Lic., No 291A	190
CHEVROLET Sedan 1937, No 180	455
FORD Sedan 1935, Lic., No 250B	160
FORD Sedan 1938, Lic., No 283A	460
FORD Panel 1½ tonne, 1937, No 153	595
G.M.C. 1936, No 1005	355

Assortiment de modèles **Ford, Chevrolet, Plymouth, Mercury, Pontiac, Oldsmobile,** 1935 à 1940.

Laurentide Auto Inc.
25 rue Dorchester
Parc Limoilou, 1ère Avenue (coin 7e Rue)
Dorchester, coin St-Vallier
1er oct-26fs-12H—93564

PLYMOUTH 1939 custom, 4 portes, 8,000 milles, propre, état d'un neuf, à vendre. Prix d'occasion, 246 Marg.-Bourgeois. Téléphone : 2-6035. 31oct-2fs-12B—95571

OCCASION D'AUTOMNE, ford sedan de luxe 1934, en parfaite condition, pneus 6 plis, neufs, à vendre ou échanger pour un 4 cylindres. S'adresser 906 Chemin Ste-Foy, tél. : 4-0347. 31oct-2fs-12B—95576

PLYMOUTH 1939 en parfait ordre sous tout rapport avec chaufferette, aussi Plymouth 1933 en bon ordre. Accepterai échange. S'adresser tél : 2-6065
31oct-2fs-12B—95617

VOYEZ
ce que vous achetez

1 Studebaker	CHAMPION Sedan, avec air climatisé	1940
1 Studebaker	CHAMPION Coach, avec Radio et Air climatisé	1940
1 Studebaker	COMMANDER avec Radio et Chaufferette	Sedan, 1938
1 Studebaker	COMMANDER Sedan	1937
1 Willys Sedan		1937
1 Chevrolet Coach		1936
1 Plymouth Sedan		1935

Ainsi que des voitures à prix très bas en bon ordre de marche.

MOTORS LTD.
15 de la Couronne Tél. : 6185
sam-lun-jeuau 21 nov-12H—95308

CAMION PANEL FORD
1937 — Reconditionné à neuf.
454 Arago. Tél.: 3-0760
26oct-26fs-12H—93629

CHEVROLET SEDAN 1939, presque neuf, à vendre, avec radio et chaufferette. S'adresser par téléphone : 2-1531.
26oct-6fs-12R—95290

OLDSMOBILE de luxe 1935, 6 bons pneus, peu de millage, mécanisme en bon ordre, cause vente mortalité. S'adresser 306 Ave Laurier, Appt. 7. 29oct-3fs-12B—95410

DODGE COACH 1938, Ford Coupé 1935, en parfait ordre, avec licence. Véritable occasion. S'adresser 131 Caron, tél.: 3-3370.
30oct-6fs-12H—95524

OLDSMOBILE 1935, sédan, 5 passagers, n'a servi que comme voiture privée, prix raisonnable. S'adresser M. le notaire Demers, 45 rue Commerciale, Lévis.
30oct-3fs-12B—95485

J. T. DROUIN
Manufacturier d'hélices pour auto-neige.
Lambton, Co. Frontenac
P. Qué.
1oct-8fs-AutoB—94547

COTE & COTE ENR.
AUTOS USAGES DE TOUTES MARQUES
$75. à $800.
163 St-Vallier Tél.: 2-6290
5oct-1an-12R—93913

ACHETONS CHARS USAGES
toutes marques pour argent comptant.
VENDONS

Ford coach	1937
Plymouth sedan	1937
Ford sedan 4 portes	1931
Terraplane sedan 4 portes	1937
Camion Dodge	1937
Camion Dodge	1938

tous avec licence 1940.
PAUL MAHEUX
597 Blvd Charest, tél.: 3-4167
30sept-26fs-12H—93463

GARAGE LAROCHELLE

PLYMOUTH coach	1933
NASH sedan	1929
CHEVROLET coach master	1935
Dodge Panel ¾ tonne	1938

Tous reconditionnés. Prix réduit
10, 3ème Rue Tél.: 4-2191
jeu sam-mar au 28déc-12H—95601

BEAU FORD 1935 à vendre, en excellente condition, comme un neuf, pour cause de départ. S'adresser le soir, après 7.30, aux Saules, ou le jour à 55 St-Patrice.
30oct-3fs-12R—95487

NASH-LAFAYETTE 40, concours Légaré, a vendre comptant. S'adresser R. Gingras chez Kerhulu, ou 151 St-Patrice après 5 hrs le soir 30oct-2fs-12B—95506

AUTOMOBILE, Terraplane 32, 6 cylindres, parfait ordre, bons pneus, très peu de millage. Très bas prix pour prompt acheteur. S'adresser A. Bédard, 74 de Mazenod. 31oct-2fs-12B—95590

CHEVROLET 4 portes 1930, en parfaite condition, chaussé en neuf, avec licence $125. S'adresser 183½ Kirouac, tél. 2-7392
30oct-3fs-12B—95504

AUTO A VENDRE ou échanger pour poney ou petit cheval. S'adresser J.-B. Bernard, 279 Franklin. 12B—95572

TRUCK FORD 2 tonnes, 1936, 157 pouces, moteur et peinture neufs, bons pneus, véritable occasion à $250.00. S'adresser 42 1ère Avenue. 31oct-2fs-12H—95540

AUTOMOBILES DEMANDEES
ACHETONS
ARGENT COMPTANT
Vendons à Conditions faciles
Autos usagés
MARCHE DE L'AUTO
230 de la Couronne tél. 3-1915
Près Marché St-Roch
26oct-26fs-12H—95311

Immeubles
VENTE
ECHANGE — ASSURANCE

Emile Brousseau
IMMEUBLES — ASSURANCES
235 ST-JEAN — TEL.: 2-5768

RUE ST-JEAN — Près de l'église, maison 4 logements, 5-6-9 chambres plus bains, planchers durs, système chauffage, bons revenus, conviendrait bien pour médecin
ST-SAUVEUR — Maison 3 logements, grande cour, garage, logement libre si l'acheteur le désire.
ST-SACREMENT — Magnifique placement d'argent, maison détachée, 3 logements 7-8-9 chambres, améliorations modernes, très bien éclairée, plus 23 pieds de terrain à côté de la maison.
Vente: conditions faciles. Argent 5% bons revenus. 26oct-6fs-114R—94822

TERRAINS POUR CONSTRUIRE
Le quartier Belvedère est le plus avantageux et il coûte pas plus qu'ailleurs. Nous avons encore quelques magnifiques terrains pour maisons appartements ou privées, Chemin Ste-Foy, Avenue Bégin, Casgrain, etc., près église SS. Martyrs et collège. Consultez nos pris. Roch Julien, 37 de la Couronne, tél.: 2-3175, rés.: 5893.
26oct-26fs-114R—93576

H. P. CIMON
IMMEUBLES & ASSURANCES
6 COTE D'ABRAHAM. TEL.: 5169

POSSESSION IMMEDIATE, cottage à Sillery, 7 pièces et chambre de bain modernes, à vendre par paiement mensuel.
$3000 AVE MAGUIRE, SILLERY : six pièces, libre immédiatement.
AVE. MONUMENT, GIFFARD: Magnifique cottage, 7 pièces, plus bain, garage, etc. Aussi autres maisons détachées de deux logements de 9 et 11 chambres.
AVE. JOFFRE : Maison seule, 10 chambres, libre immédiatement si désiré.
RUE FORGET: Cottage 8 pièces plus bain, libre à huit jours d'avis, si désiré.
TERRAINS A VENDRE : avec pouvoir d'emprunt en vertu de la Loi Fédérale du logement, dans Sillery, St-Sacrement, St-François d'Assise et Château-d'Eau.
31oct-6fs-114R—95561

PROPRIETES A VENDRE dans tous les quartiers, prix moindres que l'évaluation municipale. S'adresser de la Bruère Fortier, notaire, 37 de la Couronne, tél. : 3-0755 Soir 3-2580.
ven-lun-merc au 18nov-114H—92761

Terre 80 arpents, aux limites de la ville de Québec, bien bâtie, animaux, roulant, récolte de 10,000 bottes de foin liées, quelques mille choux. Cultivateur, homme d'affaire qui veut faire un bon placement voyez E. Lemieux, ancien cultivateur d'expérience.

114 DES FRANCISCAINS — QUEBEC
31oct-114R—95570

Accessoires d'automobiles

DORCHESTER AUTO PARTS Regd. (Alex. Thibaudeau, prop.). Pièces d'autos neuves, usagées, pneus, vitres agent muffler batteries neuves, 11 plaques $4.50, 13 plaques $5.50. Chauffrette, Prestone, radiateur neuf, brake lining posé sur bande. (Plus bas prix). 297 Dorchester, tél.: 2-2898.
17oct-1an-Acc-Auto-H—94654

LUDGER FERLAND
Pièces d'auto neuves et usagées
105 1ère Avenue tél.: 4-2920
9jan-1an-Acc-d'auto—74405

150 PNEUS 600 x 16 $3.00 et plus, parties pagées, pour toutes marques de chars Achetons chars usagés ou accidentés Central Auto Parts, 41, 1ère Avenue, tél.: 2-6339. 8oct-26fs-Acc-A H—94074

PIECES NEUVES et usagées, toutes marques de chars, pneus, batteries, réparations de chars. Réparations et posage ressorts. Achetons chars usagés, brûlés, accidentés. Abattoir d'autos St-Roch, 14 St-Roch, tél.: 6451. 11oct-26fs-Auto-H—94243

CHAUFFERETTE, craines, Prestone, etc. Aussi pièces et accessoires de toutes marques. Dompeuses hydrauliques neuves et usagées. J.-A. Cadorette, 39, 1ère Avenue, tél.: 2-5143 3oct-26fs-jeu-sam-mar-au30nov-Acc Auto-H—93717

REPARATIONS DE RADIATEURS
PERCAGE DE CYLINDRES

Accessoires et Pièces de rechange.
Représentant:
Batterie : HART
Pneus FIRESTONE
General Automobile Supply Rg.
Ed. POULIN, prop.
133 du Pont
tél.: 4-4668.
jeu-sam-lun au 9nov-26fs-12H—92143

MAURICE POIRIER
Pièces d'auto usagées toutes marques
67, 1ère Avenue Tél.: 2-4463
18sept-12mois-Auto-H—92601

GARAGE ANDREWS, 136 boul Langelier — Vendons chars usagés, camions, accessoires Ford, Chevrolet, etc neufs, usagés, motocyclettes, bicycles et accessoires S M. Majestics, parties de Elk, remorquage jour, nuit tél : 3-3738
8oct-26fs-Acc A-H—94075

SOUDURE ELECTRIQUE OXY-ACT
J.-E. AUDET
35, 1ère Avenue, Tél.: 4-2317
vend-sam-lund au 21déc acc-auto-H—95170

PNEUS USAGES
PNEUS $1.00 ET PLUS
PNEUS USAGES, reconditionnés, grandeurs assorties, Vulvanisation de pneus avec nouvelle machine électrique. Pièces d'auto usagé et neuf. **PARENT AUTO SERVICE**, 45 1ère Avenue, tél.: 4-2613.
19mai-j.n.o.-12H—79014

HUILE A MOTEUR
ARMAND DUSSAULT
HUILE à Moteur, 45c le gal., 5 gals $2.00
HUILE Pennsylvanie, 60c le gal., 5 gals 3.00
PNEUS NEUFS — USAGES
REMORQUAGE JOUR ET NUIT
39 Ste-Thérèse tél. : 2-0220
sam-mar-jeu-au 5jan-H à moteur-74198

Pourquoi ne pas échanger votre char pour un modèle plus récent? Les petites annonces du "SOLEIL" vous faciliteront ce moyen.

(Suite de la page 20)

COMMERCE DEMANDE

JE SUIS CHARGE d'acheter une pharmacie, propriété et stock, quelque part dans la Province, pourvu que les affaires soient bonnes, paiera argent comptant. S'adresser H.-P. Cimon, 6 Côte d'Abraham, tél.: 5169. 8oct-26fs-37R—93905

DIVERS A LOUER

Boutique - Entrepôt - Garage
GRAND EMPLACEMENT 40 x 45 en plus soubassement de la même grandeur, pouvant servir pour garage. Contenant 8 machines, comme entrepôt ou boutique. Réparé à neuf. Place centrale dans St-Sauveur, tél. : 2-4197. 31oct-2fs-42B—95578

DIVERS A VENDRE

TRAPPEUR ATTENTION: Secret pour capturer des renards aux pièges, l'automne ou l'hiver méthode garantie. S'adresser: Louis Bérubé, St-Alexandre, Co. Kamouraska, P.Q. 10oct-26fs-43B—94182

LINGERIE MILITAIRE: Cloques, Tuniques, Breeches, Pantalons longs, à bon marché, 300 paires de chaussures. Paletots d'hiver pour hommes. Manteaux pour dames. Demandez nos prix. M. Gilbert, 88, St-Vallier, Québec. 15oct-26fs-43R—94496

SHOW-CASE de toutes dimensions, finis plate-glass, moulin à viande, tranche-jambon, balance à rouleaux, porcelaine ou éventail doré, glacière pour poissons, bloc pour boucher, safe 3 x 2 pieds, S'adresser 194, avenue des Erables.
30oct-26fs-43R—95494

PONOL — Contre les poux. Employez "Ponol", en vente partout. 25oct26fs-43R—95141

RENARDS ARGENTES
15 couples de renards argentés de haute qualité, donnant des familles de 9 à 10 petits. Sacrifiera avec installation complète, $100 le couple. S'adresser RAOUL LARUE, Pont-Rouge, Québec.
28août-6fs-43B—95388

DIVERS A VENDRE

CAISSE ENREGISTREUSE (Nationals Cash Register) à vendre, enregistre de .05c à $1.95. S'adresser: H. Noreau, 8 rue St-Joseph, Québec.
24août-12mois-C.D.H.—90890

CASH REGISTER, 5 tiroirs, électrique ou à manuelle, des plus perfectionnés, à vendre ou à louer, à bonnes conditions. S'adresser 246 rue St-Jean, tél. : 2-2809.
24oct-26fs-43R—95068

BALANCES neuves et usagées reconstruites. Réparations à prix modérés. Vente, achat, échange. S'adresser:
LOUIS-J. PLAMONDON
BALANCE NATIONALE ENR.
367 St-Vallier Tél.: 2-5401
jeu-sam-mar au 14déc-26fs-43R—94838

MEUBLES DE BUREAUX

NEUFS ET USAGES
COFFRES-FORTS
Boivin & Levasseur Enr.
117 D'ABRAHAM
Tél.: 2-1771
3oct-jeu-sam-amr au 30nov-26fs-43R—93682

FUSILS CALIBRE 12 à vendre. On demande à acheter paletot ou capot chat sauvage usagés pour réparation. S'adresser 796 St-Vallier, Paul Bourget
31oct-2fs-43B—95622

RESTAURATEURS ATTENTION. Très bel ameublement de comptoir-lunch à vendre en bloc ou en partie, tel que comptoir et bancs, vitrines, porte-journaux, stand avec miroir, frigidaire 6 pieds-cubes, modèle 1940, cash, glacière Coca-Cola, etc, aussi vaisselle et outillage divers. Visible de 11 hrs a.m. à 10 hrs p.m. tous les jours à 621½ rue St-Jean, tél.: 6082.
31oct-2fs-43B—95594

Un meuble qui n'est plus utile pour vous peut bien servir à d'autres. Publiez une petite annonce sous la rubrique "ARTICLE DE MENAGE" et voyez les intéressés à votre porte.

ELEVES DEMANDES
INSTITUT J. THOMAS
23 St-Stanislas, tél.: 2-7490, anglais, français, sténographie, télégraphie, comptabilité, cours commercial anglais ou bilingue, baccalauréat; brevet de tous les examens de la province. 3août-1an-46R—89575

ELEVES DEMANDES

ECOLES LEGARE SCHOOLS
354 ST-JEAN, TEL.: 2-7230. Cours commercial anglais : sténographie, dactylographie, Secretarial Studies. Classique: préparation pour brevets et examen de la province. Commerce anglais.
16oct-26fs-46R—94570

ANGLAIS par CORRESPONDANCE
Qui veut l'apprendre? Comment aimeriez-vous le savoir en 6 mois? Pour renseignements, écrivez à M. Smith, Ange Gardien, Co. Montmorency, P. Q.
26oct-26fs-46B—95341

NOUVELLE METHODE — Anglais par correspondance, garantie par écrit en deux mois. Pour détails, sans aucune obligation. S'adresser S.-A.-P. Fortier, St-Ubald, Co. Portneuf, P.Q
26oct-26fs-46B—95391

EMPLOI DEMANDE, HOMMES

AVIS — Si vous avez besoin d'un homme compétent pour faire votre comptabilité par les soirs avec prix raisonnable. Ecrire Casier 937 Le Soleil. 47B—95551

EMPLOI DEMANDE, FEMMES

CUISINIERE d'hôtel d'expérience avec références, demande position en ville ou campagne. S'adresser à Mme Rose Poulin, 119 Prince-Edouard. 31oct-2fs-48B—95550

PERSONNE CERTAIN AGE, propre, économe, intéressée, aimerait avoir bon chez soi en ville ou campagne, en retour ferait entretien maison, cuisine, etc. Ecrire renseignements Casier 934 Le Soleil, Québec.
48B—95583

POSITION DEMANDEE pour tenir maison soit chez veuf où personne seule, capable de faire cuisine, ou dans collège, bilingue. Peut fournir références. Ecrire mentionnant salaire Casier 936 Le Soleil.
31oct-3fs-48B—95549

FEMMES DEMANDEES

FEMME DEMANDEE de 40 à 50 ans pour avoir soin d'une famille 2 personnes, ou chez soi, petit salaire. S'adresser Paul Jeune, Cap-Rouge. 52B—95543

FEMMES, FILLES DEMANDEES

POURQUOI, VOUS, MESDAMES, qui vendez corsets, produits culinaires, de beauté, etc., ne vendriez-vous pas en même temps à toutes vos clientes aux mêmes prix que les magasins les Bas et la Lingerie qu'elles ont besoin pour toute la famille. Satisfaction assurée ou argent remis. Généreuse commission. Ecrivez immédiatement pour votre catalogue gratis. Lingerie du Jour, 1649 Amherst, Montréal.
25oct-15fs-53B—95152

FEMME MARIEE OU VEUVE, au-delà 25 ans, bonne personnalité, bilingue. Démonstrations à groupes de femmes dans maisons privées. Devra être habituée à la vente. Expérience et garantie honnêteté exigées. Deux démonstrations par jour peuvent donner en moyenne $40.00 gains par semaine. Ecrire mentionnant âge, adresse et téléphone à Case 927 Le Soleil.
29oct-3fs-53B—95480

FILLES DEMANDEES

ON DEMANDE vendeuse pour manteaux, robes et chapeaux de dames. Devra avoir expérience et références. S'adresser au Bon Goût Enr., 73 rue Saint-Joseph.
28oct-6fs-57B—95393

DAME OU FILLE ayant des aptitudes dans la vente, voulant se créer une belle position, demandée, âgée de 28 - 35 ans. Possédant quelques expériences sur la couture. S'adresser J.-W. Roy, gérant, Cie Woodhouse, 65 la Couronne, Québec.
31oct-2fs-57B—95579

ON DEMANDE des bonnes modistes, dans les chapeaux, très compétentes, inutile de se présenter sans expérience. La Mode Parisienne, 9 rue St-Jean.
31oct-2fs-57R—95560

FILLES DEMANDEES

ON DEMANDE des finisseuses expérimentées pour la finition de la couronne. S'adresser 79 rue de l'Eglise.
29oct-6fs-57B—95447

FOURRURES

CAPOT DE CHAT SAUVAGE, grandeur 40-42, longueur 48 pouces, à vendre. S'adresser 68 D'Aiguillon entre 1 h. et 2 h. et 5 h. 30 et 7 h. 30 soir, Tél.: 2-1467
30oct-2fs-59B—95514

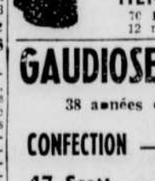
MANTEAU DE CARACUL noir avec manchon sans usure, bas prix. Tél. : 8086.
29oct-3fs-59B—95441

MANTEAU SEAL FRANCAIS, grandeur 34, manteau taupe, grandeur 34, à vendre à sacrifice. S'adresser 8 rue Christie.
59B—95573

A VENDRE 2 CAPOTS de chat sauvage en très bon état ainsi que 2 pardessus en étoffe. S'adresser 29, 7ième rue, tél.: 3-3470. 31oct-2fs-Fourrures—95620

MANTEAU DE FOURRURE à vendre, Tél.: pour appointement 2-2834.
31oct-59B—95606

Pour vos FOURRURES
-- VOYEZ --
Albert Trudel
61 rue Ste-Claire
Près rue St-Jean. Tél.: 3-1125
2oct-26fs-jeu-sam-mar-au28nov-59R—93623



CONFECTION ET REPARATIONS
DE MANTEAUX
Assortiment complet de fourrures. Ouvrage garanti.
HENRI POITRAS
70 Dolbeau, tél.: 6594
12 mars-1an-59R—78513

GAUDIOSE LECLERC
38 années d'expérience
CONFECTION — REPARATION
47 Scott — Tél.: 4-3113
10oct-26fs-59R—94150

Jos. Robitaille Enr.
ASSORTIMENT, manteaux, boleros, parures de cou, fourrures, manufacturées. Garnitures collets, manteaux drap. Réparation, entreposage, repassage, teinture Manteaux faits sur mesures. 108 rue Richelieu, Québec, tél. : 2-3288.
1oct-26fs-59R—95082

EDMOND PREMONT
MARCHAND FOURRURES

MANUFACTURIER assortiment Renards, Boléros, Martres Manteaux mouton, chat, seal, rat, etc., faits sur mesures. Collets chat tout faits, $3.00 Ouvrage garanti.
412, RUE ST-JOSEPH. Tél.: 4-3420.
11oct-26fs-59H—94242

FOURRURES

ACHETEUR DE FOURRURE
BRUTE
H. SANFAÇON
110 rue de la Couronne Tél.: 7419
merc-ven-sam au 27déc-59H—95519

Z. DUCHESNE
Confection, réparations de manteaux. Assortiment complet de fourrure de choix. Ouvrage garanti. Remontage et repassage de toutes fourrures.
159 Richelieu Tél.: 3-0807
1oct-39fs-mar-jeu-sam-au28déc-59R—93570

FOURRURES

ARMAND LAPOINTE
Fourrure de toutes sortes
Manteau Chat $70.00 et plus.
8 Franklin Tél.: 2-3354
jeu-sam-mar au 9nov-59H—92142

Fourrures L. ZICAT
579 RUE ST-JEAN. Tél.: 9627
Spécialité :
- Renard argenté;
- Mouton de Perse;
- Chat sauvage;
- Seal d'Hudson;
- Seal français.

Coupe fournie et garantie par American Fur Designer de New-York
ven-sam-au29nov-59R—91341

FOURRURES

PIERRE LECLERC
Manteaux sur ordre. Prix modérés. Manteaux de Chat Sauvage, mouton de Perse, Seal, etc.
117 St-Joachim Tél.: 9700
jeu-sam-mar au 28 déc-26fs-59R—95562

G. MERCIER, Fourrure
Confection et Réparations
Renard, Marthe, Bolereau
Prix très Bas.
150 Dorchester -- Tél. : 9830
mar-jeud-sam au 28nov-59H—93557

Felix Trudel
FOURRURES DE QUALITE — Spécialité manteaux faits sur mesures Transformations, réparations et garnitures de toutes sortes Finition de première classe Nouvelle adresse, 229 3ième Avenue, Tél. 4-3771 31août-52fois-Mardi-Jeudi-Sam au 31 Déc.-59H—91288

ULD. BEDARD
DESSINATEUR DE PATRONS
Manteaux sur mesures ou prêts à porter, d'après les modèles les plus nouveaux et les fourrures les plus à la mode. Réparations générales. Garnitures, etc
244 rue Richelieu Tél. 3-4892
mar-jeu-sam-au9nov-59R—92110

PHILIPPE BRETON
152 St-Olivier
Marchand et manufacturier de fourrures
CONFECTIONS DE MANTEAUX sur mesures. Parures de cou, renards argentés, seal, rat musqué, chat sauvage, mouton de Perse, etc. Confiez-nous la réparation ou la réfection de votre manteau. Travail soigné. Coupe et ouvrage garantis, 152, RUE ST-OLIVIER, Québec. Tél.: 8656.
Sam-mar-jeu au 24déc-59R—95230

HENRI DION
EXPERT EN FOURRURE
168 Mazenod Tél.: 9702
mard-jeud-sam au 28nov-26fs-59H—93556

H. Sanfaçon "Fourrure"
Assortiment Peaux et Manteaux.
110 de la Couronne Tél.: 7419
jeu-sam-mar au 28déc-59H—95598

GARAGES A LOUER

GARAGE MODERNE, superficie 2,000 pds, contenant 20 automobiles, situé coin Avenue des Oblats et St-Luc, à vendre ou à louer. Conditions avantageuses. L.-P Plamondon, 191 Boyard, tél. : 3-3150.
29oct-6fs-60B—95456

GARAGES A LOUER

GARAGE A LOUER — Grandeur 25 x 16 avec lumière. Bon marché, aussi beau radio Westinghouse cabinet à vendre, bon marché. 126, 1ère Avenue, tél. : 4-1098.
60B—95559

HOMMES DEMANDES

APPRENEZ métier de barbier. Plus grande école au Canada. Ecrivez Ecole Moler, 1212 St-Laurent, Montréal.
21oct-26fs-65B—94893

MECANICIEN d'automobiles pouvant assister le contre-maître. Devra avoir bonne connaissance de l'anglais, instruction suffisante et compétence absolue en mécanique. Mentionner âge, années d'expériences. Position à l'année avec salaire. Ecrire casier 928 Le Soleil.
30oct-2fs-65B—95507

ASSURANCE-CHOMAGE — On commencera bientôt à tenir des examens pour l'Assurance-Chômage. Ecrivez immédiatement au Secrétaire de notre Association, Monsieur Mailly, 197 rue Ste-Catherine ouest, Montréal, qui vous donnera tous les renseignements sur ces positions et sur ce que vous devez faire pour les obtenir.
30oct-3fs-65B—95544

PROPRIETAIRES D'AUTOMOBILES ! Rémunération hebdomadaire pour vendre nos arbres et produits de qualité garantie Tout votre temps ou une partie. Nouveau système facilitant la vente. Commission payée promptement. Luke Frères Pépiniéristes, Montréal
3-10-17-24-31oct-5fs-65B—93686

ON DEMANDE 2 VENDEURS pour vendre thé et café avec nouvelles primes. S'adresser dans l'après-midi, de préférence, à 536 St-Jean. 31oct-2fs-65B—95584

VOYAGEUR demandé dans la ville. S'adresser 169 de la Baie.
31oct-6fs-65B—95580

ON DEMANDE UN SOLLICITEUR, bonne rémunération pour un sujet qualifié. S'adresser à 104 rue Defond, Shawinigan Falls.
31oct-2fs-65B—95553

NOUS DEMANDONS 2 jeunes hommes, un pour cirage de chaussures et l'autre commissionnaire. S'adresser 175 St-Jean
65B—95621

JEUNES HOMMES DEMANDES pour représenter manufacturier dans son comté, ligne facile pour les fêtes. Salaire ou commission, travail à l'année. Ecrire Sheid's N. Co., 3129, Notre-Dame Est, Montréal 31oct-2fs-65B—95618

Pour résoudre votre problème de chauffage cet hiver et pour avoir satisfaction consultez chaque soir les petites annonces du "SOLEIL".

HOMMES ET FEMMES

AIMERIEZ-VOUS prendre charge d'un territoire et vendre à domicile 200 nécessités domestiques garanties ? Débuts faciles vu spéciaux intéressants pour consommateurs. Essai de 30 jours sans risque. Meilleur temps pour bâtir clientèle Pour catalogue, détails complets, adressez-vous immédiatement : Jito, 1435 Montcalm, Montréal.
17oct-21fs-66B—94663

(Suite à la page 22 1ère col.)

demi vivant — un endroit que certains spiritualistes aurait cru propice à la vie des esprits désincarnés — aux revenants. Et il sentit qu'il y avait avec le lieu une certaine ressemblance avec les phases de ce qui allait se passer dans un avenir très rapproché (Watson, par exemple serait présent à la réunion et Watson le connaissait bien) il refusa d'y penser plus longtemps, et se retourna vers la chambre, murmurant en même temps : "Attendre, attendre, attendre, toujours attendre". Un vieux diction de l'armée qui pouvait s'identifier à son cas. Il semblait avoir attendu depuis qu'il avait commencé à travailler sur ce terrible cas.

Il jeta un coup d'oeil à sa montre. Onze heures moins cinq. La réunion devait cmmencer à onze heures, et la police entourant déjà la maison, devait entrer à onze heures vingt. Quelle supplice.

Mais ce serait à ce moment là que le trouble commencerait, quand la police arriverait — Et cette petite folle de Coral serait là.

Mais à cete pensée, Gaston sourit — il avait une surprise pour Coral.

Un coup frappé à la porte, et une voix :

"Ils sont tous en bas et vous attendent, capitaine".

"Bon, je descends dans la minute".

Au haut de l'escalier, Coral attendait. Elle paraissait, si paisible, plus charmante qu'à l'ordinaire. Comme ils descendaient tous les deux, elle murmura :

"Tout est prêt".

"En autant que je suis renseigné, je l'espère au moins. Mais vous devriez le savoir mieux que moi, après tout, vous avez pris les informations nécessaires à Londres."

Elle fit signe que oui, puis ajouta du même ton :

"Mais ces gens ne se sont pas encore mis hors la loi — aucun crime n'a été commis. Alors que pouvons-nous faire, même s'ils sont arrêtés".

L'expression de Gaston était sérieuse pour répondre :

"Vous avez oublié une chose. Ils se sont emparés d'un avion comme des pirates — et ils ont commis l'erreur de tuer l'équipage composé de trois hommes. C'est par là que nous les aurons, je le pense".

"Ah, je vois".

Il y avait quinze hommes lorsqu'ils entrèrent, cela ressemblait à une réunion du conseil de ville, ils étaient assis autour d'une longue table — excepté que les habits étaient un peu divers, quelques-uns étant en habit du soir, et d'autres en d'autres variétés d'habits.

Les autorités d'Athènes savaient que l'île était louée à un nommé Wilbur-K. Stein, un millionnaire allemand américain qui s'en servait pour des expériences secrètes en aviation et qu'il fournissait les fonds. Il était généreux dans ses paiements, et après quelques délibérations, ils décidèrent que le moins qu'ils pouvaient faire était de s'occuper des survivants. Et alors, les circonstances suivirent leur cours, un bateau grec fut envoyé à l'île, où il prit à son bord un Otto enragé et vingt-trois survivants. Et de nouveau — après un accident

(Suite de la page 21)

LAVAGE DE VITRES

LAVAGE DE VITRES
par experts plus de 15 ans
protégés par les assurances
SPECIALITES
Magasin, bureau, édifice, maison privée. REFERENCES: La Cie Paquet Ltée et Syndicat de Québec, etc.

LAVAGE DE VITRES NATIONAL Enr.
J. ROULEAU, prop.
Téléphone :-: 3-2047
2oct-26fs-LavageV.—93633

Logements à louer

BELVEDERE

AVE MURRAY — Près Marquette, logements neufs, 5 et 10 chambres plus bains, très bien finis, chauffés S'adresser J.-A Brissette, 97 Chemin Ste-Foy, tél. 7062.
9oct.-26fs-73R-94110

AVE BOUGAINVILLE, coin de rues, maison seule 10 pièces, plus bain, très moderne, libre à huit jours d'avis. S'adresser H.-P Cimon, 6 Côte d'Abraham. Tél. : 5169.
29oct-26fs-73R—9547.

LOGEMENT à louer, 5 chambres avec frigidaire, eau chaude à l'année, 134 Marquette, tél. : 2-5084.
29oct-3fs-73B—95416

ST-SACREMENT

A SOUS-LOUER, plein-pied de cinq pièces chambre de bain, planchers bois dur, chauffé, nouvellement décoré, $35.00 par mois. S'adresser 158 Frontenac, Saint-Sacrement. 30oct-3fs-73B—95499

HAUTE-VILLE

HOTEL SAINT-LOUIS
RETENEZ VOTRE CHAMBRE au SAINT-LOUIS pour l'hiver, hôtel moderne, confortable et central.
CHAQUE CHAMBRE AVEC BAIN OU DOUCHE
TAUX SPECIAUX AVEC OU SANS PENSION
Pour détails adressez-vous au bureau.
33, RUE ST-LOUIS.
TEL. : 2-2771
16oct-26fs- 73R—94567

"EXTERMINATION VERMINE"

COQUERELLES PUNAISES
Poudre mystérieuse, liquide "Mysto" par fumé. Vendu partout. Fumigation. Travail garanti.
MAHEU & MAHEU
145, du Pont - Tél.: 8380
3juil-12mois-j.n.o.-73H—8751.

COQUERELLES, PUNAISES
Autres insectes domestiques, extermination garantie par écrit. Pas besoin de sortir du logement. Procédé moderne. Estimés gratuits. Poudre infaillible pour coquerelles, 75c lbs. Punaisol, 75c chop 2.00 gallon. J.-H.-J. GOSSELIN, 18 Ste-Ursule, tél.: 2-4902.
28sept-1an-73B—93445

ST-JEAN-BAPTISTE

182 D'AIGUILLON — Petit flat de 3 chambres, chauffé, meublé, éclairé, conviendrait pour couvreaux mariés. S'adresser E. Brousseau, 255 St-Jean, tél.: 2-5768 ou 2-8633 et 182 D'Aiguillon.
31oct-6fs-73R—95610

SAINT-SAUVEUR

LOGEMENT A LOUER, 98 avenue Renaud, 6 chambres plus chambre bain. S'adresser 101 avenue Renaud, tél. 4-0463.
30oct-2fs-73B—9549.

DANS LA BANLIEUE

BEAUPORT — Maison à vendre avec grand terrain, 2 logements. Située 82 Avenue du Moulin. Informations s'adresser A. Bedard, 26 Avenue Royale, Giffard, tél.: 4-6821. mar-jeu-sam-au26nov-73B—93528

LOGEMENTS DEMANDES

ON DEMANDE à louer, jusqu'à mai, un logement meublé de 5 ou 6 pièces, de préférence dans la paroisse de Notre-Dame du Chemin. Casier 925 Le Soleil.
29oct-4fs-74B—9541.

ON DEMANDE à louer logement de 4 appts meublés, dans Limoilou ou St-Jean-Baptiste. S'adresser 280 Richelieu ou téléphoner le soir de 8 à 10 hres 2-8592, demander Mlle Boutin. 30oct-2fs-74B—95537

MACHINERIES A VENDRE

A VENDRE OU A LOUER — Malaxeur à ciment 1 et 2 poches. Pompes à gasoline 4 pouces. Hoistes à gazoline et à vapeur; Boulloire 24, 40, 42 et 44 pouces de diamètre par 8 et 7 pieds. A vendre : Tuyau 1 1-4, 1 1-2 pouces, Tubes 3 et 3 1-2 pouces. Valves de 3-8 à 12 pouces pour l'eau et vapeur; Valves de sûreté, injecteurs, huiliers, câble d'acier 5-8 à 1 1-2 pouces; Palans à chaine 1-2 et 1 tonne. Québec Machinery & Supply, Co., Ltd., 19 côte de la Canoterie, Québec, tél. : 2-7662.
31oct-2fs-45R—95563

MAGASINS A LOUER

MAGASIN A LOUER sur la 1ère Avenue avec logement de 4 ou 5 chambres, réparé au goût du locataire. Possession sous peu. Informations s'adresser tél. : 4-2135.
31oct-2fs-76B— 95557

MAISONS A LOUER

MAISON DETACHEE à louer, 47 rue Ste-Ursule, très claire, neuf pièces, fournaise-souffleurie et améliorations modernes. S'adresser à A. F. T. Harrower, 4 des Ursulines, téléphone 2-1677.
30oct-2fs-79R— 95496

MAISON A LOUER
96, Avenue des Braves
10 chambres et chambre de bain, garage.
THE ROYAL TRUST CO.
65 rue Ste-Anne Tél.: 2-4031
jeu-ven-sam au 27déc-79R—95611

Pourquoi ne pas échanger votre char pour un modèle plus récent? Les petites annonces du "SOLEIL" vous faciliteront ce moyen.

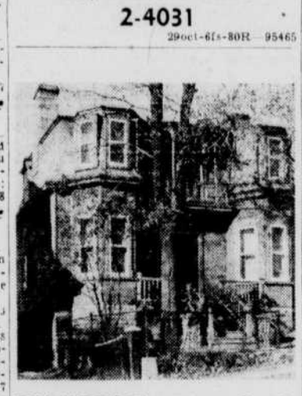
MAISONS A VENDRE

POSTE DE COMMERCE, St-François d'Assise, Chemin Ste-Foy et Limoilou. Occasion exceptionnelle pour quelqu'un désireux de faire de belles affaires. Tous ces postes ont actuellement de gros revenus. P.-F. Laliberté, 243 St-Cyrille, tél.: 8281.
18nov-j.n.o.-80B—71915

MAISON A VENDRE — Rue Lockwell, Nos 102-104-106, trois logements, 8-6-5 chambres, plus chambres bain, chauffage eau chaude rapporte bons revenus. S'adresser 102 Lockwell. 28oct-6fs-80B—95394

Jolie maison récemment construite, prête pour occupation à quelques jours d'avis. Finition intérieure au goût de l'acheteur. Terrain 80 x 100', dans Sillery, à prix et conditions raisonnables. S'adresser au propriétaire:
GEO. PAQUET
agent d'immeubles
351 Boulevard Charest
Tél.: 4-4221
25oct-27fs-80R—95163

A VENDRE
Garage & Entrepôt à l'épreuve du feu, avec logement au - dessus.
69-71, rue Ste-Marguerite, près de la rue St-Joseph et du boulevard Charest. Superficie du rez-de-chaussée: 5,005 pieds carrés.
EVALUATION MUNICIPALE $15,500
PRIX $4,000.
THE ROYAL TRUST CO.
65, rue Ste-Anne
2-4031
29oct-6fs-80R— 95465



BEAUPORT, maison 9 pièces, 10,000 pieds terrain, prix $3,500, $1,800 d'acompte, balance $200. sans intérêt.
E. LEMIEUX,
114 des Franciscains
QUEBEC TEL.: 6886
31oct-26fs-80R— 95595

MAISONS A VENDRE

MAISON SEULE à vendre, règlement succession, grand terrain, Rue St-Joseph, Lévis, près terminus, Lauzon, $875.00. M. Adj. Guillemette, Au Meuble Moderne, 783 St-Jean ou 82 Avenue Moncton, tél. 3-2452
29oct-6fs-80R—95426

LIBRE A HUIT JOURS d'avis, maison seule rue Forget, Sillery, 8 pièces plus bain, très moderne, conditions paiement à discuter. S'adresser à H.-P. Cimon, 6 Côte d'Abraham. Tél. : 5169.
29oct-26fs-80R—95425

MAISON A VENDRE, 56, 10ème Rue, coin de ruelle, avec grand garage en arrière, maison à 3 logements et en parfait ordre S'adresser 56, 10ème Rue, tél. : 4-1487.
29oct-6fs-80B—95412

HAUTE-VILLE, 15 rue Hamel, maison de 3 étages, comprenant 19 pièces, à vendre à des bonnes conditions. Pour détails s'adresser au No 15 rue Hamel, Québec Téléphone 2-6391.
sam-mar-jeu-21sept-au19nov-80R—9286

ST-SAUVEUR — Maison 2 logements planchers bois dur, chambre bain, eau chaude, cour en ciment, garage, occasion pour prompt acheteur, 125 Kirouac, tél.: 3-0767.
mar-jeu-sam-au19déc—93442

MATERIAUX de CONSTRUCTION

PLOMBERIE - CHAUFFAGE
neuve - usagée
Matériaux plomberie et chauffage neufs et usagés. Assortiment complet d'un stock usagé de radiateurs, fournaises, raccords, bains, lavabos, pompes.
SAILLANT FRERES
26 BERTHELOT, Entrepôt 15 O'CONNELL TEL. : 4-2584
19oct-26fs-84B—94747

MATERNITES

MATERNITE LICENCIEE
Honnête, tranquille, médecin choix la personne. Attention spéciale aux gens de campagne. Placons bébés. 10 d'Artigny, Québec, tél.: 2-1963.
16mars-1an-MaternitéR—78789

HOPITAL DE LA MISERICORDE—Eprouve du feu, site salubre, confort moderne, maternité 3 catégories, salle commune, chambres semi-privées, chambres privées internes en permanence, médecin au choix pour malades privés et semi-privés. Sécurité d'hôpital, réactions sérologiques, traitements toutes affections. Avantages religieux. Demandez admission à l'avance. Discrétion assurée. Mère Directrice, 647 Chemin Ste-Foy, Québec.
8août-1an-Mater.-B—89861

HOPITAL MATERNITE Ste Thérese. Enregistré par gardes-malades enregistrées. Médecins, spécialistes, Accouchements procédés non douloureux. Pension avant termes. Placement de bébé assuré. Prix raisonnable. 4824 St-Denis, Montréal, tél. LA 1022. 15oct-26fs-Mater.—94505

ON DEMANDE A ACHETER

Louis Enrg. 28 St-Joseph, Qué.
Achetons habits bijouteries diamants lunette, d'approches, cameras, fusils, instruments musique, moulin a coudre, clavigraphe, vieil or argenteries, tél.: 4-1431
10mai-1an-86H—83291

ON DEMANDE milliers bougies allumage usagées toutes grosseurs Champion et AC, excepté AC 14 mm. le pour AC, 3c pour Champions. Aussi représentant pour vendre bougies remises en état. Communiquer avec ou envoyer vos bougies Spark Plug Service, 7446 rue Berri, Montréal, P.Q. 28-31oct-2nov-3fs-86B—95374

PERSONNELLES

POUR GRANDIR, développer muscles, améliorer santé, vue, maigrir, réussir. Envoyez 10c. Loadstone, 166 Demontigny, Montréal 5oct-26fs-Personnelle--93841

PIANOS A VENDRE

PIANO AUTOMATIQUE avec 100 rouleaux, à vendre S'adresser 395 Blvd Charest 2ème plancher 12oct-26fs-93B—94374

PLUSIEURS PIANOS A VENDRE ou à louer en parfait ordre et à conditions faciles Visibles samedi. J.-C. Marceux, marchand, professeur de musique, expert accordeur de pianos, 609 rue St-Vallier, tél.: 9775.
30-31oct-2nov-3fs-93B—95500

PIANO $110.00 Lindsay droit, bonne tonalité, caisse revernie a neuf, $10.00 comptant $5.00 par mois. S'adresser C.-W. Lindsay & Cie Ltée, 201 St-Jean, Québec.
28oct-6fs-93B—95372

PROPRIETES A VENDRE

Occasion pour acheteur
PROPRIETE comme poste d'affaire, située coin sud-ouest blvd Charest-Mgr Gauvreau et Ste-Marguerite 60 à 70 Ste-Marguerite S'adresser Ed. Champoux, C.R., 105 côte la Montagne, Québec. Tél.: 2-8300.
30oct-12fs-97B—95502

RADIOS A LOUER

Radios à louer
SI PAR SEMAINE, radio Marconi pour postes locaux, étrangers. Vendons à termes faciles. Spécial: radio électrique Marconi 5 lampes, dernier modèle, $19.95. Réparation de radios à prix modérés. J.-A Breton, 32 Côte d'Abraham, près rue Richelieu, Québec, tél.: 2-6393.
4sept-1an-Radios—91491

Radios à louer
Sur demande nous irons vous installer un radio soit pour hôpital, bureau ou maison privée. Nos prix sont de $1.00 et $1.25 par semaine. S'adresser à
M. ARMAND TURGEON,
1401½ Côte d'Abraham, Qué. Tél.: 2-8589.
sam-mar-jeu-j.n.o.-C.D.R.—77139

RADIOS A LOUER

Radios à louer $1.00
PAR SEMAINE. Réparation de radios. Prix modéré. St-Cyr & Frère, 70 rue St-Joseph, tél.: 4-3015.
jeu-sam-marau30nov-26fs-radio-H--93720

RADIOS A VENDRE

RADIOS — Remis à neuf, modèles tables et cabinets, Victor, Stromberg Carlson, Majestic, etc. Termes faciles si désirés. Lavigueur & Hutchison, Ltée, 81-85 St-Jean.
jeu-sam-mar-au19déc-99R—95034

RADIO usagé à vendre, très bon marché, aussi radios de toutes marques en parfaite condition. S'adresser 128 Avenue Taschereau, tél. : 5369.
31oct-2nov-2fs-99B—95512

SERVANTES DEMANDEES

ON DEMANDE une servante, dans famille de 5 grandes personnes, pas de gros lavage. Références exigées. S'adresser 496, 1ère Avenue. 26oct-6fs-104B—95348

SERVANTE DEMANDEE pour petite famille (2 grands enfants), lavage en dehors, bon salaire. S'adresser Mme P. Lacerte, 3 Côte du Passage, Lévis, tél. : Zone 5002
29oct-3fs-104B—95449

ON DEMANDE UNE SERVANTE. S'adresser 283 Grande-Allée.
29oct-6fs-104B—95431

ON DEMANDE UNE SERVANTE comme assistante cuisinière, devra coucher en dehors. S'adresser à 5689 ou appt 1009 Château St-Louis.
29oct-3fs-104B—95420

SERVANTE GENERALE demandée dans famille de grandes personnes. Pas de lavage. Devra coucher chez elle et fournir très bonnes références. S'adresser le soir à J. Rochette, 329 rue St-Olivier.
29oct-6fs-104B—95433

SERVANTE GENERALE demandée, pas de gros lavage, pas de cuisine, références exigées. S'adresser 112 de Repentigny.
29oct-3fs-104B—95474

ON DEMANDE une servante pour aider au ménage. Elle devra coucher chez elle. S'adresser à 176, Avenue Murray.
30oct-2fs-104B—95516

ON DEMANDE UNE SERVANTE avec bonnes références, sachant faire la cuisine. S'adresser 89 Berthelot.
31oct-22fs-104B—95577

SERVANTE GENERALE demandée, sachant faire un peu de cuisine pour famille de 4 personnes, fille de la campagne de préférence. S'adresser 315 rue St-Joseph.
31oct-2fs-104B—95556

ON DEMANDE SERVANTE pour service général, dans famille 3 grandes personnes, préférence fille sachant faire la cuisine. S'adresser 42 rue Morin.
104B—95608

SERVANTE GENERALE demandée, famille privée, devra avoir de bonnes références. S'adresser 251 Grande-Allée.
104R—95613

SERVANTE GENERALE. S'adresser à 55 81ème avenue. 104B—95612

SERVANTE pour ouvrage général demandée, sachant faire la cuisine, lavage en dehors, famille 3 enfants. Position à l'année. S'adresser 28 Ste-Madeleine.
31oct-104B—95604

SERVANTE DEMANDEE. S'adresser 59½ Canardière. 31oct-104B—95591

TERRAINS A VENDRE

BIEN BEAU TERRAIN, coin Avenue Ploermel et Chemin St-Louis, 60 x 100 pds. 2 beaux terrains de 55 x 97 chacun. Toute offre sera considérée. P.-F. Laliberté, tél.: 8281, 243 St-Cyrille.
18nov-j.n.o.-80B—71914

BEAUX TERRAINS
à vendre à bonnes conditions
EUG. LAMONTAGNE
276 du Roi — Tél.: 8711
mard-jeu-sam au 28nov-106H—93554

18ème RUE, coin Ruelle. Terrain 70 x 108 avec garage, à vendre, très bonne condition. S'adresser 64½, 10ème Rue, tél.: 4-1401.
11oct-ven-sam-lun-au13déc-26fs-106B—94216

Etes-vous à la recherche d'un domestique, une aide quelconque ou voulez-vous vous-même obtenir une situation : confiez aux petites annonces du "SOLEIL" votre message, il sera rapporté dans des milliers de foyers chaque jour.

TERRES A VENDRE

TERRE, près de Québec, de l'église, collège, couvent, des chars, autobus, très bien bâtie, aqueduc, toilette, électricité, roulant complet, beau troupeau, clientèle de lait de $10.00 par jour, à vendre d'ici 15 jours. E. Lemieux, 114 des Franciscains, Québec.
26oct-6fs-108R—95226

MAGNIFIQUE TERRE située rive sud à 20 minutes du Pont de Québec, 200 arpents, 100 en culture bien organisée, avec roulant prix $4,000.00.
AUTRE TERRE de 40 arpents située à St-Pierre de Charlesbourg, à ½ mille de l'église de Charlesbourg, bien bâtie, pour $6,000.00. S'adresser à H.-P. Cimon, 6 Côte d'Abraham, tél. : 5169.
29oct-26fs-108R—95424

TERRE A VENDRE, 3 arpents par un mille de long, bien bâtie, à vendre à $300.00 pour prompt acheteur, S'adresser Alfred Duclos 22 rue St-Sauveur.
30oct-6fs-106B—95514

VETEMENTS

MAGNIFIQUE ROBE en chiffon blanc, ayant servi seulement une fois, à vendre, cause de deuil. Très bon marche, grandeur 15 ans. S'adresser 30 Deligny.
26oct-6fs-vêtementsB—95326

NON CLASSIFIEES

"ECONOMIQUE RADIO SERVICE"
Offre un examen sur votre radio gratuitement, chez-vous par expert. Tout ouvrage fait sur votre radio pour la somme de $1.50. Escompte accordé sur pièces de rechanges.
36½, LATOURELLE · Tél.: 2-5849
16oct-26fs-115R—94554

HEMORROIDES
TRAITEMENT ambulatoire au bureau seulement. Détails sur demande.
Dr L.-G. PERRIN
24 rue du Pont, Québec, P.Q.
(4) j.n.o.-115T—90080

PATATES
2000 sacs patates No 1. Garanties pour provision, le sac .65
Aussi légumes de toutes sortes.
Oeufs frais du jour.
ANATOLE PICHETTE
156 Dorchester Tél.: 3-0805
jeu-sam-lun-26fs-115H—95109

LOT DE TAPISSERIE
8 PIECES AVEC BORDURE
Spécial 69c 89c 1.18
Aussi 25 à 40% réduction sur notre tapisserie. — ceinture prix réduit.
PAUL COLLET & CIE
389 BLVD CHAREST, TEL.: 6680
sam-mar-jeu au 14déc-115H—94702

ROBE de crêpe	2.99
ROBE de chambre	1.00
VESTE de laine pour hommes	2.29
ROBE flanelle, fillettes	.98

MAGASIN LAJEUNESSE Enr.
21 RUE ST-JOSEPH
26sept-jeu-sam-mar au 23nov-115H—93161

BALANCE DE TAPIS ORIENTAUX
7 x 10 — 8 x 11 — 9 x 12
A sacrifier bon marché.
255 St-Joseph Tél.: 2-4609
jeu-sam-mard au30nov-115H—92079

Sablage sans poussière
DE PLANCHERS de bois dur. Expert pour faire ou sabler vos planchers. Seul représentant du meilleur fini au monde et de la cire non glissante à l'épreuve de l'eau chaude et froide E Dufour, 82 Côte Ste-Geneviève, tél.: 2-4360.
jeu-sam-mar-1an-115R—8981.

SOULIERS et BOTTINES
Pour hommes, 75, 90, $1.00. Dames, talon cubain, haut 35, 50 cts, talon bas, couvre chaussure et caoutchouc 50 cts. Garantis parfait ordre. Attention aux commandes par malle.
G. GUIMONT
146 Bayard, coin Hermine, tél. 2-4521
sam-mar-jeu au 19nov-26fs-115H—92916

Vente Achat
Réparation
H. ROBERGE
ELECTRICIEN
29 CH. COLOMB, QUE.
TEL. : 3-1811
sam-mar-jeu-au19jan.-115H—79902

N.-D. D'ISSOUDUN

Mariages

Samedi, le 12 octobre, M. Carmel Poulliot, fils de M. Xénophon Poulliot, et de Mme Poulliot, décédée, a épousé à Sainte-Croix Mlle Annette Demers, fille de M. et Mme Samuel Demers. Les nouveaux époux demeureront à N.-D. d'Issoudun.

—Mercredi le 16 octobre, M. Simon Demers, fils de M. et Mme Joseph Demers, a épousé à Saint-Antoine-de-Tilly Mlle Cécile Bédard, fille de M. et Mme Leonidas Bédard. Les nouveaux époux demeureront à St-Apollinaire.

Nos voeux de bonheur.

Vues parlantes

Une assistance nombreuse a manifesté beaucoup d'intérêt et de satisfaction à la représentation du film "Golgotha" donnée le 12 octobre dans notre paroisse. Un film d'actualité nous a permis de constater les ravages causés par la guerre.

Baptêmes

8 septembre — Joseph-Laurent-Marcel, fils de M. et Mme André Paquet, Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Demers, oncle et tante de l'enfant, Porteuse, Mme Philippe Payeur.

10 septembre — Marie-Ange-Louise, fille de M. et Mme Raymond Demers, Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Laroche, oncle et tante de l'enfant, de St-Agapit.

20 sept. — Marie-Louise-Odette, fille de M. et Mme Rodolphe Bergeron, Parrain, M. Nazaire Demers, de St-Agapit, marraine, Mme Siméon Houde, de St-Apollinaire. Porteuse, Mme Alfred Bergeron, grand-mère de l'enfant, de N.-D. d'Issoudun.

26 sept. — Marie-Lise-Dorice, fille de M. et Mme Adrien Lemay, Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Bibeau, grands-parents de l'enfant, de N.-D. d'Issoudun.

Nos félicitations.

BEAUCANTON

Va-et-vient

M. le curé R. Papineau, revient de sa retraite annuelle à Amos, centre du diocèse.

—Garde Marie-Louise Gagnon est revenue d'un voyage à Québec.

—M. et Mme Victor Tremblay, de Cadillac, sont venus visiter leur soeur, M. et Mme Joseph Bouchard.

—M. Omer Perron, arrive de la Sarre.

—M. Jean-Paul Gilbert est allé à la Sarre.

—M. Louis Simard, agent des Terres de la Sarre, était ici, hier.

Baptême

—M. et Mme Joseph Tremblay, de Villebois, font part de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de J.-Isidore-Jeannot. Parrain, M. et Mme Isidore Bouchard, de Beaucanton, oncle et tante de l'enfant.

ST-ODILON

Mariages

Le 12 octobre, M. le curé O'Farrell bénissait le mariage de Mlle Marie-Laure Cloutier, fille de M. et Mme Edmond Cloutier, à M. Gérard Gilbert, fils de M. et Mme Luc Gilbert, de St-Joseph, Beauce. MM. Cloutier et Gilbert accompagnaient leurs enfants respectifs. Les nouveaux époux demeureront à St-Odilon.

—A Ste-Marie de Beauce, avait lieu lundi, le 21 octobre, le mariage de Mlle Marguerite Ferland, fille de M. et Mme J. Ferland, décédée, avec M. Léo Duval, fils de M. et Mme Edouard Duval, décédés. M. Ferland accompagnait sa fille et M. J.-M. Duval accompagnait son frère. Les nouveaux époux demeureront à Trois-Pistoles.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

Décès

Nous avons le regret d'apprendre la mort de M. M.-Jean Giguère, à l'âge de 84 ans, à la résidence de son fils, M. Joseph Giguère.

Son service et ses funérailles eurent lieu le 27 octobre au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Nos sympathies à la famille.

Buvez Coca-Cola Délicieux et Rafraichissant FB-99

Funérailles de M. L. Mailhot

Ste-Marie de Blandford — (C.D.N.) — Lundi, le 7 octobre, en l'église de Ste-Marie, ont eu lieu au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis les funérailles de M. Livin Mailhot, époux de feu Jessey Leblanc, décédé le 4 octobre, à l'âge de 81 ans. Sa mort cause d'unanimes regrets. Citoyen modèle, chrétien convaincu, il ne comptait que des amis. La levée du corps fut faite par M. l'abbé V. Despins, curé de cette paroisse. Le service fut chanté par le chanoine Cormier, de Sorel, assisté de l'abbé M. Antonio Denoncourt, de St-Sylvère et l'abbé V. Despins, comme diacre et sous-diacre. Pendant le service des messes furent dites aux autels latéraux par M. l'abbé Melançon, M. le chanoine Hébert, curé de Ste-Gertrude.

Il laisse dans le deuil 12 enfants. Ses fils : Adélard, de Ste-Marie ; Arthur, de Ste-Gertrude ; Donat et Lucien, de Ste-Marie ; Antonio, de Victoriaville ; ses filles : Mme veuve Donat Morrissette (Claire), de Danielson, Conn.; Mme Achille Lacourse (Noha), de St-Sylvère ; Soeur Gertrude de Jésus, Philomène, de St-Georges de Windsor ; Soeur St-Lucien Bernadette, de La Reine, Abitibi ; Soeur Madeleine de la Réparation, Emérentienne, supérieure du couvent de Bécancourt; Soeur Marthe du Sauveur, Rose, de l'Avenir ; Mlle Marie-Anne Mailhot, de Ste-Marie. Un frère : René, de Mécamic ; une belle-soeur : dame Odilon Bourque ; ses petits-enfants : dame Edgar Baron, Mme Jean-Paul Houle, Soeur Berthe-Yolande, Soeur Angeline Mailhot, MM. Robert, Roger Gilbert, Bruno Mailhot, Miles Julia, Valentine, Marie-Paul Mailhot, Révd Frères Camillus et frères Odène, Raoul et Jeanne d'Arc Mailhot, de Ste-Gertrude ; Frère Venan, Mme Gérard Longpré, MM. Edgar, Jean-Louis, Rachel Morissette, de Donaldson ; Cécile, Gérard et Paul Morissette et 12 arrières petits-enfants.

Ses enfants lui offrirent de nombreux tributs floraux ; nombreuses furent les cartes de sympathies en plus un télégramme leur vint de Victoriaville.

A part des bouquets naturels on voyait une foule de bouquets spirituels.

La croix était portée par un neveu, François Mailhot.

Les petits-fils du défunt portaient la dépouille mortelle.

La chorale de Bécancourt exécuta un programme choisi sous la direction de M. Joseph Blondin, maître de chapelle. Les solistes aidés de M. Biondin, rendirent avec succès la messe de vPietro). Révérende Soeur Agnès de Bohême, touchait l'orgue.

M. Maurice Gaudet, de Ste-Gertrude, entrepreneur de pompes funèbres, avait la direction du cortège.

M. Mailhot était estimé car les amis se sont montrés nombreux à ses funérailles.

La population de Ste-Marie avait tenu à y assister. En un mot tous et toutes rendirent un beau témoignage de sympathies à la famille Mailhot.

Retraite pour Hommes et Jeunes Gens

Du 7 au 10 novembre il y aura à la Villa Manrèse une retraite fermée pour hommes et jeunes gens.

Pour renseignements et inscriptions, vouloir bien s'adresser au R. P. Directeur, Villa Manrèse, 100 chemin Ste-Foy, Québec, tél.: 5052.

EDMUNDSTON, N.-B.

Déplacements

M. et Mme Emile Roussel, M. et Mme Léonel Arsenault, ainsi que M. et Mme S. Gauthier, d'Edmundston, sont revenus d'un voyage dans la Gaspésie et à Bonaventure ou ils ont visité des parents.

Naissance

M. et Mme Georges Rioux, née Stella Arsenault, de Bonaventure, ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille née le 19 et baptisée sous les prénoms de Marie-Madeleine-Denyse. Parrain et marraine, M. et Mme Emile Roussel, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Edouard Poirier, de Bonaventure, tante de l'enfant.

TROIS-RIVIERES

Chez les Chevaliers

Le Dr Auguste Massicotte, député de district, a présidé à l'installation des officiers du conseil 1001 des Chevaliers de Colomb. Ces officiers sont: M. le Dr Fortunat Paquin, grand chevalier; Me Raoul Provencher, député grand-chevalier; M. l'abbé Henri-Paul Pellerin, aumônier; MM. J.-A. Maillette, secrétaire-archiviste; Jules-H. Fecteau, secrétaire-financier; Adrien Lambert, trésorier; Aimé Boucalm, chancelier; Philippe Villeneuve, cérémoniaire; Ernest Denoncourt, intendant; le Dr Henri Beaulac, médecin; Me Léon Girard, aviseur légal; MM. Armand Bourassa, garde extérieur; John Powers, garde extérieur; Lucien Poirier, 1er syndic; J.-Amédée Trottier, 2e syndic; Philippe Cloutier, 3e syndic.

Le R. P. O. Meunier, O.M.I., donna une causerie.

Décès

M. Conrad Richard, époux de Blanche Ducheneau, est décédé à l'âge de 42 ans, après une courte maladie. Outre son épouse, il laisse ses fils: Jean-Guy, Claude; une fille, Renée; sa mère, Mme Philippe Richard; ses soeurs: Mlles Annette et Simone Richard, tous des Trois-Rivières.

Elu président

M. Gaston Francoeur, professeur à l'Ecole de Papeterie, a été élu président du chapitre des papetiers de la Corporation des techniciens de la province de Québec. Les autres officiers élus sont: vice-président, M. Lionel Roberge; directeurs: MM. Robert Bergeron et Jules Grenier; aviseur, M. Hervé Larocque; secrétaire-trésorier, M. Auguste Tessier

EAST-BROUGHTON

Mariages

Samedi le 19 octobre, M. le Curé J.-O Roy bénit le mariage de M. Philémon Hébert de St-Alphonse de Thetford, fils de feu Jean Hébert et de feue Marie Gaudy, avec Marie-Jeanne-Alberine Drouin, fille de François Drouin et feue Delphine Vachon.

—Fut aussi béni en notre église, le 19 octobre, le mariage de J.-Ernest-Jacques Laplante, fils de M. et Mme Alphonse Laplante (Claudia Jacques) avec Mlle Germaine Couture, fille de M. et Mme Gédéon Couture de Disraëli.

Après le mariage, il y eut réception chez M. Alphonse Laplante. Le soir tous se rendirent chez M. Gédéon Couture, à Disraëli.

Nos voeux de bonheur!

Services anniversaires

Lundi, le 21 octobre, M. l'abbé Louis Marois, vicaire, a chanté le service anniversaire de M. Auguste Dodier.

—A huit heures, M. le Curé J.-O. Roy, a chanté un service anniversaire pour Mme Auguste Dodier.

Congrès

Dimanche, le 20 courant, M. l'abbé Louis Marois, aumônier des Cercles Lacordaire et Jeanne-d'Arc d'East Broughton, ainsi que les membres du conseil et de nombreux Lacordaire et Jeanne d'Arc se sont rendus à Thetford-Mines pour assister à un congrès organisé à l'occasion du deuxième anniversaire dans la fondation de leurs cercles locaux.

ST-HONORE BEAUCE

Naissances

M. et Mme Louis Gobeil font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Aline. Parrain et marraine, M. et Mme Josaphat Breton, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Aurèle Lacasse, annoncent la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Paul-André. Parrain et marraine : M. et Mme Wilfrid Vigneault, de St-Théophile, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Josaphat Lacasse, annoncent aussi la naissance d'un fils, Joseph-Clermont-Roger. Parrain et marraine : M. et Mme Pierre Lacasse, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

Mariages

Ces jours derniers ont été bénits les mariages suivants : Mlle Rita Fortier, fille de M. Louis Fortier, avec M. Raoul Drouin, fils de M. Napoléon Drouin.

—Mlle Rose-Aimée Fredette, fille adoptive de M. Théodore Gosselin avec M. Wilfrid Beaudoin, fils de M. Jos. Beaudoin.

—M. Léopold Boulanger, fils de M. Georges Boulanger a épousé Mlle Laura Grenier, de St-Benoit, fille de M. Edouard Grenier.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

Malades

Mme Louis Grégoire qui a subi une délicate opération à l'Hôtel-Dieu de Québec est en bonne voie de guérison.

—M. Alphonse Leblanc est gravement malade à sa résidence.

—M. Grégoire, est de retour dans sa famille, après avoir subi une opération à l'Hôtel-Dieu de Québec.

—M. Dorylas Poirier, avocat, est à l'hôpital de l'Enfant-Jésus pour quelques jours.

A tous ces malades nous formons des voeux pour leur prompt rétablissement.

En charge de l'armée

● Le général ALEXANDRE PAPAGOS a été nommé commandant de toutes les forces de terre de la Grèce employées à repousser l'invasion italienne.

(Photo Central Press)

SE SENTAIT MAL APRÈS LES REPAS

Mauvaise digestion soulagée par Kruschen

Le traitement qui remit cet homme sur pied mérite sûrement d'être essayé dans les cas de mauvaise digestion. Lisez ce qu'il dit:—

"Il y a deux ans, je souffrais beaucoup de mauvaise digestion, de perte de l'appétit et d'une vive douleur dans le dos. Les aliments me surissaient dans l'estomac et je me sentais si mal après les repas que j'en avais perdu l'appétit. Un ami me conseilla d'essayer les Sels Kruschen. Je l'écoutai et je suis heureux de déclarer que je me sentis beaucoup soulagé au bout de très peu de temps. Je continuai à prendre Kruschen jusqu'à ce que le rétablissement fut complet. Aujourd'hui, je me sens aussi plein d'entrain qu'il y a vingt ans."

—W.B.

Les sels qui composent Kruschen sont combinés de manière à s'attaquer à la source de nombreux maux ordinaires. Ils favorisent la régularité et aident à nettoyer chaque jour le système des poisons et impuretés. Des millions prennent "la petite dose quotidienne". Dans toutes les pharmacies.

Benito est en sûreté chez lui

Rome, 31, (PA) — Stefani, l'agence de presse italienne, a annoncé hier que le premier ministre Mussolini s'était rendu avant-hier à sa villa rurale de Forli, et qu'au cours des quelques jours à venir il passerait des troupes en revue . . .

A cet endroit, la dépêche expédiée de Rome fut interrompue pour des motifs inexpliqués.

Feu Mme E. Léger

Shédiac, N.-B. (D. N. C.) — Mme Emile Léger, née Amelia Henri, est décédée à l'Hôtel-Dieu, hier. Elle était l'épouse de M. Emile Léger, de Grandigue, comté de Kent. Elle avait 38 ans. Les funérailles ont eu lieu ce matin et le service funèbre a été chanté par l'abbé A. Prideau, curé de la paroisse. Son époux lui survit. Mme Léger était née à St-Paul, comté de Kent. A part de son mari, elle laisse un frère, Aurèle Henri, de New-York.

Mme Léger était la nièce de M. Aurèle Léger, député du comté de Kent à Ottawa.

MANSEAU

Baptêmes

A M. et Mme Thomas Leboeuf, née M.-L. Lavertue, une fille, Marie-Thérèse-Dolorès, Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Lavertue, Porteuse, Mme Vve Th. Leboeuf, grand'mère du bébé.

— A M. et Mme Louis Leblanc, née Donaida Paquin, une fille, Marie-Aline, Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Cotnoir, cousin et cousine, Porteuse, Mme Henry Bussière, de Ste-Françoise Romaine.

— M. et Mme Alphonse Lemay, née M.-Anna Neault, un fils, Joseph-Bruno-Emilien-Albert, Parrain, M. Bruno Dorval, marraine, Mlle Antoinette Lemay, soeur du bébé, Porteuse, Mme Arthur Dorval.

SAINT-NEREE

Naissance

Marie-Geneviève-Edith, enfant de M. et Mme Edmond Godbout, née Elise Aubé. Parrain, M. Eugène Godbout, ass.-régisseur de la Ferme Expérimentale de Ste-Anne-de-la-Pocatière et Mme Godbout, onde et tante de l'enfant. Mme Lucien Labrecque, tante de l'enfant, tenait sa nièce sur les fonts baptismaux.

Décès

A St-Nérée est décédé subitement M. Zérilas Aud

● Bombardement de plusieurs bases nazies

(Suite de la 1ère page)

édifices du port ont été atteints et une forte salve de bombes est tombée au milieu de quatre bateaux-torpilles naviguant à 20 milles des côtes.

Un appareil allemand a été descendu et un britannique n'est pas revenu.

La R.A.F. a également attaqué les ports de la Manche qui sont aux mains des Allemands et les voies de communications avec l'ouest de l'Allemagne, durant la nuit, en dépit des mauvaises conditions atmosphériques.

"Quoique les opérations de la R.A.F. aient été réduites par la mauvaise température, durant la nuit d'hier, dit le communiqué de ce matin, les quais à Anvers et à Flushing furent lourdement bombardés et la base navale de Emden fut attaquée.

"Cherbourg a été attaqué durant les opérations de la journée d'hier.

"Un avion ennemi a été détruit et un de nos appareils n'est pas revenu."

● Pétain explique pourquoi il va collaborer avec les Allemands

(Suite de la 1ère page)

premier devoir de chaque Français est d'avoir confiance.

"A ceux qui doutent, et à ceux qui sont obstinés, je signale qu'en étant trop rigides, les plus belles attitudes de réserve et d'orgueil risquent de devenir faibles.

"Celui qui a pris en mains la destinée de la France a le devoir de créer les circonstances les plus favorables pour sauvegarder les intérêts du pays.

"C'est avec honneur et dans le but de maintenir l'unité française, l'unité de dix siècles, que, au sein de l'activité constructive du nouvel ordre de choses européen, j'entre aujourd'hui dans la voie de la collaboration.

"Ainsi, dans un futur prochain, la souffrance de notre pays pourra être allégée, le sort de nos prisonniers amélioré, le coût de l'occupation réduit. Ainsi, les lignes de démarcation pourront être relâchées et les facilités pour l'administration et l'alimentation du territoire pourront être améliorées.

"Cette collaboration doit être sincère. Elle doit être dénuée de toute pensée d'agression. Elle doit être basée sur un effort confiant et patient.

"De plus, l'armistice n'est pas la paix. La France est liée par de nombreuses obligations envers le vainqueur. Mais, au moins, elle demeure souveraine.

"La souveraineté impose le devoir de défendre son sol, d'éteindre les divergences d'opinion et de réduire les dissidences dans les colonies. Cette politique est la mienne.

"Les ministres ne sont responsables qu'à moi. Moi seul serai jugé par l'histoire. Jusqu'à aujourd'hui, je me suis servi du langage d'un père. Aujourd'hui, je m'adresse à vous dans le langage d'un chef. Suivez-moi. Gardez confiance dans la France éternelle".

● Une aide encore plus grande des Etats-Unis à l'Angleterre

(Suite de la 1ère page)

des Républicains sur la législation agricole et il a pris à partie le représentant Joseph Martin, leader des Républicains à la Chambre, et qui représente le Massachussetts, un état spécialement intéressé dans la question agricole.

M. Roosevelt a accusé Martin d'avoir voté contre toutes les mesures du gouvernement pour aider les agriculteurs américains. Il termina son discours en promettant aux pères et aux mères de ne jamais envoyer leurs fils combattre à l'étranger.

J'ai reçu, cette semaine, un char de vaches HOLSTEIN, acheté par moi-même sur les meilleures fermes d'Ontario. Ces vaches donnent une grande quantité de lait, plusieurs sont nouvellement reproduites, et elles sont toutes inspectées par le Fédéral. Dès leur arrivée à Québec, elles sont sous le contrôle du médecin vétérinaire du Gouvernement, elles sont livrables après inspection. N'achetez pas sans venir me voir soit à mes écuries ou à l'étable Municipale.

WILBROD SAVARD
Ferme Petite Rivière (côté nord)
Tél. : 4-5023
ou 172, rue Marie de l'Incarnation, Québec. Tél.: 7991

Jeunes éleveurs de L'Islet chez M. Godbout

● Quarante-huit jeunes agriculteurs des comtés de L'Islet et de Kamouraska sont allés saluer le premier ministre, ce matin à son bureau du Parlement. M. Godbout a bien voulu poser avec eux devant l'appareil du photographe du "Soleil". On le voit ici dans son bureau, ayant à ses côtés. M. Henri Lacourcière, agronome, directeur du voyage, M. J.-R. Lallippe, agronome de Ste-Anne de la Pocatière, Paul Asselin, agronome, de St-Pamphile et Elphège Marseille, directeur des jeunes agriculteurs. *(De notre 2ième édition, hier)*

De hautes montagnes protègent la Grèce contre l'envahisseur

Les Grecs de 1940 pourraient répéter l'exploit de Léonidas aux Thermopyles en défendant leurs défilés contre les Italiens — L'aviation et la marine ne sont pas fortes.

Budapest, Hongrie, 31 (Par Elmer W. Peterson, correspondant de la Presse Associée). — La Grèce espère résister à l'invasion italienne venant d'Albanie grâce à ses forteresses naturelles des montagnes du nord-ouest et grâce aussi aux redoutes de la "Ligne Metaxas".

La "Ligne Metaxas" nommée ainsi en l'honneur du premier ministre Jean Metaxas, se prolonge tout le long de la frontière gréco-albanaise, depuis la côte ionienne jusqu'au lac Ventrok — une distance de cent milles environ, à vol d'oiseau —, et se continue ensuite le long des frontière yougoslave et bulgare jusqu'à la frontière turque.

L'idée première de la Ligne Metaxas était de défendre le pays contre les Bulgares.

Mais lorsque l'Italie s'empara de l'Albanie, en avril 1939, le gouvernement grec contruisit d'autres fortifications à un coût de plus de $6,000,000, pour défendre sa frontière du nord-ouest contre la nouvelle menace.

Les détails de ces constructions sont demeurés secrets mais on croit que la ligne de défense est faite de forts en béton, de casemates souterraines et de trappes anti-tanks entourées de fil barbelés. Tout cela a été dessiné de façon à compléter les défenses naturelles de ce rugueux pays.

Une attention toute spéciale a été apportée à la vieille ville fortifiée de Ioannina, qui commande deux des principales routes de l'Albanie du sud et qui ont déjà servi d'objectif aux armées d'invasion des Italiens.

Les montagnes du nord-ouest de la Grèce constituent une forteresse naturelle. Apparemment les généraux grecs veulent forcer les assaillants à passer dans les sentiers étroits et dangereux de ces montagnes.

Les envahisseurs de la Grèce pourraient suivre les quatre chemins suivants:

1o.—Autour du lac Ventrok, le long de la ligne du chemin de fer qui conduit au port stratégique de Salonique.

2o.—De Corizza, Albanie, à Kastoria.

3o.—De la Yougoslavie à Ioannina.

4o.—Le long du littoral en passant par des montagnes moins élevées à l'ouest de Ioannina.

Une fois encore, les Grecs défendent donc les passages abrupts de leurs montagnes, comme le fit Léonidas aux Thermopyles où 300 Spartiates firent face dans un défilé étroit aux innombrables Perses que commandait Xerxès.

Les experts neutres disent que l'armée grecque moderne est "heureuse et pleine de bonne volonté", mais ils soulignent le fait que la guerre moderne se fait avec des machines et que le fait de monter la garde des défilés montagneux ne conduit plus à des corps à corps. Ces experts ajoutent qu'il manque beaucoup d'avions à l'armée grecque. Le pays n'a que 150 avions et la marine grecque est faible.

La Grèce peut mobiliser à peu près 600,000 soldats, mais une partie de cette armée doit monter la garde sur d'autres frontières.

La possibilité de voir la Bulgarie se lancer à l'attaque a compliqué le système de défense de la Grèce, car les pics les plus élevés de la frontière gréco-bulgare sont gardés par les Bulgares.

reste du front.

"Des bandes d'irréguliers collaborent avec l'ennemi.

"L'aviation ennemie a bombardé Patras sans discernement et mitraillé la population. Un certain nombre de maisons se sont écroulées.

"Rion et Navpactos sont des objectifs non-militaires qui ont été bombardés. Une personne fut tuée et cinq autres furent blessées. Une école fut détruite à Navpactos.

"Un des avions qui engagèrent les avions de combat italiens au-dessus du territoire albanais n'est pas rentré."

800 PRISONNIERS

On apprend de source non officielle que les Grecs ont fait environ 800 prisonniers à l'extrémité nord du front au cours des quelques derniers jours.

Rion et Navpactos, objectifs non-militaires que les Italiens sont accusés d'aboir bombardés, sont situés sur le golfe de Patras en face du port de Patras.

Des renforts continuent de monter d'ici vers la frontière attaquée, par tous les moyens de transports disponibles, les Grecs profitant du peu d'activité de l'aviation italienne dans cette région pour expédier au front troupes et matériel.

CALME A SALONIQUE

Jusqu'ici, Salonique n'a eu aucune alerte aux avions. A l'exception du tout-noir, du couvre-feu et de la loi martiale, la vie se continue normalement.

La mobilisation se poursuit toutefois à un rythme accéléré. Des centaines de paysans échangent leurs vêtements civils pour des uniformes militaires tandis que d'autre, armés et équipés, partent gaiement pour le front en chantant l'hymne national.

FOURBERIE ITALIENNE

L'agence d'information d'Athènes dit que des avions italiens "portant les couleurs grecques" bombardèrent violemment Patras lundi, tuant 110 personnes et en blessant plus de 300 autres.

L'agence dit qu'au moment de cet assaut inqualifiable la population de Patras ignorait même que le pays fût en guerre avec l'Italie et qu'elle s'était rassemblée dans les rues pour regarder évoluer les avions en toute confiance.

Environ 200 bombes furent lancées par les raiders, qui passèrent à faible altitude au-dessus de la ville. Quarante-cinq enfants furent tués et il y a plusieurs femmes et enfants parmi les blessés.

● Plusieurs îles de la Grèce occupées par les Anglais

(Suite de la 1ère page)

bres et spectraux sur le ciel nuageux".

Le journal "Il Popolo di Roma" admet de son côté que les Italiens eux-mêmes n'ont participé qu'à peu de combats et qu'ils ont laissé la milice albanaise attaquer.

Salonique, Grèce, 31 (P. C.) — On apprend aujourd'hui de sources autorisées que la Grande-Bretagne a débarqué des troupes sous la protection de sa flotte sur certaines îles stratégiques de la Grèce et le haut commandement grec annonce, d'autre part, que les rudes montagnards du petit royaume tiennent les légions fascistes en échec sur la frontière du nord-ouest.

Pour des raisons militaires, disent les informateurs, les noms des îles où les débarquements s'effectuèrent sous la protection des navires de guerre anglais ne peuvent pas être révélés. L'importance des effectifs débarqués et la nature de l'armement et du matériel dont ils disposent sont de même gardées secrètes.

On présume, cependant, que l'occupation de ces îles fournira aux forces britanniques d'excellentes bases d'où elles pourront accorder une aide efficace à leur nouvelle alliée.

LES GRECS TIENNENT

Les dépêches du front, qui est situé à 100 milles à l'ouest d'ici, indiquent que les Grecs continuent de tenir bon.

Le communiqué du haut commandement hellénique dit que les forces grecques dans le secteur d'Epire à l'extrémité sud de la frontière albanaise tinrent les Italiens en échec toute la journée hier après "un léger repli de leurs éléments avancés, conforme aux plans prévus".

On rapporte que l'offensive italienne dans cette région a pris la forme d'une double pointe dans la direction de la ville industrielle de Ioannina (Janina), qui est située à 30 milles de la frontière.

DES "IRREGULIERS"

Le haut commandement dit que des bandes d'irréguliers "collaborent" avec les Italiens, mais il ne mentionne pas la nationalité de ces irréguliers.

Voici le texte du communiqué :

"Sur le front d'Epire nos forces, après un léger repli de leurs éléments avancés, conforme aux plans prévus, ont conservé leurs positions pendant toute la journée du 30 octobre, ayant arrêté par leur feu les mouvements de différentes colonnes ennemies.

"Le calme règne aujourd'hui sur le

Funérailles de Mme Elzéar Héroux

Shawinigan (D. N. C.) — En l'église de St-Marc de Shawinigan ont eu lieu au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, les funérailles de Mme Elzéar Héroux, née Albina Matteau, décédée à l'âge de 67 ans, après quelques jours de maladie seulement.

M. l'abbé Anselme Trudel, curé de St-Marc, fit la levée du corps et le service fut chanté par M. l'abbé Hervé Matteau, curé de St-Paulin et neveu de la défunte, assisté de MM. les abbés Athanase Mélançon et Grégoire Leblanc, vicaires à St-Marc, comme diacre et sous-diacre.

Des messes basses furent dites aux autels latéraux par MM. les abbés C.-H. Lacointe et Paul Carignan, du Séminaire des Trois-Rivières.

On remarquait la présence dans le sanctuaire du Rév. Père Raoul Milot, O. P., et de M. l'abbé Oscar Mélançon, du Cap-de-la-Madeleine.

La défunte, qui était très estimée et appartenait à l'une des plus anciennes familles de Shawinigan, laisse pour la pleurer, son époux, M. Elzéar Héroux ; une fille, Mme Antoni St-Onge (Lucienne) ; quatre fils, Faida, Alide, Antonio et Ovide ; une soeur, Mme Hormisdas Pichette, de St-Barnabé ; trois frères, MM. Maxime Matteau, de St-Barnabé, Albert Matteau, des Trois-Rivières, et Hector Matteau, de Grand'Mère, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, des neveux et nièces dont Mme Ovila Lacourcière, de cette ville.

A la famille en deuil, nous réitérons nos sincères condoléances.

Roi et dictateur de Roumanie

● Le roi MICHEL de Roumanie, qui a succédé à son père, récemment, apparaît, ici, en compagnie du général ION ANTONESCU, président du Conseil et dictateur de Roumanie, alors qu'ils passaient des troupes en revue, à la suite d'une cérémonie religieuse, à Bucarest.
(Photo Central Press)

Le Bas Saint-Laurent

RIVIERE-DU-LOUP

Accident

Un camion de Beaudet Express a heurté violemment un taxi en descendant une côte. Les freins du camion refusèrent de fonctionner et le taxi a été assez lourdement endommagé à l'arrière.

RIMOUSKI

Caisse Populaire à Estcourt

La paroisse de Estcourt, comté de Témiscouata, est maintenant dotée d'une caisse populaire qui y a été fondée récemment. Son Exc. Mgr Georges Courchesne en a été nommé patron: le R. P. Georges Laurendeau a été choisi comme président honoraire et M. Charles-Eugène Durette comme vice-président honoraire. Le conseil d'administration est composé de M. Emile Nadeau, président et de MM. Eugène Lavoie, Léonce Morneau, Gérard Gagné et Jules Duchesne. A la commission de crédit siégent MM. Wilfrid Saindon, Wellie Bélanger et Philippe Bard. Tandis que MM. Robert Labrie, Marius Chamard et Elzéar Marchand, forment la commission de surveillance. M. Léonce Morneau a été nommé gérant de la caisse.

MATANE

Travaux

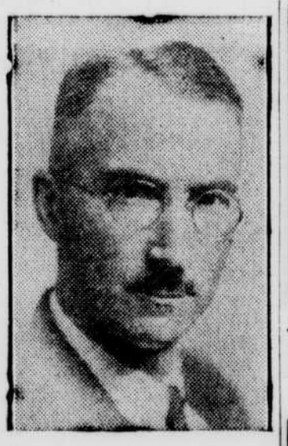
Une équipe d'hommes est employée depuis quelques jours à la réfection du pavé du pont sur la rivière Matane. Une fois ce travail terminé, on placera des plaques d'acier aux endroits ou circulent les véhicules.

Alerte

La brigade des incendies a été appelée au Bureau de placement pour combattre un incendie qui avait originé dans la cave. Le feu couvait dans un amas de papier et il a été vite maîtrisé.

Président réélu

(De notre 2ième édition, hier)



● M. GEORGES MAHEUX, chef du service de l'Entomologie de la province, a été réélu hier soir, à la présidence de la Société de Zoologie de Québec.

A VENDRE

Deux ou trois CHEVAUX d'ouvrage, acclimatés. Deux truies "Ayrshire" de 1½ ans, pesant 350 livres, prêtes à reproduire dans 6 semaines. 3,000 bottes de paille 1940, pressée. S'adresser :

WILBROD SAVARD
Cultivateur
172, Marie de L'Incarnation
Tél. : 7991

EPICERIE
E. NORMAND
368, RUE ST-JOSEPH
TELEPHONE: 8188-8189
Epiceries en Gros et Détail
PROVISIONS

Patates No 1	.65
Patates No 2	.50
Patates N.-B., No 1	.75
Beurre de beurrerie, no grade	.27
Beurre Rose-Marie	.32
Beurre d'Erable, 2 lbs	.25
Vermicelle, 20 lbs	.89
Oignons, la poche	1.25
2 lbs Poudre à pâte	.29
3 lbs Corn Starch	.25
Sucre Redpath	6.35
Turbot sale, la lb	.10
Anguille salée, la lb	.06
Marue salée, la lb	.07
Farine Royal	2.55
Pommes au baril	3.75
Pommes au minot	1.25
Pommes au panier	.19
Oeufs, classe C, la doz	.29
Oeufs A Poulettes, la doz	.35

Demontigny & Ponlot
Ne demandez pas simplement
L'EAU DE JAVELLE
Exigez
L'EAU MERVEILLEUSE
Vous aurez plus pour votre argent

Tél: 2-2785
WEISBERG'S
22 rue ST-JOSEPH
Boucher

PATATES No 1, la poche			.69
BEURRE, la lb	.27	et	.29
POULETS et POULES	.12	.15	.18
VEAU devant, la lb			.09
Roulé, la lb.			.15
CHOP DE VEAU, la livre			.15
STEAK ronde, petit os, la lb	.15	et	.18
BOEUF, épaule petit os, la lb	.10	et	.12
BOEUF dans la croupe			.07
BOEUF ROULE, viande seulement la lb	.12	et	.15
LARD FRAIS, sock, épaule et filet la livre	.13	et	.14
CHOP DE LARD, bien arrangée, la lb			.15
LARD HACHE, bon marché, 2 lbs pour			.29

SPECIAL
LARD SALE entrelardé ,2 lbs pour .25
JAMBON Pic-Nic, la livre .15
BACON 2 paquets .19

SAUCISSE fraiche, 3 livres pour .25
FOIE DE LARD, 3 livres pour .25
BOEUF HACHE, 3 livres pour .25
SAINDOUX pur lard, la lb .09

BOEUF A SOUPE 10 livres pour .39

Une attention spéciale et des prix raisonnables sont assurés pour toute commande postale. Prix spéciaux pour l'approvisionnement d'hiver.

SERVICES SPECIALISES

DELWAIDE & GOFFIN
Manufacturiers de monuments
Diplômes des écoles Industrielles et Ateliers de Sculpture de Liège Belgique
Le plus beau choix en ville
12 DU HAVRE
CHICOUTIMI
1365 St-Vallier - Québec
mar-jeu-sam au 14nov-26fs-S.F.N.—92536

AU SALON FLEURI Enrg.
Fleurs Naturelles, Artificielles
362 rue St-Joseph. Tél.: 5068
Mme C. BLANCHET, prop.
3mai-1an-Serv-Spé-H—82671

● Les aviateurs allemands font peu de dégâts

(Suite de la 1ère page)

leurs bombes dans la mer et fuir l'autre côte de la Manche.

Voici le communiqué publié ce matin par les ministères de l'Air et de la Sécurité intérieure:

"Les attaques aériennes de l'ennemi au cours de la nuit furent surtout limitées à la région de Londres et à l'est et au sud de l'Angleterre, bien que quelques bombes soient tombées aussi dans les Midlands.

"La plupart des attaques furent faites pendant la première partie de la nuit et les raids cessèrent quelque temps avant le jour.

"Les attaques ne furent pas d'une grande violence et, bien que des maisons aient été atteintes à plusieurs endroits, les dégâts dans l'ensemble furent légers et les victimes peu nombreuses.

"On sait maintenant que cinq de nos avions de combat furent perdus hier. Un des pilotes est sauf."

Plus tard, le ministère de l'Air annonça:

"On sait maintenant que deux autres avions ennemis furent détruits hier, ce qui fait neuf en tout".

Mardis universitaires

(De notre 2ième édition, hier)

M. Auguste Viatte, titulaire de la chaire de littérature française à la Faculté des Lettres de l'Université Laval, inaugurera la série des mardis universitaires le 12 novembre prochain. M. Viatte parlera de littérature française. On sait le succès des soirées littéraires du mardi en ces dernières années. On anticipe pour cette année une égale popularité de ces cours publics du docte professeur de Lettres. M. Viatte donne en outre des cours publics de civilisation française le samedi soir à l'Université. Les mardis universitaires ont lieu le soir à 8 heures 15 à l'amphithéâtre de Médecine. D'autres professeurs de l'Université seront aussi invités à la suite de M. Viatte à donner des cours publics à la chaire des mardis universitaires.

Incendie sur la rue De Jumonville

(De notre 2ième édition, hier)

Un incendie, qui a causé des dommages assez élevés, s'est déclaré, cet avant-midi, dans les armoires d'une maison située au numéro 19 et 21, de la rue De Jumonville, appartenant à M. Elzéar Turcotte. M. Turcotte lui-même habite sa propriété au premier étage, tandis que le second plancher est occupé par M. A. Bédard. C'est à cet étage que le feu a originé. Les pompiers ont du utiliser un jet pour maîtriser le feu et ils ont été au travail pendant près d'une demi-heure.

● Les Nippons subissent des pertes sérieuses

(Suite de la 1ère page)

De Tchoung-King, l'agence d'information Centrale mande en outre aujourd'hui que les opérations des Japonais autour de Nan-King dans la province de Kouang-Si leur ont coûté 74,000 hommes ,tués, blessés ou malades.

L'agence estime que les Japonais avaient employé environ 114,000 hommes de troupes dans ces opérations. La province du Kouang-Si est célèbre par ses épidémies et ce sont les maladies qui auraient exercé le plus de ravages parmi les soldats nippons.

Les gains réalisés par les Japonais sont loin de compenser pour ce que leur a coûté la campagne du Kouang-Si, dit l'agence, surtout maintenant qu'ils ont évacué Nan-King, une action qui est considérée à Tchoung-King comme "un grand coup" au prestige japonais.

D'autres dépêches chinoises que ne confirme aucun renseignement de source indépendante assurent que la garnison japonaise de I-Tchang, dans la province du Hou-Nan, a commencé à se replier sur Han-Kéou hier après avoir incendié cette ville dont ils s'emparèrent en juin dernier.

Les Chinois considéraient la prise de Nan-Ning et de I-Tchang comme les principaux succès militaires obtenus par les Japonais au cours des 18 derniers mois.

ST-SAMUEL

Baptême

Le 13 oct, Marie-Anne-André-Anne, enfant de M. et Mme Adrien Quirion. Parrain et marraine, M. et Mme Emile Lachance, de St-Evariste, oncle et tante de l'enfant.

Décès

Le 28 octobre, est décédée Mme Aimé Therrien, née Cécile Bédard.

ST-ETIENNE DE LAUZON

Départ de notre curé.

M. l'abbé Amedée Létourneau, curé de St-Etienne de Lauzon depuis 7 ans, doit abandonner son ministère pour cause de santé. C'est avec grand regret que les paroissiens le virent partir. En reconnaissance de son grand dévouement on lui présenta une bourse bie garnie. Plusieurs paroissiens allerent le reconduire à Québec, où l'abbé Létourneau doit prendre un repos. Nous lui souhaitons prompt rétablissement.

NAISSANCES

BOITEAU — M. Lionel Boiteau et Mme Boiteau, née Aline Beaumont, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 29 octobre 1940 et baptisé le 30 octobre, sous les prénoms de Joseph-Alfred-Louis-Willie.

Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Boiteau, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme John Beaumont, grand'mère de l'enfant. 31oct-1fs-b—95602

CARL — A Québec, le 30 octobre 1940, à l'âge de 66 ans 8 mois, est décédé Sieur Joseph Carl, ex-cuisinier au Château-Frontenac, époux en premières noces de feu Annie Turgeon, et en deuxièmes noces de dame Henriette Levesque.

Les funérailles auront lieu lundi matin, 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 386 rue St-Jean, à 8 heures 45, pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont. 31oct-2fs-b—95624

CHALIFOUR — A Beauport, le 31 octobre 1940, à l'âge de 88 ans 4 mois, est décédé Sieur Louis Chalifour, époux en premières noces de feu Marie Parent, et en secondes noces de feu Emilie Robert.

Les funérailles auront lieu samedi, le 2 novembre, à 9 heures 30.

Départ de la maison mortuaire, No 259 avenue Royale, à 9 heures 20, pour l'église de Beauport, et de là au cimetière de la paroisse. 31oct-1fs-b—95625

DUCHENE — A Québec, le 30 octobre 1940, est décédée Madame Mae Boudreau, épouse de M. Hubert DuChêne.

Les funérailles auront lieu, vendredi à 2.30 p.m. à l'église St. Andrews, coin rue Cook et Ste-Anne, et de là au cimetière Mount Hermon. 30oct-2fs-B—95547

LECLERC — A St-Eugène de L'Islet, le 30 octobre 1940, à l'âge de 89 ans 10 mois, est décédé Sieur Alfred Leclerc, époux en premières noces de dame Adèle Migner et en secondes noces de dame Athela Talbot.

Les funérailles auront lieu samedi, le 2 novembre, à 9 heures (heure solaire), en l'église de St-Eugène de L'Islet, et de là au cimetière de la paroisse. 30oct-2fs-b—95545

RHEAUME — A St-Agapit, le 29 octobre 1940, à l'âge de 78 ans, est décédée dame Vve Georges Rhéaume.

Les funérailles auront lieu à St-Agapit, samedi, le 3 novembre, à 9 heures (heure solaire), la sépulture à St-Côme de Beauce.

Elle était la mère de Mme Edouard Roberge, de St-Agapit, et de Mme Emile Côté, de Ste-Julie. 31oct-1fs-b—95623

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MESSE DE REQUIEM

Lundi, le 4 novembre, à 6 heures, sera chantée à l'église de Jacques-Cartier, la grand'messe annuelle de requiem, recommandée par la Cie Hubert Moisan, pour le repos de l'âme des membres défunts de l'Assurance Funéraire de Québec.

LA CIE HUBERT MOISAN
31oct-2fs-b—95554

REMERCIEMENTS

TANGUAY — La famille de M. Albert Tanguay, remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Albert Tanguay, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. 31oct-1fs-b—95596

TRIBUTS FLORAUX
Présentation artistique.
Livraison très soignée.
Mc Kenna
FLEURISTE
11 rue Saint-Jean
Tél.: 2-6868

A.-F. BARDOU
JARDINIER-FLEURISTE
Fleurs coupées — Tributs floraux
Toute décoration florale à prix modérés
Chemin St-Louis, Tél. 4-1355

VETEMENTS DE DEUIL
Prêts à porter pour tous les membres de la famille.
Satisfaction absolue ou argent remis. Si vous ne pouvez venir au magasin, téléphonez 4-4661 et nous vous enverrons nos représentants.
M. POLLACK LTEE
75-95 rue St-Joseph, Québec

BINGO-VENTE DE CHARITE-EUCHRE

CE SOIR:—A la Tour, grand bingo de l'Oeuvre des Vendeurs de Journaux; 40 tours pour 25 cents; 6 prix spéciaux à gagner ; plusieurs tours gratuits. Le bingo commence à 8 h. 15.

— o —

AU SAINT-ESPRIT, lundi (4 novembre), bingo très spécial à la salle paroissiale ; 40 tours pour 25 cents ; très riches prix ; prix de présence de $25.00 en argent, cartes en vente à la porte.

— o —

CE SOIR.—Grand bingo au profit de l'église St-Joseph, à 202 Montmagny, à 8 h. 30 ; 50 tours pour 25 cents ; dix tours gratis ; prix de présence et beaux prix à chaque tour. Chaque entrée donne droit à 2 cartes, dont une pour un tirage d'un gros prix.

Une sentence

(De notre 2ième édition, hier)

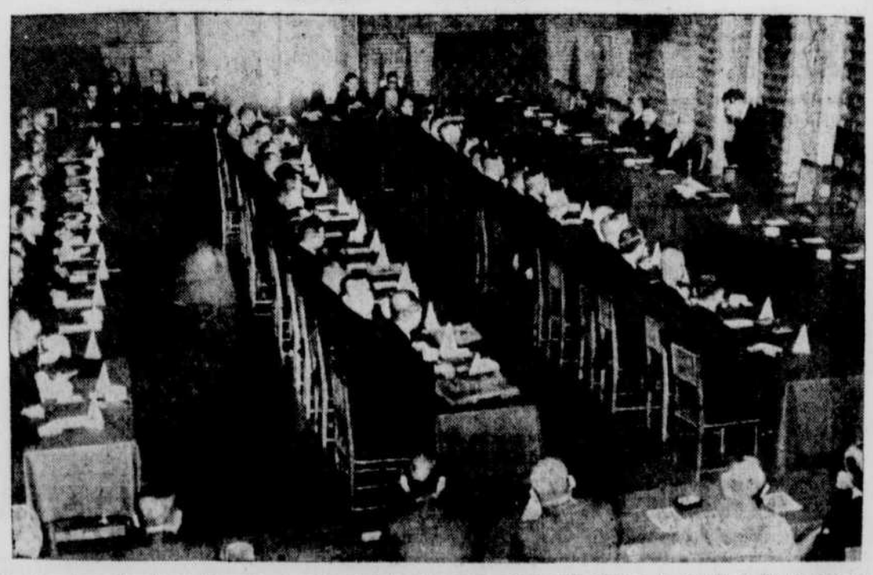
Un individu a comparu ce matin devant M. le juge Thomas Tremblay de la Cour des sessions de la paix, et a plaidé coupable à l'accusation d'avoir acheté des liqueurs alcooliques pour un tiers, moyennant rémunération, contrairement à la loi, et a été condamné immédiatement par M. le juge Tremblay à $75 d'amende et aux frais ou, à défaut de paiement, à un mois d'emprisonnement.

Une entente

(De notre 2ième édition, hier)

New-York, 30. (P. A.) — L'agence de nouvelle japonaise Domei, dit dans un message radiodiffusé capté ici aujourd'hui, qu'un accord "régularisant l'usage des chemins de fer en Indo-Chine pour le transport des troupes japonaises" a été signé à Hanoi hier.

Konoye explique sa politique étrangère



● Le prince Fuminaro Konoye, premier ministre du Japon, alors qu'il adresse la parole à l'assemblée la plus importante qu'aient jamais tenue les gouverneurs de préfectures du pays. Le prince explique la situation intérieure du Japon et sa politique extérieure, particulièrement son alliance avec l'Allemagne et l'Italie. (Photo World Wide)

SPECIAL 1 lb Poivre blanc com., avec une sacoche, val. .39, le tout .39 **SPECIAL**

Sucre Gr., Redp., le cent	6.35	300 Poulets, 4 à 5 lbs	.15
Farine Royal, sac 98 lbs	2.65	Petit Lard, par 5 lbs	.18
Farine Royal, sac 14 lbs	.45	Panne de lard fraiche 3 lbs	.25
Farine Robin Hood, 98 lbs	2.89	Bacon tranché, 3 pqts pour	.25
Graisse pure, 3 lbs pour	.29	Lard Haché, pure, 3 lbs pr	.45
Graisse pure, 20 lbs	1.99	Steak haché, par 3 lbs pour	.29
Vermicelle, bte 20 lbs	.89	Sang mouton, par 3 lbs pour	.29
Riz glacé, 10 lbs pour	.53	Rosbif de choix, surlonge, lb	.22
Fèves blanches, 10 lbs pour	.59	Rosbif, filet épais	.25
Gruau 3 Minutes, 10 lbs pour	.44	Rosbif, talon épaule	.11
Pois extra cuisant, 10 lbs pr	.69	Rosbif, croupe complète	.09
Pois verts Aylmer ou Libby, la douz	1.25	Boeuf pour rôtir, par 5 lbs	.10
Fèves jaunes et Pois verts Royal Rose, doz	1.25	Boeuf à soupe, par 5 lbs	.06
Tomates, la doz	1.25	Agneau, qrt derrière, la lb	.18
Asperges coupées, 2 btes pr	.23	Agneau, qrt devant, la lb	.15
Beans Catelli, grosse bte, 2 pr	.21	Lard salé, entrelardé, la lb	.15
Café spécial, la lb	.29	Langue de boeuf fraiche, lb	.16
Thé Vert, la lb	.49	Jambon cuit tranché, la lb	.39
Thé Noir O. Pekoe choix	.59	Beurre de beurrerie no grade	.28
Huitres fraiches, le panier	.75	Beurre de ferme, la lb	.26
Huitres Caraquette, ½ quart	5.50	Pommes pour cuire, le pan	.19
Poireaux, le paquet	.50	Pommes de table, pan. .25 et	.35
Carottes et Navets, la poche	.54	Pommes Gravenstein, minot	1.25
Oignons, sac de 50 lbs	.99	Pommes fameuses, pan. 1 m.	1.49
Patates, la poche	.65	Pommes Gravenstein, le baril	2.99 et 3.99
Patates, No 1, la poche	.75	Pommes fameuses McIntosh, le minot, No 1	1.75

Prix spéciaux pour provisions — Acceptons commande de la campagne.

ARTHUR THIVIERGE
30, RUE HERMINE — TEL. : 2-3804

Billet doux

"BOULE DE SUIF"

C'est le titre d'un conte célèbre dans la littérature française, et par son mérite et par le nom de l'auteur. Dans un récent article, un journaliste américain en avait attribué la paternité à Emile Zola. Quelques heures plus tard il se rendait compte de son erreur. Dans sa propre famille, une étudiante de 18 ans la lui avait signalée. Le lendemain, avant même qu'il n'eût le temps de publier un "erratum", plusieurs lettres revendiquaient en faveur de Guy de Maupassant. Et voici comment il fit part à ses lecteurs de sa confusion: "Je n'ai pas d'excuse, car j'avais sous la main les références nécessaires pour prévenir cet accident qui met en évidence la faiblesse de ma mémoire ou la profondeur de mon ignorance des sujets que je traite. Je regrette ma faute, mais je ne puis m'empêcher de penser que j'en commettrai encore d'autres, de même nature. Dorénavant je tâcherai d'être plus circonspect et je souhaite que mes erreurs futures soient moins graves et plus espacées". Le journalisme est une bonne école d'humilité.

MENUS PROPOS

"Ils moissonnent".

Le laconisme s'impose.

Moscou donne signe de vie.

Economisons sur les accidents.

Les élus devraient être contents.

La loterie a mauvaise renommée.

Le candidat de l'Angleterre gagnera.

En France, les exécutions vont commencer.

John Bull a un goût particulier pour les îles.

Les cartes ont été bien mêlées mais mal données.

Les pâtes italiennes n'avancent que lentement.

Tout ce qui reste de l'Europe est aux extrémités.

Une sage ménagère conserve la graine de citrouille.

L'Asie Mineure doit pourtant avoir l'âge de l'émancipation.

Le maréchal Pétain entre dans la combinaison dictatoriale.

Les astronomes sont les vieux marcheurs de la voie lactée.

Les jausses nouvelles maritimes partent de l'intérieur des terres.

Sachons gré aux chanteurs noirs de n'avoir pas des voix blanches.

Au programme "S.V.P." on entend mieux les réponses que les questions.

Aux Etats-Unis la corruption électorale affecte jusqu'au vote de paille.

Et voici comment les britanniques reprennent pied en Europe continentale.

VOTE DE PAILLE

Un public américain sceptique se demande si l'on peut se fier, surtout en temps d'élections, aux épreuves préliminaires tenues par d'habiles publicistes qui prétendent tâter d'avance le pouls de l'opinion. S'il fallait en croire les bulletins quotidiens de ce bureau soi-disant incorruptible, la popularité du President Roosevelt serait dangereusement en baisse aux Etats-Unis. Avant la lutte, si cet indice est exact, il pouvait compter sur 57 pour 100 du vote populaire. Moins d'une semaine avant le scrutin, cependant, on ne lui concède plus qu'une marge de 1 pour 100 sur son vigoureux adversaire. A cette allure, on annoncera probablement, lundi, qu'un courant de dessous se forme pour renverser l'idole de son piédestal. Comme tout arrive, cet accident est dans le domaine des possibilités. A distance, cependant, on est porté à prendre ces informations avec un grain de sel. En 1932, sauf erreur, une revue jusque là très accréditée prédit aussi la déjaite de M. Roosevelt par une forte majorité. Le lendemain du scrutin, il n'en était pas moins élu par le vote populaire le plus considérable que la nation eût jamais donné à un président. A partir de ce jour, les affaires de la publication fautive déclinerent rapidement. C'est un jeu dangereux que de prétendre percer le secret d'une élection avant que les votants ne soient allés aux bureaux de votation.

Lindbergh est plus pacifiste que jamais

New-Haven, Conn., 31. (P. A.) — Le colonel Charles A. Lindbergh a lancé aujourd'hui une campagne chez les étudiants américains en faveur de la non-intervention des Etats-Unis dans la guerre actuelle. Il a dit que l'intervention américaine serait un désastre et pour les Etats-Unis et pour l'Europe. Il a ajouté que les Etats-Unis n'étaient pas en mesure de faire la guerre avec succès.

L'Axe s'étendrait

Rome, 31. (P.A.) — Le journal "Il Piccolo" dit aujourd'hui que l'entrée d'autre pays dans l'alliance Rome-Berlin-Tokio est possible. On n'a pas spécifié si le journal faisait allusion aux pourparlers qui seront entamés par l'Axe avec la Russie soviétique ou de pays plus petits, tels que la Bulgarie.

Québec se doit d'avoir une Chambre de Commerce active

M. Wilfrid Samson, échevin au siège No 1 du quartier Champlain, exprime l'opinion qu'une ville de l'importance de Québec devrait avoir une Chambre de Commerce active et entreprenante.

M. Wilfrid Samson, échevin au siège No 1 du quartier Champlain, dans une entrevue sur la réorganisation de la Chambre de Commerce de Québec a dénoncé l'apathie qui existe dans notre ville au détriment du commerce et de l'industrie et il souhaite que la vieille capitale soit dotée d'un organisme qui groupe les énergies de tous les hommes d'affaires afin de contribuer à son succès.

"Une ville comme Québec qui n'a pas une Chambre de Commerce prospère, c'est presqu'une honte, quand on songe que des villes, plus petites que la nôtre, telles Trois-Rivières, Sherbrooke, St-Hyacinthe, Sorel, Drummondville, pour n'en nommer que quelques-uns, ont trouvé moyen de mettre sur pied des Chambres de Commerce qui accomplissent un travail productif," nous déclarait hier après-midi l'échevin Wilfrid Samson, à qui nous demandions son opinion sur la réorganisation de la Chambre de Commerce de notre ville.

En plus d'être échevin Monsieur Wilfrid Samson fait partie depuis de nombreuses années de la Chambre de Commerce, de sorte qu'il est particulièrement qualifié pour porter un jugement sur les relations qui ont existé entre la cité et la Chambre de Commerce.

"L'une des erreurs de notre Chambre de Commerce," nous disait-il à

ce sujet, "a été trop de s'occuper dans ses réunions des affaires municipales. Je puis en parler en connaissance de cause, étant échevin et membre de la Chambre. Au lieu de nous occuper de nos affaires, nous nous sommes mêlés des affaires des autres, avec le résultat que nous avons piétiné sur place quand nous aurions dû avancer. La Chambre de Commerce a été l'affaire de tout le monde, et l'affaire de personne."

"Avec les avantages qu'offre Québec, son port, sa situation géographique, ses routes, ses facilités de main d'oeuvre et d'emploiement, ses possibilités d'expansion industrielles notre ville devrait posséder plusieurs fois plus d'industries qu'elle n'en a actuellement", continuait M Samson. "Tout cela serait possible si nos industriels et nos commerçants voulaient coopérer. Quand on se promène à la Basse-Ville, on est surpris du calme qui y règne; cela ce comprend, il n'y a rien. Tout de même, je puis dire que le plus grand nombre de nos industriels et de nos commerçants sont prêts à coopérer et à travailler sérieusement s'ils en ont l'occasion. Ce qui a été fait ailleurs, dans des villes qui n'ont pas nos facilités, peut se faire aussi chez nous, et peut-être plus facilement qu'ailleurs."

Au cours de l'entrevue, M. Samson a insisté sur le fait que notre ville offre des facilités d'expansion industrielles et des possibilités de développement commercial comme on n'en trouverait pas facilement ailleurs, non seulement dans la province, ou dans le pays, mais même en Amérique du Nord. "Voyez notre port," disait-il, "où des millions ont été dépensés; qu'est-il devenu depuis quelques années?"

M. Samson nous déclarait aussi qu'il y a eu à Québec certainement "de la négligence". "Où allons-nous? Il est temps de secouer notre apathie et de donner un vigoureux coup de barre pour relever notre Chambre de Commerce, fondée il y a plus de cent ans; mais la condition essentielle à mon avis, c'est la coopération de tous les intéressés. L'exemple de quelques-uns entraînera les autres et tous, en s'unissant, multiplieront leurs forces collectivement."

En terminant, le représentant du quartier Champlain au siège no 2 nous citait l'exemple de la "Chambre de Commerce des Jeunes qui est en train de damer le pion à l'autre Chambre de Commerce", disait-il, "et que nous pouvons facilement imiter."

Toute personne intéressée à s'inscrire à la Chambre de Commerce ou obtenir des renseignements sur cet organisme voudra bien communiquer avec le président du comité de recrutement, tél. 5045.

Les échevins font servir du papier timbré

Le notaire Charles Delagrave protestera officiellement aujourd'hui contre les retards à finir les travaux de l'égout collecteur à la basse-ville.

Le notaire Charles Delagrave, M. P. P., servira aujourd'hui à M. A.-R. Decary, I. C., représentant du ministre des Travaux publics fédéraux à Québec, et à la compagnie Marcotte, un protêt notarié de la part de la ville de Québec pour protester contre les retards à finir l'égout collecteur à la basse-ville et contre les dangers que vont courir prochainement les services municipaux et publics dans cette partie de la ville.

La question a été soulevée par le maire Borne qui a déclaré que les tuyaux de l'aqueduc et les services publics vont être fort embarrassés lorsqu'arriveront les gelées. Les bornes-fontaines vont geler et le service téléphonique sera désorganisé dans la basse-ville.

Les échevins Dinan et Samson ont vivement protesté et ils ont demandé au maire et aux échevins de prendre les mesures nécessaires pour remédier à cet état de choses. M. Dinan a fait visiter les lieux par l'ingénieur de l'aqueduc, M. J.-A. Tremblay, et ce dernier a déclaré que le système d'égouts et d'aqueduc était en danger à cet endroit.

En conséquence, Me Charles Delagrave, notaire de la ville de Québec, a été chargé de préparer un protet qui sera servi à M. A.-R. Décary, représentant du ministre des Travaux publics à Québec, et à la compagnie Marcotte.

M. Georges Gagnon est décédé à Montréal

Nous avons le regret d'apprendre la mort de M. Georges Gagnon, restaurateur, de Montréal, décédé hier matin, à l'Hôtel-Dieu de Montréal, à l'âge de 57 ans. Restaurateur bien connu à la Maison des Etudiants et au Cercle universitaire de Montréal, il était le fils de M. Philippe Gagnon et d'Adéline Dumas, de St-Roch des Aulnaies.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, sa femme, née Rosaline Grenier, de Québec; son frère, le major T.-P. Gagnon, pharmacien, de Thetford-les-Mines; ses soeurs, Mme Oliva Cyr, de Thetford, Mme V. Charbonneau, de Montréal, et Mme A. Déry, de Québec; ses beaux-frères, le colonel Thomas Grenier et M. Victor Grenier, de Québec, M. Victor Charbonneau, de Montréal, le Dr Oliva Cyr, de Thetford, le Dr A. Déry, de Québec, et le colonel Alphonse Gilbert, de St-Basile de Portneuf.

Le service sera chanté samedi matin, en l'église St-Louis de France, à Montréal par l'abbé Joseph Dumas, cousin du défunt.

Nos condoléances aux membres de la famille.

Dans l'aviation

● M. JEAN-BAPTISTE RICHARD de la rue St-Jean, Québec, présentement à Saskatoon, dans la Royal Air Force.

Nouveaux aviateurs

London, Ont., 31 (PC) — Des recrues de toutes les parties du Canada et plusieurs des Etats-Unis ont gradué hier à l'école d'aviation élémentaire No 3 du corps d'aviation canadien et ils seront maintenant envoyés à d'autres centres pour compléter leur instruction. Paul Sansfaçon, de Québec, était du groupe.

Blessé à mort par une scie ronde

St-Zacharie, Bce, 31. — (D. N. C.) M. Philibert Blais de cette localité a perdu la vie après avoir été blessé mortellement par une scie. L'accident s'est produit alors que M. Blais sciait son bois, a un moment donné, un morceau de la scie se détacha et frappa la victime à la tête et ensuite en pleine poitrine. L'accident est survenu mardi après-midi. On ramassa M. Blais gisant sur le sol, et il succomba peu après.

OUI! MEUBLEZ VOTRE MAISON CHEZ ALPH. FRASER
80 RUE ST-JOSEPH - TEL 2-3908

Habits ou Paletots
de la toute dernière nouveauté pour hommes et jeunes gens.
Au PRIX du Manufacturier
Venez avec confiance à
LA PERFECTION
88, rue St-Joseph Tél.: 9861
(Le porte Caisse d'Economie)

Tragédie de l'aviation

Kitchener, Ont., 31. — (P. C.) Le chef mécanicien Roy Armstrong, de Winnipeg, membre de la force aérienne du Canada au Camp Borden, a trouvé une mort instantanée hier quand son avion d'entrainement s'est écrasé dans un champ près de Dundee, à 16 milles à l'ouest d'ici.

Armstrong était seul à bord.

Protestation de Philémon Garneau contre un employé

L'échevin de St-Sauveur demande la destitution d'un employé de la ville qui a travaillé contre lui dans le quartier St-Sauveur. — La contestation de l'élection de M. Noreau.

Il flotte encore dans l'air municipal des relents d'élection. Au comité administratif, hier, l'échevin Philémon Garneau a protesté contre le fait que des employé de la ville ont pris part à la campagne électorale dans son quartier, et, à Limoilou, M. Wilfrid Caron a confirmé la rumeur qui voulait qu'il conteste l'élection par acclamation de l'échevin Albéric Noreau.

L'échevin de St-Sauveur s'est attaqué spécialement à un employé du département des Travaux publics de la ville de Québec.

M. Garneau a demandé la destitution immédiate de cet employé en déclarant que si cet homme avait parlé en faveur de lui-même (M. Garneau) il aurait déjà reçu son avis de partir. On s'est objecté à cette dernière affirmation et la majorité des échevins ont fait remarquer qu'il faudrait amender le règlement de façon à empêcher la répétition de cette pratique à l'avenir. On a noté aussi que d'autres employés que celui visé par M. Garneau ont participé à la campagne dans d'autres quartiers, spécialement dans St-Roch, et les échevins Simard et Morin ont insisté pour remédier à cet état de chose. Le comité administratif a décidé dans ce sens et on amendera le règlement municipal prochainement.

Quant à ce qui concerne les contestations dans Limoilou, M. Caron a déclaré hier soir qu'il contesterait l'élection de son adversaire, l'échevin Noreau D'autres développements sont attendus dans cette affaire.

Labbé chez Duplessis

C'est l'hon. Onésime Gagnon qui prendra la direction de la campagne oppositionniste dans le comté de Mégantic. Le candidat de M. Duplessis, M. Tancrède Labbé était de passage à Québec hier et il a conféré avec ses chefs sur les conditions actuelles dans le comté. Plusieurs comités ont été formés parmi ses amis pour assurer le succès de la campagne. M. Duplessis, a-t-on annoncé au club Renaissance, prendra part à plusieurs assemblées dans Mégantic aussi bien que dans Terrebonne.

Convoi déraillé

New-York, 31. — (P. A.) Un convoi du Long Island Railroad a déraillé près de Bridgehampton, Long Island, hier, selon des rapports reçus ici. Plusieurs wagons roulent dans un fossé. Sur réception de cette nouvelle, plusieurs ambulances furent envoyées sur les lieux.

Victime des Nazis

● Le curé d'une église de Londres, dont on ne donne pas le nom, porte, dans un endroit sûr, les Saintes-Espèces, après que son temple eût été atteint par une bombe nazie. Le curé protège ces reliques avec son casque d'acier. (Photo Central Press)

En service actif

● En haut: MM. THOMAS BELLEY, du Camp Borden, et JOSEPH BELLEY, de Nouveau-Brunswick, fils de M. et Mme François Belley, de Pointe-au-Pic, enrôlés dans l'armée canadienne. En bas, MM. MEDERIC BOULIANNE, fils de M. Jos. Boulianne, de Ste-Gertrude, Abitibi, et ANTONIO TREMBLAY, fils de M. Albert Tremblay, de Québec, également dans l'armée.

Conférence sur les gaz et les moyens de s'en protéger

Le sergent-major Pleau, du Royal 22ème Régiment, parlera des gaz ce soir, à l'Académie Commerciale, à 7 h. 30, sous les auspices du W. V. R. C.

C'est à l'Académie Commerciale, (entrée ave Chauveau) à 7 h. 30, ce soir, que le sergent-major Pleau, du Royal 22ème Régiment, donnera une conférence en français sur les gaz et les moyens de s'en protéger. Cette conférence est placée sous les auspices du Corps Volontaire de Réserve Féminin (W. V. R. C.)

Mme Albert Racette, présidente du comité du tir, exposera également le programme de son comité. Mme Racette fait appel aux membres de son comité ainsi qu'à toutes celles qui voudraient s'y joindre, et les prie d'assister à cette conférence au cours de laquelle les instructions en rapport avec les cours de tir seront données.

Le sergent-major Pleau répétera la conférence en anglais, au même endroit et à la même heure, mardi, le 5 novembre.

Mlle Mildred Russell, présidente du comité anglais du tir, tracera également un exposé de son programme.

Toutes les infirmières graduées de la ville sont invitées à assister, en uniforme, à ces conférences qui auront lieu sous la présidence de Mme A. de M. Bell et de Mlle Jeanne Talbot.

Toutes les dames et jeunes filles sont cordialement invitées à se rendre à l'heure dite à l'Académie Commerciale pour assister à ces conférences.

M. l'abbé J.-A. Fortin plongé dans le deuil

M. l'abbé J.-A. Fortin, curé de Ste-Apolline, vient d'être éprouvé par la mort de son vénérable père, M. Elzéar Fortin décédé mardi, à Cap St-Ignace, à l'âge de 76 ans et 3 mois. Le défunt était très estimé à Cap St-Ignace. Il laisse le souvenir d'une carrière féconde. Sa disparition suscitera d'unanimes regrets.

Les funérailles auront lieu samedi matin, le 2 novembre, à 10 heures (heure solaire), en l'église de Cap St-Ignace.

Le "Soleil" prie M. l'abbé Fortin et les membres de la famille en deuil d'agréer l'expression de ses très vives condoléances.

Le Dr Leblond à Québec

M. le docteur J.-L. Leblond, ex-médecin en chef de la Commission des accidents du Travail de la province de Québec et surintendant médical de l'hôpital de Ste-Anne de Beaupré, assistait hier soir à la conférence donnée sous les auspices de l'Association pour la prévention des accidents du travail au Palais Montcalm.

Nouveau préfet

Nous sommes informés par le président du comité Canada-Haïti de Québec que M Lélio Joseph, bâtonnier de Port-au-Prince, vient d'accepter, à la demande du président de la république haïtienne, le poste de préfet des arrondissements de Port-au-Prince, Mirebalais et Lascahobas.

Le nouveau bâtonnier de Port-au-Prince est M. Félix Magloire, ancien ministre des Relations extérieures et ancien ministre plénipotentiaire.

Bénédiction du cimetière

La seconde partie du cimetière St-Charles sera bénite à 3 heures p.m., demain, "La Toussaint", avec la permission de l'Ordinaire. Le chanoine F.-P. Lamontagne, curé de St-Malo, présidera la cérémonie. La paroisse de St-Malo en profitera pour faire son pèlerinage ce jour-là. Il y aura chant et sermon.

Décès d'un citoyen en vue de la ville de Beauport

M. Louis Chalifour est décédé à l'âge de 88 ans — Le défunt appartenait à une famille qui a donné plusieurs religieux à l'église.

Une famille en vue de Beauport vient d'être lourdement atteinte par la mort de M. Louis Chalifour, rentier, décédé ce matin à l'âge de 88 ans et 4 mois. Le défunt était le beau-frère de feu Mgr Arthur Robert, ancien recteur de l'Université Laval, et l'oncle de MM. les abbés Arthur Robert, vicaire à St-Jean-Baptiste de Québec, et Gaspard Robert, professeur au Séminaire de Québebc; de M. l'abbé Victor Robert, du Grand Séminaire, du R Père Bernardin (Alexandre Plamondon), trappiste d'Oka; de la R. Mère St-Alphonse-Marie (Antoinette Plamondon), des Soeurs de Jésus-Marie de Sillery; de la R. Mère Marie de la Résurrection (Ernestine Plamondon), Rédemptoristine de Ste-Anne de Beaupré; et de la R. Mère de l'Annonciation (Cécile Plamondon), Clarisse de Valleyfield.

M. Louis Chalifour était un citoyen très estimé. Il laisse le souvenir d'une carrière féconde. Au cours de sa vie, il a déployé une remarquable activité au service des oeuvres. La disparition de ce citoyen utile suscitera d'unanimes regrets.

En premières noces, M. Chalifour avait épousé dame Marie Parent, décédée, et en secondes noces il était devenu l'époux de dame Emélie Robert.

Lui survivent deux fils, MM. Arthur Chalifour, de Québec, et Onésime Chalifour, de Montréal; ses filles, Mme Raoul Parent (Blanche); Mme Adélard Royer (Louise-Anna); Mme Napoléon Dupuis (Jeanne), Mme Isaïe Labrie (Géraldine), et Mme Arthur Parent (Germaine); ses gendres, MM. Adélard Royer, de Québec, Isaïe Labrie, de Beauport, Napoléon Duquis, de Québec, et Arthur Parent, de Montréal; ses belles-filles, Mme Arthur Chalifour Rose Jodoin); Mme Onésime Chalifour Jeannette Marcoux); ses petits-enfants, M. et Mme Arthur Parent, Yvette, Lucette et Rita Parent; Pierrette, Lise et Jeannine Labrie; Jean-Louis, Jacques, Pierre-Georges, Hélène et Yolande Chalifour; Noel et Louise Parent; ses arrière petits-enfants, Guy, Denise, Paul, Claire et Pierre-Georges Parent; ses beaux-frères, MM. Pierre-Georges, Napoléon, Joseph et Achille Robert; Emile Emond et Gaudias Bélanger; ses belles-soeurs, Mmes Georges Robert, Napoléon Robert, Joseph-Achille Robert et Théophile Robert; Mmes Emile Emond, Gaudias Bélanger, Ernest Plamondon et Honoré Parent.

Les funérailles auront lieu samedi matin, à 9 heures 30, en l'église de Beauport. Le cortège quittera la maison mortuaire, 259 avenue Royale, Beauport, à 9 h. 15. L'inhumation se fera dans le lot de la famille au cimetière paroissial.

Le "Soleil" prie MM. les abbés Robert et tous les membres de la famille si lourdement atteinte d'agréer l'expression de ses très vives condoléances.

Pénurie de métal

Ottawa, 31. — (P.C.) L'Allemagne emploie maintenant du papier dans la fabrication de ses moteurs pour avions. Le lance-caporal William-C. Dennis, d'Ottawa, actuellement en service actif en Angleterre, a, en effet, envoyé à ses parents une pièce d'un moteur d'un avion descendu par la R. A. F. Cette pièce est fabriquée avec du papier durci par un procédé spécial.

AVIS DIVERS

Palais Montcalm — Interprétation du "Maître de Forges par la troupe franco-canadienne ce soir au Palais Montcalm.

Au Secrétariat — Assemblée de l'Union Nationale catholique des charpentiers et du Syndicat catholique des briqueteurs, ce soir, à 8 heures, à 17, rue Caron.

Employés d'hôpitaux — Réunion du cercle d'études des employés d'hôpitaux, ce soir, à 8 heures, à 17, rue Caron.

Les marchands détaillants vont établir un code d'honneur

Sous la présidence de M. Henri Renault, député de Beauce et président général de l'Association, les membres ont décidé, hier soir, diverses questions importantes — Un comité est formé.

Le nouveau président provincial de l'Association des Marchands détaillants, M. Henri Renault, député de Beauce à la Législature provinciale, a rencontré les officiers du centre québecois, hier soir au cours d'une assemblée régulière, aux bureaux de l'Association, Boulevard Charest, des diverses, sections de cette organisation réunion, au cours de laquelle plusieurs problèmes intéressants ont été discutés. Il a été question de recrutement et également de l'établissement d'un "code d'honneur" en vue d'établir des règles honnêtes pour le commerce de façon à encourager les commerçants à fréquenter les établissements des marchands détaillants. Un comité a été formé à cette fin et il comprendra MM. A.-L. Huot, J.-P. Bolduc, J.-T. Grenier, H.-P. Couillard, Oct. Paquet, F.-X. Bouchard, J.-L. Demers, J.-R. Lachance, J.-A. Blouin, tous officiers du bureau exécutif de l'Association ou officiers C'est M. J.-A. Juneau qui présidait sation.

Après avoir fait part du plaisir qu'il éprouvait à rencontrer les membres de la section de Québec de l'Association des Marchands détaillants, M. Renault énuméra le travail accompli en ces derniers mois par le bureau provincial de cette association. Il émit le souhait qu'avant longtemps l'Association soit incorporée et que le commerce de détail soit considéré comme organisation professionnelle; il espéra aussi qu'avant longtemps un projet de loi soit présenté à ce sujet à la Chambre et parla des mesures prises par les provinces de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba et de la Colombie canadienne, en vue de réglementer le commerce.

M. Renault apprit aussi à ses auditeurs qu'hier après-midi, il avait fait la demande aux autorités provinciales en vue d'obtenir deux techniciens pour aider les marchands détaillants, tout comme les hôteliers et les agriculteurs ont maintenant les leurs. Il annonça aussi qu'un auditeur avait préparé un système de comptabilité très simple qui serait mis gratuitement à la disposition de tous les membres de l'Association, et qu'hier, il avait obtenu la promesse que la loi concernant le colportage serait amendée, chose qui ne s'est point faite depuis 1870.

Un incendie

Shawinigan, (D.N.C.) — Vers 8 h. 10, mardi soir un incendie se déclarait dans la cave du magasin Beatty Bros., situé dans la propriété de M. Adolphe Boisvert, Avenue de la Station.

Le feu avait déjà commencé à se propager et une épaisse fumée noire emplissait la cave lorsque les pompiers arrivèrent sur les lieux, mais sous la direction du Sous-Chef, Arthur Loranger, ils réussirent promptement à éteindre l'incendie. Ils durent cependant pour cela utiliser le contenu du gros extincteur chimique du camion à boyaux en plus d'un jet.

On croit que cet incendie a été causé par des cendres chaudes et les dommages ont été estimés à quelques centaines de dollars.

Confirmés

● LOUIS-ANDRE, sept ans, fils de M. et Mme Arthur Gentelette (Elizabeth Mongrain), de St-Narcisse, et GASTON BOURDAGES, aussi de St-Narcisse, photographiés à l'occasion de leur confirmation, le 27 septembre dernier.

POLLACK
MAGASINEZ CE SOIR
JUSQU'A 10 HEURES CAR NOS MAGASINS SERONT FERMES DEMAIN TOUTE LA JOURNEE
FETE DE LA TOUSSAINT
Profitez de la soirée pour amener les enfants avec vous pour les habiller pour l'hiver. Si vous avez le plaisir d'avoir les élèves des pensionnats chez vous ce sera également une bonne occasion de les habiller.
RENDEZ-VOUS CE SOIR OU SAMEDI
POUR UNE LONGUE JOURNEE D'AFFAIRES DE 14 HEURES
c'est-à-dire de 8 heures a.m. à 10 heures p.m.
Tous les spéciaux annoncés seront encore en vente samedi en autant que les quantités dureront.
Maurice Pollack Ltée
75-85 ST JOSEPH TEL 4-4661 CENTRE DE LA MODE ET DE L'ECONOMIE

ENCAN D'AUTOMOBILES
Lundi, 4 novembre, à 8 h. p. m.
au
Pavillon de l'Automobile
1ère AVENUE
20 AUTOMOBILES et Camions seront vendus à l'encan au plus haut et dernier enchérisseur. Cet assortiment comprend des Ford, Plymouth, Chevrolet, Dodge et Chrysler, de modèles 1932 à 1936.
Toutes les voitures seront en marche et pourront être essayées durant la vente.
C'est la grande vente de l'automne, profitez-en !
Par O. MARCEAU, encanteur
PAVILLON DE L'AUTOMOBILE
1ère Avenue, Limoilou

Le PORTER CHAMPLAIN
C'EST UN VRAI PAIN LIQUIDE